

ANEXOS

Autor: Sergio Bernal Castañeda

Directora: Anabel Moraña Díez

Facultad Ciencias de la Educación - Departamento Didáctica y Organización Educativa

Universidad de Sevilla

La enseñanza y aprendizaje de la L2 inglés:
La reincorporación del alumnado adulto al estudio de ciclos formativos medios y superiores.

Índice de anexos

<u>PRIMERA FASE DE LA INVESTIGACIÓN</u>	3
1. Transcripciones de entrevistas a profesores	4
2. Codificación de información	48
3. Formulario inicial del profesorado	87
4. Entrevista al profesorado	90
5. Consentimiento informado	93
<u>SEGUNDA FASE DE LA INVESTIGACIÓN</u>	94
6. Entrevista alumnado adulto	95
7. Autoinforme alumnado adulto	99
8. Consentimiento informado	102
9. Entrevista al alumnado adolescente y joven	103
10. Autoinforme alumnado adolescente y joven	107
11. Transcripciones de entrevistas a alumnado adulto	110
12. Transcripciones de entrevistas a alumnado adolescente o joven	189
13. Transcripciones de entrevistas a especialistas	221
14. Autoinformes completados	228

PRIMERA FASE DE LA INVESTIGACIÓN

Anexo 1. Transcripciones de entrevistas

ENT 1

Profesor de inglés en ciclos formativos medios de Hostelería y Restauración

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

Existe una heterogeneidad muy amplia en cuanto a la edad en mis ciclos. Hay alumnos desde los 18 hasta los 45 más o menos. Normalmente en el ciclo la mitad del grupo está en la veintena, todos revotados de otros estudios y han acabado aquí y luego siempre está en la cúspide del grupo el típico señor o señora de cuarenta o cincuenta años. Normalmente cada año tengo más y más adultos en clase que se han quedado en paro y les resulta atractivo seguir estudiando algo. También he tenido adultos que han venido a estudiar aquí porque necesitaban el título o una certificación que acreditara su profesión.

¿Se trata de una nueva tendencia el hecho de que el alumnado adulto se esté reincorporando a los estudios?

Actualmente en los últimos cursos la razón principal por la que el alumnado adulto vuelve a los estudios es que necesitan un título para encontrar un nuevo trabajo, un nuevo campo laboral porque han fracasado en el suyo y quieren abrirse una nueva vía, un nuevo campo.

¿Imparte inglés en clases con alumnado adolescente y adulto compartiendo aula?

Si extrapolamos esta nueva realidad al aula de inglés, la diferencia de edad supone un reto. Por ejemplo, muchos adultos entrar a los ciclos haciendo un mero examen de acceso que no tiene un nivel nada alto de inglés y las autoridades no quieren que se suspenda a mucha gente para que los módulos sigan funcionando y pasa mucha gente que tienen un conocimiento bastante precario de la lengua inglesa, con lo que el profesor tiene que trabajar mucho más con ellos. El resto de alumnos con más nivel se sienten rezagados y a veces sienten que están perdiendo el tiempo y el gran problema es que yo no puedo seguir con el nivel que sigue la programación que es el de segundo de bachillerato, sino que me tengo que bajar a niveles de tercero y cuarto de la ESO.

¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?

Los mayores que llevan muchos años sin estudiar tienen a veces mejor base que los demás, pero a la hora de memorizar o al hacer trabajo de clase son bastante torpes, bastante lentos, es decir, que viven un poco de las rentas. Pero por su amor propio y su esfuerzo terminan sacando buena nota, aunque sus habilidades de aprendizaje lógicamente son más pobres porque han perdido la costumbre de memorizar, de estudiar, de hacer trabajo de clase...

¿El alumnado joven se adapta a compartir clase con alumnado adulto?

El alumnado adulto es más responsable. Por ejemplo, un adulto no tiene que salir de botellona un viernes por la noche y le puede dedicar tiempo al estudio. A parte lo toman como un hobby.

Por lo general, ¿presenta el alumnado adulto mayores problemas de aprendizaje de la lengua? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?

Cuando la necesidad de aprendizaje no es interna, sino externa, es decir, alumnado adulto que viene forzado a estudiar no están motivados y era muy frustrante para ellos ver cómo el alumnado joven que tenía más capacidad intelectual captaba perfectamente lo que se le decía, hacían mejor los dictados, listenings...y ellos se quedaban rezagados y terminaban haciendo chistes en clase; el caso psicológico del gracioso que al no tener las habilidades académicas del

resto de la clase la única manera que tienen es llamar la atención del resto de la clase con chistes o sacando temas de conversación, convirtiendo la clase en una vía de interacción social en lugar de una hora de aprendizaje.

¿Cree que esta heterogeneidad propicia un ambiente inclusivo y cooperativo de calidad en el aula? ¿Por qué?

Hablando de la adaptación del alumnado adulto en clase, normalmente en nuestro centro se da una simbiosis, el alumnado joven acoge como si fuera un lazarillo al otro que sabe menos, lo sienta a su lado y lo ayuda. El adulto aporta su sabiduría y a la vez se beneficia de la vitalidad y la dinámica del joven y el joven se beneficia de los mayores conocimientos y experiencia del adulto.

¿Qué estrategias o técnicas utiliza exactamente para propiciar la inclusión del alumnado adulto en clase?

Algunas de las estrategias metodológicas que utilizo para que el alumnado adulto no pierda la motivación es facilitar actividades extra, pasarles por escrito los listenings antes de escucharlos en clase, trabajar con canciones, poner fragmentos de películas con subtítulos, tener pequeñas conversaciones en inglés sobre lo que habían hecho el fin de semana, etc.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Normalmente, si el alumnado adulto está motivado, la menor capacidad neurológica para la captación de las lenguas la compensa con un gran esfuerzo, ya que debemos recordar que el adulto tiene una cualidad que no tiene el joven, y es que con los años aprendemos a tener una mayor concentración; el joven se distrae mucho. Con lo cual esa mayor concentración compensa la menor facilidad natural para las lenguas.

¿Existe solidaridad y ayuda entre alumnado de diferentes tramos de edad? ¿En qué sentido?

A veces cuando el curso es demasiado dinámico o “juguetón”, el adulto tiende a adquirir el rol de segundo profesor, como de hermano mayor, y riñen incluso antes a los jóvenes que yo.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

En la tendencia actual de la sociedad de comunicación, con tantos aparatos electrónicos, móviles, ordenadores y tal se debería adaptar la clase a la nueva realidad en clase. A esto el adulto se puede llegar acostumbrar, pero algunas veces tienen la sensación de que están perdiendo el tiempo. Cuando te tiras una hora entera enseñando gramática, el adulto sale con la sensación de que ha adquirido un conocimiento sólido, mientras que el ver a una persona hablando en una pantalla lo consideran algo banal y frívolo y no le dan tanta importancia cuando a la hora del aprendizaje podrían aprender mucho más de una conversación que de una pizarra llena de garabatos.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

El adulto a veces tiene un sentido del ridículo que no tiene el joven. Porque evidentemente el joven está rodeado de jóvenes pero el adulto se siente a veces indefenso rodeado de jóvenes y a veces hay un factor de timidez, de mantenerse serio y mantener la compostura.

¿Qué métodos de evaluación emplea en su clase de inglés? ¿Cómo evalúa?

Normalmente pongo exámenes de cosas que se han dado muy bien y muy mascadas en clase y se los hago con mucha frecuencia. El adulto estudia semanalmente pero el joven no.

Normalmente no digo la fecha del examen semanal porque el problema son las faltas. El adulto cuando falta es que pasa algo. Tiene un hijo enfermo, o gripe o un trabajo. Mientras que el joven cuando falta es por razones mucho más aleatorias: por una crisis sentimental o “flojitis aguda”.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Los adultos tienen ahora muy clara la conciencia de la importancia de aprender inglés porque están más en el mundo que el joven que tiene más fantasías. Evidentemente saben que alguien que sepa inglés lo tendrá más fácil a la hora de encontrar trabajo.

¿Cree que existen limitaciones y obstáculos insalvables en dichos entornos de edad heterogénea?

En los últimos años, debido al gran paro que existe en Andalucía han llegado alumnos que no están nada motivados y que han perdido absolutamente toda la autoestima. Entonces, es labor del profesor el estar encima del alumno todo el tiempo para que estudien y se esfuercen. Entonces ahora la tarea es más ardua que hace cinco años cuando teníamos grupos más homogéneos.

ENT 2

Profesora de Inglés en Ciclos Medios de Servicios de Restauración

¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?

Lo más importante a la hora de lidiar con el alumnado adulto es tener siempre en cuenta que es un tipo de alumno que viene completamente desmotivado de vuelta a los estudios y que tenía la autoestima completamente destruida debido a los problemas económicos y sociales que ha tenido el país en los últimos años. Vamos, que el adulto viene porque ha sido apartado de la vida laboral y se siente a veces inútil, inválido para la sociedad, y vuelve a los estudios en una situación de baja autoestima que el profesorado tiene que tener en cuenta en cada momento.

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

El hecho de tener una clase con edad heterogénea plantea problemáticas muy importantes ya que el alumnado viene a estudiar con diferentes intereses y objetivos. Por ejemplo, los alumnos de más edad vienen por lo general con más antecedentes a nivel formativo, académico y de experiencia. Los jóvenes se encuentran además en un desarrollo distinto a nivel de ciclo de vida y por tanto también son distintos. A nivel de hábitos de estudio, mi experiencia con el alumnado adulto siempre ha sido buena porque tiene más interés y motivación en el estudio y aunque algunos tienen carencias por no haber estudiado durante muchos años, dichas carencias se suplen por la motivación que tienen los adultos.

Por lo general, ¿presenta el alumnado adulto mayores problemas de aprendizaje de la lengua? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?

Sobre todo en un primer momento el alumnado adulto puede presentar problemas de aprendizaje en inglés porque vienen con carencias y falta de hábito de estudio pero a la hora del aprendizaje les suele ir bien, incluso mejor que al alumnado joven por su diferencia de motivación y de intereses. Con lo cual, mantener la motivación del alumnado adulto es fundamental para poder llegar a buen puerto.

¿Imparte inglés en clases con alumnado adolescente y adulto compartiendo aula?

Además de la diversidad de edad, otro factor que hay que tener en cuenta es el origen académico del alumnado. Al ser un ciclo medio, hay muchos que vienen de la secundaria, pero también los hay que vienen de provienen de programas de diversificación que tienen muy bajo nivel, o

entran mediante pruebas de acceso con exámenes de idiomas que no plantean ninguna dificultad. Con lo que este alumnado tan heterogéneo de edad y origen lo que hace es que yo tenga que empezar desde cero con la base del inglés.

¿Cree que esta heterogeneidad propicia un ambiente inclusivo y cooperativo de calidad en el aula? ¿Por qué?

Hay que tener en cuenta que al ser un grupo de edades comprendidas entre los veinte y cincuenta años, existe un salto generacional que puede plantear problemas de adaptación por parte de los dos grupos al principio. Sin embargo, este tipo de estudios requiere la realización de prácticas de grupos que al final acaban fomentando la cohesión del grupo. Sin embargo sí es verdad, al principio los adultos lo pasan mal.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

Otro de los problemas que lastran el aprendizaje del alumnado adulto es la timidez y el miedo al ridículo cuando hablan en inglés públicamente. Desde el principio apremia el miedo al ridículo y yo siempre lo que intento hacer es romper esa barrera en las primeras sesiones o el primer mes cuando ya se van conociendo y ya tienen confianza como para poder hablar en la clase. Y el burlarse yo lo tengo totalmente prohibido ya que la principal barrera para aprender idiomas en nuestro país es esa, el miedo al ridículo. Una vez vencido eso, ya todo irá muchísimo mejor. El primer día es una máxima el no reírse de nadie, el no ridiculizar a nadie y el que sepa mucho estupendo, el que sepa menos, pues tiene que aprender.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Yo la verdad es que no utilizo ninguna metodología específica porque al tener siempre grupos tan heterogéneos empiezo de cero y empiezo de forma normal con todo el mundo, focalizando en todas las destrezas por igual.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Opino que hoy en día el alumnado adulto está empezando a reaccionar y a tomar consciencia de la importancia de las lenguas, en particular del inglés.

ENT 3

Profesor de ciclos formativos medios de Gestión y Administración y profesor de ciclos formativos superiores de Administración y Finanzas y Agencias de Viajes y Organización de Eventos

¿Cuál es el rango de edad mayoritario de sus grupos?

El rango de edad es muy cambiante en los ciclos. Por ejemplo, en los ciclos superiores donde imparto clase la mayoría del alumnado tiene de dieciocho a veintipocos años pero luego también hay alumnado adulto mezclado que puede llegar a tener cuarenta, cincuenta e incluso sesenta años. Por ejemplo en primero de Administración y Finanzas hay una alumna que tiene sesenta y un años y en la asignatura de inglés no sube del 1'5 o 2 a pesar de haber hecho el bachillerato de adultos.

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

Hay una diferencia mucha diferencia entre los que vienen de hacer el bachillerato y los adultos que se reincorporan a los estudios después de muchos años inactivos, ya que este último llega sin ningún tipo de base o lo han olvidado todo. Y luego por otra parte tengo mucho alumnado de

más de treinta años que vuelve a los estudios y los resultados son de sobresaliente, pero no porque tengan más capacidades si no porque se esfuerzan más que nadie. Son por lo general alumnos que han vivido la crisis como nadie y se dan cuenta que o se ponen las pilas o se quedan atrás.

¿Se trata de una nueva tendencia el hecho de que el alumnado adulto se esté reincorporando a los estudios?

Creo que existe esta nueva tendencia de volver a los estudios porque hay muchos profesionales que no encuentran nada de lo suyo y deben volver a estudiar o a estar haciendo algo. Creo que el problema radica en que hay demasiados universitarios.

¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?

Por supuesto el alumnado adulto tiene por lo general muchos problemas con el inglés. No tanto en ciclos medios porque se empieza siempre desde el principio pero sí que existe más problemática en los ciclos superiores, donde el nivel de inicio es de A2 o B1 y en las clases se debe hablar inglés, con lo cual el alumnado que no sabe sacarlo adelante termina frustrado, ya que ven que no tienen la base que sus compañeros sí que tienen. El alumnado joven puede salir adelante, dan respuestas en inglés, se defienden...pero el adulto no. El alumnado que más facilidad tiene es el que viene de bachillerato y tiene entre diecisiete y veinticinco años, este tiene más base. Luego claro está todo depende de lo que trabaje cada uno.

Por lo general, ¿presenta el alumnado adulto mayores problemas de aprendizaje de la lengua? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?

El alumno adulto presenta más dificultades en el estudio en general porque está oxidado, es decir, llevan mucho tiempo sin estudiar, y el inglés yo siempre lo digo que no es una asignatura, es una lengua, y si no la practicas se te olvida.

Se supone que el cerebro tiene menos plasticidad cuanto más adulto eres y eso se nota en clase de inglés. El adulto se nota más oxidado y se queda atrás más frecuentemente y la lengua no se adquiere de la misma forma que los jóvenes, ya que los adultos tienden mucho a traducir y toman el español como base siempre. Por ejemplo, “consiste en” para ellos es “consist in” y tú le repites mil veces, “no, es consist of” y eso ellos no lo entienden. Para ellos es difícil comprender que una lengua funcione de forma distinta, por ejemplo en estructura ellos no ponen nunca el sujeto... ¿Por qué? Porque en español tampoco se pone.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto? ¿A qué cree que es debido?

Creo que la tasa de fracaso escolar entre el alumnado adulto varía según qué factores. Por un lado está el alumno que viene con base y se lo saca sin problemas, otro que carece de base y le es imposible sacárselo y al final acaba abandonando y luego está el caso del alumnado que destaca sobre todo por su esfuerzo.

¿Cree que esta heterogeneidad propicia un ambiente inclusivo y cooperativo de calidad en el aula? ¿Por qué?

En las clases que yo he visto, por ejemplo en 1º de Gestión que es un grado medio los adultos se han integrado de maravilla en el grupo, hay muchas edades diferentes y se van a desayunar juntos, se ayudan unos a otros...de hecho tengo una mujer adulta de unos cuarenta años que es precisamente la que lleva la voz cantante de la clase. Por eso pienso que para problemas de inclusión y adaptación al grupo la edad no supone ningún problema ni el salto generacional imposibilita nada.

¿Existen también pérdida de interés o motivación entre el alumnado joven por la mezcla con alumnado adulto? ¿Por qué?

En mi curso de 1º de Administración y Finanzas, tengo un par de señoras que van mucho más lento que el resto del grupo en inglés, que no tienen ni idea y sí que ha habido alguna queja por parte del alumnado joven que le gustaría acelerar un poco el ritmo e ir más rápido y avanzar un poco más. Y muchas veces hay que ir un poco más despacito, repetir mucho las cosas...y eso de alguna forma enerva al alumnado joven que es más avanzado.

¿El alumnado joven se adapta a compartir clase con alumnado adulto?

Yo no creo que el alumnado joven se desmotive por trabajar con el alumnado adulto, sino todo lo contrario; lo difícil es en realidad para nosotros, para los profes porque lidiamos con personas diferentes, de generaciones diferentes, con gustos diferentes, objetivos diferentes... O sea, hay gente joven aquí que está estudiando porque la obligan a estudiar en su casa y luego hay gente que ha estado en el mercado laboral y ha visto que se tiene que poner las pilas y sacarse una titulación.

¿Se beneficia el alumnado adulto de la mezcla con alumnado adolescente o joven? ¿Y viceversa?

El hecho de que el alumnado adulto y joven tenga objetivos distintos dificulta al profesor la clase porque hay gente que está muy dispuesta a trabajar y gente que no lo está tanto y siempre tienes que buscar el punto medio.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

El Speaking, el hablar inglés es el factor que más desmotiva al alumnado adulto en clase de inglés. Entre el alumnado adulto lo que se observa es que las destrezas de lectura están muy desarrolladas, leen muy bien, ya que no es lo mismo producir que recibir. Con lo cual lo que es recibir se les da mejor, sin embargo cuando llega la hora de producir te das cuenta de que cogen el español como punto de partida y base. Y la pronunciación pues igual. Hay gente muy buena que saca muy buenas notas y luego se pone a hablar y le cuesta mucho trabajo.

¿Cree que esta heterogeneidad propicia un ambiente inclusivo y cooperativo de calidad en el aula? ¿Por qué?

Yo creo que la heterogeneidad es buena y que propicia un ambiente inclusivo en clase, y en un módulo o ciclo formativo pues se necesita esa diversidad, la verdad es que ayuda al propio alumnado.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

La herramienta de enseñanza de la que más tiro es sin duda la del refuerzo positivo. Decir continuamente al alumnado “muy bien, venga, ánimo, lo puedes hacer...” sobre todo animarlos mucho y destacando mucho lo bueno, aunque sin olvidar los errores tampoco, claro. Y en ningún caso los trato de forma diferentes, a los jóvenes y los adultos. Los evalúo de igual manera, de otra forma sería un agravio comparativo.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

En general el envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad neurológica para las lenguas se nota en el alumnado adulto pero por lo general lo compensan con un gran esfuerzo y luego no se nota tanto. Pero sí es verdad que en algunos casos les es imposible sacarlo.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Cuando me lo solicitan pues yo doy actividades de refuerzo, por ejemplo esta alumna que tengo de 61 años me ha pedido todos los exámenes que hemos hecho, porque a ella le gusta repasarlos y trabajar por su cuenta. Y vamos, sin ningún problema, yo le corrijo el trabajo extra si le hace falta, etc.

En su opinión, ¿en qué destrezas deben producirse las mayores adaptaciones metodológicas? ¿Por qué?

Las mayores adaptaciones metodológicas en clase deben realizarse en las destrezas de listening y speaking, ya que el inglés es una lengua que tiene muchas particularidades fonológicas que el alumnado pues algunas veces no entiende. Les cuesta mucho trabajo entender los listenings y hay que ponerlos muchas veces y trabajar con las transcripciones. Son por lo general más visuales que auditivos, y eso se debe sobre todo a la metodología que han tenido hasta ahora.

Ellos siempre han estudiado la lengua desde un enfoque gramatical y de la traducción con lo que a ellos les pilla un poco grande lo que supone el enfoque comunicativo actual.

¿Cómo enfoca usted las clases de Listening en clases heterogéneas de edad?

El problema del listening es que el alumnado adulto no es capaz de comprenderlo como un todo y se pierde a la primera de cambio. Sin embargo, el alumnado joven está más expuesto a la lengua en su día a día. El alumnado joven escucha canciones, muchas veces incluso ven series subtituladas y quieras que no pues ya van haciendo el oído y reconocen sonidos que el adulto no puede. La sociedad joven está más influenciada y globalizada en ese sentido y el adulto no tanto, con lo que ello merma su capacidad de aprendizaje lingüístico.

¿Está satisfecho con el entorno en su clase y la disposición al aprendizaje del alumnado mixto?

En realidad donde menos cómodo me siento es en las clases más homogéneas. El adulto tranquiliza mucho la clase, los jóvenes están más controlados y no son tan cafres.

¿Cree que existen limitaciones y obstáculos insalvables en dichos entornos de edad heterogénea?

Yo creo que el caso del alumno de sesenta años que intenta volver a los estudios y ponerse al nivel de inglés de sus compañeros es algo insalvable que no tiene posibilidades por mucho empeño que le pongan porque trabajan como los que más. Me da mucha pena porque luego es que a la hora de producir no saben unir dos palabras, formar una frase con sentido, y mucho menos producir un texto.

ENT 4

Profesora de ciclos formativos medios y superiores

¿Con cuántos años de experiencia como docente de inglés cuenta Ud.?

33 años de experiencia como docente de ciclos formativos y Formación Profesional

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

Antes había menos casos, pero ahora se ve cada vez más la situación de encontrarse gente en clase cuyos compañeros podrían ser sus hijos. De hecho, este año hay por ahí alumnos con más de sesenta años en ciclos en los que deberían normalmente tener dieciocho. Y esto es evidentemente un problema porque anteriormente no se le daba importancia a los idiomas y además han estado muchísimos años sin ver nada, sin estudiar nada ni tratarlo entonces se crean

unos problemas de desniveles en clase que impiden que la enseñanza sea medianamente homogénea. Es decir, no puedes atar ni al que sabe nada ni al que sabe bastante. Las nuevas generaciones parece que se están incorporando con un poquito de más nivel y eso lo que dificulta muchísimo es a los niveles de adaptación del grupo.

¿Se trata de una nueva tendencia el hecho de que el alumnado adulto se esté reincorporando a los estudios?

El que existe una tendencia nueva de alumnado adulto reincorporándose a los estudios es una realidad, no hay nada más que coger los datos de Secretaría. Ante la tasa de paro que hay, antes de quedarse uno en casa... En realidad creo que se debe a dos factores: por un lado la tasa de paro, que en vez de quedarse en casa pues uno decide hacer algo más útil como es formarse; y luego otro factor es el tiempo libre de algunas personas mayores que ya no tienen el cargo de hijos. Ya los hijos han terminado sus estudios, se han independizado y han salido de casa. Y como los criterios de admisión y de selección de alumnado no distingue de ninguna manera que sea de más edad o menos, pues esos padres se están incorporando otra vez al tema de los estudios.

¿A qué se cree que es debido dicha tendencia?

Algunos adultos vuelven a los estudios para intentar llenar su vida con algo, además de razones de paro y tal. Y en lugar de hacer una Formación Ocupacional, que yo creo que sería la mejor opción para ellos, pues deciden venir aquí. El problema es que ahora no hay tantos fondos para los estudios de Formación Ocupacional, que sería lo suyo. Si el adulto fuera a este tipo de cursos, los ciclos formativos podrían ser más homogéneos. Y además que desde mi punto de vista no es nada justo que una persona mayor que ya tiene una determinada titulación se incorpore y tenga prioridad sobre ese niño o esa niña de dieciséis años que no tiene titulación ninguna. Por eso creo que una Formación Ocupacional sería mejor para los adultos ya que no se quedarían en la calle niños de dieciséis años sin plazas en ciclos.

¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?

Esta heterogeneidad en el factor edad posa un problema muy grande para las clases de inglés porque hay adultos que no tienen ni idea. Incluso hay muchos que cursaron solamente francés en sus tiempos. Y se junta con alumnado que viene de hacer una secundaria o un bachillerato en el caso de los ciclos formativos superiores, con un nivel B1. Entonces, ¿cómo juntas tú a personas que tiene B1-B2 con personas que nunca han visto ese idioma? Entonces intentar ponerlos a todos en la misma línea es misión imposible.

Por lo general, ¿presenta el alumnado adulto mayores problemas de aprendizaje de la lengua? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?

Hay una cosa que hay que dejar muy clara al alumno de entrada, y es que los niveles de partida son los niveles de partida, y si hay alguien que por alguna razón no los tengas, pues tiene que buscar los medios como sea para ponerse al día. Tú le puedes dar apoyo e incluso el centro le puede facilitar alguna formación extra, puedes darte toda tu ayuda explicándole, dándole ejercicios extra, etc. para que se ponga al día; pero al fin y al cabo el esfuerzo tiene que ser de ellos. Pero lo que no podemos hacer es bajar el nivel de la clase porque hay una serie de personas que no tengan ni idea.

¿Existe mayor probabilidad de fracaso escolar en el alumnado adulto?

Yo pienso que sí. El profesor hoy en día se encuentra no con uno ni dos, sino con muchísimos niveles diferentes en el aula y yo creo que aparte del profesor, el alumno debe sentirse muy mal porque les cuesta un esfuerzo tremendo seguir a sus compañeros. Además, que empezar a adquirir un idioma de nuevas a partir de los treinta o cuarenta años es muy difícil, ya que

nuestra capacidad de aprendizaje en los idiomas no aparece en esas edades. Lo ideal es aprenderlo desde niño y luego de adolescente afianzarlo.

¿Puede sacar la clase adelante sin problemas o existe alumnado que se queda atrás?

A ver yo misma me pongo en el lugar de ellos. Si yo ahora mismo me tuviera que poner a estudiar una lengua nueva a mi edad, me resultaría muy difícil, prácticamente imposible. Y por supuesto no osaría a intentarlo en una clase rodeada de adolescentes, ya que son como esponjas y una está aquí ya un poco seca.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto?
¿A qué cree que es debido?

Ha habido numerosos casos de abandono y fracaso académico por parte de alumnado adulto que se ha quedado sin su título de ciclo solamente por el inglés. Y otros pues se han tenido que dedicar a otra cosa por el tema de no superar el inglés, y claro, eso tiene que ser un poco frustrante, que después de dos o tres años te vayas sin el título por una asignatura...motivador no tiene que ser desde luego.

Sí. También hay algunos ciclos que no tienen idiomas, entonces lo que el alumnado adulto también tiene que ser consecuente con sus elecciones. Es decir, en un ciclo de Agencias de Viajes cuya herramienta principal es el idioma, pues no te matricules si no tienes ni idea. Con lo que deben ser muy conscientes cuando se matriculan en junio de lo que se van a encontrar en septiembre. Además por otra parte tienen todo el verano para ir preparándose y el centro les facilita una bibliografía recomendada que pueden utilizar para ir formándose.

Yo creo que problemas de adaptación en el grupo y de inclusión no hay. De hecho es incluso enriquecedor tener a alumnado adulto.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

El problema es que los idiomas no son como cualquier otra asignatura, que te tiras horas y horas y la sacas, si no que esa cantidad de destrezas que tienes que manejar requiere mucha más práctica y manejo. Las destrezas por ejemplo de Listening o Speaking tú no puedes decir “me quedo toda la tarde o el fin de semana estudiando y lo saco”.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es?
¿Por qué?

Las editoriales hacen un gran trabajo a la hora de tener en cuenta la diversidad. Se actualizan anualmente para incluir prácticas reales y ejemplos cotidianos que puedan interesar a todo tipo de alumnado, aportándoles herramientas que les son muy útiles. Además eso les motiva mucho también, el que el libro de inglés esté relacionado con la rama que están estudiando, con lo que lo que están estudiando en inglés lo pueden aplicar al resto de las asignaturas y trasladar a la vida real. Con lo cual es bueno enganchar el inglés a otras asignaturas y no verlo como una asignatura suelta.

Hoy en día el alumnado tiene a mano todas las tecnologías existentes para mejorar en inglés, como el Internet. Entonces yo siempre les recomiendo que cualquier serie que les guste y de la que conozcan la trama pues se enganchen a verla en inglés.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

El alumnado adulto tiene un mayor problema por falta de capacidades para las lenguas. En el tema de motivación al principio empiezan muy fuerte, pero reconozco que mientras avanza el

curso van perdiendo un poquito, ya que tienen muchísimas asignaturas a las que también deben dedicar muchas horas.

¿Opina que el profesorado debería empezar a modificar o adaptar su forma de enseñanza en aulas de este tipo? ¿Cómo podría hacerlo?

Se puede dedicar un tiempo al principio a intentar homogeneizar la clase un poquito dependiendo de la programación y la duración del curso. Pero a partir del primer trimestre y de haber dado las nociones básicas más importantes ya la responsabilidad es del alumno, ya que la evaluación es equitativa para todo el mundo.

¿Existe mayor probabilidad de fracaso escolar en el alumnado adulto?

Cuando hablamos de un alumnado de cuarenta, cincuenta o sesenta años, no es solamente el inglés la asignatura donde encuentran problema, sino también el resto de materias.

¿Cuáles cree que son los factores que más desmotivan o merman la autoestima del alumnado adulto en clase de inglés?

Los adultos ponen interés, trabajo y motivación y terminan con unos niveles mínimos y tampoco les podemos exigir...a ver, ahí está el papel del profesor saber identificar hasta dónde puede llegar cada uno. Si llega un punto en la que la motivación y el trabajo son muy grande pero no llega, pues tampoco le vamos a pedir lo mismo que a otros. Si hay que bajar un poquito pues se baja un poquito.

Mencione algún caso real de alumnado de edad heterogénea en alguno de sus ciclos.

Ha habido situaciones con adultos bastante curiosas, como la anécdota de una alumna que no entendía por qué “mesa” era “table”. Simplemente no entendía la correspondencia: “niña, “mesa” es “table”, “-¡Pues yo no lo entiendo!”

En la antigua FP no se daban tantísimos casos de este tipo. El alumnado adulto que entraba era más escaso y si lo hacía llevaba por regla general menos tiempo desligado de los estudios y entonces era más fácil.

Tengo también el caso de un señor de más de cincuenta años en un ciclo superior de Administración y Finanzas. Un señor que lleva más de treinta años de experiencia profesional y se ha quedado ahora en el paro. Con lo que en todas las asignaturas es un experto porque ha sido su mundo laboral toda la vida pero luego se encuentra con el hándicap del inglés, que no tiene ni idea.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Ahora existe una concienciación muy grande y la mayoría del alumnado está viniendo con mejor nivel, debido al boom de las certificaciones, pero a la vez está haciendo que los desniveles y los abismos sean más grandes porque hay alumnado muy preparado con niveles muy, muy buenos y eso contrasta con el alumnado de toda la vida cuyo nivel es muy normalito.

El alumnado español siempre ha sido más reacio a las lenguas porque a la enseñanza de lenguas nunca se le ha dado excesiva importancia. Antes no teníamos las fronteras tan abiertas y las épocas son bien distintas. Antes el pobre que estudiaba idiomas era porque tenía que emigrar pero ahora con la globalización el alumnado está más al día. Antes, o te dedicabas a estudiar inglés, o no tenías nada alrededor que te recordara la lengua.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

El adulto tiene muchísimo más miedo al ridículo al hablar en inglés. Sin embargo los jóvenes están más acostumbrados, chatean con amigos de infinidad de países, escuchan música en inglés, ven series... y entonces le suena más, es como una segunda lengua. Pero para el adulto es como empezar desde cero pero a los cuarenta, y se encuentra en la situación pensando “Anda que ahora me voy a poner a hablar y estos niños se van a reír de mí”.

Ent 5

Profesor de inglés en ciclo medio formativo de Farmacia y Parafarmacia

¿Cuál es el rango de edad mayoritario de sus grupos?

En mi ciclo formativo, casi todos los años suele haber un grupito de dieciocho a veinticinco años, y luego un grupo así más perdido desde los treinta hasta los cincuenta. El año pasado eran seis o siete y este año son tres. Existe numeroso alumno que está en la cuarentena y son los que más problemas tienen.

¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?

Del grupo de alumnado de cuarenta años que tengo hay dos o tres que son a los que peor les va. Supongo que la razón es la falta de costumbre en el estudio, menos facilidad para los cambios, menos costumbres en las nuevas formas de trabajar en clase...

¿Opina que el profesorado debería empezar a modificar o adaptar su forma de enseñanza en aulas de este tipo? ¿Cómo podría hacerlo?

Con los idiomas no se trabaja ahora como por ejemplo cuando yo empecé a estudiar que era todo de forma más mecánica, con una gramática mucho más estructurada y de estudiar y creo que el nuevo alumno que viene de la ESO y de haber estudiado inglés, es decir, el alumnado de los noventa, pues han llevado así trabajando desde pequeños y se adaptan muy rápido a esos cambios. Por ejemplo, a la hora de hacer ejercicios en clase, corregirlos, participar, a esa dinámica se adaptan los más jóvenes mucho más que el adulto que no está acostumbrado.

Por lo general, ¿presenta el alumnado adulto mayores problemas de aprendizaje de la lengua? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?

Claro, a mí siempre me ha costado más trabajar con adultos, hacerlos participar, que salgan a la pizarra, y claro, eso choca con la metodología que utilizas. Para ellos es un cambio bastante grande y es más complicado adaptarse a la dinámica de trabajo en grupo, de correcciones, de participación, etc.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

Tengo casos cada año de adultos con mucha timidez y problemas de autoestima. Por ejemplo, una señora me ha llegado este año pidiéndome que por favor nunca la saque a la pizarra. Pero vamos que por mucho complejo que tenga me parece un poco ridículo.

Es una pelea constante que participen y colaboren en clase, o que salgan a la pizarra. Ha sido una lucha constante hasta diciembre que empezó a ver más reacciones.

¿Imparte inglés en clases con alumnado adolescente y adulto compartiendo aula?

Sí, y el hecho de que el profesor se haga con un grupo de diferentes edades es complicado. Al principio sobre todo es muy complicado sobre todo con las personas mayores para adaptarse a las nuevas metodologías. Con la excusa de “no he dado inglés en mi vida” no único que consiguen es retraerse y no avanzar. Y están muy tensos en clase, a lo mínimo que le digas saltan, y hay que tener mucha mano izquierda con ellos, los tienes que tratar muy bien. Y claro,

hasta que no aceptan esa forma de trabajo y no ven que tú vas a ayudarlos aunque tengan poco nivel pues es un tiempo de adaptación muy largo.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Yo lo que siempre hago al principio de la clase es una explicación gramatical que procuro que no sea muy densa, no más de media hora como mucho, me gusta mucho trabajar con la prueba y errores en los ejercicios, y ¿qué pasa?, hay algunos que no tienen problema en hacerlos pero hay otros que se tienen que esforzar más porque si no el desnivel con sus compañeros va a ser mucho mayor. Entonces me gusta que trabajen con los ejercicios. El problema es que el alumnado adulto no los hace porque no saben porque están a unos niveles muy bajos.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto? ¿A qué cree que es debido?

Hay mucho alumnado adulto, sobre todo señoras porque son casi todo señoras que se agobian mucho. Y es importante motivarlas y decirles “no te preocupes que esto se saca” y sobre todo a la hora de hablar con ellos hay que medir mucho las palabras.

Y en clase te encuentras con la tesitura de que tienes que dar caña porque hay alumnado que está conforme y cómodo con su nivel pero a la vez tampoco puedo decir nada del otro mundo ni ir más allá porque los adultos se me vienen abajo. Entonces tienes que estar ahí justo en el medio y medir mucho las palabras.

¿Cuáles cree que son los factores que más desmotivan o merman la autoestima del alumnado adulto en clase de inglés?

El momento que merma más la autoestima de los adultos es cuando se corrigen ejercicios en la pizarra y ellos ven que el alumnado joven los resuelve sin ningún tipo de problema mientras que a ellos les cuesta un mundo. Se estancan muchísimo con el tema del vocabulario y es importante hacerles ver que también hay otras cosas importantes y que no todo es memorizar palabras.

¿Existen también pérdida de interés o motivación entre el alumnado joven por la mezcla con alumnado adulto? ¿Por qué?

Creo que el principal problema que tienen los adultos que vuelven a los estudios es que se sienten más alejados del resto del grupo de lo que en realidad están. Y que evidentemente lo que no podemos perder nunca es la motivación. También entiendo que es fácil perderse en el idioma, sobre todo si las lagunas con respecto al resto de alumnado son muy grandes, pero el mayor problema es que ellos se pienses que esto es más grande de lo que en realidad es. Llegan agobiadísimos y les parece que el inglés es una asignatura imposible y hay que explicarles pues que se enseñan cositas muy asequibles que les van a servir en su rama, y así tranquilizarlos.

¿Por qué cree que el alumnado español adulto ha sido siempre tan reacio a la adquisición de la L2?

Existe ese miedo al idioma que los jóvenes no tienen porque están más expuestos a la lengua. El adulto se encuentra más amenazado y desestabilizado porque sale de esa “zona de confort” y se encuentra con algo de lo que no está familiarizado.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Cuando los adultos empezaron a estudiar en sus tiempo, el inglés era una asignatura muy nueva, que todo el mundo le tenía mucho miedo y si no la estudiaron o comprendieron pues se quedan descolocados. Es como si me ponen a mí ahora a hacer problemas de química tras veinte años sin tocarlos, pues claro, le tienes miedo.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Me parece clave que la consciencia de la importancia de las lenguas esté creciendo, creo que las nuevas generaciones vienen muy preparadas. Y claro, esto posa un problema cuando te juntas con un grupo heterogéneo en edad. Pero vamos, que el nivel de lenguas que se exige en los ciclos tampoco es muy alto.

ENT 6

El Majuelo

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Sí que ha habido un cambio en los últimos diez años en la asignatura de inglés. Antes esta asignatura era considerada una “maría”, he incluso se negaban a impartirla en ciclos formativos. Y esta percepción ha cambiado.

¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?

¿Hándicap para los alumnos más mayores? Pues que hace años el inglés se consideraba mucho menos importante con lo cual los niveles eran mucho más bajos. Y actualmente el alumnado joven que sale de educación secundaria, aunque no haya sido el alumnado más brillante, pues tiene un nivel más aceptable. Sin embargo, el alumno mayor tiene mucha más voluntad, entonces a nivel de trabajo puede funcionar muy bien, pero el oído pues no le funciona, y la parte oral tampoco. Esta situación pues es muy problemática, porque hace muchos años que trabajaron el inglés, y además no lo trabajaron bien.

Creo que la forma de estudiar inglés ha cambiado mucho por razones sociales. El alumnado joven hace mucho uso de Internet, viaja más y tiene más contacto con el extranjero que hace diez o veinte años. Los chavales jóvenes están enganchados a las películas y series online, que normalmente ven en versión original con subtítulos, y eso influye muy positivamente en gente de quince a veinte años. Esa costumbre no la tienen los “antiguos”.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto?
¿A qué cree que es debido?

Yo he tenido muchos casos de alumnos adultos que me han venido y me han dicho: “mira, yo es que con el inglés no puedo” o “yo es que no me entero de nada”. Y es verdad que hay ocasiones en las que aunque la persona quiera, no puede.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Los idiomas cuanto antes se empiecen, más facilidad se tiene. Si vuelve a estudiar un adulto de cuarenta años que viene de un sistema en el que el alumnado no estaba para nada interesado en los idiomas y el profesorado estaba en una lucha constante para que el alumnado utilizara el idioma, pues evidentemente este adulto tendrá ahora problemas en un entorno de clase en el que el 80 o 90% es todo en inglés. Ese adulto se sentirá perdido.

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

Hay años en los que me he encontrado tantísima disparidad de niveles por motivos de edad que, aunque suene políticamente incorrecto decirlo, he dado clase bajando los niveles de una forma

brutal para poder aprobarlos. Dando siempre una puntuación muy alta al trabajito que hagan y menos al examen.

¿Se trata de una nueva tendencia el hecho de que el alumnado adulto se esté reincorporando a los estudios?

La tendencia que se está viendo ahora de vuelta a los estudios se debe principalmente a la competitividad, y si ha habido encima unos años de paro pues claro, no van a estar sentados en su casa. También es importante seguir estudiando y no tener parones.

¿Imparte inglés en clases con alumnado adolescente y adulto compartiendo aula?

La heterogeneidad de edad en clase tiene sus pros y sus contras. A favor, el alumnado adulto está ahí porque quiere, porque le apetece, porque quiere ampliar su conocimiento, y eso puede influenciar positivamente al que está al lado. Los chavales ven que aunque los adultos tienen más dificultades pues consiguen salir adelante, y eso es una gran lección para ellos. Sin embargo, por otra parte, con respecto al ritmo de la clase pues hay que tener un tratamiento especial.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Los adultos lo tienen también complicado desde el punto de vista biológico. Es decir, es como querer aprender música con cuarenta años. El oído ya no está tan preparado. O como querer comenzar ballet con dieciocho. No, los idiomas hay que cogerlos a tiempo; los adultos podrán tener satisfacciones y aprender, pero también se encontrarán con muchas barreras.

¿En qué nivel repercute la heterogeneidad en el factor edad del aula de inglés en los contenidos y el ritmo deseado? ¿por qué?

En inglés está claro que el adulto se queda atrás con respecto al alumnado más joven por temas relacionados con la pérdida de plasticidad, el envejecimiento neuronal. Sin embargo, yo como docente si veo que hay trabajo y constancia, la parte oral que es la que más les cuesta pues la suelo dejar a un lado porque sé que no está en sus manos.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Normalmente si en la ESO se realizan adaptaciones curriculares, en los ciclos formativos, aunque no esté contemplado por la Ley, pero yo si las hago también. Y el resto de alumnado joven no tiene problema con que se hagan este tipo de “concesiones” con el alumnado adulto porque ven el trabajo y el empeño que ellos ponen.

¿Existe solidaridad y ayuda entre alumnado de diferentes tramos de edad? ¿En qué sentido?

Existe mucha solidaridad entre compañeros jóvenes y adultos. Por ejemplo, el anterior trimestre suspendí a una señora y una chica que había al lado replicó: “Pero lo ha hecho mejor, ¿verdad?”

¿Existen también pérdida de interés o motivación entre el alumnado joven por la mezcla con alumnado adulto? ¿Por qué?

La falta de comprensión frente a la oralidad es lo que más merma la autoestima al alumnado adulto; las lagunas de vocabulario, el hecho de que el oído lo tienen fatal, que no se enteran de nada. Todo eso desmotiva mucho al alumnado. Es algo que no está en sus manos. Es una cosa fisiológica casi. No por mucho que estudien van a aprobar. Por ello hay que hacer muchas veces la vista gorda.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

El hecho de entender los fonemas ingleses es algo que no está al alcance de una persona adulta. El adulto identifica solo lo que se pronuncia, y le es muy difícil comprender la estructura fonológica de una lengua diferente a la suya.

Cuando se les hace un dictado o se hace un listening por regla general el adulto escucha ruidos, no es capaz de conectar elementos y crear significado.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto? ¿A qué cree que es debido?

Si no se consigue mantener la motivación del alumnado adulto las consecuencias pueden ser incluso de abandono. El año pasado tuve tres alumnos que me anunciaron el abandono solo por la asignatura de inglés. Hay alumnado que se agobia y nuestra recomendación siempre es que esperen hasta el final para ver lo que pasa.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Para mantener la motivación, una de las técnicas es intentar preguntar las cosas que sabes que ellos van a poder responder. Es decir, se busca que ellos se sientan útiles y sepan seguir la clase. Si para ello se tiene que formular preguntas obvias, pues se hace. El refuerzo positivo es muy importante. Incluso alguna pregunta que ya se ha realizado anteriormente la vuelvo a preguntar para que hagan eco y se les quede con facilidad.

Otro factor importante para no desmotivar al alumnado es a la hora de hacer correcciones orales. Si el alumnado adulto comete un fallo pues se le puede decir, “a ver, ¿eso como lo pronunciaría yo?” y así le haces de alguna manera consciente de que ha cometido un fallo.

El alumnado mayor tiene otras habilidades que el joven no tiene. Por una parte pone mucho esfuerzo y por otra está ahí porque quiere estar, lo que hace una gran diferencia.

¿Opina que el alumnado adulto debería ser evaluado por medio de diferentes herramientas o técnicas a las del alumnado más joven? ¿Por qué?

Una de las adaptaciones que hago en mi clase para salvar las diferencias por esta heterogenia es facilitar el hecho de que puedan llegar al 5. Sacar un 5 es fácil, lo difícil es luego sacar nota. Con lo cual estás facilitando y posibilitando la superación de contenidos al adulto y retando al alumno más aventajado a que se esfuerce también y obtenga una recompensa.

El alumnado adulto encuentra sobre todo trabajo en Use of English porque para ello hace falta estar inmerso en la lengua meta. La gramática en realidad yo le doy una patada, porque en ciclos formativo, aunque se deba tocar, pero prefiero centrarme en otras cosas.

Al alumnado adulto siempre le pido en clase que me digan cosas a las que se que van a poder llegar. Evidentemente si ellos solo pueden saltar un metro, no les voy a pedir uno ochenta. Y eso poquito que hacen pues se lo aplaudo.

ENT 7

Profesora de ciclos formativos de grado medio – Gestión y Administración

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

Desde siempre ha habido un altísimo grado de heterogeneidad en mis clases de ciclos formativos. Siempre ha habido gente de mediana edad, digamos de treinta o cuarenta, luego un

tramo de alumnado que está en la veintena, y por último los de dieciséis y diecisiete. El alumnado más mayor que he tenido ha llegado a los cuarenta y cinco o cuarenta y seis. La mayoría se encuentra en la veintena y luego hay también alumnado más mayor.

¿Qué ciclos formativos presentan mayor disparidad de edad?

Este hecho se puede enfocar desde dos perspectivas diferentes. Existe el alumnado adulto que lleva muchos años sin estudiar pero que ha hecho su COU o su Bachillerato y eso te ayuda muchísimo a dar las clases. Porque evidentemente cuando entran no se acuerdan, pero en un periodo de un mes o mes y medio, te ha regulado la clase. Luego por otra parte tenemos al adulto que no dio inglés y te retrasa una barbaridad. Aunque por lo general muestra mucho interés, tanto por la asignatura, como por integrarse con el resto de alumnado.

Por lo general, ¿presenta el alumnado adulto mayores problemas de aprendizaje de la lengua? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?

El alumnado adulto no tiene nada que ver con el que estamos acostumbrados de diecisiete a veinte años. El joven está acostumbrado a la dinámica de la ESO: es decir, yo estoy aquí sentado, hago mi cuaderno con lo mínimo y me aprueban. Eso es lo que piensa el alumno joven. Mientras que el que viene de un mercado laboral y necesita aprender pues es diferente. Es decir, ellos no hablan de aprobar, hablan de aprender. Es una gran diferencia, claro.

Los adultos son conscientes de que pueden aprender durante esa hora. Es más, quieren aprender. Exigen que el profesor llegue temprano, exigen que la clase termine a su hora debida y tienen que soportar el típico alumno joven que continuamente llega tarde o espeta el típico "¿por qué página vamos?". Esa pregunta pone enfermo a un alumno de una franja de edad de treinta o cuarenta años. Es decir, ellos piensan "¿cómo no puede saber por dónde vamos?" y es que eso es así, el adulto sabe en cada momento lo que se está haciendo y cómo se está haciendo. Sepa, o no sepa inglés.

¿Cuáles cree que son los factores que más desmotivan o merman la autoestima del alumnado adulto en clase de inglés?

El alumnado adulto muestra por lo general gran motivación. Aunque no se entere de nada de inglés, este alumnado agradece que se le hable la hora entera en inglés, cosa que el adolescente odia.

Por lo general, ¿presenta el alumnado adulto mayores problemas de aprendizaje de la lengua? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?

El alumnado adulto tiene tantos problemas con el inglés porque hace muchísimos años que no lo han dado. Y el que nunca lo ha dado, tiene muchísimos problemas con esta asignatura. El primer trimestre lo considera imposible, es decir, eso no lo va a aprender jamás. Pero conforme va viendo que hay muchas estructuras repetitivas y que lo que al principio era un bloque pues ahora lo va entendiendo pues lo agradece.

¿Se trata de una nueva tendencia el hecho de que el alumnado adulto se esté reincorporando a los estudios?

En el caso del alumnado que yo tengo, la tendencia de vuelta a los estudios es porque necesita el título. Tenían un puesto de trabajo que perdieron por el tema crisis y demás. Y estaban en dicho puesto por haber adquirido unas determinadas competencias, pero no tenían el título que lo acreditara, entonces lo necesitan. Las competencias las tienen, pero no tienen el papelito.

¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?

Yo opino que el inglés es la asignatura que más problemas plantea al alumnado adulto, al menos en el primer trimestre. Pero el nivel en realidad no es muy alto, entonces pues cuando ya se

habitúan pues se tranquilizan un poco. Lo que el alumnado adulto está deseando es de ir a la empresa a hacer prácticas, porque saben que las carencias que tienen en clase no las van a tener en las prácticas.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto?
¿A qué cree que es debido?

Yo he tenido alumnado adulto que ha ido a clase de inglés a primera hora y no han vuelto más, nunca. como diciendo "esto es imposible, esto no lo voy a aprender yo en mi vida".

Yo creo que una de las principales causas de ausentismo del alumnado adulto de ciclos es la asignatura de inglés, ya que el resto de asignaturas se encuentran preparados para afrontarlas pero el inglés no.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

Con el adulto que no ha aprendido inglés anteriormente es imposible. Es que ellos tienen estructuras lingüísticas muy arraigadas y el enseñarles otras es muy difícil. Y del Listening ya ni hablemos. Es decir, a base de repetirlo mil veces muy despacito pueden reconocer algunas palabras, y determinadas oraciones como instrucciones de clase. Pero un Listening pues es imposible.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es?
¿Por qué?

Lo que hay que conseguir es comunicación, que ellos vean cosas que entiendan. Si ellos son de Gestión y Administración pues hay que darle cartas comerciales, reclamaciones, facturas, cosas con las que se van a topar y que pueden comprender. Hay que darle cosas que tienen que ver con Administración y que pueden ver en una oficina. olvídate de decir "vamos a ver el presente continuo". Olvida, olvida. Redacta una factura o una carta e irá mejor.

Ellos necesitan aprender cosas que van a tener una proyección profesional. El libro es simplemente un apoyo. Ellos necesitan saber para qué van a utilizar el inglés. Por ejemplo, una conversación al teléfono, qué hay que decir al teléfono, cosas prácticas, no presente continuo.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Yo siempre en clase digo, por favor, "smart sentences", y claro, el alumnado joven piensa en inglés, el adulto no. En mis sesiones yo siempre digo, media hora se puede hablar en inglés, y media hora solo se puede hablar en español. Y claro, el alumnado adulto tiene una madurez que no tiene el otro, pero no las mismas capacidades. La comunicación y el refuerzo positivo son fundamentales.

¿Cree que esta heterogeneidad propicia un ambiente inclusivo y cooperativo de calidad en el aula? ¿Por qué?

En algunos años hemos tenido problemas de adaptación en clase porque el alumnado adulto se comportaba a veces como un auténtico pedante. Siempre se sentía con la autoridad de reprender al adolescente, y yo la verdad que no sé hasta qué punto llevaba razón el adolescente, ¿eh? Porque recriminaban todo lo que decían, y tampoco estamos aquí para eso. Una frase que repetían mucho era "por favor señores seamos serios" y el adolescente pues decía, "seamos serios, pero ¿eso qué es? si yo me lo estoy pasando bien aquí". Y sí, si que existen conflictos generacionales.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Hombre, evidentemente el factor biológico y el envejecimiento tienen que ver, yo incluso ya a mi edad me sorprende como un alumno joven o adolescente capta las cosas con tal rapidez, de leerse un texto y responder a unas preguntas, cuando en realidad no tiene la competencia lingüística para hacerlo. ¡y son capaces! y claro, como su cerebro está nuevo, pues lo hacen con una rapidez pasmante. Se nota una barbaridad.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

Yo creo que el Speaking para el adulto es muy complicado, pero por regla general el adulto tiene menos vergüenza. Yo tengo ahora a dos señores de cuarenta y tres y cuarenta y cuatro años y son las que hablan. Peor los adolescentes siempre están diciendo tonterías, así que los adultos dicen "me da igual, si ya sé que voy a cometer fallos pero para lo que dicen éstos...". Pero yo siempre le digo lo mismo: "si yo cometo errores hablando en mi lengua materna que es castellano, ¿cómo quieres que no los cometa en inglés?"

O sea, cuantos más errores cometan mejor, es que eso es fundamental, y de los errores se aprende. Y el que no hable no aprueba.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Existe ahora más la conciencia de que hay que sacarse un título en idiomas. No sé si tienen ganas de aprender o no pero el título lo necesitan para cualquier cosa. Y de hecho de esto antes nadie se preocupaba. La tónica antes era decir "¿yo? si no voy a salir de Bormujos en mi vida para qué me hace falta el inglés?" Pero esa conciencia existe ya, de que es necesario.

¿Está satisfecho con el entorno en su clase y la disposición al aprendizaje del alumnado mixto?

Yo creo que una clase variopinta en inglés es algo muy enriquecedor. Por ejemplo, con las canciones, la mayoría de los adultos conocen las canciones que se ponen en clase, pero el alumnado que ha nacido en el 97 o 98 pues no tienen ni idea. Entonces es enriquecedor este encuentro generacional. Vamos, yo en mis clases prefiero que haya heterogeneidad. Si quiero que todos sean iguales pues me voy a bachillerato.

El primer trimestre hay que tener muy claro que hay que convencer al adulto de que se puede sacar el curso. Una vez superado ese miedo inicial, todo son ventajas.

¿Por qué cree que el alumnado español adulto ha sido siempre tan reacio a la adquisición de la L2?

Yo creo que el alumnado adulto español es tan reacio a las lenguas porque nunca se le ha dado importancia. Es decir, antes inglés, gimnasia y plástica eran las "maria". Y yo entiendo que en un pueblo del interior como Bormujos pues no hacía falta. Nadie iba a ser camarero en la costa del sol. Entonces también depende de la situación geográfica mucho. Y generalmente si no eres de un sitio donde haga falta el inglés, pues no servía de nada.

ENT 8

Profesor de inglés de Ciclos Medios de Gestión Administrativa y Comercio y Marketing

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

En mis grupos imparto clase a rangos de edad muy diferenciados. Ahora mismo tengo alumnado de más de treinta años, concretamente el mayor tiene treinta y cinco, en contraposición al alumnado menor de edad con el que comparten clase, de unos dieciséis o diecisiete años.

¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?

En mi opinión lo que supone un hándicap no es la diferencia de edad en sí, sino el nivel de inglés individual que traiga cada alumno. Yo puedo tener alumnos muchos mayores que otros, pero eso no quiere decir que tengan menos nivel. Hay algunos jóvenes que tienen niveles más bajos.

¿Cómo describiría al alumnado adulto?

La ventaja del alumnado adulto es que estudian mucho, es decir, se esfuerzan más y ven el ciclo formativo desde otro punto de vista. Son diferentes del alumnado más joven en el hecho de que contemplan el estudio del ciclo como una oportunidad laboral, de iniciar una carrera. Mientras que los más jóvenes vienen la mayoría porque no saben lo que hacer con su vida, vienen un poco de rebote.

El alumnado adulto es un alumno mucho más responsable, más consciente de su realidad e intenta aprovechar las oportunidades.

¿Se trata de una nueva tendencia el hecho de que el alumnado adulto se esté reincorporando a los estudios?

Creo que esta nueva tendencia de vuelta a los estudios se debe principalmente al paro existente hoy en día, por la necesidad de encontrar trabajo y a la desesperada pues vuelven a los estudios, a veces de rebote. Ellos ven que no pueden ir a ningún sitio ni llegar a ningún lado y dicen "pues venga, algo sencillo que no me suponga tampoco mucho problema, que sea asequible y no dure tampoco mucho" y vienen a los ciclos.

Ellos son conscientes de las pocas perspectivas. Es decir, aunque sea un ciclo con acceso a prácticas, ellos saben que las posibilidades de quedarse en la empresa son mínimas.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto? ¿A qué cree que es debido?

A mi alumnado adulto lo veo bastante interesado en aprobar, en sacarse su título. La verdad es que el nivel de exigencia no es muy alto, pero ellos saben que hay un mínimo al que tienen que llegar y se esfuerzan por llegar a esos mínimos.

¿Se beneficia el alumnado adulto de la mezcla con alumnado adolescente o joven? ¿Y viceversa?

Yo veo al alumnado adulto bastante adaptado a las dinámicas de la clase, encaja sin problemas. Siempre trabajan en cooperativo, y ellos se ven como más responsables de cara al resto de alumnos más jóvenes, y ayudan en ese sentido a sus compañeros.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

El aprendizaje cooperativo y las dinámicas de inteligencias múltiples son muy importantes a la hora de salvar el desnivel en clase de inglés. Una técnica que funciona muy bien es la "1, 2, 4", en la que en primer lugar el alumnado trabaja individualmente, con actividades o tareas individuales, y cuando está listo comparte sus resultados e impresiones con otro compañero, y una vez expuestas las impresiones estos dos lo comparten con otros dos, haciendo un grupo de cuatro en el que se exponen los resultados y se obtiene feedback más amplio.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

A los grupos adultos se les da generalmente peor el Listening. De hecho, comencé con las audiciones del libro de texto pero al final tuve que pasar mi filtro, por decirlo de alguna manera

y hacer los Listenings yo mismo. Se repite el Listening varias veces y una de esas veces la hago yo.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

El primer trimestre es siempre un poco más difuso, y ahora en el segundo trimestre estamos probando el "thinking-based learning", el aprendizaje basado en el pensamiento, y estamos trabajando ahora con comparar y contrastar, entonces por ejemplo al aprender el comparativo y superlativo, le pones dos paneles grandes en la pared con dos ciudades, y ellos tienen que mencionar semejanzas y diferencias y al final crear un texto resumiéndolo todo. Y así se trabajan muchos aspectos diferentes y eso le sirve de motivación.

Mencione algún caso real de alumnado de edad heterogénea en alguno de sus ciclos.

Hay mucho alumnado adulto que trabaja a la vez que estudia, y eso no se ve tanto con el alumnado joven. Y bueno, es interesante ver como el adulto es capaz de compaginar las dos cosas por su esfuerzo y motivación.

El tema es que lo jóvenes están constantemente en contacto con el inglés, con canciones, series, etc. Entonces pues están más al día con expresiones, frases hechas y recursos orales, cosa que a los adultos no les pasa.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Yo sinceramente, veo tajante decir que por ser mayor ya se tienen menores facultades para aprender una lengua.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Sí que se oye muchas veces la expresión "sin el inglés no vas a ningún sitio", y eso ellos lo saben y ponen mucho interés en la asignatura. A ellos les interesa hacer una entrevista de trabajo y decir que han tenido dos años de inglés aplicado a su rama en el ciclo formativo, y se lo toman en serio.

¿Opina que el profesorado debería empezar a modificar o adaptar su forma de enseñanza en aulas de este tipo? ¿Cómo podría hacerlo?

Yo creo que el profesorado ha cambiado su metodología en los últimos veinte años. Hoy en día, con los intercambios con otros centros en el extranjero, con el uso de nuevas tecnologías, de las herramientas TIC, junto con las estrategias de trabajo cooperativo y la enseñanza basada en el pensamiento, ha habido un cambio radical en la forma de enseñar inglés, y el alumnado adulto debe adaptarse a estos cambios.

ENT 9.

Profesora de inglés de grado medio de Gestión y Administración y de grado superior de Administración y Finanzas

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

La verdad es que los desniveles de inglés por motivos de edad dificultan mucho la marcha de la clase. Y no existe ninguna clase de nivel homogéneo en los centros educativos, a diferencia de los centros en los que se estudian idiomas, donde los alumnos están agrupados por niveles.

Es cierto que en formación profesional, con el acceso de adultos a través de la prueba de acceso, vienen con un nivel mucho más bajo porque llevan por lo general muchos años sin tocar el idioma y los niveles que exigen en la prueba son mínimos.

Por lo general, ¿presenta el alumnado adulto mayores problemas de aprendizaje de la lengua? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?

Por experiencia personal te puedo decir que además de la edad, los desniveles de inglés en clase son debidos a motivos personales e individuales. Es decir, tiene mucho que ver en lo que el adulto haya estado dedicando su tiempo en ese lapso de tiempo sin estudiar y de qué entorno cultural proviene.

Yo he tenido alumnado adulto en ciclos medios que ponía muchísimo esfuerzo pero que les costaba muchísimo, como una muralla infranqueable para ellos. Y eso teniendo en cuenta que el nivel de los ciclos medios, aunque debería ser una continuación de 4º ESO, es mucho más bajo y se da un retroceso.

Mencione algún caso real de alumnado de edad heterogénea en alguno de sus ciclos.

Dos alumnos en concreto del año pasado se esforzaron muchísimo y les costó mucho trabajo sacarse la asignatura. Estos alumnos habían estado trabajando en entornos no relacionados con lectura y escritura, sino en ambientes más manuales y manipulativos. Por eso encontraron mayor dificultad. En este curso en particular convivían alumnos que tenían grandes dificultades y alumnado que se le daba bastante bien.

¿Se beneficia el alumnado adulto de la mezcla con alumnado adolescente o joven? ¿Y viceversa?

Hay gente con inquietud, con deseo de aprender, autodidactas. He tenido alumnado que tiene interés por chatear, por ver series sin doblar, por entender las canciones que escuchan... Todo eso ayuda, y les ayudaba a defenderse mucho mejor en lectura y escritura.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto? ¿A qué cree que es debido?

En estos grados te puedes encontrar edades súper dispares. Desde menores de edad de dieciséis años hasta padres de familia... Esa es la cuestión que nos planteamos: "¿Qué hacemos con aquel alumnado adulto que se esfuerza muchísimo pero es que simplemente, no puede? Y ahí como profesora de inglés tengo dos responsabilidades: una, tengo que conseguir que aprendan, y otra, determinar hasta qué punto puedo exigirle yo a una persona que va muy bien en todas las asignaturas y aquí, no puede. Entonces yo sinceramente no me encuentro con fuerzas de suspender a una persona que trabaja así.

¿Está el alumnado de acuerdo con este tipo de evaluación? ¿Ha recibido quejas?

El tema de la evaluación es muy importante porque tengo que valorar no solo el examen o diálogo preparado que hayan hecho en clase, sino también el esfuerzo que han ido haciendo desde el principio. La falta de capacidad para los idiomas que tienen el alumnado adulto la compensa con el mayor esfuerzo que realiza en clase.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

La forma de no dejar atrás a personas que pueden ser estupendos trabajadores es repetir hasta la saciedad, hasta que se enteren. Pero yo lo que no tengo es autoridad moral como persona y como docente de dejar atrás a una persona que muestra esfuerzo y le va bien en todo lo demás.

¿Cree que esta heterogeneidad propicia un ambiente inclusivo y cooperativo de calidad en el aula? ¿Por qué?

El sistema educativo es muy rígido y a veces no te permite adaptarte. Te piden que atiendas al alumno de forma individual atendiendo a las necesidades personales, pero el sistema no se adapta muy bien. Por ejemplo, si dejas a un alumno en junio con el inglés solamente, el año que viene no le coinciden los horarios y no puede matricularse de segundo curso al completo, con lo que por solo una asignatura debe hacer un tercer año de estudios.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

En mi experiencia, cuanto más mayores, menor miedo al ridículo tienen. Están motivados de una manera increíble y se adaptan a la dinámica de clase y con los demás compañeros jóvenes a la perfección.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Es importante en ciclos decidir el método que vas a utilizar durante el curso. Con respecto a los libros, tienes que decidir que editorial se adapta mejor a las necesidades del alumnado. Hay que escoger métodos activos, participativos y sobre todo, situacionales. Y obviamente después de haber hecho una secundaria y un bachillerato y haber visto ya la gramática tres veces, pues ya no te vas a parar en la gramática más, sino que vas a usarla, Vamos a usar el idioma. Y eso es muy motivador para ellos. A ellos les da igual qué es el Present Perfect, qué es el Simple, a ellos les interesa saber cómo dirigirse en un email a un jefe o como redactar una reclamación.

Los Listenings se deben trabajar siempre desde una contextualización previa. Y las repeticiones son también muy importantes.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

Yo opino que al alumnado adulto la peor destreza que se le da es el Writing. Le cuesta muchísimo escribir. Y lo que pasa es que escriben en español pero con palabras inglesas, tal cual. Es decir, les cuesta mucho pensar en inglés, y sacarlos de la literalidad es muy difícil. Utilizan siempre el español como basa. Y yo lo que les digo es que no piensen, es que en inglés se dice así. Hay que pensar en el todo, no en la palabra. Cuando el alumnado acepta que eso es así porque se dice así, entonces es cuando se empiezan a acabar los problemas.

En su opinión, ¿en qué destrezas deben producirse las mayores adaptaciones metodológicas? ¿Por qué?

Listening. Yo creo que el éxito está en escuchar y en aceptar que lo que estás escuchando es lo que tienes que repetir. Hay que ser menos analítico y lineal. Tienen que ver que "esto" significa "esto", en bloque. Si tú eres capaz de meterte en situación y aceptar ese papel, la edad no tiene por qué influir. Evidentemente cuesta más trabajo, por temas de memorización y tal, pero no es imposible.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

El adulto está tomando ya conciencia de la importancia de las lenguas. Está más inmiscuido en la sociedad de la información, con las redes sociales, la música, el cine, está ahora más expuesto que antes.

Al estar desempleado, el adulto es consciente de que tiene que hacer algo y decide volver a los estudios. Saben que formarse siempre es un plus.

Ent 10

Profesor de inglés de ciclo medio de Comercio y Marketing

¿Opina que el profesorado debería empezar a modificar o adaptar su forma de enseñanza en aulas de este tipo? ¿Cómo podría hacerlo?

La enseñanza debería ser individualizada pero es en realidad "enseñanza-ficción". Las clases son de veinticinco alumnos mínimos, entonces, claro, una enseñanza de ese tipo con ese ratio y con un límite temporal tan marcado pues no es posible. El que diga que lo hace, es mentira.

A ver, hay una parte que puede ser individualizada. Desde el punto de vista del inglés comercial, que es el que yo imparto, pues se puede pedir por ejemplo una carta comercial y tú pues corriges sus fallos individualmente, a cada uno, dándoles unas pautas. Eso es individualizado. Pero la clase en general como grupo no puede manejarse de forma individualizada, eso es una falacia.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

"Speaking, obviously", es la destreza que le cuesta más superar al alumnado adulto. No sé dónde está el problema de España pero ese desde luego es el punto débil. Alumnos que llevan en primaria, secundaria, bachillerato, mínimo diez años estudiando inglés, y que no sepan decir una frase pues me parece muy fuerte.

¿Por qué cree que el alumnado español adulto ha sido siempre tan reacio a la adquisición de la L2?

Por una parte es la falta de necesidad, y otra por la falta de cultura, pero el caso es que el estudiante adulto español es completamente reacio a la adquisición de nuevas lenguas. Hasta hace cinco años no teníamos la necesidad de salir al extranjero, pero ahora sí, ahora la gente se está preocupando por aprender inglés y alemán. Por incultura y porque tradicionalmente en España no hemos salido del país ni para hacer turismo pues no hemos sentido hasta ahora esa necesidad. Por último está el problema de los medios de comunicación. Si en España lo traducimos todo pues no tenemos forma de saber y conocer componente extranjero.

¿Por qué los portugueses, que socioeconómicamente tienen un nivel algo menor que en España, tienen mejores hablantes de la L2? Pues porque allí no existe tantísimo doblaje y aquí se traduce absolutamente todo.

El hecho de que el alumnado ahora esté más expuesto a la sociedad de la comunicación, a las redes sociales, a la música ayuda en clase de inglés. Y últimamente el alumnado viene con un nivel un pelín superior.

¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?

Existe mucho alumnado adulto que vienen con la prueba de acceso que ya saben cómo y qué formato va a seguir y entonces cuando entrar a clase de inglés pues se dan cuenta de que el inglés no lo pueden superar y se acaban estrellando.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Hasta hace cinco o seis años el que salía al extranjero era porque era un aventurero, ahora se sale porque hay que salir. Y creo que de la importancia de las lenguas el adulto se ha dado cuenta un poco a posteriori.

Cuando el adulto elige ciclo es normalmente porque viene aquí su amigo, o porque le queda cerca de casa, o porque le han dicho que es fácil...y tú te quedas como "¿Pero no sabías que había inglés? Que el inglés es una parte fundamental de este ciclo... ¿cómo te metes si en realidad no se te da bien y eres un negado?"

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

El principal problema del alumnado adulto español es el miedo o ridículo a hablar inglés. La falta de práctica, la falta de contacto con el extranjero, en general, la "catetería".

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Hombre evidentemente cuando se es mayor cuesta mucho más trabajo adquirir una nueva lengua que de joven. Para un segundo idioma, no es lo mismo estudiar con dieciocho que con cincuenta años.

¿Está el alumnado de acuerdo con este tipo de evaluación? ¿Ha recibido quejas?

En teoría, a los alumnos hay que valorarlos y evaluarlos por igual, aunque los alumnos sean diferentes, personas individuales. Normalmente el que se esfuerza mucho consigue los objetivos, aunque sus capacidades lingüísticas sean menores.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Yo siempre procuro ponerme al día de las nuevas formas de enseñar inglés y de las corrientes metodológicas. Los medios tecnológicos que se utilizan hoy en día no eran los que se utilizaban hace veinte años evidentemente, y hay que renovarse. Y además en idiomas hay mucho material, muy completo.

ENT 11

Profesora de inglés en ciclo medio de Gestión y Administración y Comercio y Marketing

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Yo creo que por la demanda en el empleo, ellos se dan cada vez más cuenta de que sí, de que hace falta gente que sepa idiomas, y ellos se están poniendo las pilas, se apuntan a academias, etc.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Yo es verdad que la forma que tengo de impartir la asignatura es muy distinta de como me la impartieron. Antes lo típico era la explicación, la gramática, el vocabulario, etc, y yo ahora al estar en un ciclo formativo pues intento explicarlo todo de forma más práctica. Una enseñanza integrada de lengua y contenido.

Por lo general, ¿presenta el alumnado adulto mayores problemas de aprendizaje de la lengua? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?

Lo importante es que si el alumnado tiene poca base de inglés, es que al menos lo que aprenda sea útil para su formación profesional, para que luego después puedan aplicarlo en su trabajo. Que si luego después ellos tienen una entrevista de trabajo, que sepan defenderse en ella y muestren un inglés acorde al puesto que van a desarrollar. No importa tanto que tengan un

conocimiento exhaustivo de la gramática, como el hecho de que sepan manejarse en una conversación.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es?
¿Por qué?

Yo, desde mi punto de vista de profesora de inglés de ciclos de formación profesional, desde el primer momento vi que era imprescindible el que yo le diera ese enfoque práctico para que ellos cuando terminaran supieran defenderse en inglés en su entorno profesional.

La especificidad de los contenidos es esencial en las clases de inglés de ciclos, es decir, que ellos estudien el inglés determinado de la rama que están haciendo. En este caso, cartas, reclamaciones, atención al cliente en distintos tipos de comercio, etc. Y aunque tengan poquito nivel de inglés, al principio pensaba que no iba a ser posible ponerlos en situaciones reales, pero ahora que han pasado unos meses sí que veo los frutos y saben defenderse. Las nociones gramaticales deben ser de vez en cuando, nada de algo sistemático, sino como un apoyo a la práctica que diariamente están haciendo.

¿Opina que el profesorado debería empezar a modificar o adaptar su forma de enseñanza en aulas de este tipo? ¿Cómo podría hacerlo?

El enfoque traductológico y gramatical ya ha quedado atrás y ahora lo que tenemos es un enfoque comunicativo, pero también explicando de vez en cuando si hay estructuras complicadas pues su origen gramatical. Esto el alumnado lo agradece, porque si bien hay alumnos que son más tímidos al principio, esto les hace soltarse un poco y participar más.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

Siempre se sabe que cuanto mayores somos, más miedo tenemos a hablar. Yo les digo claro que todos tienen que acabar hablando y aunque alguno tiene un poquito más de vergüenza al principio, pues con mucho esfuerzo terminan cediendo.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto?
¿A qué cree que es debido?

Yo empecé el curso con muchos alumnos que decían "No, yo el inglés, no nunca", y con el paso del tiempo a pesar de haber estado muchos años sin dar el inglés ahora dicen que están aprendiendo. Y yo creo que es porque están más motivados.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es?
¿Por qué?

En clase utilizamos mucho los diálogos, la exposición oral de tareas en clase, la comunicación, etc. y también si se está dando algo importante en otras asignaturas pues procuro dar lo mismo pero en inglés, para que se familiaricen con el vocabulario.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Yo creo que en principio el alumnado adulto no es que tenga menor capacidad, sino que tiene que eliminar las barreras que ellos se ponen. Porque de por sí ellos ya piensan que al tener una determinada edad a ellos le va a costar más, y eso no es así. No les cuesta ni más ni menos, sino que a esa edad uno ya se ha acostumbrado a hablar de una determinada manera y a veces les cuesta no traspasar literalmente del español al inglés. Y ese es el error, el traducir palabra por palabra. Ellos lo que tienen que aceptar que en inglés se dice de una determinada manera. Y si es verdad que le cuesta más trabajo por una serie de factores motivacionales, internos, psicológicos más que por capacidad.

En su opinión, ¿en qué destrezas deben producirse las mayores adaptaciones metodológicas?
¿Por qué?

Cada alumno es distinto, cada persona en particular es distinta, entonces se trata de ver y de trabajar cómo son, y buscar de qué manera se puede interactuar con ellos para hacer desaparecer esa barrera, pero no hay una receta predefinida.

Yo creo que todo docente deber ser consciente de cuáles son los puntos fuertes y las debilidades o barreras de cada uno de sus alumnos de forma individualizada. No se trata de que yo a uno le valora más una cosa, y a otro otra. Sino yo saber dónde están las habilidades de cada uno para yo ayudarles a superar dichas competencias.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

La comunicación oral ha sido siempre el punto débil del alumnado. Cuando yo estudiaba, la comunicación oral era casi nula en clase. Todo era escribir, escribir y escribir. Ahora se ha cambiado ese enfoque y es incluso más importante saber hablar que escribir. Entonces realmente la pronunciación y la comprensión oral es el problema. En realidad, no se pretende que sean perfectas, sino que puedan desenvolverse.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Mucho alumnado simplemente piensa, "no, pero si yo no voy a salir de mi pueblo para qué quiero aprender inglés" . Yo pienso que ellos no son capaces de abrir sus mentes y comprender que ahora mismo estamos en un mercado global y de pensar más allá de las fronteras. Y ya no cabe más remedio que abrir nuestra mente a este mercado y a esta nueva realidad. Yo trato de hacerles partícipes de esa realidad.

Ahora a ellos les hace falta el inglés, en cualquier entrevista piden el título de auxiliar administrativo e inglés. Entonces no tienen más remedio que reconducirse y sacarse esa formación.

¿Está satisfecho con el entorno en su clase y la disposición al aprendizaje del alumnado mixto?

A ver, el cambio ha sido positivo, o está siendo positivo. La implantación del bilingüismo por ejemplo. El problema es que no está dando todos los frutos que se esperaba. Todavía queda mucho que asumir y aprender por parte del alumnado, y sobre todo del profesorado.

ENT 12

Profesora de inglés de ciclo superior de Administración y Finanzas y grado medio y superior de Comercio y Marketing

¿Con cuántos años de experiencia como docente de inglés cuenta Ud.?

Incluida la Formación Profesional que existía antes pues llevo casi treinta años de experiencia.

¿Se trata de una nueva tendencia el hecho de que el alumnado adulto se esté reincorporando a los estudios?

Sí, además yo creo que los ciclos formativos son perfectos para los adultos porque además de tener una duración de dos años y de prepararte para un puesto específico de trabajo, además tienen unas prácticas.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto?
¿A qué cree que es debido?

Yo creo que la motivación al comenzar los estudios de ciclos formativos es diferente en adultos y jóvenes. Los adolescentes o jóvenes comienzan aquí porque normalmente vienen de rebote o porque no saben lo que quieren hacer, y lo comienzan sin conocimiento o deseo profundo de ello, mientras que por lo general el alumnado adulto entra porque no tiene trabajo y ven en este ciclo una buena salida, o porque están trabajando en una empresa que le está exigiendo ahora el título o certificado y tienen que sacárselo.

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

En el ciclo medio empiezan con dieciséis años algunos, y tenemos normalmente alumnos de hasta treinta. Y luego en los ciclos superiores es diferente, dependiendo de la rama que cojan. Normalmente tenemos a alumnado que ha terminado el bachillerato y que en lugar de una carrera pues se decantan por estos estudios. Y luego tenemos otra franja de alumnado que viene de la vida laboral que están buscando trabajo y pueden alcanzar los cuarenta e incluso cincuenta años. Son normalmente gente que se ha quedado desempleada y busca suerte en los estudios, o alumnado que ha terminado sus estudios superiores y no encuentran trabajo, con lo que prueban suerte en esto, etc.

¿Cómo describiría el nivel del alumnado en la L2?

Hay que tener en cuenta que el alumnado joven que viene de un bachillerato pues tienen un nivel medio mantenido, y si este alumnado lo mezclamos con gente como un alumno que tuvo el año pasado de cuarenta y cinco años que hace muchos años que no tiene el hábito de estudiar y que encima no ha tocado el idioma en años, pues nos encontramos con un problema.

Hay muchos casos en los que el alumnado adulto tiene que ponerse las pilas porque viene con una deficiencia educativa bastante grande, y tiene que recuperar el tiempo perdido.

En los ciclos lo que cambia un poquito más es el vocabulario, porque es mucho más específico, así que es un poco más de codos también. El adulto tiene que recordar lo que ya en el pasado estudió, y además ponerse las pilas.

Yo sinceramente pienso que el nivel de idiomas que se impartía hace veinte años era realmente superior al que se imparte ahora. Yo recuerdo que antes se estudiaba mucho más en general, y en particular el inglés se daba más fuerte. A veces hago memoria y digo "Pero Dios mío, esto lo sabían los alumnos de FP de primer año hace veinte años y ahora hay gente que sale del bachillerato y todavía no lo ha dado?"

Aquí en ciclos se tiene que dar ya por hecho que la base mínima de los idiomas la tienen, que tienen que llegar ya con unos conocimientos predeterminados. Aunque sea muy básico todo, pero deben saber lo que es una condicional, cómo se coloca un adjetivo, etc. Lo que en ciclos se potencia muchísimo es el vocabulario y las estructuras que se utilizan en ese medio laboral.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Ellos están ya muy hartos del inglés de siempre. Están ya cansados de las típicas estructuras, entonces cuando vienen se sorprenden bastante y dicen "Dios mío, esto no lo sé yo", pero yo les digo siempre que aunque sea nuevo que no se preocupen, que estudiando mucho vocabulario pues lo van a sacar.

¿Existe mayor probabilidad de fracaso escolar en el alumnado adulto?

Siempre hay casos de frustración. Y bueno, lo importante es seguir animándolos y decirles que dejen el pensamiento negativo de que eso no pueden hacerlo. Porque por ejemplo cuando les das un Listening, desde el primer momento ya están "esto yo no lo voy a entender", y eso es lo que tienen en su mente. Y les digo que el problema es que no escuchan, lo único que escuchan es la

voz en su mente que les dice que no pueden hacerlo. Entonces sí que hay algunos que desde el primer momento hay que apoyarles y transmitirles confianza.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Yo soy muy repetitiva, repito mucho las cosas hasta la saciedad y les pregunto si lo han comprendido. Siempre les hago reflexionar, pensar y buscar en su cabeza lo que pueden significar las cosas. Pero lo importante es pararse a pensar, y a eso no están acostumbrados.

Se aprende de saber, se aprende de equivocarse, pero lo que yo no puedo pretender es empezar sabiendo. Y eso es algo que a los adultos les cuesta entender y les frustra. Estamos aprendiendo y es importante aprender, lo importante no es la nota, la nota viene cuando uno aprende. Y los adultos están demasiado obsesionados con los resultados académicos.

¿Está el alumnado de acuerdo con este tipo de evaluación? ¿Ha recibido quejas?

Como profesional formada para la FP, a mí me enseñaron a valorar al alumnado como alumnado que quiere aprender, y ahora se están focalizando demasiado en medir a todo el mundo por competencias, a saber hasta dónde puede llegar.

¿Cómo caracterizaría al alumnado adulto?

La constancia es la palabra que mejor define al alumnado adulto, son muy persistentes. Quieren aprender, y preguntan. El alumnado joven es quizá más pasota en ese sentido. Si el adulto está empleado su valioso tiempo aquí, es un tiempo del que quiere sacar provecho, darle algún sentido. En general, el adulto es más responsable y estudioso. Entonces, cuando algo no le va bien pues lo achacan a la falta de responsabilidad y aprietan más.

El adulto tiene una cosa muy valiosa que el joven no tiene, y es la experiencia del mundo. Su vida profesional, personal, todo eso puede aplicarlo al aprendizaje y sacar ventaja y suplir las carencias lingüísticas que pueda tener.

En su opinión, ¿en qué destrezas deben producirse las mayores adaptaciones metodológicas? ¿Por qué?

El Listening y el Speaking son las destrezas que peor se les dan. La razón de la problemática de la producción oral es el miedo que le tienen a hablar, el miedo al ridículo, y como piensan que no lo van hacer bien...Pero yo le digo que “¿y qué? Aquí no hay nadie perfecto...”. Entonces rompiendo ese miedo al ridículo el alumnado adulto se desenvolvería mucho mejor.

¿Cree que esta heterogeneidad propicia un ambiente inclusivo y cooperativo de calidad en el aula? ¿Por qué?

Hay inclusividad y buena adaptación en clase. Incluso los jóvenes buscan a los mayores y viceversa. Hay buen tratamiento entre ellos. Además el adulto muestra tanta responsabilidad que los jóvenes quieren sacar partido de eso, entonces se acercan más a ellos.

Mencione algún caso real de alumnado de edad heterogénea en alguno de sus ciclos.

Hace poco vino un alumno a hablar conmigo. Ya tendrá unos cuarenta y pico o cincuenta años. Y me dijo que el comprendía que en el ciclo de comercio pues que el inglés es básico y que como el veía que esa asignatura no la iba a superar, pues que prefería dejar el ciclo a tiempo. Así que evidentemente ellos son conscientes de la importancia del idioma y hay caso de abandono de los estudios por lo mismo.

Creo que la comunidad educativa está recibiendo al alumnado adulto con manos abiertas. Pero para eso estamos, para ayudar al alumnado que presenta necesidades educativas especiales.

¿Qué métodos de evaluación emplea en su clase de inglés? ¿Cómo evalúa?

Nosotros valoramos absolutamente todo, no solo la capacidad cognitiva, sino también el hecho de que asistan a clase, que trabajen diariamente, que traigan sus actividades hechas, que tengan interés por la asignatura... Porque si los estamos preparando para llevarlos de prácticas a una empresa, pues tenemos que tener seguro que ellos saben que todo esto tiene un valor. Se potencia no solo la capacidad cognitiva, sino también mucho la actitud.

ENT 13

Profesor de inglés de ciclo superior de Secretariado.

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

Sinceramente, yo siempre he notado mucha diversidad en mis ciclos formativos. Desde adolescentes que han terminado el bachillerato hasta gente que se les nota que son más mayores, pero vamos, nunca he hecho distinciones de edad en clase, no lo veo apropiado.

¿Se trata de una nueva tendencia el hecho de que el alumnado adulto se esté reincorporando a los estudios?

Yo pienso que ahora la franja más adulta está volviendo a los estudios porque están viendo que hay tipos de trabajo a los que ya no pueden acceder. Entonces hay gente que tiene el idioma muy reciente y otra que no lo ha dado en años, y eso crea grandes desniveles en clase.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

El inglés de Secretariado es eminentemente práctico, ellos tienen que saber enfrentarse a situaciones de una empresa, contestar al teléfono, enviar correos, enviar faxes, etc. Entonces creo que los que tienen muy claro el tema de la materia no tienen problema. Aun así, hay que volver mucho a la gramática porque de eso casi todos necesitan un buen repaso. Nadie viene con una buena base.

La naturaleza eminentemente práctica de la asignatura es valorada por los alumnos, en eso no hay problema. Tuvieron que hacer un esfuerzo muy grande al principio porque le costaba mucho trabajo, más que nada la pronunciación. Ellos hacen gran esfuerzo por hablar, pero hay que hacer mucho hincapié en el tema porque la clase se da en inglés.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

El adulto tiene normalmente problemas con el Listening y el Speaking por una cuestión de desfase temporal. Si ellos hubieran tenido una continuidad en el estudio de las lenguas ahora no les costaría tanto trabajo.

El alumnado no está acostumbrado a practicar en casa. No ve películas, no se acostumbra a interesarse por canciones en inglés, etc. No hay práctica fuera de la clase.

¿Cómo caracterizaría al alumnado adulto?

Hay una diferencia muy grande entre el alumnado adolescente o joven y el adulto. El primero sí que tiene consciencia de la importancia del inglés, incluso se está preparando para sacarse certificados y tal. Sin embargo el adulto aún no se da cuenta de esta necesidad. Ellos no ven que sea algo importante para su día a día.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Una vez hicimos una actividad de salir a la calle a hacer entrevistas a extranjeros. Y ellos la verdad es que vinieron encantados porque se vieron más sueltos que antes porque habían puesto en práctica lo que habían aprendido, y eso aumentó su motivación.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

El alumnado adulto tiene indudablemente mayor temor al ridículo a la hora de hablar, la razón supongo que es porque se ven más mayores y desgastados. Los más inseguros son los que tienen más problemas y acaban diciendo "Bah, yo no sé cómo se dice eso".

¿Qué estrategias o técnicas utiliza exactamente para propiciar la motivación del alumnado adulto en clase?

Tenemos un libro muy práctico en clase y sinceramente, no me hace falta seguir ninguna estrategia de motivación porque el libro mismo está tan bien hecho que sirve para mantener el interés del alumnado. Aunque siempre hace falta darle apuntes o referencias gramaticales extra para que sigan el curso.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Cuanto más joven las cosas se te quedan más fácilmente pero después de tener muchas experiencias con gente adulta, dicha gente tiene mayor sentido de la responsabilidad que no tienen los más jóvenes. Eso le da un plus para adquirir las competencias que solamente por capacidades a lo mejor ya no podrían obtener.

Creo que la mayor responsabilidad del adulto es debida a la mayor proyección de futuro que tienen y la mayor conciencia de que lo que aprenden les va a venir bien más adelante. Ellos tienen claro que quieren hacerlo y por eso se esfuerzan.

Ellos siempre vienen con cierto miedo, porque nunca saben qué clase de profesor se van a encontrar. Y siempre hay alguno con la típica actitud de "Bah, ¡eso como lo voy a decir yo, eso es muy difícil!"

ENT 14

Profesora de inglés en grado superior de Educación Infantil

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Para que te des cuenta de la importancia que se le está dando ahora al inglés, en este ciclo no existe inglés obligatorio, pero el centro ha decidido que las horas de libre configuración de segundo curso se destinen a inglés, con lo cual tienen tres horas de inglés semanales de forma extraordinaria.

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

En la clase que tengo este año en concreto se puede ver el diferente rango de edad existente. La mayoría de ellos acaban de terminar el bachillerato, y al no darle nota para la carrera que querían se han metido aquí. Esos tienen de dieciocho a veintidós años. Luego existe otro grupito de treinta y tantos años, llegando la más mayor a tener treinta y seis años.

¿Cree que esta heterogeneidad propicia un ambiente inclusivo y cooperativo de calidad en el aula? ¿Por qué?

Lo cierto es que independientemente de la edad están todos bastante integrados, no existen además problemas de inclusión ni nada por el estilo, independientemente del abismo generacional.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto?
¿A qué cree que es debido?

Los que están en ciclos están en ciclos porque quieren. Entonces tienen interés por aprender y normalmente son más responsables. Sin embargo yo al principio pensé que me iba a ser más fácil de lo que realmente me ha sido. Al ser mi primer año, mi idea era que en los ciclos los iba a tener más fácil porque están ahí porque lo han elegido ellos. Pero el problema es que te encuentras muchísima heterogeneidad en cuanto al nivel de inglés: unos dieron inglés el año pasado, otros llevan años sin verlos, e incluso algunos que en realidad nunca han tenido mucho contacto con el idioma.

¿Cómo describiría el nivel del alumnado en la L2?

Toda esta heterogeneidad ha hecho que tenga que bajar el nivel drásticamente y empezar desde cero. Yo quise tantearlos al principio y me di cuenta que había gente con muy, muy buen nivel, y otra que no había visto el inglés en quince años. Entonces me di cuenta que lo que tenía que hacer era trabajar el nivel básico con todo el mundo, y a los más avanzados darles a ellos independientemente una vuelta de tuerca para que siguieran aprendiendo. Es decir si uno termina antes, pues "venga, te voy a dar algo más", si otro estaba más atrasado, pues machacarlo un poco más.

¿Opina que el profesorado debería empezar a modificar o adaptar su forma de enseñanza en aulas de este tipo? ¿Cómo podría hacerlo?

El problema es que el aprendizaje individualizado es utópico, sobre todo con un grupo que solo ves en tres sesiones a la semana. Yo recuerdo que me hice mi propio programa durante el verano programando lo que iba a ver, y no he visto ni la mitad. Y eso es porque no pensé que me fuera a encontrar un grupo con niveles tan diferentes.

¿Está el alumnado de acuerdo con este tipo de evaluación? ¿Ha recibido quejas?

Hay que realizar concesiones. Por ejemplo en las exposiciones orales yo tengo a gente a la que exijo más, que les pido que lleguen más allá, mientras que con otras tengo que bajar el listón. A lo mejor desde fuera parece que los criterios de evaluación no son los mismo, pero yo creo que son iguales, solo que el nivel es diferente.

¿Existe mayor probabilidad de fracaso escolar en el alumnado adulto?

A ver, yo creo que tanto como riesgo de fracaso académico no lo hay. Pienso que depende también mucho de la persona. Si alguien, por muy mal que se le de el inglés, lo machaca y se esfuerza, aprovecha mucho las clases y lo que se le está dando, podrá sacarlo. No creo que el inglés sea el ancla que te impida salir a la superficie.

¿Qué métodos emplea para aumentar o mantener la motivación e interés de su alumnado adulto?

Yo creo que he sabido "enganchar" a todo el alumnado a la clase de inglés precisamente por el enfoque práctico que le he estado dando a la asignatura. Lo bueno es que están estudiando un ciclo que les gusta, con lo que el inglés también les puede gustar. Yo llegué y dije "yo no pienso dar una clase de gramática. Conmigo no hace falta que sepáis lo que es el Presente Simple. Todo lo que hemos visto ha sido en relación a lo que se hace en clase de infantil: trabajar desde canciones, desde debates y asambleas, flashcards y decoración, y después de trabajar prácticamente, si salía algo de gramática o el alumnado tenía alguna duda, pues entonces

explicarle desde el punto de vista teórico. Ellos necesitan una proyección a la realidad. Eso les motiva.

No quiero estar machacándoles con gramática y libros de texto por una asignatura de libre configuración que está adscrita a otra y que supone solo dos puntos sobre diez de la misma.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Hombre, lo que se suele decir es que eres una esponja de pequeño, y que la esponja se va endureciendo conforme vas creciendo. Yo he visto un poco de todo, sobre todo gente que se autoconviene de eso y dice “bueno, como yo ya soy mayor...” gente que tiene ya muy asumido en la cabeza que ellos ya no van a aprender más. Con lo cual, yo creo que no tienen que ver tanto con la capacidad neurológica sino con la motivación.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

Las destrezas orales son las que menos confiado está el adulto. Es lo que más miedo les da ya que siempre han estado focalizándose en gramática y vocabulario, pero en realidad es de donde más he podido sacar de ellos. La práctica es lo que más efecto ha tenido en ellos, y han sabido aprovecharlo.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

El miedo al ridículo es lo que más merma la capacidad del adulto. He tenido a mucho alumnado adulto que ha venido al final de clase a mí y me ha dicho que les da mucha vergüenza hablar en público, que si pueden hacerlo conmigo aparte.

¿Por qué cree que el alumnado español adulto ha sido siempre tan reacio a la adquisición de la L2?

El alumnado español y adulto es tan reacio hoy en día a hablar idiomas porque nunca se ha trabajado la parte oral lo suficiente en clase. Nunca ha habido una parte oral, siempre se ha machacado lo escrito, que en realidad se podría haber hecho perfectamente en casa.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Yo creo que esta tendencia de lo teórico a lo práctico es una realidad ya. Yo llevo desde muy pequeña en este centro, porque también estudié aquí, y yo comparo un poco las clases que yo doy con las que dan mis compañeros y las que me dieron a mí, y yo veo un cambio. Por ejemplo, antes un profesor de idiomas hablaba en español, y ahora habla en inglés, al menos el 80-90% de los casos.

ENT 15

Profesora de inglés de ciclo formativo medio de Gestión y Administración

¿Cuál es el rango de edad mayoritario de sus grupos?

Mi clase tiene una ratio bastante pequeñita. De hecho empezamos con veintidós o veintitrés alumnos y ahora vamos por doce. Y siendo un grupo tan pequeño, sorprende que sus edades vayan de dieciséis a treinta años. Pero bueno para trabajar te viene muy bien.

¿Cómo describiría el nivel del alumnado en la L2?

Hay alumnado adulto que viene a los ciclos medios prácticamente sin ninguna habilidad de escritura en español, así que ponerlos a que desarrollen esas habilidades en inglés es una odisea. Entonces pues se tiene que empezar desde cero.

La verdad es que los ciclos medios son diferentes a los superiores, En los medios llegan todos con el mismo nivel, es decir, nulo. Salvo dos alumnas que tengo este año que saben un poco más, el resto es alumnado que nunca han mostrado interés en los idiomas o nunca se le ha dado bien.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

Yo creo que el principal handicap del alumnado adulto español en los idiomas es la vergüenza a aprender idiomas. Los extranjeros por ejemplo vienen aquí y les da menos palo hablar, pero el español es por lo general más retraído. El problema es que aún no son conscientes de que aprender otra lengua es algo fundamental.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

La gente está un poco más concienciada. Antes siempre se escuchaba el típico "¡Ah!, ¿yo para qué voy a estudiar inglés si nunca voy a ir a Inglaterra en mi vida?" Pero ahora ponen un poco más de interés. Ahora esa concepción ha cambiado. Ahora se están dando cuenta de que no hace falta ir a Inglaterra para tener que saber inglés.

También el Internet, las redes sociales han ayudado mucho a concienciar al alumnado de la importancia del inglés. Antes no tenía tanta proyección práctica pero ahora tienen más posibilidades de hablarlo, en programas de intercambio, en prácticas en el extranjero, saliendo a trabajar fuera, etc. Antes simplemente era una asignatura más de rellenar huecos y estudiar vocabulario, y ahora pues tiene otro enfoque.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

La proyección práctica de la asignatura de inglés es muy importante, por ejemplo estamos viendo muchas cartas comerciales, reclamaciones, emails, faxes, facturas, etc. Es decir, intentando hacer la clase un poco más práctica. Estos niños llevan primaria, secundaria y bachillerato estudiando lo mismo, y eso hay que cambiarlo.

Intento cambiar las actividades de clase con frecuencia para mantener la motivación del alumnado. Salir mucho a la pizarra, trabajar mucho en parejas. Por ejemplo, el otro día estuvimos viendo las entrevistas de trabajo, y organicé grupos de tal forma que dos eran los entrevistados y otros dos los jefes o encargados de recursos humanos. Y ellos mismos debían decidir qué preguntas hacían, los procesos de selección, etc. Y es algo que ellos valoran y se sienten motivados. Creo que aprenden mucho más en diez minutos con esa actividad que una hora entera con el libro.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

Hablando de las destrezas, yo creo que al alumnado adulto le cuesta sobre todo la pronunciación. El típico "¿y esto cómo se lee?" está a la orden del día. Yo cuando sé que una palabra no van a saber decirla, yo se la repito antes y les hago decirla después, porque si no se quedan un poco cortados.

Mantener un buen ambiente en clase es también muy importante para que ellos se sientan cómodos, utilizar el refuerzo positivo cada vez que participen, hacer actividades más prácticas y entretenidas, etc.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Yo creo que conforme el alumnado envejece pues va perdiendo capacidades. Además no le dedican todo el tiempo que le deberían dedicar. El adolescente con las canciones, las series, el Internet pues está más expuesto, pero al adulto le cuesta un poco más trabajo. Puede que en ocasiones muestre un poco más de interés que el joven, pero la capacidad intelectual es menor ya.

ENT 16

Profesora de inglés de ciclos formativo superior de turismo.

¿En qué ciclos formativos imparte clase de inglés?

El ciclo de turismo está caracterizado por la supuesta importancia que se le debe dar a los idiomas, en particular inglés y francés, que son las dos lenguas que se imparten actualmente.

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

Existe mucha heterogeneidad en el factor edad en mis clases, la verdad. La más jovencita tiene dieciocho años y los mayores tienen hasta cuarenta.

¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?

El problema del menor nivel del alumnado adulto en estos ciclos radica también en la forma de acceso a los mismos. Es decir, mientras el alumnado joven entra habiendo hecho bachillerato u otros ciclos donde han tenido un nivel de inglés aceptable, el adulto entra por lo general con una prueba de acceso que no exige un nivel de inglés muy avanzado. Y ahí es donde empieza la heterogeneidad en el factor edad y nivel en clase.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

Una de mis estrategias metodológicas para intentar salvar este desnivel es hacer un repaso gramatical intenso en los primeros dos meses de curso académico, periodo en el cual el alumnado todavía se está incorporando a los estudios porque llega más tarde. Entonces lo que intento es repasar para poder nivelar la clase un poco y así comenzar con mejor pie el temario. Por lo que en primer lugar me centro en los puntos que el alumnado va a tener que reforzar más para luego comenzar con la parte práctica de la asignatura, que es la que realmente importa.

A ver, el contenido gramatical no es imprescindible, pero en un determinado momento si el alumnado no sabe como hacer las cosas, pues sí que es necesario darle una base. Por ejemplo, cuando tenga que pasar un mensaje de un cliente, o enviar un email a un jefe del hotel...Si no maneja las estructuras del idioma pues es muy difícil que haga la tarea adecuadamente.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

La clase debe ser muy práctica. En nuestro caso, siempre nos centramos en vocabulario especializado de la materia, diálogos, casos prácticos, etc. Pero contenidos gramaticales como tales pues no los hay. Vamos, el libro ni los trata. Ellos tienen que ser conscientes de que los contenidos gramaticales se los tienen que resolver por su cuenta, que la clase de inglés no les va

a ayudar en ese sentido. En clase lo que podemos hacer es facilitarles el vocabulario y las situaciones que van a experimentar en clase, pero ahí no se ve todo.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

En España tenemos un gran problema que es el miedo al ridículo. Además, en nuestro país una persona no aprende el idioma a no ser que quiera específicamente hacerlo. Todas las películas están dobladas, las series, incluso a los políticos los doblan. Entonces para el alumnado español, a diferencia de otros países, le es muy difícil establecer contacto con el idioma fuera de clase de inglés.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

El alumnado joven yo lo veo más consciente de la importancia de los idiomas que los alumnos más mayores. Los jóvenes han empezado a estudiar mucho antes, muchos vienen de centros bilingües, están más habituados a la música y el cine, tienen interés por saber lo que dicen, incluso tienen contacto con alumnado de otros países y se van de intercambio, etc. Y el adulto no ha tenido esa posibilidad hasta ahora. Y eso es contraproducente porque están estudiando turismo y no tienen ni idea de idiomas.

Mencione algún caso real de alumnado de edad heterogénea en alguno de sus ciclos.

Tenemos mucho alumnado adulto que viene rebotado de la Universidad. Por ejemplo, hay algún estudiante de arte que termina sus estudios y ve razonable comenzar turismo porque pretenden trabajar de guías turísticos, o en museos, etc. Pero les falta luego el idioma, y no son conscientes de que sin él no van a encontrar trabajo en este sector.

¿Qué métodos emplea para aumentar o mantener la motivación e interés de su alumnado adulto?

Yo la verdad es que ya no sé cómo mantener la motivación en clase. A mí me resulta muy complicado mantener al adulto motivado. Lo mismo que a los niños se les motiva con cualquier cosa, el adulto es mucho más difícil de mantener interesado. No sé, a lo mejor soy yo que fallo como profesional docente, pero hemos tenido muchos alumnos adultos que han ido a las prácticas y nos los han traído de vuelta porque han dicho que trabajan muy bien, pero que les fallan los idiomas.

¿Existen también pérdida de interés o motivación entre el alumnado joven por la mezcla con alumnado adulto? ¿Por qué?

He tenido muchísimos casos de frustración entre el alumnado adulto. El último fue una alumna que se incorporó ya tarde y vino el primer día y me dijo “yo las demás asignaturas muy bien, pero inglés es que no puedo porque no tengo ni idea”. Y claro, ante eso yo le dije que se tendría que poner las pilas, pero ella siguió con su negativa “no, yo el inglés no”. Con lo cual, motivo de frustración y de abandono de estudios lo es. Pero deben saber que es completamente esencial.

¿Opina que el profesorado debería empezar a modificar o adaptar su forma de enseñanza en aulas de este tipo? ¿Cómo podría hacerlo?

Hombre yo también digo que la enseñanza de calidad tiene también mucho que ver con el número de alumnos. Yo a principio de curso tenía treinta y ocho alumnos, lo cual es una exageración. Y es mucho mejor trabajar con doce o quince alumnos que con tantos. Treinta y ocho alumnos en una clase de idiomas con adultos y sus dificultades, pues es muy complicado. Y hay muchos que han abandonado por el idioma. Trabajar con una ratio tan alta y tan pocas horas es casi imposible. Y las adaptaciones son utópicas.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Vamos a ver, yo creo que la pérdida de plasticidad y el envejecimiento neuronal tienen que ver a la hora de comenzar o retomar el estudio de un idioma, pero si estamos hablando de adulto de más de cincuenta o sesenta años. Pero en el caso de este ciclo, el alumnado de treinta o cuarenta años aún no ha llegado a ese punto y es perfectamente capaz de aprender idiomas, el problema está en el interés.

¿Qué ciclos formativos presentan mayor disparidad de edad?

En estudios nocturnos sí que hay mucha más diferencia de edad, con adultos de cincuenta años que no han visto inglés en su vida, y ahí sí que es complicado salvar el desnivel. Pero en los ciclos creo que es más falta de esfuerzo que de plasticidad neuronal.

¿Ha cambiado la forma de enseñar inglés en los últimos años?

Creo que sí que se ha cambiado la forma de enseñar con respecto a hace veinte años. Y una de las diferencias radica en los libros y sus actualizaciones. Hoy en día se basan menos en contenidos gramaticales y mucho más en actividades y situaciones orales reales. Y en ese sentido sí que ha habido una evolución, y todo es ya más práctico. Ya ocurre al contrario, es difícil encontrar gramática en un libro.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

Las destrezas orales son las más complicadas entre el alumnado adulto. Yo siempre les digo que para mejorar que practiquen en casa y que se pongan películas en versión original, que vean la televisión en inglés, que tienen esa opción. Esto es importante porque estas destrezas son el punto débil que tienen los españoles. Y no entiendo por qué no lo hacen. Antes te comprabas un cassette y la única forma era sacar la letra tú mismo, o que incluyeran las letras en la contraportada. Ahora el alumnado tiene millones de posibilidades de aprender inglés, pero no lo hacen.

¿Cómo caracterizaría al alumnado adulto?

El alumnado adulto no tiene problemas con la disciplina. Y si el alumnado adulto te responde, entonces es encantador, lo que pasa es que en ocasiones hay algunos grupos que no responden en absoluto. Eso sí, con el resto de alumnado se acopla muy bien, no hay problemas de adaptación. Los problemas de adaptación que tienen son a la forma de enseñar inglés y a la costumbre al esfuerzo.

ENT 17

Profesora de inglés de ciclos formativos superiores de Secretariado y Administración y Finanzas.

¿En qué ciclos formativos imparte clase de inglés?

El ciclo de Secretariado. Es de solo un año, y para que te imagines la importancia que se le da a las lenguas en esta rama, el alumnado tiene cinco horas de inglés y cinco de francés semanales.

¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?

Tengo muchísima variedad de edad en clase. Es decir, desde alumnos que aún no hay cumplido la mayoría de edad y están en plena adolescencia hasta señores casados y con niños de cuarenta y tantos años.

¿Cree que esta heterogeneidad propicia un ambiente inclusivo y cooperativo de calidad en el aula? ¿Por qué?

Por temas de edad no suele haber problemas de adaptación e inclusión en el aula. De hecho al contrario, yo creo que los más jóvenes aprenden de la experiencia de sus compañeros y toman técnicas que a lo mejor ellos desconocían y dles ha ayudado. Pero ese abismo generacional no supone un problema de convivencia en clase. La experiencia que te da la vida te ayuda muchísimo a la hora de desenvolverte en un ciclo. Pones en marcha técnicas y estrategias que los jóvenes no tienen. Así que creo que el adulto se desenvuelve mejor aunque tenga más déficit de nivel.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

Sí es verdad que hay mucho temor, sobre todo si un alumno adulto lleva muchos años fuera de las aulas. Y más con el inglés que tú sabes que necesitan una base, que es algo vivo que hay que actualizar constantemente. Y yo he tenido gente adulta que se ha plantado con un nivel cero en el ciclo y lo han acabado superando, porque ponen en juego estrategias que les permiten superar los objetivos que tú les propones.

¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?

Según mi experiencia, cuanto mayor es una persona y cuanto más tiempo lleve sin tener contacto con el idioma peor se desenvolverá en clase. Y me he encontrado muchos adultos que efectivamente dieron inglés en su educación obligatoria pero que no se han reciclado en absoluto y eso se olvida todo.

¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

A ver, implantar metodologías nuevas para salvar estas diferencias no es fácil. Si que les planteas que el esfuerzo debe estar ahí. Tú como docente conocer el punto de partida de cada alumno y lo que le debes exigir a cada uno. Entonces no se trata de ponérselo fácil, pero sí de ponérselo asequible.

¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?

En los ciclos directamente quitamos la parte gramatical. Yo por lo menos lo veo mejor así. Yo no doy clases gramaticales puras y duras como se puede ver en segundo de bachillerato de cara a una selectividad, sino que yo voy a que utilicen el idioma de cara como si estuvieran en un puesto de trabajo. Entonces la gramática se utiliza como último recurso si a ellos les resulta algo muy complicado.

Ha habido muchos detractores en cuanto al método de la repetición, cuyo máximo representante es Vaughn. Su técnica es mucha repetición de las estructuras de tal forma que se interiorizan. Y el alumno ya cuando habla inglés ya no piensa palabra por palabra lo que tiene que decir, sino que ya lo hace de forma sistemática. Lo que se busca es automatizar frases, interiorizarlas, y a partir de ahí, seguir.

Eso sí, siempre tiene que haber un esfuerzo por parte del alumnado. Pero en mi opinión la proyección práctica de las clases de ciclos es fundamental. Desde el principio, utilizar el idioma desde el punto de vista profesional. De otra forma es que me parece una auténtica estafa. Ellos vienen a prepararse para una profesión. Y me parece una estafa para ellos el volver con la gramática. Primero porque ellos se supone que vienen de un bachillerato con un nivel ya aceptable, a excepción de aquellos que vienen con prueba de acceso, y segundo, porque ellos

necesitan una comprensión de lo que van a hacer en su futuro laboral. Lo dicho, que a mí comenzar de nuevo con un libro y con estructuras gramaticales me parece una estafa.

Aprender a saludar a un cliente en inglés, saber responder al teléfono en diferentes contextos, ser capaz de redactar cartas comerciales, emails, etc. Es decir, todos estos elementos les ayudan a aprender la profesión que ellos van a realizar en un futuro.

El primer día de clase y las primeras sesiones evidentemente no vas a ser capaz de convencer de la importancia del inglés al alumnado y de motivarlo en la profesión, ellos ya tienen que saber que se van a formar para una profesión, y deben saber que el idioma es básico para ello. Motivados yo creo que están, lo que pasa es que muchos de ellos tienen el handicap de la dificultad que les supone. El aprender un idioma extranjero les supone mucho temor, y sobre todo cuando llego a clase y les digo que van a tener un examen oral, algo que ellos no han hecho en la vida. Pero cuando ya ellos van viendo que los objetivos que yo les marco son asequibles para que ellos lo logren, pues ya se confían un poco más.

Siempre hay que marcar al alumnado objetivos alcanzables, es decir, tampoco es imposible aprender o familiarizarse con una batería de situaciones en las que se pueden encontrar y aprender unas cien frases básicas que ellos pueden utilizar.

¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto?
¿A qué cree que es debido?

Es posible que alguno de los alumnos que abandona lo haga porque sea consciente de que el esfuerzo que tienen que hacer para superar los ciclos pues no les merece la pena. Hay muchas veces también que están trabajando. Y eso es más complicado porque al idioma hay que echarle muchas horas.

¿Opina que la consciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?

Yo creo que la mentalidad está cambiando. El adulto está viendo la importancia del idioma y aceptan meterse en este ciclo a sabiendas de que el idioma es importante y se les va a dar caña. A ver, de ahí a que ellos luego aprendan lo suficiente para luego facilitar su tarea en el puesto de trabajo pues ya depende de ellos.

¿Por qué cree que el alumnado español adulto ha sido siempre tan reacio a la adquisición de la L2?

La actitud más reacia al aprendizaje de nuevos idiomas en nuestro país es importante. Yo lo comparo con otros países europeos, en estos los alumnos salen de clase y tienen contacto real con el idioma inglés, aunque sea una segunda lengua. Ellos siguen utilizando el inglés fuera del aula. Por ejemplo, en Dinamarca, donde sales del aula y puedes hablar en inglés por la calle, donde no se doblan ningunas películas y los niños están acostumbrados a ver los dibujos en inglés desde chicos. Aquí en España no. El alumnado entonces cree que no le va a hacer falta y no le presta atención.

¿Opina que el profesorado debería empezar a modificar o adaptar su forma de enseñanza en aulas de este tipo? ¿Cómo podría hacerlo?

Siempre ha habido un tabú de que el idioma cuesta esfuerzo y de que si no empiezas desde niño nunca vas a ser capaz de hablar inglés. Creo que es debido a que el profesorado se ha ofuscado demasiado durante muchos años en vocabulario y gramática y creo que desde pequeños hay que empezar en clase a hacer que los niños digan cositas en inglés, que empiecen a manejarse con el idioma de forma productiva, no receptiva.

Pero claro, también depende mucho del tipo de profesor y del contexto familiar del alumnado. En algunos casos sí que se ha producido un cambio en la metodología del profesorado.

¿Opina que el alumnado joven goza de mayor capacidad para aprender lenguas extranjeras por motivos biológicos relacionados con la edad (mayor agudeza sensorial, mayor habilidad oral, etc)?

Cuanto mayor somos, más nos cuesta memorizar cualquier cosa. Sin embargo, aún a los treinta y cuarenta es perfectamente posible emprender o reemprender el estudio del inglés sin problemas. Si los hay, creo que es más debido a una falta de hábito de estudio general más que un problema de capacidades lingüísticas.

¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?

El adulto también a veces le echa más arrojo y adopta la aptitud de “lo vivido está en lo vivido” y a veces se dan situaciones especiales en las que este alumnado deja la vergüenza atrás y se tira a la piscina. Muchas veces los jóvenes son más vergonzosos.

¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?

Creo que la destreza que mayor problema supone para el adulto es el Listening, porque tienen el oído muy poco acostumbrado. Para ello intento hacer muchas repeticiones y contextualizar muy bien el tema. Empiezo con técnicas de Listening muy básicas, nada extenso que les resulte imposible. Prefiero actividades más dirigidas, no muy abiertas. Y sobre todo alternar las conversaciones grabadas con mi propia voz, que pronuncio más lento, que hago más énfasis en lo que quiero que aprendan, etc. Entonces en los exámenes de Listening alterno conversaciones grabadas con mi propia voz, para que no todo sea depender de la grabación. Que ellos se vayan sintiendo cómodos para que se vayan familiarizando con el profesor.

¿Cómo caracterizaría al alumnado adulto?

El adulto tiene estrategias adquiridas durante su vida laboral que aplican en clase. Ya tienen un bagaje profesional y personal que ayuda en la clase de inglés también. Por ejemplo, cuando les pones a hacer una actividad ellos siempre proyectan la temática a su experiencia personal y eso les ayuda mucho. Ellos conocen la mecánica del día a día laboral y de las tareas que normalmente les mandan en el trabajo, con lo que encuentran facilidad cuando en el aula se les manda tareas similares, y eso es gracias a su experiencia vital. Y luego la desventaja que tienen es el hábito de estudio, que lo han perdido y ahora se ve dificultado por tener cargas familiares o personales que antes no tenían. Entonces creo que es ese doble juego: por un lado la ventaja de su experiencia vital y por otro la falta de hábito y tiempo.

¿Está el alumnado de acuerdo con este tipo de evaluación? ¿Ha recibido quejas?

Hace años teníamos solamente veinte alumnos en los ciclos. Ahora se nos llenan hasta los treinta o treinta y dos alumnos. Y eso es precisamente por el alumnado adulto que está llegando en los últimos años en masa.

El profesorado nos encontramos con una dicotomía problemática. Por un lado tenemos alumnos que nos piden que volvamos a la técnica de la gramática, pero si lo hacemos el alumno más aventajado se queja y dice que quiere algo más práctico, más oralidad.

ENT 18

Profesor de inglés en ciclos formativos medios de Comercio y Marketing

¿Cómo caracterizaría al alumnado adulto?

El adulto se toma generalmente más en serio sus estudios. Son personas que ya han experimentado la vida laboral y vuelven a los estudios porque quieren ampliar sus competencias. Y aunque generalmente tienen vidas más complicadas porque tienen familia, se organizan mucho mejor e intentan aprovechar más el tiempo. El alumnado adolescente no tiene como prioridad los estudios, sino que tiene quince mil otras cosas en la mente. Yo creo que esa es la diferencia principal.

¿Por qué cree que existe esta nueva tendencia de reincorporación a los estudios? ¿Lo ha notado aquí en este centro?

Básicamente se debe a los últimos años de crisis que hemos tenido. El adulto, al no ver otra salida, ve como una ventaja formarse para mejorar su currículum y su historial les va a facilitar la reinserción cuando se reactive la economía.

¿Cree que el alumnado adulto llega de alguna forma desmotivado o con falta de autoestima a la hora de reincorporarse a los estudios?

Creo que el alumnado llega en realidad con esperanza y con ganas de aprovechar el tiempo, con mucho interés y con expectativas de mejorar su situación.

¿Plantea problemas a la clase de inglés la diversidad de edad en el aula?

Para empezar, cuando he tenido gente mayor, la diferencia es que el chaval de dieciséis años, le haya ido mejor o peor, ha tenido clases de inglés desde primaria y tienen el oído hecho. Sin embargo, el alumnado adulto presenta diferentes situaciones, desde la persona que nunca ha dado inglés, o la que dio francés, o la que no lo ha tocado en mil años... Hay que tener en cuenta que el idioma antes no era obligatorio.

¿Dicha diversidad plantea dificultades a nivel de profesorado y alumnado?

Hay un gran problema, y es que el alumnado mayor se desmotiva un montón, porque ve por un lado que no tiene el nivel necesario, y además el cerebro con cierta edad pues le cuesta asimilar algunas cosas y se siente el alumnado inevitablemente descolgado.

¿Existe abandono escolar debido a estas diferencias?

Yo no he tenido casos de abandono. Sí que he tenido la experiencia de estar todo el curso encima de la persona, animándola... Tentativa de abandono sí, pero abandono como tal hasta ahora no.

¿Qué estrategias utiliza para que dicho alumnado adulto no se desmotive y pueda seguir adelante con el ritmo de la clase?

He hecho de todo. Hay veces que te encuentras a personas que nunca han dado el idioma. En estas situaciones lo que hago es un calendario de adaptación. Les digo que en la primera evaluación voy a ser muy benévolo corrigiendo y evaluando pero les aseguro que esa buena voluntad se va en el tercero. Con la gente más mayor yo intento ser realista, y es que es difícil que con las pocas horas que se tienen estas personas puedan de verdad mejorar en las lenguas. Mi objetivo en realidad es que encuentren el gusto por el idioma y se motiven con él, y que luego esto suponga un trampolín para seguir estudiando el idioma en el futuro.

¿Por qué cree que el alumnado adulto en concreto, y en general, el alumnado español, ha tenido siempre tanta animadversión con los idiomas extranjeros?

Creo que se mezclan varias historias. Comparado con otros países del norte, donde no se dobla nada, aquí en España se hace por comodidad, y además se hace muy bien. Por otra parte tiene que ver con una especie de complejo que tenemos los españoles, mezclado con un miedo al

ridículo, por el que tememos que nos vaya a salir mal. Y por último pues tenemos un sistema educativo muy deficiente pues que nunca ha apostado por los idiomas lo que debería.

¿Cree que ha existido una modificación de las metodologías lingüísticas en España con respecto a los últimos años y que el profesorado está tomando conciencia de estos cambios?

Sí, creo que lo ha habido. Pero con ratios de más de treinta personas, por mucho que intentes aplicar nuevas metodologías de enseñanza pues es extremadamente complicado. Atender al alumnado de forma individualizada pues también se torna utópico. Si dichos cambios se implantaran desde primaria pues hoy en día el alumnado estaría más acostumbrado a las nuevas formas de aprendizaje y más abierto a nuevos cambios.

Además ellos mismos protestan cuando hay iniciativas innovadoras y no valoran que se hagan cambios porque se sienten inseguros por la falta de costumbre.

¿Cree que el alumnado adulto puede quedarse atrás por temas relativos al envejecimiento biológico y la falta de capacidad neurológica?

Creo que el cerebro de un estudiante mayor necesita más tiempo para adaptarse, lo que pasa es que le cuesta pero no le cuesta tanto como pensamos que le cuesta. Entonces los adultos creo que no confían en sus capacidades y se imponen barreras propias. Entonces si ellos no se crearan esas barreras pues podrían dejar de excusarse en esa inferioridad biológica autoimpuesta.

¿Por qué cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo con el uso de las segundas lenguas?

La verdad es que pienso que no es algo exclusivo del alumnado adulto. Exceptuando algún adolescente que es un poco más atrevido, el resto también muestra cierta animadversión a hablar en público.

¿En qué destrezas cree que presenta mayores dificultades el alumnado adulto en el aprendizaje de los idiomas?

En general, el alumnado presenta más dificultades en el Listening y Speaking, debido a problemas con inseguridad y baja confianza en sí mismos. Yo me aventuraría a decir que el problema durante todos estos años ha sido del sistema y del profesorado, que no ha abogado por una enseñanza de las lenguas real y aplicada al ámbito profesional.

En España tenemos una tradición muy academicista, nos centramos en lo teórico y olvidamos la aplicabilidad de los conocimientos al mundo real. Nosotros somos herederos de este sistema y lo seguimos impartiendo. Las clases deberían ser planteadas de forma más comunicativas y menos impuesto tradicionalmente.

¿Cree que la consciencia sobre la importancia de las lenguas está cambiando entre el alumnado de nuestro país?

Parece ser que sí. Hoy en día la certificación de los idiomas tienen muchísimo tirón y eso plantea una urgencia por aprender idiomas y poder adquirir un buen puesto de trabajo. Urgencia y no interés es lo que existe hoy en día.

ENT 19 & 20

19: Profesor de grado medio de Servicio en Restauración y Hostelería

20: Profesora de grado superior de Servicio en Restauración y Hostelería

Háblenme del rango de edad de sus ciclos. ¿Se encuentra con alumnado de edades muy dispares?

19: Pues sí, porque hay alumnos que acaban de acabar el bachillerato y no tienen ninguna experiencia laboral, que no tenían nada mejor que hacer y se han metido en esto, es decir, se trata de un alumnado de unos dieciocho o veinte años. Y luego esto contrasta con otros alumnos que rondan los cuarenta y que vienen con más experiencia laboral y vital.

20: En caso de mi ciclo medio, la media de edad es menos drástica, no hay tanta disparidad de edad. La media es de veinte años, y luego tenemos dos alumnos que tienen treinta y cuatro.

Creer que la disparidad de edad presenta problemas por diferencias de nivel en clase?

19: Yo creo que el nivel de inglés no tiene que ver realmente con la edad. Tengo muchos alumnos muy jóvenes que tienen menos nivel que los adultos, y viceversa. Es decir, las diferencias en clase radican en el nivel que traiga cada uno, no en la edad.

¿Y el hecho de que el alumnado adulto venga de un sistema educativo donde el enfoque educativo no se utilizaba contrasta con la costumbre del adolescente a estas nuevas metodologías?

19: Lo que pasa es que en los casos que yo tengo son mayores que ya han trabajado en sectores donde han practicado inglés y se han podido reciclar. Sin embargo, aquellos adolescentes que han estudiado el inglés solo en clase pues incluso puede que tengan más problemas, aunque en teoría deberían ser los más aventajados. Pero claro, es que el ciclo de Hostelería es diferente, sobre todo en la Costa del Sol, donde la gente está más acostumbrada a los idiomas.

20: El alumnado adulto en mi caso tiene peor nivel que el adolescente, ya que entran con prueba de acceso que presenta muy bajo nivel y realmente plantean dificultades. Sin embargo también es cierto que muestran menos desidia y más dedicación al trabajo. El adulto sabe a lo que viene y lo pone en práctica. Además, las menores tasas de absentismo son entre alumnado adulto, que normalmente nunca falta a clase porque muestra interés.

¿A qué creen que se debe la mayor motivación del adulto en los estudios?

19: Una persona ya con más edad pues tiene familia, está casado y con hijos con gente a la que mantener. Además ya ha vivido más vida y se da cuenta de la necesidad de formarse para obtener un trabajo con mayores posibilidades. Mientras que el adolescente pues está más acomodado, con menos presiones y con la cabeza en otra parte.

Aparte de temas de motivación inicial, ¿qué otros factores creen que diferencian al alumnado adulto del joven?

19: Los alumnos que asisten normalmente a clase tienen mayor nivel de motivación. Creo que el punto de partida del adulto viene con un nivel más bajo, pero lo compensa con su trabajo y dedicación.

¿Creen que el alumnado viene con baja autoestima y presenta mayores problemas de adaptación a los estudios?

19: El año pasado tuve varias alumnas de cuarenta y cinco a cincuenta años y es cierto que al principio se le hace muy cuesta arriba el hecho de volver a los estudios. Ellos piensan que para

la edad que tienen no deberían estar ahí. Pero luego comprenden que se están formando, que les va a aportar algo positivo y se les pasa. En la asignatura de inglés pues presentan más dificultades, pero las superan.

20: Hay que considerar que en nuestra zona el turismo es una fuente principal de ingresos y el alumnado pues está más concienciado sobre la importancia de las lenguas, poniéndole más interés.

¿Qué tipo de metodologías utilizan en clase de inglés? ¿Utilizan metodologías centradas en el aprendizaje comunicativo y real?

19: Fundamentalmente nos centramos en los conceptos aplicados a lo suyo. Luego la gramática solo es un apoyo. Es una enseñanza más funcional que gramatical, y eso ellos lo agradecen. Ahí es donde hay que centrarse, que sepan interactuar con un futuro cliente, y la gramática pues es un apoyo para llegar a la comunicación. La clase no parte de la gramática, sino que es solo una ayuda.

20: El inglés que damos en las clases es específico para la profesión que van a desempeñar. Se enseña gramática y vocabulario pero siempre enfatizando en esa necesidad de comunicación real que van a tocar en su puesto de trabajo. Pero siempre las clases parten de situaciones de vida real que surgen en el trabajo. Especialmente me centro en situaciones orales que van a utilizar en su profesión.

¿El alumnado se adapta a este énfasis de la producción oral?

19: Por supuesto que sí. Ellos saben y son conscientes de que eso es lo que necesitan, y lo hacen de buena gana. Es verdad que los que vienen de un sistema educativo más obsoleto pues tienen que adaptarse.

20: Mis alumnos supuestamente vienen con un nivel de bachillerato y se supone que ya tienen conocimientos de gramática. Resuelvo dudas y repaso gramática, pero eso ya se debería saber.

¿Ven importante el uso de una enseñanza individualizada?

19: A menor ratio, mayor calidad de la enseñanza y mayor posibilidad de realizar una enseñanza individualizada.

¿En qué destrezas está más aventajado el alumnado adulto?

20: En mi caso es imposible generalizar. Yo tengo alumnado que en el escrito y en la lectura les va genial pero que luego en el oral es imposible, se les da fatal. Pronunciación cero, ya que no saben escuchar ni quieren practicar en casa. Y hay a quien le pasa lo contrario, que se hace entender pero que luego en los ejercicios escritos pues se les da peor. Pero en ciclos formativos superiores hay mucha diversidad en este sentido.

19: En el caso de los ciclos formativos medios pues es bastante claro. El alumnado tiene un gran hándicap, y es la producción oral. Quizá porque nunca lo han practicado realmente en etapas educativas anteriores, no sé, pero tienen muchos problemas con la parte oral. Además el ratio no ayuda, porque si nos tuviéramos que poner con cada uno de ellos individualizadamente para practicar el oral, pues es algo utópico, irrealizable.

¿Existe inclusión del alumnado adulto en el resto del grupo?

19: Muy buena. La verdad es que la relación entre alumnos mayores y más jóvenes es bastante positiva, y normalmente la diversidad enriquece la clase y existe colaboración entre ellos.

20: En edad no veo yo ningún tipo de distinción tampoco en este caso.

¿Creen que existe una nueva consciencia por parte del alumnado y profesorado sobre las nuevas metodologías de inglés y su importancia?

20: Lo que pienso es que los profesores estamos un poco con las manos atadas. Es decir, si no te dan un número de horas adecuado o unos materiales que propicien la enseñanza de idiomas pues estamos un poco a expensas del sistema.

19: Yo creo que el enfoque es completamente distinto en bachillerato y en ciclos formativos. En bachillerato sigue el formato de Selectividad que no se centra en nada en lo oral. En ciclos no existe esa presión, tú formas a los alumnos para que todos progresen y puedan en un futuro desenvolverse en el ámbito laboral y ellos mejoren. Es decir, no hay ninguna cortapisas y somos más libres para trabajar que en bachillerato., y la verdad es que es mucho más efectivo. Pero hasta que el examen de Selectividad no se cambie y otorguen más importancia a las pruebas orales, pues desgraciadamente no cambiará la metodología de estudios del todo.

Anexo 2. Codificación de información

Las diferentes categorías de esta investigación están divididas en códigos que han servido para diferenciar y sistematizar la información obtenida por las entrevistas realizadas. Dichos códigos se han representado con las siguientes abreviaturas, lo que ha facilitado la recopilación de información de la entrevista mediante el programa de análisis cualitativo:

ADAP – Adaptación del alumnado adulto a las clases de inglés con alumnado de edad heterogénea

CARAC – Características del alumnado adulto

CAS – Casos prácticos y reales.

CON – Cambio en la concienciación sobre la importancia de aprender lenguas extranjeras.

DEST – Aprendizaje de las distintas destrezas del inglés por parte del alumnado adulto.

EST – Estrategias metodológicas utilizadas para evitar la frustración o el abandono del alumnado adulto en clase de inglés.

EV – Evaluación del alumnado en clase de inglés.

FRU – Casos de frustración del alumnado adulto en clase de inglés de ciclos formativos.

HET – Heterogeneidad en el factor edad en el aula de inglés del ciclo formativo en cuestión.

INC – Inclusión del alumnado adulto en clase de inglés de ciclos formativos.

MOT – Motivación del alumnado adulto en el aula de inglés

NEUR – Aspectos neurológicos del alumnado adulto en el aprendizaje del inglés

PRO – Propuestas del profesorado.

REAL – Enfoque real y comunicativo de la lengua en clase de inglés de ciclos formativos.

RET – Retos y problemas derivados de la heterogeneidad en el factor edad en clase de inglés.

RID – Miedo al ridículo y animadversión del alumnado adulto a utilizar la lengua meta.

TEND – Nueva tendencia de reincorporación del alumnado adulto a los estudios postobligatorios de ciclos formativos.

ADAP

1. [2998-3385]

Hablando de la adaptación del alumnado adulto en clase, normalmente en nuestro centro se da una simbiosis, el alumnado joven acoge como si fuera un lazarillo al otro que sabe menos, lo sienta a su lado y lo ayuda. El adulto aporta su sabiduría y a la vez se beneficia de la vitalidad y la dinámica del joven y el joven se beneficia de los mayores conocimientos y experiencia del adulto.

12. [236-433]

Yo creo que los ciclos formativos son perfectos para los adultos porque además de tener una duración de dos años y de prepararte para un puesto específico de trabajo, además tienen unas prácticas.

12. [6549-6730]

Creo que la comunidad educativa está recibiendo al alumnado adulto con manos abiertas. Pero para eso estamos, para ayudar al alumnado que presenta necesidades educativas especiales.

16. [4491-4998]

Hombre yo también digo que la enseñanza de calidad tiene también mucho que ver con el número de alumnos. Yo a principio de curso tenía treinta y ocho alumnos, lo cual es una exageración. Y es mucho mejor trabajar con doce o quince alumnos que con tantos. Treinta y ocho alumnos en una clase de idiomas con adultos y sus dificultades, pues es muy complicado. Y hay muchos que han abandonado por el idioma. Trabajar con una ratio tan alta y tan pocas horas es casi imposible. Y las adaptaciones son utópicas.

2.[2256-2673]

Hay que tener en cuenta que al ser un grupo de edades comprendidas entre los veinte y cincuenta años, existe un salto generacional que puede plantear problemas de adaptación por parte de los dos grupos al principio. Sin embargo, este tipo de estudios requiere la realización de prácticas de grupos que al final acaban fomentando la cohesión del grupo. Sin embargo sí es verdad, al principio los adultos lo pasan mal.

3. [3418-3902]

En las clases que yo he visto, por ejemplo en 1º de Gestión que es un grado medio los adultos se han integrado de maravilla en el grupo, hay muchas edades diferentes y se van a desayunar juntos, se ayudan unos a otros...de hecho tengo una mujer adulta de unos cuarenta años que es precisamente la que lleva la voz cantante de la clase. Por eso pienso que para problemas de inclusión y adaptación al grupo la edad no supone ningún problema ni el salto generacional imposibilita nada.

3. [4339-4831]

Yo no creo que el alumnado joven se desmotive por trabajar con el alumnado adulto, sino todo lo contrario; lo difícil es en realidad para nosotros, para los profes porque lidiamos con personas diferentes, de generaciones diferentes, con gustos diferentes, objetivos diferentes... O sea, hay gente joven aquí que está estudiando porque la obligan a estudiar en su casa y luego hay gente que ha estado en el mercado laboral y ha visto que se tiene que poner las pilas y sacarse una titulación.

5. [3995-4648]

Creo que el principal problema que tienen los adultos que vuelven a los estudios es que se sienten más alejados del resto del grupo de lo que en realidad están. Y que evidentemente lo que no podemos perder nunca es la motivación. También entiendo que es fácil perderte en el idioma, sobre todo si las lagunas con respecto al resto de alumnado son muy grandes, pero el mayor problema es que ellos se piensen que esto es más grande de lo que en realidad es. Llegan agobiadísimos y les parece que el inglés es una asignatura imposible y hay que explicarles pues que se enseñan cositas muy asequibles que les van a servir en su rama, y así tranquilizarlos.

6. [4009-4201]

Existe mucha solidaridad entre compañeros jóvenes y adultos. Por ejemplo, el anterior trimestre suspendí a una señora y una chica que había al lado replicó: "Pero lo ha hecho mejor, ¿verdad?"

7. [5356-5921]

En algunos años hemos tenido problemas de adaptación en clase porque el alumnado adulto se comportaba a veces como un auténtico pedante. Siempre se sentía con la autoridad de reprender al adolescente, y yo la verdad que no sé hasta qué punto llevaba razón el adolescente, ¿eh? Porque recriminaban todo lo que decían, y tampoco estamos aquí para eso. Una frase que repetían mucho era "por favor señores seamos serios" y el adolescente pues decía, "seamos

serios, pero ¿eso qué es? si yo me lo estoy pasando bien aquí". Y sí, si que existen conflictos generacionales.

8. [2016-2264]

Yo veo al alumnado adulto bastante adaptado a las dinámicas de la clase, encaja sin problemas. Siempre trabajan en cooperativo, y ellos se ven como más responsables de cara al resto de alumnos más jóvenes, y ayudan en ese sentido a sus compañeros.

9. [3131-3574]

El sistema educativo es muy rígido y a veces no te permite adaptarte. Te piden que atiendas al alumno de forma individual atendiendo a las necesidades personales, pero el sistema no se adapta muy bien. Por ejemplo, si dejas a un alumno en junio con el inglés solamente, el año que viene no le coinciden los horarios y no puede matricularse de segundo curso al completo, con lo que por solo una asignatura debe hacer un tercer año de estudios.

CARAC

1. [1673-2307]

Los mayores que llevan muchos años sin estudiar tienen a veces mejor base que los demás, pero a la hora de memorizar o al hacer trabajo de clase son bastante torpes, bastante lentos, es decir, que viven un poco de las rentas. Pero por su amor propio y su esfuerzo terminan sacando buena nota, aunque sus habilidades de aprendizaje lógicamente son más pobres porque han perdido la costumbre de memorizar, de estudiar, de hacer trabajo de clase...

El alumnado adulto es más responsable. Por ejemplo, un adulto no tiene que salir de botellona un viernes por la noche y le puede dedicar tiempo al estudio. A parte lo toman como un hobby.

1. [4343-5007]

En la tendencia actual de la sociedad de comunicación, con tantos aparatos electrónicos, móviles, ordenadores y tal se debería adaptar la clase a la nueva realidad en clase. A esto el adulto se puede llegar acostumbrar, pero algunas veces tienen la sensación de que están perdiendo el tiempo. Cuando te tiras una hora entera enseñando gramática, el adulto sale con la sensación de que ha adquirido un conocimiento sólido, mientras que el ver a una persona hablando en una pantalla lo consideran algo banal y frívolo y no le dan tanta importancia cuando a la hora del aprendizaje podrían aprender mucho más de una conversación que de una pizarra llena de garabatos.

1. [5277-5734]

Normalmente pongo exámenes de cosas que se han dado muy bien y muy mascadas en clase y se los hago con mucha frecuencia. El adulto estudia semanalmente pero el joven no. Normalmente no digo la fecha del examen semanal porque el problema son las faltas. El adulto cuando falta es que pasa algo. Tiene un hijo enfermo, o gripe o un trabajo. Mientras que el joven cuando falta es por razones mucho más aleatorias: por una crisis sentimental o "flojitis aguda".

10. [1689-2109]

¿Por qué los portugueses, que socioeconómicamente tienen un nivel algo menor que en España, tienen mejores hablantes de la L2? Pues porque allí no existe tantísimo doblaje y aquí se traduce absolutamente todo.

El hecho de que el alumnado ahora esté más expuesto a la sociedad de la comunicación, a las redes sociales, a la música ayuda en clase de inglés. Y últimamente el alumnado viene con un nivel un pelín superior.

10. [2342-2559]

Hasta hace cinco o seis años el que salía al extranjero era porque era un aventurero, ahora se sale porque hay que salir. Y creo que de la importancia de las lenguas el adulto se ha dado cuenta un poco a posteriori.

12. [433-948]

Yo creo que la motivación al comenzar los estudios de ciclos formativos es diferente en adultos y jóvenes. Los adolescentes o jóvenes comienzan aquí porque normalmente vienen de rebote o porque no saben lo que quieren hacer, y lo comienzan sin conocimiento o deseo profundo de ello, mientras que por lo general el alumnado adulto entra porque no tiene trabajo y ven en este ciclo una buena salida, o porque están trabajando en una empresa que le está exigiendo ahora el título o certificado y tienen que sacárselo.

12. [4841-5513]

La constancia es la palabra que mejor define al alumnado adulto, son muy persistentes. Quieren aprender, y preguntan. El alumnado joven es quizá más pasota en ese sentido. Si el adulto está empleado su valioso tiempo aquí, es un tiempo del que quiere sacar provecho, darle algún sentido. En general, el adulto es más responsable y estudioso. Entonces, cuando algo no le va bien pues lo achacan a la falta de responsabilidad y aprietan más.

El adulto tiene una cosa muy valiosa que el joven no tiene, y es la experiencia del mundo. Su vida profesional, personal, todo eso puede aplicarlo al aprendizaje y sacar ventaja y suplir las carencias lingüísticas que pueda tener.

13. [1559-1726]

El alumnado no está acostumbrado a practicar en casa. No ve películas, no se acostumbra a interesarse por canciones en inglés, etc. No hay práctica fuera de la clase.

13. [2860-3173]

Cuanto más joven las cosas se te quedan más fácilmente pero después de tener muchas experiencias con gente adulta, dicha gente tiene mayor sentido de la responsabilidad que no tienen los más jóvenes. Eso le da un plus para adquirir las competencias que solamente por capacidades a lo mejor ya no podrían obtener.

14. [933-1518]

Los que están en ciclos están en ciclos porque quieren. Entonces tienen interés por aprender y normalmente son más responsables. Sin embargo yo al principio pensé que me iba a ser más fácil de lo que realmente me ha sido. Al ser mi primer año, mi idea era que en los ciclos los iba a tener más fácil porque están ahí porque lo han elegido ellos. Pero el problema es que te encuentras muchísima heterogeneidad en cuanto al nivel de inglés: unos dieron inglés el año pasado, otros llevan años sin verlos, e incluso algunos que en realidad nunca han tenido mucho contacto con el idioma.

15. [877-1198]

Yo creo que el principal handicap del alumnado adulto español en los idiomas es la vergüenza a aprender idiomas. Los extranjeros por ejemplo vienen aquí y les da menos palo hablar, pero el español es por lo general más retraído. El problema es que aún no son conscientes de que aprender otra lengua es algo fundamental.

16. [3195-3538]

Tenemos mucho alumnado adulto que viene rebotado de la Universidad. Por ejemplo, hay algún estudiante de arte que termina sus estudios y ve razonable comenzar turismo porque pretenden trabajar de guías turísticos, o en museos, etc. Pero les falta luego el idioma, y no son conscientes de que sin él no van a encontrar trabajo en este sector.

16[6634-7019]

El alumnado adulto no tiene problemas con la disciplina. Y si el alumnado adulto te responde, entonces es encantador, lo que pasa es que en ocasiones hay algunos grupos que no responden en absoluto. Eso sí, con el resto de alumnado se acopla muy bien, no hay problemas de

adaptación. Los problemas de adaptación que tienen son a la forma de enseñar inglés y a la costumbre al esfuerzo.

17. [1077-1791]

Sí es verdad que hay mucho temor, sobre todo si un alumno adulto lleva muchos años fuera de las aulas. Y más con el inglés que tú sabes que necesitan una base, que es algo vivo que hay que actualizar constantemente. Y yo he tenido gente adulta que se ha plantado con un nivel cero en el ciclo y lo han acabado superando, porque ponen en juego estrategias que les permiten superar los objetivos que tú les propones.

Según mi experiencia, cuanto mayor es una persona y cuanto más tiempo lleve sin tener contacto con el idioma peor se desenvolverá en clase. Y me he encontrado muchos adultos que efectivamente dieron inglés en su educación obligatoria pero que no se han reciclado en absoluto y eso se olvida todo.

17. [5452-6039]

La actitud más reacia al aprendizaje de nuevos idiomas en nuestro país es importante. Yo lo comparo con otros países europeos, en estos los alumnos salen de clase y tienen contacto real con el idioma inglés, aunque sea una segunda lengua. Ellos siguen utilizando el inglés fuera del aula. Por ejemplo, en Dinamarca, donde sales del aula y puedes hablar en inglés por la calle, donde no se doblan ningunas películas y los niños están acostumbrados a ver los dibujos en inglés desde chicos. Aquí en España no. El alumnado entonces cree que no le va a hacer falta y no le presta atención.

17. [7923-8747]

El adulto tiene estrategias adquiridas durante su vida laboral que aplican en clase. Ya tienen un bagaje profesional y personal que ayuda en la clase de inglés también. Por ejemplo, cuando les pones a hacer una actividad ellos siempre proyectan la temática a su experiencia personal y eso les ayuda mucho. Ellos conocen la mecánica del día a día laboral y de las tareas que normalmente les mandan en el trabajo, con lo que encuentran facilidad cuando en el aula se les manda tareas similares, y eso es gracias a su experiencia vital. Y luego la desventaja que tienen es el hábito de estudio, que lo han perdido y ahora se ve dificultado por tener cargas familiares o personales que antes no tenían. Entonces creo que es ese doble juego: por un lado la ventaja de su experiencia vital y por otro la falta de hábito y tiempo.

2. [1353-2256]

Sobre todo en un primer momento el alumnado adulto puede presentar problemas de aprendizaje en inglés porque vienen con carencias y falta de hábito de estudio pero a la hora del aprendizaje les suele ir bien, incluso mejor que al alumnado joven por su diferencia de motivación y de intereses. Con lo cual, mantener la motivación del alumnado adulto es fundamental para poder llegar a buen puerto.

Además de la diversidad de edad, otro factor que hay que tener en cuenta es el origen académico del alumnado. Al ser un ciclo medio, hay muchos que vienen de la secundaria, pero también los hay que vienen de provienen de programas de diversificación que tienen muy bajo nivel, o entran mediante pruebas de acceso con exámenes de idiomas que no plantean ninguna dificultad. Con lo que este alumnado tan heterogéneo de edad y origen lo que hace es que yo tenga que empezar desde cero con la base del inglés.

2. [3393-3609]

Yo la verdad es que no utilizo ninguna metodología específica porque al tener siempre grupos tan heterogéneos empiezo de cero y empiezo de forma normal con todo el mundo, focalizando en todas las destrezas por igual.

3. [691-1263]

Hay una diferencia mucha diferencia entre los que vienen de hacer el bachillerato y los adultos que se reincorporan a los estudios después de muchos años inactivos, ya que este último llega

sin ningún tipo de base o lo han olvidado todo. Y luego por otra parte tengo mucho alumnado de más de treinta años que vuelve a los estudios y los resultados son de sobresaliente, pero no porque tengan más capacidades si no porque se esfuerzan más que nadie. Son por lo general alumnos que han vivido la crisis como nadie y se dan cuenta que o se ponen las pilas o se quedan atrás.

3. [7960-8127]

En realidad donde menos cómodo me siento es en las clases más homogéneas. El adulto tranquiliza mucho la clase, los jóvenes están más controlados y no son tan cafres.

4. [7272-7840]

Cuando hablamos de un alumnado de cuarenta, cincuenta o sesenta años, no es solamente el inglés la asignatura donde encuentran problema, sino también el resto de materias.

Los adultos ponen interés, trabajo y motivación y terminan con unos niveles mínimos y tampoco les podemos exigir...a ver, ahí está el papel del profesor saber identificar hasta dónde puede llegar cada uno. Si llega un punto en la que la motivación y el trabajo son muy grande pero no llega, pues tampoco le vamos a pedir lo mismo que a otros. Si hay que bajar un poquito pues se baja un poquito.

5. [3621-3995]

El momento que merma más la autoestima de los adultos es cuando se corrigen ejercicios en la pizarra y ellos ven que el alumnado joven los resuelve sin ningún tipo de problema mientras que a ellos les cuesta un mundo. Se estancan muchísimo con el tema del vocabulario y es importante hacerles ver que también hay otras cosas importantes y que no todo es memorizar palabras.

5. [4890-5211]

Cuando los adultos empezaron a estudiar en sus tiempo, el inglés era una asignatura muy nueva, que todo el mundo le tenía mucho miedo y si no la estudiaron o comprendieron pues se quedan descolocados. Es como si me ponen a mí ahora a hacer problemas de química tras veinte años sin tocarlos, pues claro, le tienes miedo.

6. [254-845]

¿Handicap para los alumnos más mayores? Pues que hace años el inglés se consideraba mucho menos importante con lo cual los niveles eran mucho más bajos. Y actualmente el alumnado joven que sale de educación secundaria, aunque no haya sido el alumnado más brillante, pues tiene un nivel más aceptable. Sin embargo, el alumno mayor tiene mucha más voluntad, entonces a nivel de trabajo puede funcionar muy bien, pero el oído pues no le funciona, y la parte oral tampoco. Esta situación pues es muy problemática, porque hace muchos años que trabajaron el inglés, y además no lo trabajaron bien.

6. [6001-6174]

El alumnado mayor tiene otras habilidades que el joven no tiene. Por una parte pone mucho esfuerzo y por otra está ahí porque quiere estar, lo que hace una gran diferencia.

7. [1059-2085]

El alumnado adulto no tiene nada que ver con el que estamos acostumbrados de diecisiete a veinte años. El joven está acostumbrado a la dinámica de la ESO: es decir, yo estoy aquí sentado, hago mi cuaderno con lo mínimo y me aprueban. Eso es lo que piensa el alumno joven. Mientras que el que viene de un mercado laboral y necesita aprender pues es diferente. Es decir, ellos no hablan de aprobar, hablan de aprender. Es una gran diferencia, claro.

Los adultos son conscientes de que pueden aprender durante esa hora. Es más, quieren aprender. Exigen que el profesor llegue temprano, exigen que la clase termine a su hora debida y tienen que soportar el típico alumno joven que continuamente llega tarde o espeta el típico "¿por qué página vamos?". Esa pregunta pone enfermo a un alumno de una franja de edad de treinta o cuarenta años. Es decir, ellos piensan "¿cómo no puede saber por dónde vamos?" y es que eso

es así, el adulto sabe en cada momento lo que se está haciendo y cómo se está haciendo. Sepa, o no sepa inglés.

7. [7938-8381]

Yo creo que el alumnado adulto español es tan reacio a las lenguas porque nunca se le ha dado importancia. Es decir, antes inglés, gimnasia y plástica eran las "maria". Y yo entiendo que en un pueblo del interior como Bormujos pues no hacía falta. Nadie iba a ser camarero en la costa del sol. Entonces también depende de la situación geográfica mucho. Y generalmente si no eres de un sitio donde haga falta el inglés, pues no servía de nada.

8. [663-1179]

La ventaja del alumnado adulto es que estudian mucho, es decir, se esfuerzan más y ven el ciclo formativo desde otro punto de vista. Son diferentes del alumnado más joven en el hecho de que contemplan el estudio del ciclo como una oportunidad laboral, de iniciar una carrera. Mientras que los más jóvenes vienen la mayoría porque no saben lo que hacer con su vida, vienen un poco de rebote.

El alumnado adulto es un alumno mucho más responsable, más consciente de su realidad e intenta aprovechar las oportunidades.

8. [3619-4053]

Hay mucho alumnado adulto que trabajo a la vez que estudia, y eso no se ve tanto con el alumnado joven. Y bueno, es interesante ver como el adulto es capaz de compaginar las dos cosas por su esfuerzo y motivación.

El tema es que lo jóvenes están constantemente en contacto con el inglés, con canciones, series, etc. Entonces pues están más al día con expresiones, frases hechas y recursos orales, cosa que a los adultos no les pasa.

8. [4164-4465]

Sí que se oye muchas veces la expresión "sin el inglés no vas a ningún sitio", y eso ellos lo saben y ponen mucho interés en la asignatura. A ellos les interesa hacer una entrevista de trabajo y decir que han tenido dos años de inglés aplicado a su rama en el ciclo formativo, y se lo toman en serio.

9. [1670-1931]

Hay gente con inquietud, con deseo de aprender, autodidactas. He tenido alumnado que tiene interés por chatear, por ver series sin doblar, por entender las canciones que escuchan... Todo eso ayuda, y les ayudaba a defenderse mucho mejor en lectura y escritura.

CAS

1. [4159-4343]

A veces cuando el curso es demasiado dinámico o "juguetón", el adulto tiende a adquirir el rol de segundo profesor, como de hermano mayor, y riñen incluso antes a los jóvenes que yo.

10. [2559-2879]

Cuando el adulto elige ciclo es normalmente porque viene aquí su amigo, o porque le queda cerca de casa, o porque le han dicho que es fácil...y tú te quedas como "¿Pero no sabías que había inglés? Que el inglés es una parte fundamental de este ciclo... ¿cómo te metes si en realidad no se te da bien y eres un negado?"

11. [2538-2776]

Yo empecé el curso con muchos alumnos que decían "No, yo el inglés, no nunca", y con el paso del tiempo a pesar de haber estado muchos años sin dar el inglés ahora dicen que están aprendiendo. Y yo creo que es porque están más motivados.

12. [3158-3458]

Ellos están ya muy hartos del inglés de siempre. Están ya cansados de las típicas estructuras, entonces cuando vienen se sorprenden bastante y dicen "Dios mío, esto no lo sé yo", pero yo les digo siempre que aunque sea nuevo que no se preocupen, que estudiando mucho vocabulario pues lo van a sacar.

12. [6143-6549]

Hace poco vino un alumno a hablar conmigo. Ya tendrá unos cuarenta y pico o cincuenta años. Y me dijo que el comprendía que en el ciclo de comercio pues que el inglés es básico y que como el veía que esa asignatura no la iba a superar, pues que prefería dejar el ciclo a tiempo. Así que evidentemente ellos son conscientes de la importancia del idioma y hay caso de abandono de los estudios por lo mismo.

13. [2050-2305]

Una vez hicimos una actividad de salir a la calle a hacer entrevistas a extranjeros. Y ellos la verdad es que vinieron encantados porque se vieron más sueltos que antes porque habían puesto en práctica lo que habían aprendido, y eso aumentó su motivación.

15. [590-877]

La verdad es que los ciclos medios son diferentes a los superiores, En los medios llegan todos con el mismo nivel, es decir, nulo. Salvo dos alumnas que tengo este año que saben un poco más, el resto es alumnado que nunca han mostrado interés en los idiomas o nunca se le ha dado bien.

3. [209-691]

El rango de edad es muy cambiante en los ciclos. Por ejemplo, en los ciclos superiores donde imparto clase la mayoría del alumnado tiene de dieciocho a veintipocos años pero luego también hay alumnado adulto mezclado que puede llegar a tener cuarenta, cincuenta e incluso sesenta años. Por ejemplo en primero de Administración y Finanzas hay una alumna que tiene sesenta y un años y en la asignatura de inglés no sube del 1'5 o 2 a pesar de haber hecho el bachillerato de adultos.

3. [3902-4339]

En mi curso de 1º de Administración y Finanzas, tengo un par de señoras que van mucho más lento que el resto del grupo en inglés, que no tienen ni idea y sí que ha habido alguna queja por parte del alumnado joven que le gustaría acelerar un poco el ritmo e ir más rápido y avanzar un poco más. Y muchas veces hay que ir un poco más despacito, repetir mucho las cosas...y eso de alguna forma enerva al alumnado joven que es más avanzado.

3. [6488-6786]

Cuando me lo solicitan pues yo doy actividades de refuerzo, por ejemplo esta alumna que tengo de 61 años me ha pedido todos los exámenes que hemos hecho, porque a ella le gusta repasarlos y trabajar por su cuenta. Y vamos, sin ningún problema, yo le corrijo el trabajo extra si le hace falta, etc.

3. [8127-8516]

Yo creo que el caso del alumno de sesenta años que intenta volver a los estudios y ponerse al nivel de inglés de sus compañeros es algo insalvable que no tiene posibilidades por mucho empeño que le pongan porque trabajan como los que más. Me da mucha pena porque luego es que a la hora de producir no saben unir dos palabras, formar una frase con sentido, y mucho menos producir un texto.

4. [7840-8067]

Ha habido situaciones con adultos bastante curiosas, como la anécdota de una alumna que no entendía por qué “mesa” era “table”. Simplemente no entendía la correspondencia: “niña, “mesa” es “table”, “-¡Pues yo no lo entiendo!”

4. [8278-8657]

Tengo también el caso de un señor de más de cincuenta años en un ciclo superior de Administración y Finanzas. Un señor que lleva más de treinta años de experiencia profesional y se ha quedado ahora en el paro. Con lo que en todas las asignaturas es un experto porque ha sido su mundo laboral toda la vida pero luego se encuentra con el hándicap del inglés, que no tiene ni idea.

5. [411-663]

Del grupo de alumnado de cuarenta años que tengo hay dos o tres que son a los que peor les va. Supongo que la razón es la falta de costumbre en el estudio, menos facilidad para los cambios, menos costumbres en las nuevas formas de trabajar en clase...

5. [3062-3309]

Hay mucho alumnado adulto, sobre todo señoras porque son casi todo señoras que se agobian mucho. Y es importante motivarlas y decirles “no te preocupes que esto se saca” y sobre todo a la hora de hablar con ellos hay que medir mucho las palabras.

6. [1285-1518]

Yo he tenido muchos casos de alumnos adultos que me han venido y me han dicho: “mira, yo es que con el inglés no puedo” o “yo es que no me entero de nada”. Y es verdad que hay ocasiones en las que aunque la persona quiera, no puede.

6. [4009-4201]

Existe mucha solidaridad entre compañeros jóvenes y adultos. Por ejemplo, el anterior trimestre suspendí a una señora y una chica que había al lado replicó: “Pero lo ha hecho mejor, ¿verdad?”

9. [1261-1670]

Dos alumnos en concreto del año pasado se esforzaron muchísimo y les costó mucho trabajo sacarse la asignatura. Estos alumnos habían estado trabajando en entornos no relacionados con lectura y escritura, sino en ambientes más manuales y manipulativos. Por eso encontraron mayor dificultad. En este curso en particular convivían alumnos que tenían grandes dificultades y alumnado que se le daba bastante bien.

CON

1. [5735-5988]

Los adultos tienen ahora muy clara la conciencia de la importancia de aprender inglés porque están más en el mundo que el joven que tiene más fantasías. Evidentemente saben que alguien que sepa inglés lo tendrá más fácil a la hora de encontrar trabajo.

11. [109-302]

Yo creo que por la demanda en el empleo, ellos se dan cada vez más cuenta de que sí, de que hace falta gente que sepa idiomas, y ellos se están poniendo las pilas, se apuntan a academias, etc.

11. [4707-5302]

Mucho alumnado simplemente piensa, "no, pero si yo no voy a salir de mi pueblo para qué quiero aprender inglés". Yo pienso que ellos no son capaces de abrir sus mentes y comprender que ahora mismo estamos en un mercado global y de pensar más allá de las fronteras. Y ya no cabe más remedio que abrir nuestra mente a este mercado y a esta nueva realidad. Yo trato de hacerles partícipes de esa realidad.

Ahora a ellos les hace falta el inglés, en cualquier entrevista piden el título de auxiliar administrativo e inglés. Entonces no tienen más remedio que reconducirse y sacarse esa formación.

13. [1726-2050]

Hay una diferencia muy grande entre el alumnado adolescente o joven y el adulto. El primero sí que tiene consciencia de la importancia del inglés, incluso se está preparando para sacarse certificados y tal. Sin embargo el adulto aún no se da cuenta de esta necesidad. Ellos no ven que sea algo importante para su día a día.

13. [3173-3413]

Creo que la mayor responsabilidad del adulto es debida a la mayor proyección de futuro que tienen y la mayor conciencia de que lo que aprenden les va a venir bien más adelante. Ellos tienen claro que quieren hacerlo y por eso se esfuerzan.

14. [81-382]

Para que te des cuenta de la importancia que se le está dando ahora al inglés, en este ciclo no existe inglés obligatorio, pero el centro ha decidido que las horas de libre configuración de segundo curso se destinen a inglés, con lo cual tienen tres horas de inglés semanales de forma extraordinaria.

15. [1198-1945]

La gente está un poco más concienciada. Antes siempre se escuchaba el típico "¡Ah!, ¿yo para qué voy a estudiar inglés si nunca voy a ir a Inglaterra en mi vida?" Pero ahora ponen un poco más de interés. Ahora esa concepción ha cambiado. Ahora se están dando cuenta de que no hace falta ir a Inglaterra para tener que saber inglés.

También el Internet, las redes sociales han ayudado mucho a concienciar al alumnado de la importancia del inglés. Antes no tenía tanta proyección práctica pero ahora tienen más posibilidades de hablarlo, en programas de intercambio, en prácticas en el extranjero, saliendo a trabajar fuera, etc. Antes simplemente era una asignatura más de rellenar huecos y estudiar vocabulario, y ahora pues tiene otro enfoque.

16. [2695-3195]

El alumnado joven yo lo veo más consciente de la importancia de los idiomas que los alumnos más mayores. Los jóvenes han empezado a estudiar mucho antes, muchos vienen de centros bilingües, están más habituados a la música y el cine, tienen interés por saber lo que dicen, incluso tienen contacto con alumnado de otros países y se van de intercambio, etc. Y el adulto no ha tenido esa posibilidad hasta ahora. Y eso es contraproducente porque están estudiando turismo y no tienen ni idea de idiomas.

2. [3610-3760]

Opino que hoy en día el alumnado adulto está empezando a reaccionar y a tomar consciencia de la importancia de las lenguas, en particular del inglés.

4. [4811-5478]

También hay algunos ciclos que no tienen idiomas, entonces lo que el alumnado adulto también tiene que ser consecuente con sus elecciones. Es decir, en un ciclo de Agencias de Viajes cuya herramienta principal es el idioma, pues no te matricules si no tienes ni idea. Con lo que deben ser muy conscientes cuando se matriculan en junio de lo que se van a encontrar en septiembre. Además por otra parte tienen todo el verano para ir preparándose y el centro les facilita una bibliografía recomendada que pueden utilizar para ir formándose.

Yo creo que problemas de adaptación en el grupo y de inclusión no hay. De hecho es incluso enriquecedor tener a alumnado adulto.

4. [8657-9013]

Ahora existe una concienciación muy grande y la mayoría del alumnado está viniendo con mejor nivel, debido al boom de las certificaciones, pero a la vez está haciendo que los desniveles y los abismos sean más grandes porque hay alumnado muy preparado con niveles muy, muy buenos y eso contrasta con el alumnado de toda la vida cuyo nivel es muy normalito.

5. [5211-5517]

Me parece clave que la consciencia de la importancia de las lenguas esté creciendo, creo que las nuevas generaciones vienen muy preparadas. Y claro, esto posa un problema cuando te juntas con un grupo heterogéneo en edad. Pero vamos, que el nivel de lenguas que se exige en los ciclos tampoco es muy alto.

8. [1601-1777]

Ellos son conscientes de las pocas perspectivas. Es decir, aunque sea un ciclo con acceso a prácticas, ellos saben que las posibilidades de quedarse en la empresa son mínimas.

9. [5498-5847]

El adulto está tomando ya conciencia de la importancia de las lenguas. Está más inmiscuido en la sociedad de la información, con las redes sociales, la música, el cine, está ahora más expuesto que antes.

Al estar desempleado, el adulto es consciente de que tiene que hacer algo y decide volver a los estudios. Saben que formarse siempre es un plus.

DEST

10. [741-1056]

"Speaking, obviously", es la destreza que le cuesta más superar al alumnado adulto. No sé dónde está el problema de España pero ese desde luego es el punto débil. Alumnos que llevan en primaria, secundaria, bachillerato, mínimo diez años estudiando inglés, y que no sepan decir una frase pues me parece muy fuerte.

12. [3458-3990]

Siempre hay casos de frustración. Y bueno, lo importante es seguir animándolos y decirles que dejen el pensamiento negativo de que eso no pueden hacerlo. Porque por ejemplo cuando les das un Listening, desde el primer momento ya están "esto yo no lo voy a entender", y eso es lo que tienen en su mente. Y les digo que el problema es que no escuchan, lo único que escuchan es la voz en su mente que les dice que no pueden hacerlo. Entonces sí que hay algunos que desde el primer momento hay que apoyarles y transmitirles confianza.

12. [5514-5882]

El Listening y el Speaking son las destrezas que peor se les dan. La razón de la problemática de la producción oral es el miedo que le tienen a hablar, el miedo al ridículo, y como piensan que no lo van hacer bien...Pero yo le digo que "¿y qué? Aquí no hay nadie perfecto...". Entonces rompiendo ese miedo al ridículo el alumnado adulto se desenvolvería mucho mejor.

13. [1001-1343]

La naturaleza eminentemente práctica de la asignatura es valorada por los alumnos, en eso no hay problema. Tuvieron que hacer un esfuerzo muy grande al principio porque le costaba mucho trabajo, más que nada la pronunciación. Ellos hacen gran esfuerzo por hablar, pero hay que hacer mucho hincapié en el tema porque la clase se da en inglés.

13. [1344-1558]

El adulto tienen normalmente problemas con el Listening y el Speaking por una cuestión de desfase temporal. Si ellos hubieran tenido una continuidad en el estudio de las lenguas ahora no les costaría tanto trabajo.

14. [4451-4750]

Las destrezas orales son las que menos confiado está el adulto. Es lo que más miedo les da ya que siempre han estado focalizándose en gramática y vocabulario, pero en realidad es de donde más he podido sacar de ellos. La práctica es lo que más efecto ha tenido en ellos, y han sabido aprovecharlo.

15. [2843-3142]

Hablando de las destrezas, yo creo que al alumnado adulto le cuesta sobre todo la pronunciación. El típico “¿y esto cómo se lee?” está a la orden del día. Yo cuando sé que una palabra no van a saber decirla, yo se la repito antes y les hago decirla después, porque si no se quedan un poco cortados.

16. [6063-6634]

Las destrezas orales son las más complicadas entre el alumnado adulto. Yo siempre les digo que para mejorar que practiquen en casa y que se pongan películas en versión original, que vean la televisión en inglés, que tienen esa opción. Esto es importante porque estas destrezas son el punto débil que tienen los españoles. Y no entiendo por qué no lo hacen. Antes te comprabas un cassette y la única forma era sacar la letra tú mismo, o que incluyeran las letras en la contraportada. Ahora el alumnado tiene millones de posibilidades de aprender inglés, pero no lo hacen.

17. [7206-7923]

Creo que la destreza que mayor problema supone para el adulto es el Listening, porque tienen el oído muy poco acostumbrado. Para ello intento hacer muchas repeticiones y contextualizar muy bien el tema. Empiezo con técnicas de Listening muy básicas, nada extenso que les resulte imposible. Prefiero actividades más dirigidas, no muy abiertas. Y sobre todo alternar las conversaciones grabadas con mi propia voz, que pronuncio más lento, que hago más énfasis en lo que quiero que aprendan, etc. Entonces en los exámenes de Listening alterno conversaciones grabadas con mi propia voz, para que no todo sea depender de la grabación. Que ellos se vayan sintiendo cómodos para que se vayan familiarizando con el profesor.

3. [5055-5603]

El Speaking, el hablar inglés es el factor que más desmotiva al alumnado adulto en clase de inglés. Entre el alumnado adulto lo que se observa es que las destrezas de lectura están muy desarrolladas, leen muy bien, ya que no es lo mismo producir que recibir. Con lo cual lo que es recibir se les da mejor, sin embargo cuando llega la hora de producir te das cuenta de que cogen el español como punto de partida y base. Y la pronunciación pues igual. Hay gente muy buena que saca muy buenas notas y luego se pone a hablar y le cuesta mucho trabajo.

3. [6786-7252]

Las mayores adaptaciones metodológicas en clase deben realizarse en las destrezas de listening y speaking, ya que el inglés es una lengua que tiene muchas particularidades fonológicas que el alumnado pues algunas veces no entiende. Les cuesta mucho trabajo entender los listenings y hay que ponerlos muchas veces y trabajar con las transcripciones. Son por lo general más visuales que auditivos, y eso se debe sobre todo a la metodología que han tenido hasta ahora.

3. [7427-7959]

El problema del listening es que el alumnado adulto no es capaz de comprenderlo como un todo y se pierde a la primera de cambio. Sin embargo, el alumnado joven está más expuesto a la lengua en su día a día. El alumnado joven escucha canciones, muchas veces incluso ven series subtituladas y quieras que no pues ya van haciendo el oído y reconocen sonidos que el adulto no puede. La sociedad joven está más influenciada y globalizada en ese sentido y el adulto no tanto, con lo que ello merma su capacidad de aprendizaje lingüístico.

4. [5478-5819]

El problema es que los idiomas no son como cualquier otra asignatura, que te tiras horas y horas y la sacas, si no que esa cantidad de destrezas que tienes que manejar requiere mucha más práctica y manejo. Las destrezas por ejemplo de Listening o Speaking tú no puedes decir "me quedo toda la tarde o el fin de semana estudiando y lo saco".

6. [4591-4825]

El hecho de entender los fonemas ingleses es algo que no está al alcance de una persona adulta. El adulto identifica solo lo que se pronuncia, y le es muy difícil comprender la estructura fonológica de una lengua diferente a la suya.

6. [5144-5296]

Cuando se les hace un dictado o se hace un listening por regla general el adulto escucha ruidos, no es capaz de conectar elementos y crear significado.

6. [6540-6804]

El alumnado adulto encuentra sobre todo trabajo en Use of English porque para ello hace falta estar inmerso en la lengua meta. La gramática en realidad yo le doy una patada, porque en ciclos formativo, aunque se deba tocar, pero prefiero centrarme en otras cosas.

7. [3851-4230]

Con el adulto que no ha aprendido inglés anteriormente es imposible. Es que ellos tienen estructuras lingüísticas muy arraigadas y el enseñarles otras es muy difícil. Y del Listening ya ni hablemos. Es decir, a base de repetirlo mil veces muy despacito pueden reconocer algunas palabras, y determinadas oraciones como instrucciones de clase. Pero un Listening pues es imposible.

7. [6341-6863]

Yo creo que el Speaking para el adulto es muy complicado, pero por regla general el adulto tiene menos vergüenza. Yo tengo ahora a dos señores de cuarenta y tres y cuarenta y cuatro años y son las que hablan. Peor los adolescentes siempre están diciendo tonterías, así que los adultos dicen "me da igual, si ya sé que voy a cometer fallos pero para lo que dicen éstos...". Pero yo siempre le digo lo mismo: "si yo cometo errores hablando en mi lengua materna que es castellano, ¿cómo quieres que no los cometa en inglés?"

8. [2809-3098]

A los grupos adultos se les da generalmente peor el Listening. De hecho, comencé con las audiciones del libro de texto pero al final tuve que pasar mi filtro, por decirlo de alguna manera y hacer los Listenings yo mismo. Se repite el Listening varias veces y una de esas veces la hago yo.

9. [4440-5111]

Los Listenings se deben trabajar siempre desde una contextualización previa. Y las repeticiones son también muy importantes.

Yo opino que al alumnado adulto la peor destreza que se le da es el Writing. Le cuesta muchísimo escribir. Y lo que pasa es que escriben en español pero con palabras inglesas, tal cual. Es decir, les cuesta mucho pensar en inglés, y sacarlos de la literalidad es muy difícil. Utilizan siempre el español como base. Y yo lo que les digo es que no piensen, es que en inglés se dice así. Hay que pensar en el todo, no en la palabra. Cuando el alumnado acepta que eso es así porque se dice así, entonces es cuando se empiezan a acabar los problemas.

EST

1. [3385-3748]

Algunas de las estrategias metodológicas que utilizo para que el alumnado adulto no pierda la motivación es facilitar actividades extra, pasarles por escrito los listenings antes de escucharlos en clase, trabajar con canciones, poner fragmentos de películas con subtítulos, tener pequeñas conversaciones en inglés sobre lo que habían hecho el fin de semana, etc.

10. [357-741]

A ver, hay una parte que puede ser individualizada. Desde el punto de vista del inglés comercial, que es el que yo imparto, pues se puede pedir por ejemplo una carta comercial y tú pues corriges sus fallos individualmente, a cada uno, dándoles unas pautas. Eso es individualizado. Pero la clase en general como grupo no puede manejarse de forma individualizada, eso es una falacia.

10. [3488-3784]

Yo siempre procuro ponerme al día de las nuevas formas de enseñar inglés y de las corrientes metodológicas. Los medios tecnológicos que se utilizan hoy en día no eran los que se utilizaban hace veinte años evidentemente, y hay que renovarse. Y además en idiomas hay mucho material, muy completo.

11. [1958-2307]

El enfoque traductológico y gramatical ya ha quedado atrás y ahora lo que tenemos es un enfoque comunicativo, pero también explicando de vez en cuando si hay estructuras complicadas pues su origen gramatical. Esto el alumnado lo agradece, porque si bien hay alumnos que son más tímidos al principio, esto les hace soltarse un poco y participar más.

11. [2776-3028]

En clase utilizamos mucho los diálogos, la exposición oral de tareas en clase, la comunicación, etc. y también si se está dando algo importante en otras asignaturas pues procuro dar lo mismo pero en inglés, para que se familiaricen con el vocabulario.

11. [3963-4294]

Yo creo que todo docente deber ser consciente de cuáles son los puntos fuertes y las debilidades o barreras de cada uno de sus alumnos de forma individualizada. No se trata de que yo a uno le valora más una cosa, y a otro otra. Sino yo saber dónde están las habilidades de cada uno para yo ayudarles a superar dichas competencias.

12. [3990-4841]

Yo soy muy repetitiva, repito mucho las cosas hasta la saciedad y les pregunto si lo han comprendido. Siempre les hago reflexionar, pensar y buscar en su cabeza lo que pueden significar las cosas. Pero lo importante es pararse a pensar, y a eso no están acostumbrados.

Se aprende de saber, se aprende de equivocarse, pero lo que yo no puedo pretender es empezar sabiendo. Y eso es algo que a los adultos les cuesta entender y les frustra. Estamos aprendiendo y es importante aprender, lo importante no es la nota, la nota viene cuando uno aprende. Y los adultos están demasiado obsesionados con los resultados académicos.

Como profesional formada para la FP, a mí me enseñaron a valorar al alumnado como alumnado que quiere aprender, y ahora se están focalizando demasiado en medir a todo el mundo por competencias, a saber hasta dónde puede llegar.

13. [2559-2859]

Tenemos un libro muy práctico en clase y sinceramente, no me hace falta seguir ninguna estrategia de motivación porque el libro mismo está tan bien hecho que sirve para mantener el interés del alumnado. Aunque siempre hace falta darle apuntes o referencias gramaticales extra para que sigan el curso.

14. [1518-2090]

Toda esta heterogeneidad ha hecho que tenga que bajar el nivel drásticamente y empezar desde cero. Yo quise tantearlos al principio y me di cuenta que había gente con muy, muy buen nivel, y otra que no había visto el inglés en quince años. Entonces me di cuenta que lo que tenía que hacer era trabajar el nivel básico con todo el mundo, y a los más avanzados darles a ellos independientemente una vuelta de tuerca para que siguieran aprendiendo. Es decir si uno termina antes, pues "venga, te voy a dar algo más", si otro estaba más atrasado, pues machacarlo un poco más.

14. [3846-4029]

No quiero estar machacándoles con gramática y libros de texto por una asignatura de libre configuración que está adscrita a otra y que supone solo dos puntos sobre diez de la misma.

15. [2272-2843]

Intento cambiar las actividades de clase con frecuencia para mantener la motivación del alumnado. Salir mucho a la pizarra, trabajar mucho en parejas. Por ejemplo, el otro día estuvimos viendo las entrevistas de trabajo, y organicé grupos de tal forma que dos eran los entrevistados y otros dos los jefes o encargados de recursos humanos. Y ellos mismos debían decidir qué preguntas hacían, los procesos de selección, etc. Y es algo que ellos valoran y se sienten motivados. Creo que aprenden mucho más en diez minutos con esa actividad que una hora entera con el libro.

16. [843-1396]

Una de mis estrategias metodológicas para intentar salvar este desnivel es hacer un repaso gramatical intenso en los primeros dos meses de curso académico, periodo en el cual el alumnado todavía se está incorporando a los estudios porque llega más tarde. Entonces lo que intento es repasar para poder nivelar la clase un poco y así comenzar con mejor pie el temario. Por lo que en primer lugar me centro en los puntos que el alumnado va a tener que reforzar más para luego comenzar con la parte práctica de la asignatura, que es la que realmente importa.

17. [1791-2092]

A ver, implantar metodologías nuevas para salvar estas diferencias no es fácil. Si que les planteas que el esfuerzo debe estar ahí. Tú como docente conocer el punto de partida de cada alumno y lo que le debes exigir a cada uno. Entonces no se trata de ponérselo fácil, pero sí de ponérselo asequible.

17. [2491-2896]

Ha habido muchos detractores en cuanto al método de la repetición, cuyo máximo representante es Vaughn. Su técnica es mucha repetición de las estructuras de tal forma que se interiorizan. Y el alumno ya cuando habla inglés ya no piensa palabra por palabra lo que tiene que decir, sino que ya lo hace de forma sistemática. Lo que se busca es automatizar frases, interiorizarlas, y a partir de ahí, seguir.

17. [4594-4834]

Siempre hay que marcar al alumnado objetivos alcanzables, es decir, tampoco es imposible aprender o familiarizarse con una batería de situaciones en las que se pueden encontrar y aprender unas cien frases básicas que ellos pueden utilizar.

17. [6457-6635]

Pero claro, también depende mucho del tipo de profesor y del contexto familiar del alumnado. En algunos casos sí que se ha producido un cambio en la metodología del profesorado.

2. [2673-3610]

Otro de los problemas que lastran el aprendizaje del alumnado adulto es la timidez y el miedo al ridículo cuando hablan en inglés públicamente. Desde el principio apremia el miedo al ridículo

y yo siempre lo que intento hacer es romper esa barrera en las primeras sesiones o el primer mes cuando ya se van conociendo y ya tienen confianza como para poder hablar en la clase. Y el burlarse yo lo tengo totalmente prohibido ya que la principal barrera para aprender idiomas en nuestro país es esa, el miedo al ridículo. Una vez vencido eso, ya todo irá muchísimo mejor. El primer día es una máxima el no reírse de nadie, el no ridiculizar a nadie y el que sepa mucho estupendo, el que sepa menos, pues tiene que aprender.

Yo la verdad es que no utilizo ninguna metodología específica porque al tener siempre grupos tan heterogéneos empiezo de cero y empiezo de forma normal con todo el mundo, focalizando en todas las destrezas por igual.

3. [3902-4339]

En mi curso de 1º de Administración y Finanzas, tengo un par de señoras que van mucho más lento que el resto del grupo en inglés, que no tienen ni idea y sí que ha habido alguna queja por parte del alumnado joven que le gustaría acelerar un poco el ritmo e ir más rápido y avanzar un poco más. Y muchas veces hay que ir un poco más despacito, repetir mucho las cosas...y eso de alguna forma enerva al alumnado joven que es más avanzado.

3. [5798-6212]

La herramienta de enseñanza de la que más tiro es sin duda la del refuerzo positivo. Decir continuamente al alumnado “muy bien, venga, ánimo, lo puedes hacer...” sobre todo animarlos mucho y destacando mucho lo bueno, aunque sin olvidar los errores tampoco, claro. Y en ningún caso los trato de forma diferentes, a los jóvenes y los adultos. Los evalúo de igual manera, de otra forma sería un agravio comparativo.

3. [6786-7252]

Las mayores adaptaciones metodológicas en clase deben realizarse en las destrezas de listening y speaking, ya que el inglés es una lengua que tiene muchas particularidades fonológicas que el alumnado pues algunas veces no entiende. Les cuesta mucho trabajo entender los listenings y hay que ponerlos muchas veces y trabajar con las transcripciones. Son por lo general más visuales que auditivos, y eso se debe sobre todo a la metodología que han tenido hasta ahora.

4. [3008-3604]

Hay una cosa que hay que dejar muy clara al alumno de entrada, y es que los niveles de partida son los niveles de partida, y si hay alguien que por alguna razón no los tengas, pues tiene que buscar los medios como sea para ponerse al día. Tú le puedes dar apoyo e incluso el centro le puede facilitar alguna formación extra, puedes darte toda tu ayuda explicándole, dándole ejercicios extra, etc. para que se ponga al día; pero al fin y al cabo el esfuerzo tiene que ser de ellos. Pero lo que no podemos hacer es bajar el nivel de la clase porque hay una serie de personas que no tengan ni idea.

4. [6407-6653]

Hoy en día el alumnado tiene a mano todas las tecnologías existentes para mejorar en inglés, como el Internet. Entonces yo siempre les recomiendo que cualquier serie que les guste y de la que conozcan la trama pues se enganchen a verla en inglés.

4. [6952-7271]

Se puede dedicar un tiempo al principio a intentar homogeneizar la clase un poquito dependiendo de la programación y la duración del curso. Pero a partir del primer trimestre y de haber dado las nociones básicas más importantes ya la responsabilidad es del alumno, ya que la evaluación es equitativa para todo el mundo.

5. [663-1509]

Con los idiomas no se trabaja ahora como por ejemplo cuando yo empecé a estudiar que era todo de forma más mecánica, con una gramática mucho más estructurada y de estudiar y creo

que el nuevo alumno que viene de la ESO y de haber estudiado inglés, es decir, el alumnado de los noventa, pues han llevado así trabajando desde pequeños y se adaptan muy rápido a esos cambios. Por ejemplo, a la hora de hacer ejercicios en clase, corregirlos, participar, a esa dinámica se adaptan los más jóvenes mucho más que el adulto que no está acostumbrado.

Claro, a mí siempre me ha costado más trabajar con adultos, hacerlos participar, que salgan a la pizarra, y claro, eso choca con la metodología que utilizas. Para ellos es un cambio bastante grande y es más complicado adaptarse a la dinámica de trabajo en grupo, de correcciones, de participación, etc.

5. [2520-3062]

Yo lo que siempre hago al principio de la clase es una explicación gramatical que procuro que no sea muy densa, no más de media hora como mucho, me gusta mucho trabajar con la prueba y errores en los ejercicios, y ¿qué pasa?, hay algunos que no tienen problema en hacerlos pero hay otros que se tienen que esforzar más porque si no el desnivel con sus compañeros va a ser mucho mayor. Entonces me gusta que trabajen con los ejercicios. El problema es que el alumnado adulto no los hace porque no saben porque están a unos niveles muy bajos.

6. [3686-4009]

Normalmente si en la ESO se realizan adaptaciones curriculares, en los ciclos formativos, aunque no esté contemplado por la Ley, pero yo si las hago también. Y el resto de alumnado joven no tiene problema con que se hagan este tipo de “concesiones” con el alumnado adulto porque ven el trabajo y el empeño que ellos ponen.

6. [5731-6001]

Otro factor importante para no desmotivar al alumnado es a la hora de hacer correcciones orales. Si el alumnado adulto comete un fallo pues se le puede decir, “a ver, ¿eso como lo pronunciaría yo?” y así le haces de alguna manera consciente de que ha cometido un fallo.

7. [4687-5355]

Ellos necesitan aprender cosas que van a tener una proyección profesional. El libro es simplemente un apoyo. Ellos necesitan saber para qué van a utilizar el inglés. Por ejemplo, una conversación al teléfono, qué hay que decir al teléfono, cosas prácticas, no presente continuo.

Yo siempre en clase digo, por favor, "smart sentences", y claro, el alumnado joven piensa en inglés, el adulto no. En mis sesiones yo siempre digo, media hora se puede hablar en inglés, y media hora solo se puede hablar en español. Y claro, el alumnado adulto tiene una madurez que no tiene el otro, pero no las mismas capacidades. La comunicación y el refuerzo positivo son fundamentales.

8. [2264-2809]

El aprendizaje cooperativo y las dinámicas de inteligencias múltiples son muy importantes a la hora de salvar el desnivel en clase de inglés. Una técnica que funciona muy bien es la "1, 2, 4", en la que en primer lugar el alumnado trabaja individualmente, con actividades o tareas individuales, y cuando está listo comparte sus resultados e impresiones con otro compañero, y una vez expuestas las impresiones estos dos lo comparten con otros dos, haciendo un grupo de cuatro en el que se exponen los resultados y se obtiene feedback más amplio.

8. [3098-3619]

El primer trimestre es siempre un poco más difuso, y ahora en el segundo trimestre estamos probando el "thinking-based learning", el aprendizaje basado en el pensamiento, y estamos trabajando ahora con comparar y contrastar, entonces por ejemplo al aprender el comparativo y superlativo, le pones dos paneles grandes en la pared con dos ciudades, y ellos tienen que mencionar semejanzas y diferencias y al final crear un texto resumiéndolo todo. Y así se trabajan muchos aspectos diferentes y eso le sirve de motivación.

8. [4465-4876]

Yo creo que el profesorado ha cambiado su metodología en los últimos veinte años. Hoy en día, con los intercambios con otros centros en el extranjero, con el uso de nuevas tecnologías, de las herramientas TIC, junto con las estrategias de trabajo cooperativo y la enseñanza basada en el pensamiento, ha habido un cambio radical en la forma de enseñar inglés, y el alumnado adulto debe adaptarse a estos cambios.

9. [2850-3131]

La forma de no dejar atrás a personas que pueden ser estupendos trabajadores es repetir hasta la saciedad, hasta que se enteren. Pero yo lo que no tengo es autoridad moral como persona y como docente de dejar atrás a una persona que muestra esfuerzo y le va bien en todo lo demás.

9. [3773-4440]

Es importante en ciclos decidir el método que vas a utilizar durante el curso. Con respecto a los libros, tienes que decidir que editorial se adapta mejor a las necesidades del alumnado. Hay que escoger métodos activos, participativos y sobre todo, situacionales. Y obviamente después de haber hecho una secundaria y un bachillerato y haber visto ya la gramática tres veces, pues ya no te vas a parar en la gramática más, sino que vas a usarla, Vamos a usar el idioma. Y eso es muy motivador para ellos. A ellos les da igual qué es el Present Perfect, qué es el Simple, a ellos les interesa saber cómo dirigirse en un email a un jefe o como redactar una reclamación.

9. [5111-5498]

Yo creo que el éxito está en escuchar y en aceptar que lo que estás escuchando es lo que tienes que repetir. Hay que ser menos analítico y lineal. Tienen que ver que "esto" significa "esto", en bloque. Si tú eres capaz de meterte en situación y aceptar ese papel, la edad no tiene por qué influir. Evidentemente cuesta más trabajo, por temas de memorización y tal, pero no es imposible.

EV

1. [5277-5735]

Normalmente pongo exámenes de cosas que se han dado muy bien y muy mascadas en clase y se los hago con mucha frecuencia. El adulto estudia semanalmente pero el joven no. Normalmente no digo la fecha del examen semanal porque el problema son las faltas. El adulto cuando falta es que pasa algo. Tiene un hijo enfermo, o gripe o un trabajo. Mientras que el joven cuando falta es por razones mucho más aleatorias: por una crisis sentimental o "flojitis aguda".

10. [3250-3487]

En teoría, a los alumnos hay que valorarlos y evaluarlos por igual, aunque los alumnos sean diferentes, personas individuales. Normalmente el que se esfuerza mucho consigue los objetivos, aunque sus capacidades lingüísticas sean menores.

12. [6731-7176]

Nosotros valoramos absolutamente todo, no solo la capacidad cognitiva, sino también el hecho de que asistan a clase, que trabajen diariamente, que traigan sus actividades hechas, que tengan interés por la asignatura... Porque si los estamos preparando para llevarlos de prácticas a una empresa, pues tenemos que tener seguro que ellos saben que todo esto tiene un valor. Se potencia no solo la capacidad cognitiva, sino también mucho la actitud.

14. [2425-2759]

Hay que realizar concesiones. Por ejemplo en las exposiciones orales yo tengo a gente a la que exijo más, que les pido que lleguen más allá, mientras que con otras tengo que bajar el listón. A lo mejor desde fuera parece que los criterios de evaluación no son los mismo, pero yo creo que son iguales, solo que el nivel es diferente.

4. [7272-7840]

Cuando hablamos de un alumnado de cuarenta, cincuenta o sesenta años, no es solamente el inglés la asignatura donde encuentran problema, sino también el resto de materias.

Los adultos ponen interés, trabajo y motivación y terminan con unos niveles mínimos y tampoco les podemos exigir...a ver, ahí está el papel del profesor saber identificar hasta dónde puede llegar cada uno. Si llega un punto en la que la motivación y el trabajo son muy grande pero no llega, pues tampoco le vamos a pedir lo mismo que a otros. Si hay que bajar un poquito pues se baja un poquito.

6. [6174-6540]

Una de las adaptaciones que hago en mi clase para salvar las diferencia por esta heterogenia es facilitar el hecho de que puedan llegar al 5. Sacar un 5 es fácil, lo difícil es luego sacar nota. Con lo cual estás facilitando y posibilitando la superación de contenidos al adulto y retando al alumno más aventajado a que se esfuerce también y obtenga una recompensa.

7. [6863-6991]

O sea, cuantos más errores cometan mejor, es que eso es fundamental, y de los errores se aprende. Y el que no hable no aprueba.

9. [2519-2850]

El tema de la evaluación es un tema muy importante porque tengo que valorar no solo el examen o diálogo preparado que hayan hecho en clase, sino también el esfuerzo que han ido haciendo desde el principio. La falta de capacidad para los idiomas que tienen el alumnado adulto la compensa con el mayor esfuerzo que realiza en clase.

FRU

12. [3458-3990]

Siempre hay casos de frustración. Y bueno, lo importante es seguir animándolos y decirles que dejen el pensamiento negativo de que eso no pueden hacerlo. Porque por ejemplo cuando les das un Listening, desde el primer momento ya están "esto yo no lo voy a entender", y eso es lo que tienen en su mente. Y les digo que el problema es que no escuchan, lo único que escuchan es la voz en su mente que les dice que no pueden hacerlo. Entonces sí que hay algunos que desde el primer momento hay que apoyarles y transmitirles confianza.

14. [2759-3091]

A ver, yo creo que tanto como riesgo de fracaso académico no lo hay. Pienso que depende también mucho de la persona. Si alguien, por muy mal que se le de el inglés, lo machaca y se esfuerza, aprovecha mucho las clases y lo que se le está dando, podrá sacarlo. No creo que el inglés sea el ancla que te impida salir a la superficie.

16. [4014-4491]

He tenido muchísimos casos de frustración entre el alumnado adulto. El último fue una alumna que se incorporó ya tarde y vino el primer día y me dijo "yo las demás asignaturas muy bien, pero inglés es que no puedo porque no tengo ni idea". Y claro, ante eso yo le dije que se tendría que poner las pilas, pero ella siguió con su negativa "no, yo el inglés no". Con lo cual, motivo de frustración y de abandono de estudios lo es. Pero deben saber que es completamente esencial.

17. [4835-5127]

Es posible que alguno de los alumnos que abandona lo haga porque sea consciente de que el esfuerzo que tienen que hacer para superar los ciclos pues no les merece la pena. Hay muchas

veces también que están trabajando. Y eso es más complicado porque al idioma hay que echarle muchas horas.

3. [3102-3418]

Creo que la tasa de fracaso escolar entre el alumnado adulto varía según qué factores. Por un lado está el alumno que viene con base y se lo saca sin problemas, otro que carece de base y le es imposible sacárselo y al final acaba abandonando y luego está el caso del alumnado que destaca sobre todo por su esfuerzo.

4. [4408-4810]

Ha habido numerosos casos de abandono y fracaso académico por parte de alumnado adulto que se ha quedado sin su título de ciclo solamente por el inglés. Y otros pues se han tenido que dedicar a otra cosa por el tema de no superar el inglés, y claro, eso tiene que ser un poco frustrante, que después de dos o tres años te vayas sin el título por una asignatura...motivador no tiene que ser desde luego.

5. [4648-4889]

Existe ese miedo al idioma que los jóvenes no tienen porque están más expuestos a la lengua. El adulto se encuentra más amenazado y desestabilizado porque sale de esa "zona de confort" y se encuentra con algo de lo que no está familiarizado.

6. [4201-4591]

La falta de comprensión frente a la oralidad es lo que más merma la autoestima al alumnado adulto; las lagunas de vocabulario, el hecho de que el oído lo tienen fatal, que no se enteran de nada. Todo eso desmotiva mucho al alumnado. Es algo que no está en sus manos. Es una cosa fisiológica casi. No por mucho que estudien van a aprobar. Por ello hay que hacer muchas veces la vista gorda.

7. [3467-3644]

Yo he tenido alumnado adulto que ha ido a clase de inglés a primera hora y no han vuelto más, nunca. como diciendo "esto es imposible, esto no lo voy a aprender yo en mi vida".

HET

1. [41-646]

Existe una heterogeneidad muy amplia en cuanto a la edad en mis ciclos. Hay alumnos desde los 18 hasta los 45 más o menos. Normalmente en el ciclo la mitad del grupo está en la veintena, todos revotados de otros estudios y han acabado aquí y luego siempre está en la cúspide del grupo el típico señor o señora de cuarenta o cincuenta años. Normalmente cada año tengo más y más adultos en clase que se han quedado en paro y les resulta atractivo seguir estudiando algo. También he tenido adultos que han venido a estudiar aquí porque necesitaban el título o una certificación que acreditara su profesión.

12. [948-1618]

En el ciclo medio empiezan con dieciséis años algunos, y tenemos normalmente alumnos de hasta treinta. Y luego en los ciclos superiores es diferente, dependiendo de la rama que cojan. Normalmente tenemos a alumnado que ha terminado el bachillerato y que en lugar de una carrera pues se decantan por estos estudios. Y luego tenemos otra franja de alumnado que viene de la vida laboral que están buscando trabajo y pueden alcanzar los cuarenta e incluso cincuenta años. Son normalmente gente que se ha quedado desempleada y busca suerte en los estudios, o alumnado que ha terminado sus estudios superiores y no encuentran trabajo, con lo que prueban suerte en esto, etc.

13. [79-338]

Sinceramente, yo siempre he notado mucha diversidad en mis ciclos formativos. Desde adolescentes que han terminado el bachillerato hasta gente que se les nota que son más mayores, pero vamos, nunca he hecho distinciones de edad en clase, no lo veo apropiado.

14. [382-745]

En la clase que tengo este año en concreto se puede ver el diferente rango de edad existente. La mayoría de ellos acaban de terminar el bachillerato, y al no darle nota para la carrera que querían se han metido aquí. Esos tienen de dieciocho a veintidós años. Luego existe otro grupito de treinta y tantos años, llegando la más mayor a tener treinta y seis años.

15. [97-355]

Mi clase tiene una ratio bastante pequeña. De hecho empezamos con veintidós o veintitrés alumnos y ahora vamos por doce. Y siendo un grupo tan pequeño, sorprende que sus edades van de dieciséis a treinta años. Pero bueno para trabajar te viene muy bien.

16. [82-416]

El ciclo de turismo está caracterizado por la supuesta importancia que se le debe dar a los idiomas, en particular inglés y francés, que son las dos lenguas que se imparten actualmente. Existe mucha heterogeneidad en el factor edad en mis clases, la verdad. La más jovencita tiene dieciocho años y los mayores tienen hasta cuarenta.

16. [5399-5657]

En estudios nocturnos sí que hay mucha más diferencia de edad, con adultos de cincuenta años que no han visto inglés en su vida, y ahí sí que es complicado salvar el desnivel. Pero en los ciclos creo que es más falta de esfuerzo que de plasticidad neuronal.

17. [311-513]

Tengo muchísima variedad de edad en clase. Es decir, desde alumnos que aún no hay cumplido la mayoría de edad y están en plena adolescencia hasta señores casados y con niños de cuarenta y tantos años.

3. [209-691]

El rango de edad es muy cambiante en los ciclos. Por ejemplo, en los ciclos superiores donde imparto clase la mayoría del alumnado tiene de dieciocho a veintipocos años pero luego también hay alumnado adulto mezclado que puede llegar a tener cuarenta, cincuenta e incluso sesenta años. Por ejemplo en primero de Administración y Finanzas hay una alumna que tiene sesenta y un años y en la asignatura de inglés no sube del 1'5 o 2 a pesar de haber hecho el bachillerato de adultos.

4. [149-929]

Antes había menos casos, pero ahora se ve cada vez más la situación de encontrarse gente en clase cuyos compañeros podrían ser sus hijos. De hecho, este año hay por ahí alumnos con más de sesenta años en ciclos en los que deberían normalmente tener dieciocho. Y esto es evidentemente un problema porque anteriormente no se le daba importancia a los idiomas y además han estado muchísimos años sin ver nada, sin estudiar nada ni tratarlo entonces se crean unos problemas de desniveles en clase que impiden que la enseñanza sea medianamente homogénea. Es decir, no puedes atar ni al que sabe nada ni al que sabe bastante. Las nuevas generaciones parece que se están incorporando con un poquito de más nivel y eso lo que dificulta muchísimo es a los niveles de adaptación del grupo.

4. [2495-3008]

Esta heterogeneidad en el factor edad posa un problema muy grande para las clases de inglés porque hay adultos que no tienen ni idea. Incluso hay muchos que cursaron solamente francés en sus tiempos. Y se junta con alumnado que viene de hacer una secundaria o un bachillerato en el caso de los ciclos formativos superiores, con un nivel B1. Entonces, ¿cómo juntas tú a

personas que tiene B1-B2 con personas que nunca han visto ese idioma? Entonces intentar ponerlos a todos en la misma línea es misión imposible.

4. [8067-8278]

En la antigua FP no se daban tantísimos casos de este tipo. El alumnado adulto que entraba era más escaso y si lo hacía llevaba por regla general menos tiempo desligado de los estudios y entonces era más fácil.

5. [101-411]

En mi ciclo formativo, casi todos los años suele haber un grupito de dieciocho a veinticinco años, y luego un grupo así más perdido desde los treinta hasta los cincuenta. El año pasado eran seis o siete y este año son tres. Existe numeroso alumno que está en la cuarentena y son los que más problemas tienen.

6. [1958-2256]

Hay años en los que me he encontrado tantísima disparidad de niveles por motivos de edad que, aunque suene políticamente incorrecto decirlo, he dado clase bajando los niveles de una forma brutal para poder aprobarlos. Dando siempre una puntuación muy alta al trabajito que hagan y menos al examen.

6. [2511-2985]

La heterogeneidad de edad en clase tiene sus pros y sus contras. A favor, el alumnado adulto está ahí porque quiere, porque le apetece, porque quiere ampliar su conocimiento, y eso puede influenciar positivamente al que está al lado. Los chavales ven que aunque los adultos tienen más dificultades pues consiguen salir adelante, y eso es una gran lección para ellos. Sin embargo, por otra parte, con respecto al ritmo de la clase pues hay que tener un tratamiento especial.

7. [95-1059]

Desde siempre ha habido un altísimo grado de heterogeneidad en mis clases de ciclos formativos. Siempre ha habido gente de mediana edad, digamos de treinta o cuarenta, luego un tramo de alumnado que está en la veintena, y por último los de dieciséis y diecisiete. El alumnado más mayor que he tenido ha llegado a los cuarenta y cinco o cuarenta y seis. La mayoría se encuentra en la veintena y luego hay también alumnado más mayor.

Este hecho se puede enfocar desde dos perspectivas diferentes. Existe el alumnado adulto que lleva muchos años sin estudiar pero que ha hecho su COU o su Bachillerato y eso te ayuda muchísimo a dar las clases. Porque evidentemente cuando entran no se acuerdan, pero en un periodo de un mes o mes y medio, te ha regulado la clase. Luego por otra parte tenemos al adulto que no dio inglés y te retrasa una barbaridad. Aunque por lo general muestra mucho interés, tanto por la asignatura, como por integrarse con el resto de alumnado.

8. [111-381]

En mis grupos imparto clase a rangos de edad muy diferenciados. Ahora mismo tengo alumnado de más de treinta años, concretamente el mayor tiene treinta y cinco, en contraposición al alumnado menor de edad con el que comparten clase, de unos dieciséis o diecisiete años.

9. [138-419]

La verdad es que los desniveles de inglés por motivos de edad dificultan mucho la marcha de la clase. Y no existe ninguna clase de nivel homogéneo en los centros educativos, a diferencia de los centros en los que se estudian idiomas, donde los alumnos están agrupados por niveles.

9. [1931-2057]

En estos grados te puedes encontrar edades súper dispares. Desde menores de edad de dieciséis años hasta padres de familia...

INC

12. [5882-6142]

Hay inclusividad y buena adaptación en clase. Incluso los jóvenes buscan a los mayores y viceversa. Hay buen tratamiento entre ellos. Además el adulto muestra tanta responsabilidad que los jóvenes quieren sacar partido de eso, entonces se acercan más a ellos.

14. [745-933]

Lo cierto es que independientemente de la edad están todos bastante integrados, no existen además problemas de inclusión ni nada por el estilo, independientemente del abismo generacional.

17. [513-1077]

Por temas de edad no suele haber problemas de adaptación e inclusión en el aula. De hecho al contrario, yo creo que los más jóvenes aprenden de la experiencia de sus compañeros y toman técnicas que a lo mejor ellos desconocían y les ha ayudado. Pero ese abismo generacional no supone un problema de convivencia en clase. La experiencia que te da la vida te ayuda muchísimo a la hora de desenvolverte en un ciclo. Pones en marcha técnicas y estrategias que los jóvenes no tienen. Así que creo que el adulto se desenvuelve mejor aunque tenga más déficit de nivel.

3. [3418-3902]

En las clases que yo he visto, por ejemplo en 1º de Gestión que es un grado medio los adultos se han integrado de maravilla en el grupo, hay muchas edades diferentes y se van a desayunar juntos, se ayudan unos a otros...de hecho tengo una mujer adulta de unos cuarenta años que es precisamente la que lleva la voz cantante de la clase. Por eso pienso que para problemas de inclusión y adaptación al grupo la edad no supone ningún problema ni el salto generacional imposibilita nada.

3. [5603-5796]

Yo creo que la heterogeneidad es buena y que propicia un ambiente inclusivo en clase, y en un módulo o ciclo formativo pues se necesita esa diversidad, la verdad es que ayuda al propio alumnado

MOT

1. [2307-2998]

Cuando la necesidad de aprendizaje no es interna, sino externa, es decir, alumnado adulto que viene forzado a estudiar no están motivados y era muy frustrante para ellos ver cómo el alumnado joven que tenía más capacidad intelectual captaba perfectamente lo que se le decía, hacían mejor los dictados, listenings...y ellos se quedaban rezagados y terminaban haciendo chistes en clase; el caso psicológico del gracioso que al no tener las habilidades académicas del resto de la clase la única manera que tienen es llamar la atención del resto de la clase con chistes o sacando temas de conversación, convirtiendo la clase en una vía de interacción social en lugar de una hora de aprendizaje.

1. [5988-6358]

En los últimos años, debido al gran paro que existe en Andalucía han llegado alumnos que no están nada motivados y que han perdido absolutamente toda la autoestima. Entonces, es labor del profesor el estar encima del alumno todo el tiempo para que estudien y se esfuercen. Entonces ahora la tarea es más ardua que hace cinco años cuando teníamos grupos más homogéneos.

12. [433-948]

Yo creo que la motivación al comenzar los estudios de ciclos formativos es diferente en adultos y jóvenes. Los adolescentes o jóvenes comienzan aquí porque normalmente vienen de rebote o porque no saben lo que quieren hacer, y lo comienzan sin conocimiento o deseo profundo de ello, mientras que por lo general el alumnado adulto entra porque no tiene trabajo y ven en este ciclo una buena salida, o porque están trabajando en una empresa que le está exigiendo ahora el título o certificado y tienen que sacárselo.

14. [3091-3846]

Yo creo que he sabido "enganchar" a todo el alumnado a la clase de inglés precisamente por el enfoque práctico que le he estado dando a la asignatura. Lo bueno es que están estudiando un ciclo que les gusta, con lo que el inglés también les puede gustar, Yo llegué y dije "yo no pienso dar una clase de gramática. Conmigo no hace falta que sepáis lo que es el Presente Simple. Todo lo que hemos visto ha sido en relación a lo que se hace en clase de infantil: trabajar desde canciones, desde debates y asambleas, flashcards y decoración, y después de trabajar prácticamente, si salía algo de gramática o el alumnado tenía alguna duda, pues entonces explicarle desde el punto de vista teórico. Ellos necesitan una proyección a la realidad. Eso les motiva.

15. [2272-2843]

Intento cambiar las actividades de clase con frecuencia para mantener la motivación del alumnado. Salir mucho a la pizarra, trabajar mucho en parejas. Por ejemplo, el otro día estuvimos viendo las entrevistas de trabajo, y organicé grupos de tal forma que dos eran los entrevistados y otros dos los jefes o encargados de recursos humanos. Y ellos mismos debían decidir qué preguntas hacían, los procesos de selección, etc. Y es algo que ellos valoran y se sienten motivados. Creo que aprenden mucho más en diez minutos con esa actividad que una hora entera con el libro.

16. [3538-4014]

Yo la verdad es que ya no sé cómo mantener la motivación en clase. A mí me resulta muy complicado mantener al adulto motivado. Lo mismo que a los niños se les motiva con cualquier cosa, el adulto es mucho más difícil de mantener interesado. No sé, a lo mejor soy yo que fallo como profesional docente, pero hemos tenido muchos alumnos adultos que han ido a las prácticas y nos los han traído de vuelta porque han dicho que trabajan muy bien, pero que les fallan los idiomas.

17. [3883-4594]

El primer día de clase y las primeras sesiones evidentemente no vas a ser capaz de convencer de la importancia del inglés al alumnado y de motivarlo en la profesión, ellos ya tienen que saber que se van a formar para una profesión, y deben saber que el idioma es básico para ello. Motivados yo creo que están, lo que pasa es que muchos de ellos tienen el handicap de la dificultad que les supone. El aprender un idioma extranjero les supone mucho temor, y sobre todo cuando llego a clase y les digo que van a tener un examen oral, algo que ellos no han hecho en la vida. Pero cuando ya ellos van viendo que los objetivos que yo les marco son asequibles para que ellos lo logren, pues ya se confían un poco más.

2. [96-1353]

Lo más importante a la hora de lidiar con el alumnado adulto es tener siempre en cuenta que es un tipo de alumno que viene completamente desmotivado de vuelta a los estudios y que tenía la autoestima completamente destruida debido a los problemas económicos y sociales que ha tenido el país en los últimos años. Vamos, que el adulto viene porque ha sido apartado de la vida laboral y se siente a veces inútil, inválido para la sociedad, y vuelve a los estudios en una situación de baja autoestima que el profesorado tiene que tener en cuenta en cada momento.

El hecho de tener una clase con edad heterogénea plantea problemáticas muy importantes ya que el alumnado viene a estudiar con diferentes intereses y objetivos. Por ejemplo, los alumnos de más edad vienen por lo general con más antecedentes a nivel formativo, académico y de experiencia. Los jóvenes se encuentran además en un desarrollo distinto a nivel de ciclo de vida y por tanto también son distintos. A nivel de hábitos de estudio, mi experiencia con el alumnado adulto siempre ha sido buena porque tiene más interés y motivación en el estudio y aunque algunos tienen carencias por no haber estudiado durante muchos años, dichas carencias se suplen por la motivación que tienen los adultos.

4. [6654-6952]

El alumnado adulto tiene un mayor problema por falta de capacidades para las lenguas. En el tema de motivación al principio empiezan muy fuerte, pero reconozco que mientras avanza el curso van perdiendo un poquito, ya que tienen muchísimas asignaturas a las que también deben dedicar muchas horas.

5. [3062-3309]

Hay mucho alumnado adulto, sobre todo señoras porque son casi todas señoras que se agobian mucho. Y es importante motivarlas y decirles “no te preocupes que esto se saca” y sobre todo a la hora de hablar con ellos hay que medir mucho las palabras.

5. [3995-4648]

Creo que el principal problema que tienen los adultos que vuelven a los estudios es que se sienten más alejados del resto del grupo de lo que en realidad están. Y que evidentemente lo que no podemos perder nunca es la motivación. También entiendo que es fácil perderse en el idioma, sobre todo si las lagunas con respecto al resto de alumnado son muy grandes, pero el mayor problema es que ellos se piensan que esto es más grande de lo que en realidad es. Llegan agobiadísimos y les parece que el inglés es una asignatura imposible y hay que explicarles pues que se enseñan cositas muy asequibles que les van a servir en su rama, y así tranquilizarlos.

6. [4825-5144]

Si no se consigue mantener la motivación del alumnado adulto las consecuencias pueden ser incluso de abandono. El año pasado tuve tres alumnos que me anunciaron el abandono solo por la asignatura de inglés. Hay alumnado que se agobia y nuestra recomendación siempre es que esperen hasta el final para ver lo que pasa.

6. [5296-5731]

Para mantener la motivación, una de las técnicas es intentar preguntar las cosas que sabes que ellos van a poder responder. Es decir, se busca que ellos se sientan útiles y sepan seguir la clase. Si para ello se tiene que formular preguntas obvias, pues se hace. El refuerzo positivo es muy importante. Incluso alguna pregunta que ya se ha realizado anteriormente la vuelvo a preguntar para que hagan eco y se les quede con facilidad.

7. [2085-2277]

El alumnado adulto muestra por lo general gran motivación. Aunque no se entere de nada de inglés, este alumnado agradece que se le hable la hora entera en inglés, cosa que el adolescente odia.

7. [7775-7938]

El primer trimestre hay que tener muy claro que hay que convencer al adulto de que se puede sacar el curso. Una vez superado ese miedo inicial, todo son ventajas.

8. [1777-2016]

A mi alumnado adulto lo veo bastante interesado en aprobar, en sacarse su título. La verdad es que el nivel de exigencia no es muy alto, pero ellos saben que hay un mínimo al que tienen que llegar y se esfuerzan por llegar a esos mínimos.

NEUR

1. [1673-2118]

Los mayores que llevan muchos años sin estudiar tienen a veces mejor base que los demás, pero a la hora de memorizar o al hacer trabajo de clase son bastante torpes, bastante lentos, es decir, que viven un poco de las rentas. Pero por su amor propio y su esfuerzo terminan sacando buena nota, aunque sus habilidades de aprendizaje lógicamente son más pobres porque han perdido la costumbre de memorizar, de estudiar, de hacer trabajo de clase...

1. [2119-2307]

El alumnado adulto es más responsable. Por ejemplo, un adulto no tiene que salir de botellona un viernes por la noche y le puede dedicar tiempo al estudio. A parte lo toman como un hobby.

1. [3748-4159]

Normalmente, si el alumnado adulto está motivado, la menor capacidad neurológica para la captación de las lenguas la compensa con un gran esfuerzo, ya que debemos recordar que el adulto tiene una cualidad que no tiene el joven, y es que con los años aprendemos a tener una mayor concentración; el joven se distrae mucho. Con lo cual esa mayor concentración compensa la menor facilidad natural para las lenguas.

10. [3059-3249]

Hombre evidentemente cuando se es mayor cuesta mucho más trabajo adquirir una nueva lengua que de joven. Para un segundo idioma, no es lo mismo estudiar con dieciocho que con cincuenta años.

11. [2307-2538]

Siempre se sabe que cuanto mayores somos, más miedo tenemos a hablar. Yo les digo claro que todo tienen que acabar hablando y aunque alguno tiene un poquito más de vergüenza al principio, pues con mucho esfuerzo terminan cediendo.

11. [3028-3963]

Yo creo que en principio el alumnado adulto no es que tenga menor capacidad, sino que tiene que eliminar las barreras que ellos se ponen. Porque de por sí ellos ya piensan que al tener una determinada edad a ellos le va a costar más, y eso no es así. No les cuesta ni más ni menos, sino que a esa edad uno ya se ha acostumbrado a hablar de una determinada manera y a veces les cuesta no traspasar literalmente del español al inglés. Y ese es el error, el traducir palabra por palabra. Ellos lo que tienen que aceptar que en inglés se dice de una determinada manera. Y si es verdad que le cuesta más trabajo por una serie de factores motivacionales, internos, psicológicos más que por capacidad.

Cada alumno es distinto, cada persona en particular es distinta, entonces se trata de ver y de trabajar cómo son, y buscar de qué manera se puede interactuar con ellos para hacer desaparecer esa barrera, pero no hay una receta predefinida.

14. [4029-4451]

Hombre, lo que se suele decir es que eres una esponja de pequeño, y que la esponja se va endureciendo conforme vas creciendo. Yo he visto un poco de todo, sobre todo gente que se autoconvence de eso y dice “bueno, como yo ya soy mayor...” gente que tiene ya muy asumido en la cabeza que ellos ya no van a aprender más. Con lo cual, yo creo que no tienen que ver tanto con la capacidad neurológica sino con la motivación.

15. [3347-3719]

Yo creo que conforme el alumnado envejece pues va perdiendo capacidades. Además no le dedican todo el tiempo que le deberían dedicar. El adolescente con las canciones, las series, el

Internet pues está más expuesto, pero al adulto le cuesta un poco más trabajo. Puede que en ocasiones muestre un poco más de interés que el joven, pero la capacidad intelectual es menor ya.

16. [4998-5399]

Vamos a ver, yo creo que la pérdida de plasticidad y el envejecimiento neuronal tienen que ver a la hora de comenzar o retomar el estudio de un idioma, pero si estamos hablando de adulto de más de cincuenta o sesenta años. Pero en el caso de este ciclo, el alumnado de treinta o cuarenta años aún no ha llegado a ese punto y es perfectamente capaz de aprender idiomas, el problema está en el interés.

17. [6635-6949]

Cuanto mayor somos, más nos cuesta memorizar cualquier cosa. Sin embargo, aún a los treinta y cuarenta es perfectamente posible emprender o reemprender el estudio del inglés sin problemas. Si los hay, creo que es más debido a una falta de hábito de estudio general más que un problema de capacidades lingüísticas.

3. [2235-3102]

El alumno adulto presenta más dificultades en el estudio en general porque está oxidado, es decir, llevan mucho tiempo sin estudiar, y el inglés yo siempre lo digo que no es una asignatura, es una lengua, y si no la practicas se te olvida.

Se supone que el cerebro tiene menos plasticidad cuanto más adulto eres y eso se nota en clase de inglés. El adulto se nota más oxidado y se queda atrás más frecuentemente y la lengua no se adquiere de la misma forma que los jóvenes, ya que los adultos tienden mucho a traducir y toman el español como base siempre. Por ejemplo, “consiste en” para ellos es “consist in” y tú le repites mil veces, “no, es consist of” y eso ellos no lo entienden. Para ellos es difícil comprender que una lengua funcione de forma distinta, por ejemplo en estructura ellos no ponen nunca el sujeto... ¿Por qué? Porque en español tampoco se pone.

3. [6212-6488]

En general el envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad neurológica para las lenguas se nota en el alumnado adulto pero por lo general lo compensan con un gran esfuerzo y luego no se nota tanto. Pero sí es verdad que en algunos casos les es imposible sacarlo.

4. [4098-4408]

A ver yo misma me pongo en el lugar de ellos. Si yo ahora mismo me tuviera que poner a estudiar una lengua nueva a mi edad, me resultaría muy difícil, prácticamente imposible. Y por supuesto no osaría a intentarlo en una clase rodeada de adolescentes, ya que son como esponjas y una está aquí ya un poco seca.

4. [6654-6952]

El alumnado adulto tiene un mayor problema por falta de capacidades para las lenguas. En el tema de motivación al principio empiezan muy fuerte, pero reconozco que mientras avanza el curso van perdiendo un poquito, ya que tienen muchísimas asignaturas a las que también deben dedicar muchas horas.

6. [1518-1958]

Los idiomas cuanto antes se empiecen, más facilidad se tiene. Si vuelve a estudiar un adulto de cuarenta años que viene de un sistema en el que el alumnado no estaba para nada interesado en los idiomas y el profesorado estaba en una lucha constante para que el alumnado utilizara el idioma, pues evidentemente este adulto tendrá ahora problemas en un entorno de clase en el que el 80 o 90% es todo en inglés. Ese adulto se sentirá perdido.

6. [2985-3686]

Los adultos lo tienen también complicado desde el punto de vista biológico. Es decir, es como querer aprender música con cuarenta años. El oído ya no está tan preparado. O como querer comenzar ballet con dieciocho. No, los idiomas hay que cogerlos a tiempo; los adultos podrán tener satisfacciones y aprender, pero también se encontrarán con muchas barreras.

En inglés está claro que el adulto se queda atrás con respecto al alumnado más joven por temas relacionados con la pérdida de plasticidad, el envejecimiento neuronal. Sin embargo, yo como docente si veo que hay trabajo y constancia, la parte oral que es la que más les cuesta pues la suelo dejar a un lado porque sé que no está en sus manos.

6. [6804-7031]

Al alumnado adulto siempre le pido en clase que me digan cosas a las que se que van a poder llegar. Evidentemente si ellos solo pueden saltar un metro, no les voy a pedir uno ochenta. Y eso poquito que hacen pues se lo aplaudo.

7. [5923-6341]

Hombre, evidentemente el factor biológico y el envejecimiento tienen que ver, yo incluso ya a mi edad me sorprende como un alumno joven o adolescente capta las cosas con tal rapidez, de leerse un texto y responder a unas preguntas, cuando en realidad no tiene la competencia lingüística para hacerlo. ¡y son capaces! y claro, como su cerebro está nuevo, pues lo hacen con una rapidez pasmante. Se nota una barbaridad.

8. [4053-4164]

Yo sinceramente, veo tajante decir que por ser mayor ya se tienen menores facultades para aprender una lengua.

PRO

11. 5302-5569]

A ver, el cambio ha sido positivo, o está siendo positivo. La implantación del bilingüismo por ejemplo. El problema es que no está dando todos los frutos que se esperaba. Todavía queda mucho que asumir y aprender por parte del alumnado, y sobre todo del profesorado.

4. [1684-2495]

Algunos adultos vuelven a los estudios para intentar llenar su vida con algo, además de razones de paro y tal. Y en lugar de hacer una Formación Ocupacional, que yo creo que sería la mejor opción para ellos, pues deciden venir aquí. El problema es que ahora no hay tantos fondos para los estudios de Formación Ocupacional, que sería lo suyo. Si el adulto fuera a este tipo de cursos, los ciclos formativos podrían ser más homogéneos. Y además que desde mi punto de visto no es nada justo que una persona mayor que ya tiene una determinada titulación se incorpore y tenga prioridad sobre ese niño o esa niña de dieciséis años que no tiene titulación ninguna. Por eso creo que una Formación Ocupacional sería mejor para los adultos ya que no se quedarían en la calle niños de dieciséis años sin plazas en ciclos.

REAL

1. [4343-5008]

En la tendencia actual de la sociedad de comunicación, con tantos aparatos electrónicos, móviles, ordenadores y tal se debería adaptar la clase a la nueva realidad en clase. A esto el adulto se puede llegar acostumbrar, pero algunas veces tienen la sensación de que están perdiendo el tiempo. Cuando te tiras una hora entera enseñando gramática, el adulto sale con la sensación de que ha adquirido un conocimiento sólido, mientras que el ver a una persona hablando en una pantalla lo consideran algo banal y frívolo y no le dan tanta importancia cuando a la hora del aprendizaje podrían aprender mucho más de una conversación que de una pizarra llena de garabatos.

11. [302-1958]

Yo es verdad que la forma que tengo de impartir la asignatura es muy distinta de como me la impartieron. Antes lo típico era la explicación, la gramática, el vocabulario, etc, y yo ahora al estar en un ciclo formativo pues intento explicarlo todo de forma más práctica. Una enseñanza integrada de lengua y contenido.

Lo importante es que si el alumnado tiene poca base de inglés, es que al menos lo que aprenda sea útil para su formación profesional, para que luego después puedan aplicarlo en su trabajo. Que si luego después ellos tienen una entrevista de trabajo, que sepan defenderse en ella y muestren un inglés acorde al puesto que van a desarrollar. No importa tanto que tengan un conocimiento exhaustivo de la gramática, como el hecho de que sepan manejarse en una conversación.

Yo, desde mi punto de vista de profesora de inglés de ciclos de formación profesional, desde el primer momento vi que era imprescindible el que yo le diera ese enfoque práctico para que ellos cuando terminaran supieran defenderse en inglés en su entorno profesional.

La especificidad de los contenidos es esencial en las clases de inglés de ciclos, es decir, que ellos estudien el inglés determinado de la rama que están haciendo. En este caso, cartas, reclamaciones, atención al cliente en distintos tipos de comercio, etc. Y aunque tengan poquito nivel de inglés, al principio pensaba que no iba a ser posible ponerlos en situaciones reales, pero ahora que han pasado unos meses sí que veo los frutos y saben defenderse. Las nociones gramaticales deben ser de vez en cuando, nada de algo sistemático, sino como un apoyo a la práctica que diariamente están haciendo.

12. [2151-2374]

En los ciclos lo que cambia un poquito más es el vocabulario, porque es mucho más específico, así que es un poco más de codos también. El adulto tiene que recordar lo que ya en el pasado estudió, y además ponerse las pilas.

12. [2784-3158]

Aquí en ciclos se tiene que dar ya por hecho que la base mínima de los idiomas la tienen, que tienen que llegar ya con unos conocimientos predeterminados. Aunque sea muy básico todo, pero deben saber lo que es una condicional, cómo se coloca un adjetivo, etc. Lo que en ciclos se potencia muchísimo es el vocabulario y las estructuras que se utilizan en ese medio laboral.

13. [612-1343]

El inglés de Secretariado es eminentemente práctico, ellos tienen que saber enfrentarse a situaciones de una empresa, contestar al teléfono, enviar correos, enviar faxes, etc. Entonces creo que los que tienen muy claro el tema de la materia no tienen problema. Aún así, hay que volver mucho a la gramática porque de eso casi todos necesitan un buen repaso. Nadie viene con una buena base.

La naturaleza eminentemente práctica de la asignatura es valorada por los alumnos, en eso no hay problema. Tuvieron que hacer un esfuerzo muy grande al principio porque le costaba mucho trabajo, más que nada la pronunciación. Ellos hacen gran esfuerzo por hablar, pero hay que hacer mucho hincapié en el tema porque la clase se da en inglés.

14. [3091-3846]

Yo creo que he sabido "enganchar" a todo el alumnado a la clase de inglés precisamente por el enfoque práctico que le he estado dando a la asignatura. Lo bueno es que están estudiando un ciclo que les gusta, con lo que el inglés también les puede gustar, Yo llegué y dije "yo no pienso dar una clase de gramática. Conmigo no hace falta que sepáis lo que es el Presente Simple. Todo lo que hemos visto ha sido en relación a lo que se hace en clase de infantil: trabajar desde canciones, desde debates y asambleas, flashcards y decoración, y después de trabajar prácticamente, si salía algo de gramática o el alumnado tenía alguna duda, pues entonces explicarle desde el punto de vista teórico. Ellos necesitan una proyección a la realidad. Eso les motiva.

15. [1945-2272]

La proyección práctica de la asignatura de inglés es muy importante, por ejemplo estamos viendo muchas cartas comerciales, reclamaciones, emails, faxes, facturas, etc. Es decir, intentando hacer la clase un poco más práctica. Estos niños llevan primaria, secundaria y bachillerato estudiando lo mismo, y eso hay que cambiarlo.

15. [3143-3346]

Mantener un buen ambiente en clase es también muy importante para que ellos se sientan cómodos, utilizar el refuerzo positivo cada vez que participen, hacer actividades más prácticas y entretenidas, etc.

16. [1397-1762]

A ver, el contenido gramatical no es imprescindible, pero en un determinado momento si el alumnado no sabe como hacer las cosas, pues sí que es necesario darle una base. Por ejemplo, cuando tenga que pasar un mensaje de un cliente, o enviar un email a un jefe del hotel...Si no maneja las estructuras del idioma pues es muy difícil que haga la tarea adecuadamente.

16. [1763-2302]

La clase debe ser muy práctica. En nuestro caso, siempre nos centramos en vocabulario especializado de la materia, diálogos, casos prácticos, etc. Pero contenidos gramaticales como tales pues no los hay. Vamos, el libro ni los trata. Ellos tienen que ser conscientes de que los contenidos gramaticales se los tienen que resolver por su cuenta, que la clase de inglés no les va a ayudar en ese sentido. En clase lo que podemos hacer es facilitarles el vocabulario y las situaciones que van a experimentar en clase, pero ahí no se ve todo.

17. [2092-2491]

En los ciclos directamente quitamos la parte gramatical. Yo por lo menos lo veo mejor así. Yo no doy clases gramaticales puras y duras como se puede ver en segundo de bachillerato de cara a una selectividad, sino que yo voy a que utilicen el idioma de cara como si estuvieran en un puesto de trabajo. Entonces la gramática se utiliza como último recurso si a ellos les resulta algo muy complicado.

17. [2897-3883]

Eso sí, siempre tiene que haber un esfuerzo por parte del alumnado. Pero en mi opinión la proyección práctica de las clases de ciclos es fundamental. Desde el principio, utilizar el idioma desde el punto de vista profesional. De otra forma es que me parece una auténtica estafa. Ellos vienen a prepararse para una profesión. Y me parece una estafa para ellos el volver con la gramática. Primero porque ellos se supone que vienen de un bachillerato con un nivel ya aceptable, a excepción de aquellos que vienen con prueba de acceso, y segundo, porque ellos necesitan una comprensión de lo que van a hacer en su futuro laboral. Lo dicho, que a mí comenzar de nuevo con un libro y con estructuras gramaticales me parece una estafa. Aprender a saludar a un cliente en inglés, saber responder al teléfono en diferentes contextos, ser capaz de redactar cartas comerciales, emails, etc. Es decir, todos estos elementos les ayudan a aprender la profesión que ellos van a realizar en un futuro.

17. [6039-6457]

Siempre ha habido un tabú de que el idioma cuesta esfuerzo y de que si no empiezas desde niño nunca vas a ser capaz de hablar inglés. Creo que es debido a que el profesorado se ha ofuscado demasiado durante muchos años en vocabulario y gramática y creo que desde pequeños hay que empezar en clase a hacer que los niños digan cositas en inglés, que empiecen a manejarse con el idioma de forma productiva, no receptiva.

3. [7252-7426]

Ellos siempre han estudiado la lengua desde un enfoque gramatical y de la traducción con lo que a ellos les pilla un poco grande lo que supone el enfoque comunicativo actual.

4. [5819-6407]

Las editoriales hacen un gran trabajo a la hora de tener en cuenta la diversidad. Se actualizan anualmente para incluir prácticas reales y ejemplos cotidianos que puedan interesar a todo tipo de alumnado, aportándoles herramientas que les son muy útiles. Además eso les motiva mucho también, el que el libro de inglés esté relacionado con la rama que están estudiando, con lo que lo que están estudiando en inglés lo pueden aplicar al resto de las asignaturas y trasladar a la vida real. Con lo cual es bueno enganchar el inglés a otras asignaturas y no verlo como una asignatura suelta.

5. [663-1509]

Con los idiomas no se trabaja ahora como por ejemplo cuando yo empecé a estudiar que era todo de forma más mecánica, con una gramática mucho más estructurada y de estudiar y creo que el nuevo alumno que viene de la ESO y de haber estudiado inglés, es decir, el alumnado de los noventa, pues han llevado así trabajando desde pequeños y se adaptan muy rápido a esos cambios. Por ejemplo, a la hora de hacer ejercicios en clase, corregirlos, participar, a esa dinámica se adaptan los más jóvenes mucho más que el adulto que no está acostumbrado.

Claro, a mí siempre me ha costado más trabajar con adultos, hacerlos participar, que salgan a la pizarra, y claro, eso choca con la metodología que utilizas. Para ellos es un cambio bastante grande y es más complicado adaptarse a la dinámica de trabajo en grupo, de correcciones, de participación, etc.

7. [4231-4687]

Entonces lo que hay que conseguir es comunicación, que ellos vean cosas que entiendan. Si ellos son de Gestión y Administración pues hay que darle cartas comerciales, reclamaciones, facturas, cosas con las que se van a topa y que pueden comprender. Hay que darle cosas que tienen que ver con Administración y que pueden ver en una oficina. olvídate de decir "vamos a ver el presente continuo". Olvida, olvida. Redacta una factura o una carta e irá mejor.

8. [3098-3619]

El primer trimestre es siempre un poco más difuso, y ahora en el segundo trimestre estamos probando el "thinking-based learning", el aprendizaje basado en el pensamiento, y estamos trabajando ahora con comparar y contrastar, entonces por ejemplo al aprender el comparativo y superlativo, le pones dos paneles grandes en la pared con dos ciudades, y ellos tienen que mencionar semejanzas y diferencias y al final crear un texto resumiéndolo todo. Y así se trabajan muchos aspectos diferentes y eso le sirve de motivación.

8. [4465-4876]

Yo creo que el profesorado ha cambiado su metodología en los últimos veinte años. Hoy en día, con los intercambios con otros centros en el extranjero, con el uso de nuevas tecnologías, de las herramientas TIC, junto con las estrategias de trabajo cooperativo y la enseñanza basada en el pensamiento, ha habido un cambio radical en la forma de enseñar inglés, y el alumnado adulto debe adaptarse a estos cambios.

RET

1. [915-1673]

Si extrapolamos esta nueva realidad al aula de inglés, la diferencia de edad supone un reto. Por ejemplo, muchos adultos entran a los ciclos haciendo un mero examen de acceso que no tiene un nivel nada alto de inglés y las autoridades no quieren que se suspenda a mucha gente para que los módulos sigan funcionando y pasa mucha gente que tienen un conocimiento bastante precario de la lengua inglesa, con lo que el profesor tiene que trabajar mucho más con ellos. El resto de alumnos con más nivel se sienten rezagados y a veces sienten que están perdiendo el tiempo y el gran problema es que yo no puedo seguir con el nivel que sigue la programación

que es el de segundo de bachillerato, sino que me tengo que bajar a niveles de tercero y cuarto de la ESO.

10. [77-357]

La enseñanza debería ser individualizada pero es en realidad "enseñanza-ficción". Las clases son de veinticinco alumnos mínimos, entonces, claro, una enseñanza de ese tipo con ese ratio y con un límite temporal tan marcado pues no es posible. El que diga que lo hace, es mentira.

10. [2109-2342]

Existe mucho alumnado adulto que vienen con la prueba de acceso que ya saben cómo y qué formato va a seguir y entonces cuando entrar a clase de inglés pues se dan cuenta de que el inglés no lo pueden superar y se acaban estrellando.

12. [1618-2151]

Hay que tener en cuenta que el alumnado joven que viene de un bachillerato pues tienen un nivel medio mantenido, y si este alumnado lo mezclamos con gente como un alumno que tuvo el año pasado de cuarenta y cinco años que hace muchos años que no tiene el hábito de estudiar y que encima no ha tocado el idioma en años, pues nos encontramos con un problema.

Hay muchos casos en los que el alumnado adulto tiene que ponerse las pilas porque viene con una deficiencia educativa bastante grande, y tiene que recuperar el tiempo perdido.

14. [933-1518]

Los que están en ciclos están en ciclos porque quieren. Entonces tienen interés por aprender y normalmente son más responsables. Sin embargo yo al principio pensé que me iba a ser más fácil de lo que realmente me ha sido. Al ser mi primer año, mi idea era que en los ciclos los iba a tener más fácil porque están ahí porque lo han elegido ellos. Pero el problema es que te encuentras muchísima heterogeneidad en cuanto al nivel de inglés: unos dieron inglés el año pasado, otros llevan años sin verlos, e incluso algunos que en realidad nunca han tenido mucho contacto con el idioma.

14. [2091-2425]

El problema es que el aprendizaje individualizado es utópico, sobre todo con un grupo que solo ves en tres sesiones a la semana. Yo recuerdo que me hice mi propio programa durante el verano programando lo que iba a ver, y no he visto ni la mitad. Y eso es porque no pensé que me fuera a encontrar un grupo con niveles tan diferentes.

15. [355-589]

Hay alumnado adulto que viene a los ciclos medios prácticamente sin ninguna habilidad de escritura en español, así que ponerlos a que desarrollen esas habilidades en inglés es una odisea. Entonces pues se tiene que empezar desde cero.

16. [416-842]

El problema del menor nivel del alumnado adulto en estos ciclos radica también en la forma de acceso a los mismos. Es decir, mientras el alumnado joven entra habiendo hecho bachillerato u otros ciclos donde han tenido un nivel de inglés aceptable, el adulto entra por lo general con una prueba de acceso que no exige un nivel de inglés muy avanzado. Y ahí es donde empieza la heterogeneidad en el factor edad y nivel en clase.

17. [118-311]

El ciclo de Secretariado es de solo un año, y para que te imagines la importancia que se le da a las lenguas en esta rama, el alumnado tiene cinco horas de inglés y cinco de francés semanales.

17. [8747-9213]

Hace años teníamos solamente veinte alumnos en los ciclos. Ahora se nos llenan hasta los treinta o treinta y dos alumnos. Y eso es precisamente por el alumnado adulto que está llegando en los últimos años en masa.

El profesorado nos encontramos con una dicotomía problemática. Por un lado tenemos alumnos que nos piden que volvamos a la técnica de la gramática, pero si lo hacemos el alumno más aventajado se queja y dice que quiere algo más práctico, más oralidad.

2. [655-1750]

El hecho de tener una clase con edad heterogénea plantea problemáticas muy importantes ya que el alumnado viene a estudiar con diferentes intereses y objetivos. Por ejemplo, los alumnos de más edad vienen por lo general con más antecedentes a nivel formativo, académico y de experiencia. Los jóvenes se encuentran además en un desarrollo distinto a nivel de ciclo de vida y por tanto también son distintos. A nivel de hábitos de estudio, mi experiencia con el alumnado adulto siempre ha sido buena porque tiene más interés y motivación en el estudio y aunque algunos tienen carencias por no haber estudiado durante muchos años, dichas carencias se suplen por la motivación que tienen los adultos.

Sobre todo en un primer momento el alumnado adulto puede presentar problemas de aprendizaje en inglés porque vienen con carencias y falta de hábito de estudio pero a la hora del aprendizaje les suele ir bien, incluso mejor que al alumnado joven por su diferencia de motivación y de intereses. Con lo cual, mantener la motivación del alumnado adulto es fundamental para poder llegar a buen puerto.

3. [1508-2474]

. El alumnado joven puede salir adelante, dan respuestas en inglés, se defienden...pero el adulto no. El alumnado que más facilidad tiene es el que viene de bachillerato y tiene entre diecisiete y veinticinco años, este tiene más base. Luego claro está todo depende de lo que trabaje cada uno. El alumno adulto presenta más dificultades en el estudio en general porque está oxidado, es decir, llevan mucho tiempo sin estudiar, y el inglés yo siempre lo digo que no es una asignatura, es una lengua, y si no la practicas se te olvida. Por supuesto el alumnado adulto tiene por lo general muchos problemas con el inglés. No tanto en ciclos medios porque se empieza siempre desde el principio pero sí que existe más problemática en los ciclos superiores, donde el nivel de inicio es de A2 o B1 y en las clases se debe hablar inglés, con lo cual el alumnado que no sabe sacarlo adelante termina frustrado, ya que ven que no tienen la base que sus compañeros sí que tienen

3. [4831-5055]

El hecho de que el alumnado adulto y joven tenga objetivos distintos dificulta al profesor la clase porque hay gente que está muy dispuesta a trabajar y gente que no lo está tanto y siempre tienes que buscar el punto medio.

4. [149-929]

Antes había menos casos, pero ahora se ve cada vez más la situación de encontrarse gente en clase cuyos compañeros podrían ser sus hijos. De hecho, este año hay por ahí alumnos con más de sesenta años en ciclos en los que deberían normalmente tener dieciocho. Y esto es evidentemente un problema porque anteriormente no se le daba importancia a los idiomas y además han estado muchísimos años sin ver nada, sin estudiar nada ni tratarlo entonces se crean unos problemas de desniveles en clase que impiden que la enseñanza sea medianamente homogénea. Es decir, no puedes atar ni al que sabe nada ni al que sabe bastante. Las nuevas generaciones parece que se están incorporando con un poquito de más nivel y eso lo que dificulta muchísimo es a los niveles de adaptación del grupo.

4. [2495-3008]

Esta heterogeneidad en el factor edad posa un problema muy grande para las clases de inglés porque hay adultos que no tienen ni idea. Incluso hay muchos que cursaron solamente francés en sus tiempos. Y se junta con alumnado que viene de hacer una secundaria o un bachillerato en

el caso de los ciclos formativos superiores, con un nivel B1. Entonces, ¿cómo juntas tú a personas que tiene B1-B2 con personas que nunca han visto ese idioma? Entonces intentar ponerlos a todos en la misma línea es misión imposible.

4. [3604-4098]

El profesor hoy en día se encuentra no con uno ni dos, sino con muchísimos niveles diferentes en el aula y yo creo que aparte del profesor, el alumno debe sentirse muy mal porque les cuesta un esfuerzo tremendo seguir a sus compañeros. Además, que empezar a adquirir un idioma de nuevas a partir de los treinta o cuarenta años es muy difícil, ya que nuestra capacidad de aprendizaje en los idiomas no aparece en esas edades. Lo ideal es aprenderlo desde niño y luego de adolescente afianzarlo.

5. [1760-1923]

Es una pelea constante que participen y colaboren en clase, o que salgan a la pizarra. Ha sido una lucha constante hasta diciembre que empezó a ver más reacciones.

5. [1924-3061]

El hecho de que el profesor se haga con un grupo de diferentes edades es complicado. Al principio sobre todo es muy complicado sobre todo con las personas mayores para adaptarse a las nuevas metodologías. Con la excusa de “no he dado inglés en mi vida” no único que consiguen es retraerse y no avanzar. Y están muy tensos en clase, a lo mínimo que le digas saltan, y hay que tener mucha mano izquierda con ellos, los tienes que tratar muy bien. Y claro, hasta que no aceptan esa forma de trabajo y no ven que tú vas a ayudarlos aunque tengan poco nivel pues es un tiempo de adaptación muy largo.

Yo lo que siempre hago al principio de la clase es una explicación gramatical que procuro que no sea muy densa, no más de media hora como mucho, me gusta mucho trabajar con la prueba y errores en los ejercicios, y ¿qué pasa?, hay algunos que no tienen problema en hacerlos pero hay otros que se tienen que esforzar más porque si no el desnivel con sus compañeros va a ser mucho mayor. Entonces me gusta que trabajen con los ejercicios. El problema es que el alumnado adulto no los hace porque no saben porque están a unos niveles muy bajos.

5. [3309-3621]

Y en clase te encuentras con la tesitura de que tienes que dar caña porque hay alumnado que está conforme y cómodo con su nivel pero a la vez tampoco puedo decir nada del otro mundo ni ir más allá porque los adultos se me vienen abajo. Entonces tienes que estar ahí justo en el medio y medir mucho las palabras.

5. [4890-5211]

Cuando los adultos empezaron a estudiar en sus tiempos, el inglés era una asignatura muy nueva, que todo el mundo le tenía mucho miedo y si no la estudiaron o comprendieron pues se quedan descolocados. Es como si me ponen a mí ahora a hacer problemas de química tras veinte años sin tocarlos, pues claro, le tienes miedo.

6. [254-845]

¿Handicap para los alumnos más mayores? Pues que hace años el inglés se consideraba mucho menos importante con lo cual los niveles eran mucho más bajos. Y actualmente el alumnado joven que sale de educación secundaria, aunque no haya sido el alumnado más brillante, pues tiene un nivel más aceptable. Sin embargo, el alumno mayor tiene mucha más voluntad, entonces a nivel de trabajo puede funcionar muy bien, pero el oído pues no le funciona, y la parte oral tampoco. Esta situación pues es muy problemática, porque hace muchos años que trabajaron el inglés, y además no lo trabajaron bien.

6. [1518-1958]

Los idiomas cuanto antes se empiecen, más facilidad se tiene. Si vuelve a estudiar un adulto de cuarenta años que viene de un sistema en el que el alumnado no estaba para nada interesado en

los idiomas y el profesorado estaba en una lucha constante para que el alumnado utilizara el idioma, pues evidentemente este adulto tendrá ahora problemas en un entorno de clase en el que el 80 o 90% es todo en inglés. Ese adulto se sentirá perdido.

7. [2278-2691]

El alumnado adulto tiene tantos problemas con el inglés porque hace muchísimos años que no lo han dado. Y el que nunca lo ha dado, tiene muchísimos problemas con esta asignatura. El primer trimestre lo considera imposible, es decir, eso no lo va a aprender jamás. Pero conforme va viendo que hay muchas estructuras repetitivas y que lo que al principio era un bloque pues ahora lo va entendiendo pues lo agradece.

7. [3240-3466]

Yo opino que el inglés es la asignatura que más problemas plantea al alumnado adulto, al menos en el primer trimestre. Pero el nivel en realidad no es muy alto, entonces pues cuando ya se habitúan pues se tranquilizan un poco.

7. [3645-3850]

Yo creo que una de las principales causas de ausentismo del alumnado adulto de ciclos es la asignatura de inglés, ya que el resto de asignaturas se encuentran preparados para afrontarlas pero el inglés no.

8. [381-663]

En mi opinión lo que supone un handicap no es la diferencia de edad en sí, sino el nivel de inglés individual que traiga cada alumno. Yo puedo tener alumnos muchos mayores que otros, pero eso no quiere decir que tengan menos nivel. Hay algunos jóvenes que tienen niveles más bajos.

9. [419-1261]

Es cierto que en formación profesional, con el acceso de adultos a través de la prueba de acceso, vienen con un nivel mucho más bajo porque llevan por lo general muchos años sin tocar el idioma y los niveles que exigen en la prueba son mínimos.

Por experiencia personal te puedo decir que además de la edad, los desniveles de inglés en clase son debidos a motivos personales e individuales. Es decir, tiene mucho que ver en lo que el adulto haya estado dedicando su tiempo en ese lapso de tiempo sin estudiar y de qué entorno cultural proviene.

Yo he tenido alumnado adulto en ciclos medios que ponía muchísimo esfuerzo pero que les costaba muchísimo, como una muralla infranqueable para ellos. Y eso teniendo en cuenta que el nivel de los ciclos medios, aunque debería ser una continuación de 4º ESO, es mucho más bajo y se da un retroceso.

9. [2057-2519]

Esa es la cuestión que nos planteamos: "¿Qué hacemos con aquel alumnado adulto que se esfuerza muchísimo pero es que simplemente, no puede? Y ahí como profesora de inglés tengo dos responsabilidades: una, tengo que conseguir que aprendan, y otra, determinar hasta qué punto puedo exigirle yo a una persona que va muy bien en todas las asignaturas y aquí, no puede. Entonces yo sinceramente no me encuentro con fuerzas de suspender a una persona que trabaja así.

RID

1. [5008-5277]

El adulto a veces tiene un sentido del ridículo que no tiene el joven. Porque evidentemente el joven está rodeado de jóvenes pero el adulto se siente a veces indefenso rodeado de jóvenes y a veces hay un factor de timidez, de mantenerse serio y mantener la compostura.

10. [2879-3059]

El principal problema del alumnado adulto español es el miedo o ridículo a hablar inglés. La falta de práctica, la falta de contacto con el extranjero, en general, la "catetería".

13. [2306-2558]

El alumnado adulto tiene indudablemente mayor temor al ridículo a la hora de hablar, la razón supongo que es porque se ven más mayores y desgastados. Los más inseguros son los que tienen más problemas y acaban diciendo "Bah, yo no sé cómo se dice eso".

13. [3413-3614]

Ellos siempre vienen con cierto miedo, porque nunca saben qué clase de profesor se van a encontrar. Y siempre hay alguno con la típica actitud de "Bah, ¡eso como lo voy a decir yo, eso es muy difícil!"

14. [4750-4985]

El miedo al ridículo es lo que más merma la capacidad del adulto. He tenido a mucho alumnado adulto que ha venido al final de clase a mí y me ha dicho que les da mucha vergüenza hablar en público, que si pueden hacerlo conmigo aparte.

16. [2302-2695]

En España tenemos un gran problema que es el miedo al ridículo. Además, en nuestro país una persona no aprende el idioma a no ser que quiera específicamente hacerlo. Todas las películas están dobladas, las series, incluso a los políticos los doblan. Entonces para el alumnado español, a diferencia de otros países, le es muy difícil establecer contacto con el idioma fuera de clase de inglés.

17. [6949-7206]

El adulto también a veces le echa más arrojo y adopta la aptitud de "lo vivido está en lo vivido" y a veces se dan situaciones especiales en las que este alumnado deja la vergüenza atrás y se tira a la piscina. Muchas veces los jóvenes son más vergonzosos.

2. [2673-3393]

Otro de los problemas que lastran el aprendizaje del alumnado adulto es la timidez y el miedo al ridículo cuando hablan en inglés públicamente. Desde el principio apremia el miedo al ridículo y yo siempre lo que intento hacer es romper esa barrera en las primeras sesiones o el primer mes cuando ya se van conociendo y ya tienen confianza como para poder hablar en la clase. Y el burlarse yo lo tengo totalmente prohibido ya que la principal barrera para aprender idiomas en nuestro país es esa, el miedo al ridículo. Una vez vencido eso, ya todo irá muchísimo mejor. El primer día es una máxima el no reírse de nadie, el no ridiculizar a nadie y el que sepa mucho estupendo, el que sepa menos, pues tiene que aprender.

4. [9450-9890]

El adulto tiene muchísimo más miedo al ridículo al hablar en inglés. Sin embargo los jóvenes están más acostumbrados, chatean con amigos de infinidad de países, escuchan música en inglés, ven series... y entonces le suena más, es como una segunda lengua. Pero para el adulto es como empezar desde cero pero a los cuarenta, y se encuentra en la situación pensando "Anda que ahora me voy a poner a hablar y estos niños se van a reír de mí".

5. [1509-1760]

Tengo casos cada año de adultos con mucha timidez y problemas de autoestima. Por ejemplo, una señora me ha llegado este año pidiéndome que por favor nunca la saque a la pizarra. Pero vamos que por mucho complejo que tenga me parece un poco ridículo.

9. [3574-3773]

En mi experiencia, cuanto más mayores, menor miedo al ridículo tienen. Están motivados de una manera increíble y se adaptan a la dinámica de clase y con los demás compañeros jóvenes a la perfección.

TEND

1. [646-915]

Actualmente en los últimos cursos la razón principal por la que el alumnado adulto vuelve a los estudios es que necesitan un título para encontrar un nuevo trabajo, un nuevo campo laboral porque han fracasado en el suyo y quieren abrirse una nueva vía, un nuevo campo.

10. [1056-1689]

Por una parte es la falta de necesidad, y otra por la falta de cultura, pero el caso es que el estudiante adulto español es completamente reacio a la adquisición de nuevas lenguas. Hasta hace cinco años no teníamos la necesidad de salir al extranjero, pero ahora sí, ahora la gente se está preocupando por aprender inglés y alemán. Por incultura y porque tradicionalmente en España no hemos salido del país ni para hacer turismo pues no hemos sentido hasta ahora esa necesidad. Por último está el problema de los medios de comunicación. Si en España lo traducimos todo pues no tenemos forma de saber y conocer componente extranjero.

11. [4294-4707]

La comunicación oral ha sido siempre el punto débil del alumnado. Cuando yo estudiaba, la comunicación oral era casi nula en clase. Todo era escribir, escribir y escribir. Ahora se ha cambiado ese enfoque y es incluso más importante saber hablar que escribir. Entonces realmente la pronunciación y la comprensión oral es el problema. En realidad, no se pretende que sean perfectas, sino que puedan desenvolverse.

12. [2375-2784]

Yo sinceramente pienso que el nivel de idiomas que se impartía hace veinte años era realmente superior al que se imparte ahora. Yo recuerdo que antes se estudiaba mucho más en general, y en particular el inglés se daba más fuerte. A veces hago memoria y digo "Pero Dios mío, esto lo sabían los alumnos de FP de primer año hace veinte años y ahora hay gente que sale del bachillerato y todavía no lo ha dado?"

13. [338-612]

Yo pienso que ahora la franja más adulta está volviendo a los estudios porque están viendo que hay tipos de trabajo a los que ya no pueden acceder. Entonces hay gente que tiene el idioma muy reciente y otra que no lo ha dado en años, y eso crea grandes desniveles en clase.

14. [4986-5253]

El alumnado español y adulto es tan reacio hoy en día a hablar idiomas porque nunca se ha trabajado la parte oral lo suficiente en clase. Nunca ha habido una parte oral, siempre se ha machacado lo escrito, que en realidad se podría haber hecho perfectamente en casa.

14. [5254-5641]

Yo creo que esta tendencia de lo teórico a lo práctico es una realidad ya. Yo llevo desde muy pequeña en este centro, porque también estudié aquí, y yo comparo un poco las clases que yo doy con las que dan mis compañeros y las que me dieron a mí, y yo veo un cambio. Por ejemplo, antes un profesor de idiomas hablaba en español, y ahora habla en inglés, al menos el 80-90% de los casos.

16. [5657-6063]

Creo que sí que se ha cambiado la forma de enseñar con respecto a hace veinte años. Y una de las diferencias radica en los libros y sus actualizaciones. Hoy en día se basan menos en contenidos gramaticales y mucho más en actividades y situaciones orales reales. Y en ese

sentido sí que ha habido una evolución, y todo es ya más práctico. Ya ocurre al contrario, es difícil encontrar gramática en un libro.

17. [5127-5452]

Yo creo que la mentalidad está cambiando. El adulto está viendo la importancia del idioma y aceptan meterse en este ciclo a sabiendas de que el idioma es importante y se les va a dar caña. A ver, de ahí a que ellos luego aprendan lo suficiente para luego facilitar su tarea en el puesto de trabajo pues ya depende de ellos.

3. [1263-1508]

Creo que existe esta nueva tendencia de volver a los estudios porque hay muchos profesionales que no encuentran nada de lo suyo y deben volver a estudiar o a estar haciendo algo. Creo que el problema radica en que hay demasiados universitarios.

4. [149-1684]

Antes había menos casos, pero ahora se ve cada vez más la situación de encontrarse gente en clase cuyos compañeros podrían ser sus hijos. De hecho, este año hay por ahí alumnos con más de sesenta años en ciclos en los que deberían normalmente tener dieciocho. Y esto es evidentemente un problema porque anteriormente no se le daba importancia a los idiomas y además han estado muchísimos años sin ver nada, sin estudiar nada ni tratarlo entonces se crean unos problemas de desniveles en clase que impiden que la enseñanza sea medianamente homogénea. Es decir, no puedes atar ni al que sabe nada ni al que sabe bastante. Las nuevas generaciones parece que se están incorporando con un poquito de más nivel y eso lo que dificulta muchísimo es a los niveles de adaptación del grupo.

El que existe una tendencia nueva de alumnado adulto reincorporándose a los estudios es una realidad, no hay nada más que coger los datos de Secretaría. Ante la tasa de paro que hay, antes de quedarse uno en casa... En realidad creo que se debe a dos factores: por un lado la tasa de paro, que en vez de quedarse en casa pues uno decide hacer algo más útil como es formarse; y luego otro factor es el tiempo libre de algunas personas mayores que ya no tienen el cargo de hijos. Ya los hijos han terminado sus estudios, se han independizado y han salido de casa. Y como los criterios de admisión y de selección de alumnado no distingue de ninguna manera que sea de más edad o menos, pues esos padres se están incorporando otra vez al tema de los estudios.

4. [9013-9450]

El alumnado español siempre ha sido más reacio a las lenguas porque a la enseñanza de lenguas nunca se le ha dado excesiva importancia. Antes no teníamos las fronteras tan abiertas y las épocas son bien distintas. Antes el pobre que estudiaba idiomas era porque tenía que emigrar pero ahora con la globalización el alumnado está más al día. Antes, o te dedicabas a estudiar inglés, o no tenías nada alrededor que te recordara la lengua.

6. [35-254]

Sí que ha habido un cambio en los últimos diez años en la asignatura de inglés. Antes esta asignatura era considerada una “maría”, he incluso se negaban a impartirla en ciclos formativos. Y esta percepción ha cambiado.

6. [846-1285]

Creo que la forma de estudiar inglés ha cambiado mucho por razones sociales. El alumnado joven hace mucho uso de Internet, viaja más y tiene más contacto con el extranjero que hace diez o veinte años. Los chavales jóvenes están enganchados a las películas y series online, que normalmente ven en versión original con subtítulos, y eso influye muy positivamente en gente de quince a veinte años. Esa costumbre no la tienen los “antiguos”.

6. [2256-2511]

La tendencia que se está viendo ahora de vuelta a los estudios se debe principalmente a la competitividad, y si ha habido encima unos años de paro pues claro, no van a estar sentados en su casa. También es importante seguir estudiando y no tener parones.

7. [2692-3240]

En el caso del alumnado que yo tengo, la tendencia de vuelta a los estudios es porque necesita el título. Tenían un puesto de trabajo que perdieron por el tema crisis y demás. Y estaban en dicho puesto por haber adquirido unas determinadas competencias, pero no tenían el título que lo acreditara, entonces lo necesitan. Las competencias las tienen, pero no tienen el papelito.

Lo que el alumnado adulto está deseando es de ir a la empresa a hacer prácticas, porque saben que las carencias que tienen en clase no las van a tener en las prácticas.

7. [6991-7775]

Existe ahora más la conciencia de que hay que sacarse un título en idiomas. No sé si tienen ganas de aprender o no pero el título lo necesitan para cualquier cosa. Y de hecho de esto antes nadie se preocupaba. La tónica antes era decir "¿yo? si no voy a salir de Bormujos en mi vida para qué me hace falta el inglés?" Pero esa conciencia existe ya, de que es necesario.

Yo creo que una clase variopinta en inglés es algo muy enriquecedor. Por ejemplo, con las canciones, la mayoría de los adultos conocen las canciones que se ponen en clase, pero el alumnado que ha nacido en el 97 o 98 pues no tienen ni idea. Entonces es enriquecedor este encuentro generacional. Vamos, yo en mis clases prefiero que haya heterogeneidad. Si quiero que todos sean iguales pues me voy a bachillerato.

8. [1179-1601]

Creo que esta nueva tendencia de vuelta a los estudios se debe principalmente al paro existente hoy en día, por la necesidad de encontrar trabajo y a la desesperada pues vuelven a los estudios, a veces de rebote. Ellos ven que no pueden ir a ningún sitio ni llegar a ningún lado y dicen "pues venga, algo sencillo que no me suponga tampoco mucho problema, que sea asequible y no dure tampoco mucho" y vienen a los ciclos.

Anexo 3. Formulario inicial del profesorado

1. Datos personales	
Nombre: .....	.....
Apellidos: .....	.....
Centro donde imparte: .....	.....
Correo electrónico: .....	.....
Fecha de nacimiento: .....	.....
Edad: .....	.....
2. Experiencia docente	
Ciclos formativos donde imparte:	.....
1.....	.....
2.....	.....
3.....	.....
4.....	.....
5.....	.....
Años de experiencia: .....	.....
Asignaturas que imparte: .....	.....
3. Contextualización del centro	
Marque los tipos de cursos se ofertan en su centro:	.....
a. Ciclos formativos medios y superiores	.....
b. Bachillerato	.....
c. Educación secundaria obligatoria	.....
d. Otros:	.....

Escriba a continuación los tipos de ciclos formativos que se ofertan en su centro:

Ciclos formativos medios:

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

Ciclos formativos superiores:

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

¿Qué ratio media aproximada de alumnado existe en los grupos donde imparte clase?

- a. >15
- b. >20
- c. >25
- d. >30

Ciclos formativos medios:

.....

Ciclos formativos superiores:

.....

¿En qué tipo de centro enseña?

- a. Centro público
- b. Centro privado
- c. Centro concertado

¿Cuántos años (aprox.) se lleva impartiendo inglés como segunda lengua obligatoria en ciclos formativos?

Ciclos formativos medios:

.....

Ciclos formativos superiores:

.....

Según el Marco de Referencia para las Lenguas, ¿con qué nivel comienza su enseñanza de inglés en ciclos formativos medios?

.....

Según el Marco de Referencia para las Lenguas, ¿con qué nivel comienza su enseñanza de inglés en ciclos formativos superiores?

.....

¿Cuántos trimestres se imparte la asignatura de inglés en cada módulo?

Ciclos formativos medios:

.....

Ciclos formativos superiores:

.....

¿Existen programas de intercambio de alumnado extranjero con los que el alumnado pueda practicar la lengua meta?

¿Se oferta al alumnado algún tipo de ayuda extra (cursos adicionales, talleres de inglés, contactos con academias) para mejorar su nivel de inglés fuera de clase? En caso afirmativo, especifique.

.....

¿Se posibilita la estancia de prácticas en el extranjero?

.....

4. Características de los grupos que imparte

¿Cuántas horas semanales de inglés se ofertan?

.....

¿Se trata de una asignatura obligatoria/troncal en dicho ciclo formativo?

.....

¿Cuál es su carga lectiva semanal?

.....

¿Es tutor de algún grupo?

.....

Anexo 4. Entrevista al profesorado

EXPERIENCIA PREVIA

1. ¿Con cuántos años de experiencia como docente de inglés cuenta Ud.?
2. ¿Siempre ha trabajado como docente en ciclos formativos? ¿Dónde ha trabajado antes?
3. ¿Su experiencia profesional siempre ha estado dedicada a la enseñanza postobligatoria (bachillerato, ciclos formativos, enseñanzas universitarias, academias de idiomas, etc)?
4. ¿Podría decirse que Ud. cuenta con más experiencia en la enseñanza de adultos que en cualquier otro tipo de enseñanza? ¿Por qué?
5. ¿Cuál es su formación? ¿Dónde se ha formado? ¿Se sigue formando actualmente?

CARACTERÍSTICAS DEL GRUPO

6. ¿En qué ciclos formativos imparte clase de inglés?
7. ¿Cuál es el rango de edad mayoritario de sus grupos?
8. ¿Existe heterogeneidad en su clase en cuanto al factor edad?
9. ¿Imparte inglés en clases con alumnado adolescente y adulto compartiendo aula?
10. ¿Qué ciclos formativos presentan mayor disparidad de edad?
11. Mencione algún caso real de alumnado de edad heterogénea en alguno de sus ciclos.
12. ¿Se trata de una nueva tendencia el hecho de que el alumnado adulto se esté reincorporando a los estudios?
13. ¿A qué se cree que es debido dicha tendencia?

ASPECTOS AFECTIVOS DEL GRUPO

14. ¿Cree que plantea dificultades o limitaciones este nuevo factor de heterogeneidad en el aula?
15. ¿A qué nivel? ¿Profesorado, alumnado? ¿Por qué?
16. Por lo general, ¿presenta el alumnado adulto mayores problemas de aprendizaje de la lengua? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?
17. ¿Ha tenido algún caso de frustración o pérdida de motivación por parte del alumnado adulto? ¿A qué cree que es debido?
18. ¿Existe mayor probabilidad de fracaso escolar en el alumnado adulto?
19. ¿Se beneficia el alumnado adulto de la mezcla con alumnado adolescente o joven? ¿Y viceversa?
20. ¿El alumnado joven se adapta a compartir clase con alumnado adulto?
21. ¿Existen también pérdida de interés o motivación entre el alumnado joven por la mezcla con alumnado adulto? ¿Por qué?
22. ¿Cuáles cree que son los factores que más desmotivan o merman la autoestima del alumnado adulto en clase de inglés?
23. ¿Existe solidaridad y ayuda entre alumnado de diferentes tramos de edad? ¿En qué sentido?
24. ¿Cree que esta heterogeneidad propicia un ambiente inclusivo y cooperativo

de calidad en el aula? ¿Por qué?
25. ¿Qué estrategias o técnicas utiliza exactamente para propiciar la inclusión del alumnado adulto en clase?
26. ¿Qué métodos emplea para aumentar o mantener la motivación e interés de su alumnado adulto?
27. ¿Cree que el alumnado adulto tiene miedo al ridículo a la hora de utilizar oralmente la L2? ¿Y falta de confianza o problemas de autoestima? ¿Por qué?
28. ¿Por qué cree que el alumnado español adulto ha sido siempre tan reacio a la adquisición de la L2?

ASPECTOS NEUROLÓGICOS Y LINGÜÍSTICOS DEL GRUPO

29. ¿Cómo describiría el nivel del alumnado en la L2?
30. ¿Puede sacar la clase adelante sin problemas o existe alumnado que se queda atrás?
31. ¿En qué nivel repercute la heterogeneidad en el factor edad del aula de inglés en los contenidos y el ritmo deseado? ¿por qué?
32. ¿Cree que el alumnado adulto se queda atrás por razones relativas al envejecimiento biológico y la disminución de la capacidad receptiva de las lenguas? ¿Por qué?
33. ¿Opina que el alumnado joven goza de mayor capacidad para aprender lenguas extranjeras por motivos biológicos relacionados con la edad (mayor agudeza sensorial, mayor habilidad oral, etc)?
34. ¿Alguna vez se ha producido algún momento de tensión, malentendido o desacuerdo entre alumnado joven y adulto por motivos de diferencia de edad? ¿Y entre el alumnado adulto y el profesorado?

HERRAMIENTAS DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE

35. ¿Utiliza algún tipo de metodología específica para este tipo de aulas heterogéneas? ¿Cuál/es? ¿Por qué?
36. ¿Opina que el profesorado debería empezar a modificar o adaptar su forma de enseñanza en aulas de este tipo? ¿Cómo podría hacerlo?
37. ¿Ha implantado usted alguna medida o utilizado herramientas de enseñanza específicas que favorezcan la inclusión del alumnado adulto en el aula de inglés? ¿Cuál/es? ¿Por qué?
38. En su opinión, ¿en qué destrezas deben producirse las mayores adaptaciones metodológicas? ¿Por qué?
39. ¿En qué destrezas presenta el alumnado adulto mayores problemas? ¿Y más facilidad? ¿A qué cree que es debido?
40. ¿Qué métodos de evaluación emplea en su clase de inglés? ¿Cómo evalúa?
41. ¿Está el alumnado de acuerdo con este tipo de evaluación? ¿Ha recibido quejas?
42. ¿Opina que el alumnado adulto debería ser evaluado por medio de diferentes herramientas o técnicas a las del alumnado más joven? ¿Por qué?
43. ¿Opina que la conciencia sobre la importancia de la adquisición de lenguas está creciendo y que el alumnado adulto está empezando a reaccionar ahora?
44. ¿Está satisfecho con el entorno en su clase y la disposición al aprendizaje del

alumnado mixto?

45. ¿Cree que existen limitaciones y obstáculos insalvables en dichos entornos de edad heterogénea?

Anexo 5. Consentimiento informado

Proyecto: ASPECTOS NEUROLÓGICOS Y AFECTIVOS DE LA ANDRAGOGÍA DEL INGLÉS EN CICLOS FORMATIVOS

(Solicitud de consentimiento según capítulo II del REAL DECRETO 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal).

Me dirijo a usted con la intención de dejar constancia por escrito de las características de la investigación que estoy realizando, que forma parte de un proyecto de investigación y, para solicitar su colaboración y consentimiento informado en este estudio así como su autorización para el análisis de los datos recogidos.

En concreto,

1º.- Esta investigación, denominada *Andragogía del inglés en ciclos formativos con grupos de tramos de edad heterogénea*, está dirigida por la profesora Anabel Moriña Díez y realizada para su tesis doctoral por Sergio Bernal Castañeda, del departamento de Didáctica y Organización Educativa de la Universidad Sevilla.

2º.- La investigación se centra en evidenciar, explorar y valorar los modelos de enseñanza de inglés actuales en determinados grupos de edad heterogénea en centros de ciclos formativos medios y superiores desde una doble perspectiva: la del alumnado adulto que se reincorpora a los estudios por motivos laborales encontrando numerosas dificultades de aprendizaje en la L2 y la del profesorado que debe impartir una lengua extranjera en un grupo de edad heterogénea. Por otra parte, se esbozarán y propondrán nuevas propuestas educativas que potencien un aprendizaje equitativo y colaborativo de calidad en el aula de inglés con el fin de que dicho alumnado adulto pueda adaptarse, sentirse parte del grupo, participar activamente y recibir una educación de calidad, características propias de una educación inclusiva.

3º.- La información va a ser recogida mediante instrumentos cualitativos (entrevistas, autoinformes etc.).

4º.- Para conseguir un análisis más completo de las barreras y ayudas de cada estudiante necesitamos conocer la perspectiva del profesorado que lo conoce y que podrían aportar información relevante sobre su trayectoria académica.

5º.- Nos comprometemos a que en esta investigación no aparecerán datos que revelen su identidad. Sus datos personales son confidenciales y están protegidos por la vigente Ley Orgánica de Protección de Datos 15/1999. Serán incorporados y utilizados de manera confidencial en esta investigación. Cuando lo desee, podrá rectificarlos, cancelarlos o abandonar la investigación.

6º.- Nos comprometemos a devolver la información transcrita para la revisión del entrevistado/a con vistas a su posible publicación como parte de una tesis doctoral y varios artículos de investigación.

7º.- Por último, queremos agradecer su colaboración en este trabajo de investigación no sólo por la gran importancia de su testimonio sino también por la confianza que nos ha depositado.

Declaro estar informado y autorizo a a la recopilación y al tratamiento de los datos necesarios para el desarrollo de este estudio.

En, a de de 20.....

Colaborador/a en la investigación

Investigadora/a

Fdo.:.....

Fdo.:

SEGUNDA FASE DE LA INVESTIGACIÓN

Anexo 6. Guion entrevista alumnado adulto

CATEGORÍA	CUESTIÓN	CÓDIGO
Contexto de caso	1. ¿Es la primera vez que se matricula y cursa un estudio de ciclos formativos? En caso contrario, ¿qué otros ciclos formativos ha realizado anteriormente?	Experiencia académica general
	2. ¿Ha realizado estudios obligatorios (EGB, ESO, etc.)? ¿Cuándo y dónde realizó dichos estudios?	
	3. ¿Ha realizado algún estudio de carácter postobligatorio (Bachillerato, Formación Profesional, estudios universitarios, etc.)?	
	4. ¿Ha cursado la asignatura de lengua extranjera (inglés) durante su etapa académica anteriormente? En caso afirmativo, ¿cuántos años?	Experiencia en L2
	5. ¿Ha realizado cursos de formación, reciclaje o talleres de alguna lengua extranjera? En caso afirmativo, ¿cuáles?	
	6. ¿Cuenta con algún certificado que acredite su nivel de alguna lengua extranjera? ¿Se plantea prepararse para obtener alguno? En caso afirmativo, ¿por qué?	
	7. ¿Ha estado en contacto con una lengua extranjera durante un tiempo prolongado? ¿Ha residido en el extranjero?	Experiencia profesional
	8. ¿A qué se dedica/dedicaba profesionalmente? ¿En qué ramas profesionales se ha formado en su etapa profesional?	
	9. ¿Ha necesitado en alguna ocasión de conocimientos de lenguas extranjeras (por ejemplo, inglés) para desenvolverse en su entorno laboral? ¿Este hecho supuso un problema?	
	10. ¿Por qué motivos ha decidido reincorporarse al mundo académico?	Reincorporación a los estudios
	11. En este momento, ¿se encuentra compaginando sus estudios con otras obligaciones de cualquier índole (familiares, laborales, personales, etc.)? ¿Podría explicar cuáles?	Perspectivas
	12. ¿Qué objetivos se plantea a corto/medio plazo? ¿Cómo ve su situación dentro de cinco años?	
	13. ¿Considera que la reincorporación a los estudios beneficiará su situación laboral? ¿En qué ámbitos?	Rango de edad
14. ¿Cómo describiría la diferencia de edad en clase de ciclos formativos? ¿Es muy dispar? ¿Es usted de los más mayores?		
15. ¿Comparte aula con alumnado adolescente o joven (menor de 30 años)? ¿Podría detallar algún caso de heterogeneidad en este sentido?		
16. Dicha diversidad de edad, ¿crea un ambiente propicio para el correcto aprendizaje de los	Proceso de enseñanza-	

Heterogeneidad en el factor edad en el aula	contenidos de la asignatura de inglés? ¿En qué sentido?	aprendizaje en contexto de diversidad de edad
	17. ¿Existe un gran desnivel entre el alumnado adulto y el adolescente o joven en cuestión de idiomas? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?	
	18. ¿Considera que este tipo de diversidad de edad le beneficia y ayuda en el proceso de aprendizaje al ritmo deseado? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	19. ¿Preferiría que la edad del alumnado fuera más homogénea y que hubieran más compañeros/as de su edad? ¿Por qué?	Inclusión
	20. ¿Se siente incluido e integrado con el resto del grupo? Cite ejemplos.	
	21. ¿Con qué alumnos suele tener más relación? ¿Suele buscar ayuda y apoyo entre el alumnado de su edad o el más joven? ¿A qué es debido?	
	22. ¿Se siente ajeno al resto del grupo por algún motivo en especial? ¿Y en el contexto de la clase de inglés?	Adaptación
	23. ¿Se adapta fácilmente al ritmo de enseñanza del resto de la clase en cuanto a los contenidos de la asignatura de inglés? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
24. ¿Se consigue adaptar a las metodologías de enseñanza impartidas en la L2 inglés? ¿Por qué? ¿Por qué no?		
25. ¿Qué características cree que presenta generalmente el alumnado adulto que lo diferencian del resto de alumnado adolescente o joven? ¿A qué cree que es debido?	Características alumnado	
26. ¿Opina que dichas diferencias benefician al grupo? ¿Por qué razones?		
Aspectos afectivos	27. ¿Cree que la motivación y el interés en los contenidos de la asignatura son importantes para el correcto aprendizaje de una lengua extranjera? ¿En qué medida?	Motivación en el aula L2
	28. Por lo general, ¿se siente motivado en clase de inglés? ¿Mantiene el mismo nivel de motivación que al principio de curso? ¿En caso negativo, ¿a qué cree que es debido?	
	29. ¿Opina que su nivel de motivación es el adecuado para superar los contenidos de la asignatura y aprender inglés? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	30. ¿Suele experimentar pérdidas de motivación repentinas que mermen su seguridad en la asignatura? ¿A qué cree que son debidos?	
	31. ¿Ha llegado a sentirse frustrado en la asignatura de inglés? ¿Por qué motivos?	Frustración en el aula L2
	32. ¿Se suele desmotivar ante ciertas partes de la asignatura más fácilmente que en otras? ¿Cuáles? ¿Por qué motivos?	
	33. ¿Se ha planteado en alguna ocasión abandonar los estudios? ¿Lo ha hecho ya anteriormente? ¿Por qué motivos?	Abandono académico
	34. ¿Cómo es el ambiente en clase de idiomas? ¿Se siente cómodo? ¿Por qué? ¿Por qué no?	Ansiedad en el aula L2
	35. ¿Ha experimentado en alguna ocasión algún episodio de ansiedad o nerviosismo ante la asignatura de inglés? En caso afirmativo, ¿por qué razones?	
	36. ¿Siente vergüenza cuando interviene en clase de inglés? ¿Por qué motivos?	Miedo al ridículo
37. ¿Siente miedo al ridículo ante cometer fallos en intervenciones públicas en la asignatura de inglés?		

	En caso afirmativo, ¿por qué razones?	Nivel de autoestima
	38. ¿Cómo describiría su nivel de autoestima en clase de inglés?	
Aspectos psicolingüísticos – Avanzada edad	39. ¿Tiene confianza en sus capacidades lingüísticas? ¿Y en la superación de los contenidos? ¿Por qué? ¿Por qué no?	Influencia edad en la adquisición de la L2
	40. ¿Cree que su edad más avanzada le pone en desventaja respecto al resto del alumnado más joven? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	41. ¿Considera que ha perdido capacidades para la adquisición de las lenguas extranjeras con el paso de los años? ¿A qué cree que es debido?	
	42. ¿Es capaz de realizar las actividades propuestas en clase y de participar al mismo nivel que el resto de sus compañeros/as? ¿Por qué? ¿Por qué no?	Interferencia de la L1
	43. ¿Recurre frecuentemente a su lengua materna para comprender los contenidos de la L2 (inglés)? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	44. ¿Necesita traducir constantemente los contenidos a su lengua para poder aprender? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	45. ¿Considera que su lengua materna facilita o entorpece el proceso de aprendizaje de la L2? ¿Por qué razones?	Enfoque traductológico-gramatical
	46. ¿Recurre frecuentemente al uso de diccionarios y glosarios? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	47. ¿Necesita constantemente de una base gramatical que justifique lo que está aprendiendo? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?	Enfoque comunicativo
	48. ¿Se desenvuelve cómodamente en las clases orales o que otorgan más importancia al enfoque comunicativo de las lenguas? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
49. ¿Se considera cualificado para comunicar en la lengua meta en cualquier contexto de su campo profesional? ¿A qué nivel?		
50. ¿Considera que un mayor esfuerzo puede suplir los problemas adicionales de adquisición de lenguas extranjeras que pueda tener? ¿Es suficiente? ¿Por qué? ¿Por qué no?	Capacidad vs. Esfuerzo	
Destrezas de la L2	51. ¿En qué destrezas se desenvuelve más fácilmente en clase (orales o escritas)? ¿Cuáles le gustan más y en dónde participa más frecuentemente? ¿Por qué? ¿Por qué no?	Dificultades
	52. ¿Qué puntos fuertes y débiles encuentra en su proceso de aprendizaje en Speaking? ¿A qué cree que es debido?	Destrezas orales
	53. ¿Qué puntos fuertes y débiles encuentra en su proceso de aprendizaje en Listening? ¿A qué cree que es debido?	Destrezas escritas
	54. ¿Qué puntos fuertes y débiles encuentra en su proceso de aprendizaje en Writing? ¿A qué cree que es debido?	
	55. ¿Qué puntos fuertes y débiles encuentra en su proceso de aprendizaje en Reading? ¿A qué cree que es debido?	
Estrategias de	56. ¿Con qué metodologías de enseñanza o técnicas se siente más cómodo y satisfecho en clase de inglés?	Proyección real

enseñanza de la L2	57. ¿Existe especificidad de contenidos en clase de inglés? En caso afirmativo, ¿Esto le ayuda?	
	58. ¿Es la consecución de actividades basadas en prácticas reales de su mundo laboral algo que le atrae y ayuda? ¿En qué medida?	
	59. ¿Se muestra contento y aprende con las clases de Listening y Speaking? ¿Está satisfecho con la metodología utilizada para su aprendizaje? ¿Por qué?	
	60. ¿Está satisfecho con las propuestas implantadas en clase para aumentar su motivación en el aula de inglés? ¿Por qué?	Motivación
Experiencias y propuestas personales	61. ¿Cuál sería su aula de inglés ideal? ¿En qué contenidos incidiría más como profesor? ¿Cómo impartiría dicha clase para que el alumnado aprendiera correctamente?	Propuestas personales
	62. ¿Qué ideas tiene para aumentar la motivación del alumnado por igual?	
	63. ¿Qué propuestas propondría para salvar el desnivel de inglés existente en clase?	
	64. ¿Siente que el profesorado atiende a sus necesidades de forma personalizada e individualizada? ¿Esto le beneficia?	
	65. ¿Considera exitosa su reincorporación al mundo académico? ¿Cree que su situación laboral podrá mejorar gracias a este hecho? ¿Por qué? ¿Por qué no?	

Anexo 7: Autoinforme alumnado adulto

- AUTOINFORME -

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

Detalle su experiencia laboral o profesional y los campos en los que se ha desenvuelto profesionalmente, explicando de nuevo sus puntos fuertes y débiles en su puesto de trabajo así como la motivación que le suponía:

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

Anexo 8 - Consentimiento informado –

Proyecto: LIMITACIONES AFECTIVAS EN LA ADQUISICIÓN DE LA L2 INGLÉS POR ALUMNADO ADULTO ESPAÑOL DE CICLOS FORMATIVOS

(Solicitud de consentimiento según capítulo II del *REAL DECRETO 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal*).

Me dirijo a usted con la intención de dejar constancia por escrito de las características de la investigación que estoy realizando, que forma parte de un proyecto de investigación y, para solicitar su colaboración y consentimiento informado en este estudio así como su autorización para el análisis de los datos recogidos.

En concreto,

1º.- Esta investigación, denominada *LIMITACIONES AFECTIVAS EN LA ADQUISICIÓN DE LA L2 INGLÉS POR ALUMNADO ADULTO ESPAÑOL DE CICLOS FORMATIVOS*, está dirigida por la profesora Anabel Moraña Díez y realizada para su tesis doctoral por Sergio Bernal Castañeda, del departamento de Didáctica y Organización Educativa de la Universidad Sevilla.

2º.- La investigación se centra en evidenciar, explorar y valorar los modelos de enseñanza de inglés actuales en determinados grupos de edad heterogénea en centros de ciclos formativos medios y superiores desde una doble perspectiva: la del alumnado adulto que se reincorpora a los estudios por motivos laborales encontrando numerosas dificultades de aprendizaje en la L2 y la del profesorado que debe impartir una lengua extranjera en un grupo de edad heterogénea. Por otra parte, se esbozarán y propondrán nuevas propuestas educativas que potencien un aprendizaje equitativo y colaborativo de calidad en el aula de inglés con el fin de que dicho alumnado adulto pueda adaptarse, sentirse parte del grupo, participar activamente y recibir una educación de calidad, características propias de una educación inclusiva.

3º.- La información va a ser recogida mediante instrumentos cualitativos (entrevistas, autoinformes etc.).

4º.- Para conseguir un análisis más completo de las barreras y ayudas de cada estudiante necesitamos conocer su perspectiva personal con el fin de obtener información relevante sobre su trayectoria académica.

5º.- Nos comprometemos a que en esta investigación no aparecerán datos que revelen su identidad. Sus datos personales son confidenciales y están protegidos por la vigente Ley Orgánica de Protección de Datos 15/1999. Serán incorporados y utilizados de manera confidencial en esta investigación. Cuando lo desee, podrá rectificarlos, cancelarlos o abandonar la investigación.

6º.- Nos comprometemos a devolver la información transcrita para la revisión del entrevistado/a con vistas a su posible publicación como parte de una tesis doctoral y varios artículos de investigación.

7º.- Por último, queremos agradecer su colaboración en este trabajo de investigación no sólo por la gran importancia de su testimonio sino también por la confianza que nos ha depositado.

Declaro estar informado y autorizo a a la recopilación y al tratamiento de los datos necesarios para el desarrollo de este estudio.

En, a de de 20.....

Colaborador/a en la investigación

Investigadora/a

Anexo 9: Guion entrevista alumnado adolescente y joven

CATEGORÍA	CUESTIÓN	CÓDIGO
Contexto de caso	1. ¿Es la primera vez que se matricula y cursa un estudio de ciclos formativos? En caso contrario, ¿qué otros ciclos formativos ha realizado anteriormente?	Experiencia académica general
	2. ¿Ha realizado estudios obligatorios (EGB, ESO, etc.)? ¿Cuándo y dónde realizó dichos estudios?	
	3. ¿Ha realizado algún estudio de carácter postobligatorio (Bachillerato, Formación Profesional, estudios universitarios, etc.)?	
	4. ¿Ha cursado la asignatura de lengua extranjera (inglés) durante su etapa académica anteriormente? En caso afirmativo, ¿cuántos años?	Experiencia en L2
	5. ¿Ha realizado cursos de formación, reciclaje o talleres de alguna lengua extranjera? En caso afirmativo, ¿cuáles?	
	6. ¿Cuenta con algún certificado que acredite su nivel de alguna lengua extranjera? ¿Se plantea prepararse para obtener alguno? En caso afirmativo, ¿por qué?	
	7. ¿Ha estado en contacto con una lengua extranjera durante un tiempo prolongado? ¿Ha residido en el extranjero?	
	8. ¿A qué se dedica/se ha dedicado profesionalmente? ¿En qué ramas profesional desempeña su profesión?	Experiencia profesional
	9. ¿Ha necesitado en alguna ocasión de conocimientos de lenguas extranjeras (por ejemplo, inglés) para desenvolverse en su entorno laboral? ¿Este hecho supuso un problema?	
	10. ¿Por qué motivos ha decidido matricularse en un ciclo formativo? ¿Qué pretensiones tiene?	Incorporación a estudios de ciclos formativos
	11. En este momento, ¿se encuentra compaginando sus estudios con otras obligaciones de cualquier índole (familiares, laborales, personales, etc.)? ¿Podría explicar cuáles?	
	12. ¿Qué objetivos se plantea a corto/medio plazo? ¿Cómo ve su situación dentro de cinco años?	Perspectivas
	13. ¿Considera que la inclusión a los estudios beneficiará su situación laboral? ¿En qué ámbitos?	
	14. ¿Cómo describiría la diferencia de edad en clase de ciclos formativos? ¿Es muy dispar? ¿Es usted de los más jóvenes?	Rango de edad
	15. ¿Comparte aula con alumnado adulto o mayor de cuarenta años? ¿Podría detallar algún caso de heterogeneidad en este sentido?	
	16. Dicha diversidad de edad, ¿crea un ambiente propicio para el correcto aprendizaje de los contenidos de la asignatura de inglés? ¿En qué sentido?	Proceso de enseñanza-aprendizaje en contexto de diversidad de edad
	17. ¿Existe un gran desnivel entre el alumnado adulto y el adolescente o joven en cuestión de idiomas? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?	
	18. ¿Considera que este tipo de diversidad de edad le beneficia y ayuda en el proceso de aprendizaje al ritmo deseado? ¿Por qué? ¿Por qué no?	

Heterogeneidad en el factor edad en el aula	19. ¿Preferiría que la edad del alumnado fuera más homogénea y que todos sus compañeros/as fueran aproximadamente de su edad? ¿Por qué?	Inclusión
	20. ¿Se siente incluido e integrado con el resto del grupo? Cite ejemplos.	
	21. ¿Con qué alumnos suele tener más relación? ¿Suele buscar ayuda y apoyo entre el alumnado de su edad o el más mayor? ¿A qué es debido?	
	22. ¿Se siente ajeno al resto del grupo por algún motivo en especial? ¿Y en el contexto de la clase de inglés?	
	23. ¿Intenta incluir en el grupo a todo tipo de alumnado? ¿Existe algún caso de exclusión en el aula? ¿Por qué motivos?	
	24. ¿Se adapta fácilmente al ritmo de enseñanza del resto de la clase en cuanto a los contenidos de la asignatura de inglés? ¿Por qué? ¿Por qué no?	Adaptación
	25. ¿Se consigue adaptar a las metodologías de enseñanza impartidas en la L2 inglés? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	26. ¿Encuentra grandes diferencias entre el hábito de estudio y la carga lectiva entre los estudios obligatorios y los de ciclo formativo? En caso afirmativo, ¿en qué ha influido este hecho?	
	27. En clase de inglés, ¿qué diferencias fundamentales encuentra entre el nivel de ciclos formativos y el previo impartido hasta ahora en estudios obligatorios? ¿A qué cree que son debidas las diferencias?	
28. ¿Qué características cree que presenta generalmente el alumnado adolescente o joven que lo diferencian del resto de alumnado adulto? ¿A qué cree que es debido?	Características alumnado	
29. ¿Opina que dichas diferencias benefician al grupo? ¿Por qué razones?		
Aspectos afectivos	30. ¿Cree que la motivación y el interés en los contenidos de la asignatura son importantes para el correcto aprendizaje de una lengua extranjera? ¿En qué medida?	Motivación en el aula L2
	31. Por lo general, ¿se siente motivado en clase de inglés? ¿Mantiene el mismo nivel de motivación que al principio de curso? ¿En caso negativo, ¿a qué cree que es debido?	
	32. ¿Opina que su nivel de motivación es el adecuado para superar los contenidos de la asignatura y aprender inglés? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	33. ¿Suele experimentar pérdidas de motivación repentinas que mermen su seguridad en la asignatura? ¿A qué cree que son debidos?	Frustración en el aula L2
	34. ¿Ha llegado a sentirse frustrado en la asignatura de inglés? ¿Por qué motivos?	
	35. ¿Se suele desmotivar ante ciertas partes de la asignatura más fácilmente que en otras? ¿Cuáles? ¿Por qué motivos?	
	36. ¿La ralentización del ritmo por la disparidad de niveles de la L2 le frustra o desmotiva? ¿A qué nivel y por qué razones?	

	37. ¿Se ha planteado en alguna ocasión abandonar los estudios? ¿Lo ha hecho ya anteriormente? ¿Por qué motivos?	Abandono académico
	38. ¿Cómo es el ambiente en clase de idiomas? ¿Se siente cómodo? ¿Por qué? ¿Por qué no?	Ansiedad en el aula L2
	39. ¿Ha experimentado en alguna ocasión algún episodio de ansiedad o nerviosismo ante la asignatura de inglés? En caso afirmativo, ¿por qué razones?	
	40. ¿Siente vergüenza cuando interviene en clase de inglés? ¿Por qué motivos?	Miedo al ridículo
	41. ¿Siente miedo al ridículo ante cometer fallos en intervenciones públicas en la asignatura de inglés? En caso afirmativo, ¿por qué razones?	Nivel de autoestima
	42. ¿Cómo describiría su nivel de autoestima en clase de inglés?	
Aspectos psicolingüísticos – Adquisición L2 temprana	43. ¿Tiene confianza en sus capacidades lingüísticas? ¿Y en la superación de los contenidos? ¿Por qué? ¿Por qué no?	Influencia edad en la adquisición de la L2
	44. ¿Cree que el hecho de llevar estudiando inglés desde la infancia le ponen en ventaja con respecto a otro tipo de alumnado? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	45. ¿Se considera hábil y capaz en sus capacidades para adquirir un idioma extranjero (memoria, atención, facilidad en la producción y comprensión oral, etc.)? ¿Por qué motivos?	
	46. ¿Es capaz de realizar las actividades propuestas en clase y de participar al mismo nivel que el resto de sus compañeros/as? ¿Por qué? ¿Por qué no?	Interferencia de la L1
	47. ¿Recurre frecuentemente a su lengua materna para comprender los contenidos de la L2 (inglés)? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	48. ¿Necesita traducir constantemente los contenidos a su lengua para poder aprender? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	49. ¿Considera que su lengua materna facilita o entorpece el proceso de aprendizaje de la L2? ¿Por qué razones?	Enfoque traductológico-gramatical
	50. ¿Recurre frecuentemente al uso de diccionarios y glosarios? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	51. ¿Necesita constantemente de una base gramatical que justifique lo que está aprendiendo? En caso afirmativo, ¿a qué cree que es debido?	Enfoque comunicativo
	52. ¿Se desenvuelve cómodamente en las clases orales o que otorgan más importancia al enfoque comunicativo de las lenguas? ¿Por qué? ¿Por qué no?	
	53. ¿Se considera cualificado para comunicar en la lengua meta en cualquier contexto de su campo profesional? ¿A qué nivel?	Capacidad vs. Esfuerzo
54. ¿Considera que un mayor esfuerzo puede suplir los problemas adicionales de adquisición de lenguas extranjeras que pueda tener? ¿Es suficiente? ¿Por qué? ¿Por qué no?		
Destrezas de la L2	55. ¿En qué destrezas se desenvuelve más fácilmente en clase (orales o escritas)? ¿Cuáles le gustan más y en dónde participa más frecuentemente? ¿Por qué? ¿Por qué no?	Dificultades
	56. ¿Qué puntos fuertes y débiles encuentra en su proceso de aprendizaje en Speaking? ¿A qué cree que es debido?	Destrezas orales
	57. ¿Qué puntos fuertes y débiles encuentra en su proceso de aprendizaje en Listening? ¿A qué	

	cree que es debido?	
	58. ¿Qué puntos fuertes y débiles encuentra en su proceso de aprendizaje en Writing? ¿A qué cree que es debido?	Destrezas escritas
	59. ¿Qué puntos fuertes y débiles encuentra en su proceso de aprendizaje en Reading? ¿A qué cree que es debido?	
Estrategias de enseñanza de la L2	60. ¿Con qué metodologías de enseñanza o técnicas se siente más cómodo y satisfecho en clase de inglés?	Proyección real
	61. ¿Existe especificidad de contenidos en clase de inglés? En caso afirmativo, ¿Esto le ayuda?	
	62. ¿Es la consecución de actividades basadas en prácticas reales de su mundo laboral algo que le atrae y ayuda? ¿En qué medida?	Destrezas
	63. ¿Se muestra contento y aprende con las clases de Listening y Speaking? ¿Está satisfecho con la metodología utilizada para su aprendizaje? ¿Por qué?	
	64. ¿Está satisfecho con las propuestas implantadas en clase para aumentar su motivación en el aula de inglés? ¿Por qué?	Motivación
	65. ¿Dedicas tiempo fuera del aula al aprendizaje y práctica de la L2? ¿Qué tipo de actividades practica?	Emprendimiento
	66. ¿Dedica su tiempo libre a ver película, series, utilizar videojuegos, redes sociales etc en versión original? En caso afirmativo, ¿utiliza subtítulos? ¿Le resulta beneficiosa esta práctica? ¿Por qué motivos?	
	67. ¿Siente interés por saber lo que significa o entender el contenido que recibe en inglés (como por ejemplo, cuando escucha una canción)? ¿Por qué motivos?	
	68. ¿Cree que su generación se encuentra más preparada ante ciertos ámbitos relativos a los idiomas o la informática que otros grupos de edad más avanzados? ¿Por qué motivos?	
	69. ¿Opina que la mayor exposición a las nuevas metodologías de enseñanza lo capacitan más y mejor para la vida laboral que el resto de alumnado más mayor? ¿En qué medida?	
70. ¿Disfruta con el aprendizaje del inglés? ¿Lo considera más un deber o un interés? ¿Por qué motivos?		
Experiencias y propuestas personales	71. ¿Cuál sería su aula de inglés ideal? ¿En qué contenidos incidiría más como profesor? ¿Cómo impartiría dicha clase para que el alumnado aprendiera correctamente?	Propuestas personales
	72. ¿Qué ideas tiene para aumentar la motivación del alumnado por igual?	
	73. ¿Qué propuestas propondría para salvar el desnivel de inglés existente en clase?	
	74. ¿Siente que el profesorado atiende a sus necesidades de forma personalizada e individualizada? ¿Esto le beneficia?	
	75. ¿Considera exitosa su incorporación al ciclo formativo? ¿Cree que sus perspectivas laborales podrán mejorar gracias a este hecho? ¿Por qué? ¿Por qué no?	

Anexo 10. Autoinforme alumnado adolescente y joven

- AUTOINFORME -

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

Detalle las perspectivas laborales que tiene en su futuro laboral y cómo querría encaminar sus estudios para alcanzar dicha posición.

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

Anexo 11: Transcripciones y codificación entrevistas alumnado adulto

TRANSCRIPCIÓN - ENT 1 -

Ciclo formativo actual: *Ciclo Formativo Medio de Gestión y Administración*

Edad: *53 años*

Género: *Mujer*

Situación laboral: *Desempleada*

Años de experiencia laboral: *24*

Fecha de nacimiento: *15/10/1962*

Lugar de nacimiento: *Coín (Málaga)*

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): *4*

Experiencia en otras lenguas extranjeras: *Francés (2)*

¿Cómo ha sido su experiencia académica antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Para ser sincera yo nunca he tenido mucha intención de estudiar. Comencé desde muy pequeña trabajando en el bar de mi padre donde estuve más de 5 años. Ya de adolescente empecé a trabajar en una empresa enfrente de mi casa para hacer las veces de secretaria hasta que cerró y me quedé sin trabajo. Finalmente me contrató otra empresa de mi barrio donde estuve trabajando más de 20 años hasta que comenzó la crisis económica y me quedé desempleada con 47 años. Mi empresa se dedicaba a las artes gráficas y yo tenía mucha experiencia en la materia, sin embargo cerraron tantas empresas de este sector por la crisis que no pude conseguir trabajo ya que también las pocas que quedaban abiertas no querían contratar a una persona tan mayor y sin estudios.

[CON 1, 3, 4, 5]

Con respecto a mis inicios en los estudios todo se debió a una visita que hice al INEM donde un chico que trabajaba allí me aconsejó que comenzara un ciclo formativo. Evidentemente al principio yo desconfiaba totalmente porque ya tenía 50 años y nunca había estudiado.

[CON 1, 4, 5]

Hábleme de cómo fueron esos inicios. ¿por qué fueron tan complicados?

Antes de entrar yo ya tenía una ansiedad enorme ya que te creas una idea preconcebida y no puedes soportar la presión. Mi idea siempre era que la gente me iba a mirar con caras raras y a pensar ‘¿Qué hace esta vieja aquí?’ Sin embargo, cuando comencé, el profesorado me animaba y me daba mucha fuerza y eso me motivó bastante aunque mi autoestima y desconfianza todavía eran un problema.

[HET 1, 2, 3, 5]

Cuando vi a los niños, que eran compañeros míos de clase me llevé una sorpresa muy grande y me sentía muy incómoda porque en realidad podrían ser mis nietos. Entonces, la situación era bastante complicada ya que yo no me consideraba una estudiante, yo me consideraba una trabajadora. Por eso me sentía fuera de lugar. Sin embargo, al ver que me recibieron correctamente tanto profesorado como alumnado me tranquilicé un poco. A pesar de esto, una de las cosas que más trabajo me costó fue volver a acostumbrarme al hábito de estudio.

[HET 1-5] & [AFE 2, 4, 6]

¿Cómo fue ese proceso de adaptación al estudio después de tantos años inactiva académicamente?

Fue verdaderamente difícil. A veces incluso tenía miedo de sentarme en el escritorio a empezar a estudiar; le daba muchas vueltas y realmente no sabía cómo estudiar. Pero mi tutor, me ayudó bastante en este sentido dándome técnicas de estudio y así fue como aprendí a subrayar, a utilizar colores para aprender a organizar el temario, a hacer esquemas y resúmenes y en definitiva a sintetizar la información para poder comprenderla y estudiarla. Esto era completamente nuevo para mí porque yo antes nunca había estudiado y tuve que empezar completamente de cero.

[HET 2, 4, 5] ; [CON 4] & [AFE 2, 4]

¿Cree que la dificultad en el estudio se debe a su avanzada edad o al gran hiato académico? ¿Por qué razones?

Hombre yo sinceramente creo que se debe en mayor medida a la falta de hábito y costumbre en el estudio. Sin embargo sí que es cierto que me veía bastante torpe en clase y en algunas asignaturas como la informática o el inglés donde mis demás compañeros jóvenes tenían más facilidad. Entonces eso sí creo que se debe a la edad. Los niños, como han nacido en la era de la informática y la comunicación están mucho más acostumbrados y lo tienen

todo mucho más fácil. Yo estudiaba muchísimo y le dedicaba muchísimas horas y creo sinceramente que aunque te cueste, si le dedicas suficiente tiempo y motivación puedes hacer cualquier cosa independientemente de la edad. Antes tenía una opinión totalmente contraria, ya que creía que al ser mayor era imposible seguir estudiando pero ahora después de 2 años me he dado cuenta que esa concepción es totalmente errónea.

[BIO 1, 5] ; [AFE 1, 2, 6] & [PRO 2]

Si te soy sincera yo ya llevaba 5 años desempleada y estaba desesperada y con la autoestima por los suelos pero después de terminar este ciclo, aunque sigo desempleada, el verme capaz de aprender y completar mis estudios me ha devuelto un poco la autoestima. Aunque el proceso haya sido uno de las etapas más difíciles de mi vida, esa seguridad ya la tengo.

[AFE 6]

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿Cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

Al principio tenía muchísima desconfianza porque no sabía qué nivel iban a tener los adolescentes de esta generación y yo había estudiado muy poco inglés en mi vida. Por lo tanto, tenía mucho miedo porque pensaba que su nivel iba a ser altísimo. Pero después sinceramente me di cuenta de que no, que las cosas en realidad no han cambiado desde que yo iba al colegio hace 40 años.

[AFE 4, 6] & [HET 4, 5]

¿Qué opina de que el nivel general de inglés entre los adolescentes de esta generación no haya cambiado con respecto a la suya?

Pues sinceramente eso me dice que las metodologías que se han estado utilizando hasta ahora no funcionan en absoluto. Simplemente no funciona que vayas a una clase de inglés y se dé siempre lo mismo. Tradicionalmente, todo ha sido gramática y estudiar de memoria y lo que los profesores tienen ya que entender es que este método no funciona, ya que los niños salen de clase y terminan los estudios sin saber absolutamente nada. Yo el poco inglés que conozco fue de un año que estudié en la Escuela de Idiomas donde tuve un profesor nativo con el que el inglés se daba de una forma completamente original y amena. Él, por ejemplo, llegaba un día y te daba una pequeña noción de gramática pero luego todo el resto de la clase giraba en torno a una película o algún audio interesante que motivaba a los estudiantes.

Luego nosotros teníamos que utilizar diálogos y dinámicas para hablar los unos con los otros.

[MET 1-3] ; [AFE 1] & [PRO 2]

Por otra parte con este profesor siempre hacíamos actividades que se centraban en situaciones cotidianas que te podrías encontrar en la realidad en cualquier momento; por ejemplo, yendo a un supermercado. Es en estas ocasiones en las que se aprende realmente el inglés que una persona necesita utilizar. Pero luego ya llegó otra profesora... A ver, la chica no era mala pero como había muchos estudiantes de COU más jóvenes y con más nivel pues se centraba solamente en ellos y yo comencé a perderme en las clases. Por este motivo decidí abandonar porque me encontraba sinceramente frustrada.

¿Qué es lo que más valora del inglés que se imparten ciclos formativos (dinámicas, actividades, etcétera)? ¿Por qué razones?

Pues veo totalmente absurdo que se centre tanto en el vocabulario real de la oficina y de las actividades de administración porque yo entiendo que sería mucho más fácil enseñar a tener conversaciones normales con una persona. Porque en realidad, si no sabes desenvolverte correctamente en una conversación normal, ¿cómo vas a hacerlo en una conversación especializada en el idioma y en el sector en cuestión? Es imposible. Hay que empezar en realidad desde el principio. Primero es necesario tener una base sólida y de ahí partir a otras materias más especializadas.

[MET 1-3] ; [AFE 2] & [PRO 2]

¿Qué diferencias esenciales observa entre el alumnado joven y el alumnado adulto?

Yo como adulta si vengo a estudiar, vengo a lo que vengo, no puedo perder el tiempo porque el tiempo es oro. Sinceramente no me puedo permitir perder un segundo a esta edad y en mi situación. Por otro lado los niños tienen todo el tiempo del mundo y se pueden permitir desperdiciarlo o ir a su ritmo. Esa para mí ha sido la diferencia fundamental entre los dos tipos de alumnado.

El alumnado joven es mucho más pasivo y se espera siempre a que le den instrucciones. Sin embargo, yo soy una persona más indagadora y no hace falta que me digas nada para ponerme a trabajar. En este sentido me alteraba un poco el hecho de que los niños estuvieran siempre diciendo: '¿Qué hago?', '¿qué hacemos ahora?', 'ya he terminado'. Yo tenía la tarea ya hecha y tenía que esperar a que los chiquillos terminaran.

[HET 4, 5] & [AFE 2]

¿Qué tipo de actividades o metodologías cree que son más beneficiosas para su aprendizaje en la clase de inglés? ¿Por qué razones?

Dinámicas de clase, teatrillos, diálogos que escenifiquen situaciones reales. Si estamos hablando del vocabulario de un supermercado pues apoyar esa teoría con imágenes, vídeos, películas donde salgan escenas de supermercados para que se vaya metiendo ese vocabulario en la cabeza. Lo que no puedo soportar es estar con un libro todo el tiempo y estudiando de memoria.

[MET 1-3] ; [AFE 1, 2] & [PRO 2]

¿Se ha sentido alguna vez tentada de abandonar el curso por motivos de pérdida de motivación o por frustración?

Por supuesto. Al principio sobre todo fue el momento más difícil y con más frustración. Me sentía torpe, lenta y esa desconfianza lo único que hacía era acrecentar esa sensación. Pero al cabo del tiempo todo empezó a ir mejor y me saque el curso bien. El problema llegó cuando tuve que hacer las prácticas.

[AFE 2, 3, 4]

¿Puede comentarme las dificultades a las que se tuvo que enfrentar en su periodo de prácticas?

Pues yo creo que tenía tanta tensión acumulada entre el paro, la situación económica, la vuelta a los estudios y el mantenerme fuerte cada día para intentar aprobar y aprender que al tercer día de prácticas como cajera me desmorone y comencé a llorar sin parar delante de toda la gente y de los clientes. Entonces llamé a mi tutora y le dije que quería abandonar y que yo no pintaba nada aquí, pero una vez más por el apoyo de mi profesorado conseguí terminar las prácticas con su ayuda y su apoyo moral.

[AFE 1-6] & [HET 5]

Yo sinceramente creo que tengo miedo a lo desconocido y que creo que no puedo hacer algo bien y me obsesiono pero luego cuando empiezo a hacerlo es cuando me doy cuenta de que es posible. Creo que esta dificultad mental viene dada por la edad porque a mí esto antes no me pasaba. Fue ya

de adulta con más de 40 años cuando te das cuenta de que nadie te quiere por tu edad y cuando tu autoestima empieza a bajar y la seguridad en tí misma flaquea y mina tu confianza.

[AFE 1, 2, 4, 5, 6] & [BIO 1, 5]

¿En qué destrezas se encuentra más cómoda con el aprendizaje del inglés? ¿Por qué razones?

Sobre todo en la escrita ya que yo siempre he tenido muy mal oído. Yo misma me cierro, me creo una barrera y ya no escucho ni entiendo absolutamente nada. Es un bloqueo mental que yo misma me impongo. No es algo que venga determinado por la edad, yo creo que el cerebro es elástico y si tú lo ejercitas puedes aprender cualquier cosa. Pero es precisamente esa desconfianza y ese bloqueo mental lo que realmente nos afecta y limita.

[DES 1-3] & [BIO 1-4]

TRANSCRIPCIÓN -ENT 2-

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas***

*Edad: **52***

*Género: **Hombre***

*Situación laboral: **Desempleado***

*Años de experiencia laboral: **32***

*Fecha de nacimiento: **23/10/1963***

*Lugar de nacimiento: **Málaga***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **2***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **Francés (2)***

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Mis comienzos fueron como los de otro niño cualquiera. Empecé la EGB y luego el BUP, el cual en realidad no terminé porque me tuve que poner a trabajar. Comencé a dedicarme al campo de la contabilidad, las finanzas, de aprendiz. Durante este tiempo estuve haciendo cursos por correspondencia sin parar, para seguir formándome. En este tiempo tuve a mi dos hijos y empecé a tener cargas familiares. Sin embargo, decidí hacer el acceso a la universidad para mayores de 25 y aprobé. No obstante, a los dos años tuve que abandonar los estudios por dichas cargas familiares, ya que es prácticamente imposible compaginar familia, trabajo y estudios. Incluso dos años más tarde lo intente por la UNED y también este intento fracasó. Aun así, los tiempos no eran malos y yo seguí trabajando en mi empresa y formándome internamente.

[CON 1,3,5]

El problema es que mi experiencia laboral no queda secundada por ninguna experiencia académica, es decir, no tenía ningún título que apoyara mi experiencia profesional. Evidentemente nadie esperaba que fuera a pasar lo que pasó por la crisis. Lo que se hacía en la época era comenzar de aprendiz en una empresa y desde ahí escalar posiciones. Todo lo que yo he aprendido ha sido de forma autodidacta. Y vas formándote a la vez con algún cursito que saliera dentro de la empresa, como informática, finanzas... Pero experiencia académica reglada como tal no tengo ninguna.

[CON 1,3]

¿Cómo afectó la llegada de la crisis económica actual a su situación laboral?

Pues evidentemente me afectó muchísimo porque me quedé desempleado y sin posibilidad de entrar de nuevo en el sector laboral. Además la falta de estudios ha hecho imposible mi reinserción en alguna empresa porque la competencia es bestial. Yo también cometí el fallo de emprender y abrir un negocio propio en el año 2006 justo antes de que comenzara la crisis. A mí siempre me ha gustado trabajar para mí mismo, y no para un jefe, por eso decidí emprender por mi cuenta. Pero al poco tiempo comprendí que había sido un error garrafal porque fue un negocio de construcción. Al poco tiempo de otro negocio de carácter social sanitario pero también fracasó. Fue en ese momento cuando comencé a buscar trabajo normal trabajando para un jefe cuando me di cuenta que me falta de estudios oficiales era una gran limitación para mí, y esa ha sido la razón por la que he estado desempleado durante más de 5 años y el componente principal que me motivó a volver a los estudios, intentándolo en ciclos formativos.

[CON 1,3,5]

La falta de educación, 52 años, la falta de idioma; todos éstos son hándicaps que me impiden reincorporarme en el sector laboral. Da lo mismo que tengas conocidos, contactos o alguien que pueda ayudarte a encontrar trabajo y que conozca tu trayectoria. Si no tienes un título que avale tu experiencia profesional estás perdido.

[CON 1-3] ; [HET 5]

Yo decidí matricularme en un ciclo formativo principalmente por dos motivos diferentes: en primer lugar por el tema económico, ya que yo había acumulado una serie de deudas en casa y no podía permitirme unos estudios universitarios, los cuales terminaría a los 55 años lo que se saldría completamente de mis posibilidades. La segunda razón fue la pérdida de hábitos en el estudio, ya que la última vez que yo realicé un curso oficial fue hace más de 20 años, ya había perdido completamente la práctica del estudio. Por ello pensé que sería más fácil matricularme en un ciclo formativo.

[CON 4, 5] ; [HET 5]

¿Cómo fue la adaptación a la reincorporación a los estudios? ¿Supuso un gran shock inicial?

El mayor choque fue verme rodeado de chavalines en clase. Era muy complicado el no contemplar al resto de mis compañeros como si fueran mis hijos. Luego con el tiempo fue un poco mejor y conseguí establecer relaciones

sociales normales. Sin embargo, el mayor problema fue derivado de la pérdida de hábito en el estudio. Es decir, el hecho de cambiar completamente la rutina diaria y no realizar actividades destinadas a tu vida profesional, trabajando de 8 a 3, lidiando con tus compañeros de trabajo, debiendo realizar decisiones importantes, teniendo responsabilidades, etcétera, el perder todo esto y volver a clase con niños y ponerte de nuevo estudiar libros pues es un cambio muy grande.

[CON 4] ; [HET 1-5]

No es lo mismo estudiar con 18 años que con 50. A mí me suponía una presión constante. ‘¿Esto cuándo se ha dado?’, ‘¿esto qué significa?’, ‘¿esto cuándo lo ha dicho?’, etcétera. También es verdad que la experiencia en mi área me ayudó a entender y asumir mucho mejor los conocimientos de ciclo formativo. No conceptualmente, porque en realidad lo que me faltaba eran los conceptos, pero sí que comprendía mucho mejor lo que se explicaba por la sencilla razón de que yo todo ya lo conocía porque había trabajado con ello. Lo que me faltaba era una definición teórica ajustada a una educación reglada.

[HET 1-5]

¿Qué diferencias esenciales observa entre el alumnado joven y el alumnado adulto?

Sobre todo la capacidad de obligarse, el hecho de tener objetivos concretos. La mayoría de los estudiantes eran eso, niños, con lo cual tenían el estudio como algo que tenían que hacer, no como algo prioritario para sobrevivir, como en mi caso. Mi necesidad era inmediata. Y esa necesidad no la tiene el adolescente.

[HET 5]

¿Opina que esa diferencia de edad dificultó su aprendizaje en clase?

Pues claro. Lo que me molestaba sobre todo era que el alumnado adolescente no prestar atención en clase que luego no le costará trabajo entender y aprobar. En mi caso, a mí me costaba mucho más y además tenía que soportar que los demás alumnos no prestaran atención y molestaran en clase. Yo siempre me tenía que sentar al principio de la clase en las primeras líneas, porque si me sentaba atrás, entre el ruido de los móviles, los chavalitos hablando, las risas y la desconcentración pues al final me desconcentraba yo y no me enteraba de nada.

[HET 2-5]

¿Por qué cree que a los jóvenes les cuesta menos trabajo estudiar?

Pues evidentemente porque no han salido de este hábito. Lo tienen tan reciente y están tan acostumbrados a ello que lo hacen mecánicamente. Lo que a ellos le parece fácil lo hacen rápidamente a mí puede costarme un mundo.

[BIO 1,2,5]

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

Pues yo te puedo decir que pertenezco a la generación medio francés en el colegio, con lo cual imagínate la dificultad. Sí que es cierto que he tenido mucho contacto con el inglés en mi empresa a través de la informática. Yo siempre he sido muy preguntón y cada vez que no entendía algún término de un programa informático siempre preguntaba ‘¿qué significa eso?’, ‘¿esto qué es?’. Entonces sí que había muchas palabrejas que me sonaban, ‘eliminar’, ‘copiar’, ‘pegar’, etcétera. Pero esa es la relación que había tenido con el inglés, nada formativo. Todo autodidáctico.

[DES 1-3]

Yo afrontaba en inglés con muchísimo miedo, Era la asignatura a la que más miedo tenía, ya que no tenía ninguna base e iba a estar con alumnos jóvenes que llevaban toda la vida estudiando inglés. Yo puede que tuviera algo de vocabulario, pero no tenía absolutamente nada de gramática. Entonces cuando el profesor nos decía, ‘vamos a trabajar con futuro, con pasado, con modales’, a mí se me caían los palos del tinglado.

[AFE 1,2,4]

¿Cómo fue su nivel de motivación ante esta asignatura?

Pues en realidad yo lo afronté como el resto de asignaturas del ciclo en general. Es decir, pensé, si yo le tengo que dedicar más horas a esta asignatura porque me cueste más trabajo, pues lo hago. Luego en casa, mis hijos, que sabían inglés, pues me ayudaban y me decían cómo tenía que hacer las cosas.

[AFE 1]

¿Cómo le ha afectado el hecho de no saber inglés en su búsqueda de trabajo?

Pues supone un componente muy importante. Si no tienes idiomas, y sobre todo si no lo acredita con las dichas siglas A1, B1, y todo esto, pues estás

perdido. Por eso yo tenía tanto interés en aprender inglés. Incluso pensaba que si llegaba a adquirir un nivel bueno pues que podía probar suerte trabajando en el extranjero.

[DES 1]

¿Se llegó a sentir frustrado en clase?

Claro que sí, sobre todo en la resolución de los ejercicios cuando yo veía que lo que había puesto era completamente diferente a la solución. Es decir, yo pensaba: '¿de dónde he sacado este disparate?' Yo siempre la justificación que le daba era mi falta de base.

[AFE 2]

¿Le afectaba el hecho de que el alumnado joven tuviera mucho más nivel?

La verdad es que me motivaba bastante el hecho de que hubiera estudiantes que, aún habiendo hecho la ESO, bachillerato, etc. tuviera más o menos un nivel parecido al mío, aunque resulte malo decirlo. Sin embargo, hay que aceptar que la mayoría de la clase tenía más nivel que yo, eso es evidente. Y eso te desmoraliza bastante.

[AFE 6]

¿Existía solidaridad entre compañeros jóvenes y adultos?

Al principio sí es cierto que existe mucha solidaridad y ayuda. Sin embargo, conforme va avanzando el curso el alumnado se da cuenta de que el resto son competencia directa y la solidaridad se va disipando. Creo que un 40% de la clase se sentía agredida y amenazada por el alumnado adulto, ya que nos veían como competencia. Por nuestra dedicación, nuestro compromiso, se veían de alguna forma amenazados.

[HET 3]

¿Cree que se presta demasiada atención a los resultados académicos el lugar del proceso de aprendizaje en sí?

Hombre, esa ha sido la gran guerra de Educación en los últimos años, el hecho de saber si esa es la mejor forma de evaluación. Yo creo que el examen debe constituir el mayor porcentaje de la nota, aunque sí es cierto que debe haber cambios estructurales en la forma de impartir las clases. Es decir, los

contenidos deberían impartirse de forma mucho más práctica, sin tanta teoría como imparten.

[PRO 2] & [MET 1]

¿Cree entonces necesaria la aplicación práctica de los contenidos en clase de inglés?

Yo creo que es completamente necesario impartir inglés de forma específica. También es cierto que para decir un término específico necesitas 10 que no lo son, por ello tampoco se puede dedicar la clase completamente a la especificidad de la lengua. Yo diría que un 60% debería ser específico y el resto inglés convencional con nociones de gramática.

[MET 1, 2]

¿Normalmente tiene miedo al ridículo o vergüenza cuando participa en clase de inglés?

¿Por qué motivos?

Eso también depende de las capacidades personales de cada uno. Es decir, yo siempre he sido una persona que se atrancaba hablando en público, con lo cual, imagínate en inglés. La verdad es que siempre me ha dado vergüenza hablar en inglés delante de tanta gente. Yo ya este hecho lo tenía un poco más superado a los 50 años, pero sí es cierto que en inglés vuelven las dudas y las inseguridades.

[AFE 5]

¿Cree que el estudio del ciclo formativo le ha beneficiado en general?

Yo la verdad es que nunca me he arrepentido de estudiar nada, ya que supone siempre un enriquecimiento personal. ¿que me haya ayudado profesionalmente? pues la verdad es que no. Yo tengo amigos de mi edad que tienen dos carreras y están parados y eso que viven en zonas más favorecidas profesionalmente. Yo tengo que competir con personas de mi edad más preparadas y además con jóvenes infinitamente mejor preparados.

Mi última oportunidad laboral se me presentó hace poco con un contacto que me dijo: 'mira, yo conozco perfectamente tu trayectoria laboral y lo que vale, pero dime lo que quieres ganar, porque tengo en la puerta a miles de jóvenes que harían lo que tú haces por 600 € trabajando 16 horas al día'. Evidentemente yo tengo dignidad y exijo como tal que se me pague dignamente.

[PRO 2]

¿Considera que una edad más avanzada dificulta el proceso de aprendizaje en inglés, a diferencia del alumnado joven?

Todo lo que tenga que ver con asentar una base creo que cuesta muchísimo trabajo a mi edad. Yo en casa tenía libros de inglés, la televisión en inglés, a mi hijo que me ayudaba, etcétera. Sin embargo, si no tienes base no puedes llegar a ningún lado.

[BIO 1, 5]

¿En qué destrezas se encuentra más cómodo con el aprendizaje del inglés?

Las destrezas orales son las que más trabajo me cuestan. Hay que tener en cuenta, que las generaciones más jóvenes están más acostumbradas a escuchar inglés constantemente en canciones, series, videojuegos, etcétera. Yo tengo una nieta que tiene 3 años ahora yo me quedo realmente sorprendido con la capacidad de adaptación que tiene a otras lenguas.

[DES 1-3]

¿Cuál es su clase de inglés ideal? ¿Qué métodos utilizaría usted para sacar una clase de inglés de diferentes niveles adelante?

Pues la verdad es que tener una clase de niveles tan diferentes y heterogéneos es Bastante problemático. Yo por ejemplo echaba en falta el hecho de que existieran aclaraciones en español. Yo sé que es muy beneficioso el hecho de que la clase se imparta en inglés en su totalidad, sin embargo, me habría ayudado el hecho de que el profesor realizara aclaraciones en mi lengua. Yo soy consciente de que tenía menos nivel que los demás, pero hablar toda la clase en inglés tampoco es justo para nosotros. O bien se separa la clase en diferentes niveles o se cambia la metodología un poco.

También creo que la clase debería enfocarse más en las destrezas orales porque al alumno español lo que realmente me hace falta es aprender a hablar el idioma, desenvolverse uno ahí es donde hay que machacar.

[MET 1-3] & [PRO 1-2]

¿Qué propuestas motivacionales implementaría en clase de inglés?

A mí me gusta mucho la idea de trabajar en parejas y grupos. Cuando estás en equipo te motivas más y aprender de los errores tuyos y ajenos. Trabajar el oral en equipo creo que es la mejor opción.

[MET 3] & [PRO 2]

¿Cómo se ve dentro de dos años?

Yo no pido mucho, yo solamente deseo estar trabajando. Me da igual temporal, fijo, indefinido, etcétera. Lo que necesito es sentirme útil de nuevo en la sociedad, desempeñando mi actividad laboral y llevando un sueldo a mi casa. Desgraciadamente, la realidad es mucho más dura y me veo solicitando la renta activa de inserción y jubilándome antes de tiempo.

[PRO 2]

TRANSCRIPCIÓN – ENT 3 –

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas***

*Edad: **62***

*Género: **Mujer***

*Situación laboral: **Desempleada***

*Años de experiencia laboral: **13***

*Fecha de nacimiento: **7/11/1953***

*Lugar de nacimiento: **Málaga***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **5***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **Francés (1)***

¿Cómo ha sido su experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo terminé mi educación primaria y por aquel entonces daban dos títulos: el bajo, y el superior, y a mí me dieron superior. Entonces mis profesores le dijeron a mi madre que yo valía para estudiar y que me deberían mandar a la capital, porque yo por aquel entonces vivía en un pueblo del campo. Pero mi madre dijo que eso era imposible porque no teníamos dinero. Así que me tuve que quedar en casa haciendo las tareas y labores de ama de casa. En aquel momento, lo que se estilaba era saber coser, bordar y llevar una casa para adelante, así que eso fue lo que hice.

[CON 1]

A la edad de 15 años solicite un trabajo en una empresa de costura de mi pueblo y me aceptaron. En este puesto estuve durante 7 años. En aquel momento, cuando una se iba a casar, normalmente dejaba el trabajo así que yo pedí la liquidación, me casé y me marché. Pero al año de estar casada mi marido se quedó en paro y tuve que buscar trabajo de nuevo. Por aquel entonces, no era como ahora, que no se encuentra absolutamente nada de trabajo. Antes echaba una solicitud y te llamaban, punto. Y a mí me llamaron. Estuve otros 7 años trabajando y alternando las profesiones de modista y en el sector servicios. Sin embargo, la mayoría de todos estos años estuve sin asegurar porque la moda era c ontratar de negro y no ofrecer contratos con los que pudiéramos cotizar. Por esta razón, me veo ahora con 62 años y al tener 13 años solamente cotizados no tengo derecho a una pensión de jubilación, cuyo mínimo es 15 años. Sin embargo, yo he estado trabajando toda mi vida.

[CON 3, 5]

Más adelante, tuve que dejar apartada mi vida profesional porque mi hijo, que era discapacitado, tuvo un accidente y tuve que cuidar de él durante años hasta que falleció. Evidentemente, este acontecimiento marcó mi vida y me subí en una tremenda depresión, sin saber qué hacer en la vida. Sin embargo, fue mi hija la que me incitó a que buscará un aliciente, algo que me distrajera. Y entonces me sugirió que me inscribiera a una escuela de adultos. Después de muchas dudas y quejas accedí y fui por primera vez en décadas a clase con el objetivo de sacarme el título de la ESO. A mí me amargaba el hecho de que fuera la más mayor y me sentía fuera de lugar pero mi familia me obligaba a ello.

[CON 1, 4] & [HET 1, 5]

Mis profesores me felicitaron por lo bien que lo hice con el título de la ESO y me convencieron para que me matriculara en los estudios de bachillerato. Y ya como estaba acostumbrada al estudio en ese colegio así lo hice. Mi idea era sacármelo en cuatro o cinco años pero el primer año me matriculé de todas y todas menos una las aprobé. Pero el segundo año de bachillerato lo tuve que hacer en otro centro donde compartía clase solamente con niños de 20 años, con lo que el nivel era mucho más fuerte y acabé aprobando 3. El problema es que yo tenía 56 años por aquella época. Por ello decidimos volver al centro donde comencé mis estudios y remate el bachillerato, así que me lo saqué en 3 años.

[CON 1, 4]

En este momento me planteé lo que podría hacer y no se me ocurría nada. Entonces mis hijas, me convencieron para matricularme en un Ciclo Formativo Superior en este centro y así lo hice. Yo sinceramente no estaba nada convencida porque ya tenía 60 años y no me apetecía compartir clase con gente joven. Cuando eres joven, toda la gente espera que des mucho de sí, por eso siendo tan mayor me echaba tanto para atrás este tema.

[CON 1, 4] & [HET 1, 5]

Ya en este centro donde comencé mis estudios de ciclo superior no me ha ido tan bien. Si te digo la verdad, yo estaré un poco anticuada, pero sinceramente veo un tanto extraño y fuera de lugar que me manden al psicólogo con 61 años. Al verme tan mayor, decidieron derivarme al Departamento de Orientación y yo sinceramente te digo sí yo con la edad que tengo he decidido inscribirme a estos estudios, es porque tengo la plena seguridad de que he hecho una buena

elección, porque yo ya soy lo suficientemente madura como para escoger mis decisiones. Yo ya había meditado esta decisión mil veces, había pensado en los pros y los contras. Este hecho me molestó bastante. Yo le dije al psicólogo, usted no se preocupe, que yo soy ya muy mayor y tengo los pies en el suelo y se lo que quiero. No me pareció bien el hecho de que me preguntarán porque había venido allí. Yo había pagado mi matrícula y tenía tanto derecho como el resto.

[CON 4, 5]

¿Como fue la adaptación a la reincorporación a los estudios? ¿Supuso un gran shock inicial?

La verdad es que yo pensaba que los compañeros me iban a ignorar. Pero fue completamente lo contrario. Es decir, el primer día que fui a clase me cogieron tres o cuatro y me agregaron ya al grupo del Whatsapp de la clase, para que yo estuviera al día de todo lo que pasaba.

[HET 3, 4]

¿Se llegó a sentir frustrado en clase?

Yo tuve una etapa de frustración muy grande en la que me quería ir porque simplemente no podía abarcar casa, nietos, hijos, marido, comidas, escuela, estudio, conducción, etcétera. Y fueron las mismas niñas compañeras mías de 20 años las que me dijeron que yo no me iba de allí, que yo tenía los mismos derechos que ellas y que me quedara. Pero estuve a punto de dejarlo porque era demasiado agotamiento.

[AFE 2, 3] & [HET 3]

Ellas me ayudaban a mí mucho emocionalmente pero yo también les ayudaba. Había ocasiones en las que ellas no entendían la tarea por su juventud y a lo mejor me la preguntaban a mí, me pedían apuntes y cosas así.

[HET 3]

Mi frustración venía sobre todo no porque yo no fuera capaz sino porque no pudiera administrarme el tiempo. Al ser un ciclo que se impartía por la mañana, yo estaba siempre absolutamente agobiada pensando en las cosas que tenía que hacer por la tarde, es decir, las relacionadas con la familia, la casa y el estudio. Entonces mi frustración venía sobre todo por el agotamiento y la organización del tiempo no por mi incapacidad de hacerlo. Tenía más cosas que hacer que horas que tenía el día.

[AFE 2, 3, 4]

¿Cómo fue la adaptación a la reincorporación a los estudios del inglés?

Fue una adaptación muy complicada y aún ahora no he conseguido todavía adaptarme con el inglés tiene unas pautas muy marcadas. Si tú empiezas a estudiar estas pautas desde pequeño, con mis nietos, empezando desde cero es un proceso mucho más natural y mejor que si tú llegas a un ciclo formativo a esta edad y te dan un libro que ya está listo de todo, con un nivel medio. Sin principio. Es como ya completo, como si tú ya te supieras los verbos, hacer una frase, etcétera. Incluso el inglés estaba aplicado al vocabulario que tú ibas a utilizar en el trabajo, como si yo fuera capaz de responder a una persona y al trabajo en inglés sin problemas.

[DES 1]

Yo lo que hacía era trabajar y hacer todos los deberes en casa, para cuando llegara a clase y el profesor empezar a hablar en inglés pues yo ya supiera por dónde iba.

¿Conseguía seguir el ritmo de la clase?

La verdad es que con mucho esfuerzo, pero sí. Yo el leerlo y el escribirlo puedo hacerlo sin problemas. Pero el hablarlo de ninguna manera. El inglés tiene una pronunciación muy complicada, dónde es 'a' es 'e', donde es 'e', no es 'i', dónde es así no es asá. Y ahí es donde yo fallaba. Eso sí, si el profesor pedía una tarea, tú ten por seguro que la que mejor iba era la mía.

[AFE 1, 2, 4]

¿Perdió alguna vez la motivación en clase de inglés?

Yo nunca he perdido la motivación en ninguna asignatura. No sé, seré muy presuntuosa pero yo pensaba para mí que yo lo hacía muy bien todo, pero según yo yo creía que lo hacía todo muy bien.

[AFE 1]

¿Considera que una edad más avanzada dificulta el proceso de aprendizaje en inglés, a diferencia del alumnado joven?

Yo creo que es más difícil por los tiempos que los adultos y los más mayores hemos vivido. Yo cuando iba a la escuela, el inglés no se daba para nada, no

existía. Nosotros echábamos el año entero simplemente con un libro enciclopédico que albergaba todos los conocimientos. Hoy en día, los profesores tienen muchas más obligaciones pero en mis tiempos, tenía una profesora que venía a primera hora, dejaba a una niña a cargo de la clase y se iba a hacer la comida a su casas.

[MET2, 3] & [BIO 1]

¿Cómo ha conseguido adaptarse tan bien al estudio actual viniendo de un sistema educativo tan deficiente?

Pues la verdad es que yo nunca he perdido las ganas de aprender y estudiar. Siempre estado haciendo algo. El carnet de conducir, el carnet de fitosanitario, cualquier cursillo que saliera en el INEM, etcétera. Siempre he tenido esa inquietud.

[HET 4]

**¿Normalmente tiene miedo al ridículo o vergüenza cuando participa en clase de inglés?
¿Por qué motivos?**

Pues no, por una sencilla razón. Cuando yo estuve estudiando en la escuela para adultos, todos teníamos prácticamente una edad similar. Cuando empezamos a participar en clase de inglés, el profesor, que era muy bueno, si alguien se reía en algún momento, paraba la clase de sopetón y decía: 'Aquí todo el mundo hemos venido aprender, así que nadie se ríe de nadie. Cada uno lo dirá como pueda decirlo'. Y ahí se acabó la fiesta. Y gracias a este maestro pues yo adquirí la confianza necesaria y el valor para participar en clase de inglés.

[AFE 5]

¿Recorre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Yo tengo que traducir absolutamente todo en mi cabeza para hablar en inglés. Es decir, y no pienso lo que me han dicho y lo traduzco a mi idioma no me entero absolutamente de nada. Luego también hago mucho uso de diccionarios y listas de vocabulario. Hablar sin saber lo que hablo no me gusta.

[BIO 2, 3]

¿Su edad más avanzada le impide aprender inglés al ritmo deseado?

Hay una diferencia fundamental entre la mente joven y la adulta. Yo por ejemplo ahora me pasa que cuando estudio algo se me olvida a los 5 minutos y para retomar lo tengo que emplear muchísimo tiempo. Esto no me pasaba cuando era joven. Cuando eres joven, lo que aprendes se te queda para el resto de tu vida. Ahora no, ahora se te va. La retentiva falla.

[BIO 1, 5]

¿Cree que el estudio del ciclo formativo le ha beneficiado en general?

A mí me ha ayudado mucho volver a los estudios porque yo ahora mismo, debido a mi experiencia vital, debería estar viendo psicólogos y no lo estoy. A mí me ha venido muy bien y el estar con la gente joven también me ha rejuvenecido bastante. La gente joven transmite alegría. A cuántas madres le pasa lo que a mí y terminan un poco locas o en el bingo. A mí sin embargo, me dio por estudiar. Canalicé mi pena en aprender. Estimula de tal manera el estudiar, el aprender, el decir: 'Ay, Dios, mío, dios mío que no entiendo esto en el ordenador'. Nunca se debería dejar de aprender.

[PRO 2]

¿Cómo es su clase de inglés ideal?

El profesorado no puede pedir lo que no sabes hacer. Entonces, si no se tiene un nivel de inglés adecuado no se debe empezar por un grado intermedio, si no empezar desde cero. Entonces, mi clase de inglés ideal sería aquella en la que se empieza como los niños chicos, con los números, con los animales y los colores. Ya partir de ahí, seguir avanzando. No deberían poner a una persona un libro ya planteado si no se saben las bases.

[MET 1-3]

¿Cómo se ve dentro de dos años?

Bueno pues a mí me queda solamente un año y medio del ciclo formativo y terminaría. Mi sueño es que cuando esté haciendo las prácticas decidan contratarme un par de añitos y así pueda llegar a mi edad de jubilación con una pensión digna.

[PRO 1-2] & [CON 5]

TRANSCRIPCIÓN –ENT 4-

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Medio de Farmacia y Parafarmacia***

*Edad: **49***

*Género: **Mujer***

*Situación laboral: **Desempleada***

*Años de experiencia laboral: **18***

*Fecha de nacimiento: **6/2/1966***

*Lugar de nacimiento: **Málaga***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **5***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **0***

¿Cómo ha sido su experiencia académica antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo terminé COU y a continuación comencé los estudios de empresariales en la Universidad, pero lo tuve que dejar porque las matemáticas y el inglés se me daban muy mal y yo nunca las había visto. Después al poco me casé y me presenté a un examen para entrar a trabajar como auxiliar administrativo en un hospital. Lo aprobé y allí estuve trabajando unos diez años. Pero ahí perdí el contacto con el inglés completamente. Más tarde me incorporé a trabajar en una tienda de souvenirs y ahí sí que tenía más contacto. Lo chapurreaba y estaba en contacto con los turistas, que es lo bueno que tiene estar viviendo aquí en la costa, que hay muchas oportunidades para practicar. Pero al cabo de los años me echaron y terminé echando mi currículum en el SAS, de donde me han ido llamando eventualmente para trabajar, aunque sin continuidad.

[CON 1-5]

Después de quedarme en paro pues decidí volver a los estudios y me matriculé en mi primer ciclo formativo. Y sinceramente, la motivación principal es que es la única manera de ganar puntos para la bolsa de empleo, ya que no estoy trabajando. Y así me mantenía activa sintiendo la tranquilidad de que al menos iba aumentando puntos y escalando en bolsa. Hice Dietética y ahora me he metido en Farmacia y Parafarmacia, siempre con vistas a ganar puntos, ya que la crisis económica me ha afectado tanto en el ámbito laboral.

[CON 1-5]

¿Cómo ha sido su experiencia académica antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo me acuerdo que los primeros días cuando entré al ciclo y vi que la alumna más mayor tenía 23 años y que luego estaba yo con cuarenta y pico me dije a mí misma: '¡Pero dios mío, ¿qué hago aquí?'. Incluso mi hija que también estudiaba en el centro me dijo que a la hora del recreo si yo quería se iba a dar un paseo conmigo para que no me sintiera mal ya que no conocía a nadie y siempre me ponía a dar vueltas alrededor del colegio fumándome un cigarro.

Sin embargo estos inicios se fueron suavizando y la verdad es que no he tenido ningún problema de inclusión ya que los niños me trataron súper bien y estuvieron siempre muy pendientes de que no estuviera sola o me sintiera mal. Luego ya cuando empecé el segundo ciclo pues quieras que no estás acostumbrada ya vas conociendo a más gente entonces el shock inicial es menos complicado.

[HET 1-3]

¿Cómo fue ese proceso de adaptación al estudio después de tantos años inactiva académicamente?

El adaptarse al principio fue muy complicado porque ya no tienes la costumbre de tener una rutina de estudio. Además cuando eres adulto ya no es como antes que tienes todo el tiempo del mundo. Yo ahora estoy estudiando y me suena la lavadora y mira, qué quieres que te diga, yo tengo que parar para tender la lavadora y eso es una interrupción que los jóvenes no tienen. Y las mujeres tenemos la dificultad añadida de que somos amas de casa, yo cada vez que estoy estudiando tengo que escuchar constantemente 'María, ¿dónde está esto?' o 'María, ¿qué pasa con la comida?' y eso es evidentemente algo que de joven no me pasaba.

[HET 4, 5]

Luego por otra parte están los problemas familiares. Si tu hijo llega con un problema pues evidentemente lo dejas todo y atiendes a tu familia lo primero. En mi caso ha habido muchas ocasiones en las que me he tenido que tirar toda la noche estudiando para un examen.

[HET 1, 2, 5]

¿Han cambiado mucho las metodologías de enseñanza tradicionales con respecto a las que observa hoy en día en el sistema educativo?

Lo que yo veo que ha cambiado realmente es el contacto del profesor y el alumno y el respeto que se impone. Por ejemplo, en mis tiempos, el profesor era la autoridad y se guardaba respeto absoluto en cada momento. Hoy en día, en cambio, veo mucho más libertinaje en clase y esa figura de autoridad y respeto se ha perdido. Por ejemplo, yo siempre llevo los ejercicios hechos en clase y soy la única que lo hace, pero el resto de alumnos jóvenes se lo pasan por el forro todo.

[MET 4]

Viendo a los estudiantes jóvenes hoy en día desde la perspectiva adulta, te das cuenta realmente de lo tonto que fuiste en el pasado y te da pena el hecho de que no hubieras aprovechado más el tiempo cuando tuviste la oportunidad. A veces te entran ganas de zamarrear a los niños y decirles: '¡Reacciona, que estás perdiendo el tiempo!'. Pero es que para ser sinceros, tienen exactamente la misma actitud que yo tenía cuando era joven. Sí yo volviera a tener la oportunidad lo cambiaría todo y estudiaría.

[HET 5]

Es más, cada vez que recuerdo el esfuerzo que puso mi madre para que nosotras estudiáramos y lo que desaprovechamos esta oportunidad. Y ahora es esa precisamente la guerra constante que tengo con mis hijos para que estudien y no hagan como yo, dejen los estudios y se vean en mi misma situación. Es completamente necesario inculcarle a los niños que ahora es el momento, que no desperdicien el tiempo, porque lo que no hagan ahora, les costará mucho trabajo hacerlo en el futuro.

[PRO 2]

¿Qué opinas sobre el hecho de que usted esté compartiendo mercado laboral con jóvenes mucho más competentes y que tienen más estudios y posibilidades que usted?

Pues sinceramente es que la culpa es mía. Si yo hubiese estudiado y me hubiese esforzado de joven, no estaría ahora en esta situación. Ellos están buscando trabajo porque es ley de vida; lo que ya no es normal es que una persona de 50 años intente entrometerse en su camino de vida. Si yo me hubiese planteado las cosas de otra forma pues quizás ahora estaría en el mercado laboral y no estaría compitiendo con ellos.

[PRO 2]

¿Se le ha cerrado muchas puertas por el hecho de no saber lenguas extranjeras?

Evidentemente se te cierra muchas fuerzas si no sabes idiomas. Hoy en día no solamente hace falta el inglés, sino que una segunda lengua es también casi necesaria. Entonces si tienes que competir por un puesto de trabajo con una muchachita con carrera y dos idiomas pues dime tú las posibilidades que tiene una señora sin estudios de 50 años.

[CON 3-5]

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

Yo valoro profundamente que la clase se imparta inglés en su totalidad. Hay cosas que evidentemente se te escapan, en el sentido general del mensaje lo captas, lo que es muy bueno para hacer oído y perder el miedo al inglés. El problema radica en el nivel tan desperejo de los estudiantes de la clase. Estamos empezando por lo básico, que es el verbo to be, sin embargo, existen muchos compañeros que le están diciendo que baje el ritmo porque no se enteran, y aunque yo no me entere tampoco mucho creo que ralentizar el proceso de la clase no sería beneficioso porque así nunca avanzamos, y tenemos que estudiar y aprender inglés.

[DES 1-3] & [AFE 1, 2]

La gente es que realmente no le da la importancia al inglés que tiene. Por ejemplo, mis hijos, que todavía tienen la capacidad de aprender idiomas de forma fácil, la desperdician por pereza porque simplemente no se sienten atraídos por el estudio y el aprendizaje. No se hacen una idea de lo importante e imprescindible es aprender inglés.

[AFE 1] & [HET 5]

¿Cree que la avanzada edad ralentiza o imposibilita el aprendizaje de una lengua extranjera como el inglés?

Es increíble cómo los niños pequeños se adaptan a los nuevos conocimientos y lo captan todo a la primera de cambio. Mis hijos y sobrinos desde pequeños se han educado en un colegio público bilingüe y desde un primer momento siempre han estado acostumbrados a dirigirse a su profesor en inglés. Por lo tanto, si una persona empieza desde edades tempranas aprender tendrá muchas más facilidades que nosotros los adultos que decidimos empezar

ahora a esta edad de cero. Por otra parte, el adulto también tiene el inconveniente del qué dirán, por el contrario los niños no tienen vergüenza de nada y se arriesgan.

[BIO 1, 5]

**¿Normalmente tiene miedo al ridículo o vergüenza cuando participa en clase de inglés?
¿Por qué motivos?**

A mí me dio una vergüenza bárbara empezar a hablar inglés en clase delante de todas las personas. La razón es que los demás jóvenes tienen muchos más conocimientos y tienes pánico a que se rían de ti o a que piensen que eres una torpe. Entonces, un día el profesor me dijo: '¿quieres por favor olvidarte de lo que piensen los demás y hacerlo como tú sabes, que puedes hacerlo muy bien? Y era realmente eso, el hecho de que yo tenía ridículo y vergüenza, pero en realidad no lo hacía tan mal. Es todo el bloqueo mental.

[AFE 5]

¿Qué es lo que más valora del inglés que se imparte en ciclos formativos (dinámicas, actividades, etcétera)? ¿Cómo es su clase de inglés ideal?

Pues precisamente el otro día hicimos un juego que sirve perfectamente como ejemplo dónde trabajamos en grupos de 4 personas con las mesas colocadas juntas. Nos pusimos un papel en la cabeza con el nombre de un medicamento que los demás debían averiguar con las descripciones en inglés que dábamos. De esta forma practicas el oral y además en la especialización en la que estás estudiando. Creo que actividades así son las que deberían siempre hacerse.

[MET 1-3]

¿Recorre frecuentemente al español como base para hablar en inglés?

La verdad es que no. Yo soy muy echada para adelante y no tengo problemas con equivocarme; prefiero simplemente soltarlo y que sea lo que Dios quiera. Así aprendes también mucho más. De los errores se aprende.

[BIO 2]

¿Dónde se ve dentro de dos años?

Pues mi deseo y mi sueño es verme trabajando porque me hayan llamado de la bolsa. Y si no, pues tendré que volver a mi casa a hacer punto y croché. Eso sí, estaré haciendo punto y croché, pero mucho más formada.

[PRO 2]

TRANSCRIPCIÓN -ENT 5-

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Medio de Farmacia y Parafarmacia***

*Edad: **47 años***

*Género: **Mujer***

*Situación laboral: **Desempleada***

*Años de experiencia laboral: **7***

*Fecha de nacimiento: **26/6/1968***

*Lugar de nacimiento: **Málaga***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **5***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **0***

¿Cómo ha sido su experiencia académica antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo estudié hasta segundo curso de BUP y después sinceramente lo dejé porque no me gustaba nada estudiar y eso es de lo que más me arrepiento en mi vida porque cuando eres joven es el único momento cuando realmente tienes tiempo y puedes hacerlo; ahora todo es mucho más difícil y complicado. Yo lo que me dediqué fue a casarme y a tener hijos. Con 20 años me casé, con 26 ya tenía tres hijos. Ya cuando ellos era un poco mayores y los llevaba al colegio fue cuando volví a tener contacto con el estudio, ayudándoles, como por ejemplo con la asignatura de inglés. Se podría decir que yo lo que he aprendido de inglés me lo han enseñado mis hijos. Yo por ejemplo en verano le compraba mis hijos los libros de repaso para que no se me aburrieran pero al final lo acababa haciendo todos yo.

[CON 1, 2]

Luego empecé a trabajar en una tienda de souvenirs en la costa ya que me ayudó mi hermana a encontrar el trabajo y allí estuve trabajando durante unos años. Más tarde cuando me echaron de este trabajo decidí volver a estudiar en ciclos formativos porque estaba apuntada en la bolsa del SAS y era la única forma de ganar puntos para ascender posiciones. En esta tesitura empecé matriculándome en Gestión y Administración; cuando lo termine hice Administración y Finanzas y actualmente estoy a punto de terminar mi tercer ciclo de Farmacia y Parafarmacia, ¡así que espero que me llamen ya de la bolsa! Lo que a mí me inspiró y motivó para volver a los estudios pues la necesidad de volver a trabajar.

[CON 3, 4, 5]

¿Cómo ha sido su experiencia académica antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo entré a los Ciclos Formativos por mi hermana así que ella ya estaba en el centro y me fue menos complicado adaptarme e incluirme en el grupo. En clase sí que tenía problema porque en dietética eran todos muchísimo más jóvenes que yo, de hecho, yo era la mayor del grupo. Pero hay que ser sinceros y la verdad es que los niños me acogieron genial y acabé sintiéndome muy incluida como parte del grupo. Al principio tenía muchos prejuicios y siempre me preguntaba qué pensarían sobre mí y me costó bastante superar esta fase.

[HET 3, 4]

¿Cómo fue ese proceso de adaptación al estudio después de tantos años inactiva académicamente?

A mí lo que más me costó fue el cambio de hábitos de estudio. Anteriormente yo siempre tenía la costumbre de estudiar absolutamente todo de memoria, con lo que al empezar el ciclo me di cuenta que eso ya era imposible. Por otra parte con la edad la memoria ya te va fallando y comprendes que lo que hay que cambiar es cómo hacer las cosas.

[MET 2], [BIO 1] & [HET 4]

Luego existen partes más positivas, por ejemplo, con los años te vas haciendo mucho más responsable y estás más centrada en lo que tienes que hacer. Este hecho, junto con el cambio de hábito de estudio resulta complicado al principio pero luego a la larga te aporta muchas más satisfacciones. Nosotros como adultos tenemos un objetivo mucho más claro y definido y vamos directamente a por él, y eso es algo de lo que los estudiantes jóvenes carecen.

[HET 5]

¿Qué dificultades encuentra en el cambio de hábito de vida que le ha supuesto reincorporarse a los estudios?

El principal problema es que ahora no tienes vida. Vienes al colegio a estudiar de 8 a 15 horas, después tienes que ocuparte de la casa y de tus hijos con lo que de lunes a viernes estás completamente ocupada y luego el fin de semana

y muchas de las noches son para estudiar... Entonces realmente es ahora cuando te replanteas lo que hiciste en el pasado y lo que en realidad te gustaría cambiar las cosas. Cuando se es joven no eres consciente de la importancia de tus estudios y tu futuro, y es ahora cuando pagas las consecuencias.

[HET 4]

Lo único bueno es que tanto mi hermana como yo le decimos lo mismo a nuestros hijos, que no queremos que se vean como nosotros y en nuestra misma situación en el futuro. Este es quizá el beneficio más importante de esta nueva etapa de mi vida. Además, esta es muy buena estrategia educacional, porque si tus hijos en todo el día cómo te esfuerzas estudiando sin parar, esto les motiva y les hace pensar que en realidad es importante y ellos mismos lo hacen.

[PRO 2]

¿Qué opinas sobre el hecho de que usted esté compartiendo mercado laboral con jóvenes mucho más competentes y qué tiene más estudios y posibilidades que usted?

Yo sinceramente es que ni me planteo el hecho de buscar trabajo en el panorama en el que nos encontramos ahora. Con toda la competencia profesional que existe ni siquiera me atrevo. Mi única esperanza es permanecer en la bolsa de trabajo donde te llaman independientemente de tu edad; ya puedes tener 18 años o 60, lo que realmente cuenta son los puntos que tienes.

[CON 5]

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

A mí ya me habían comentado que está profesora hablaba toda la clase en inglés, y yo la verdad es que tenía bastante miedo. Y ahora sinceramente me cuesta bastante entender la pero tengo que comprender que es necesario y beneficioso para nuestra educación. Sin embargo, agradezco siempre que se me hagan aclaraciones en español después de cada parte en inglés.

[AFE 1, 2]

La verdad es que el nivel de la clase de inglés no es muy avanzado tampoco, yo me lo esperaba más alto, pero lo cierto es que los niños de hoy en día tampoco tienen un nivelazo de inglés. El problema de nuestro ciclo, es que se imparte inglés solamente en el segundo año durante 6 meses, lo que es

completamente contraproducente porque vas a un ritmo muy rápido y no te da tiempo a asentar conocimientos.

[PRO 2]

¿Cree que la avanzada edad ralentiza o imposibilita el aprendizaje de una lengua extranjera como el inglés?

Yo realmente creo que sí. Un niño pequeño tiene toda la facilidad de aprender idiomas como una esponja, por ejemplo mis hijos lo llevan aprendiendo desde pequeños y ahora tiene muchísimas más facilidad para comunicarse y seguir aprendiendo, al contrario que yo.

Pero también es importante decir que es difícil, pero no imposible. Con dedicación y esfuerzo, y quitándote todas las trabas mentales que te creas por el miedo al ridículo y el qué dirán, se puede aprender inglés y todo lo que te propongas. Pero es más que todo la barrera que tú misma te creas la que lo hace todo imposible, no lo difícil que sea el inglés.

[BIO 1, 5]

¿Alguna vez ha perdido la motivación o se ha sentido frustrada en clase de inglés?

En absoluto, soy una persona positiva y con esfuerzo se puede llegar a cualquier lado. Nunca me he propuesto abandonar.

[AFE 2]

¿Qué es lo que más valora del inglés que se imparten ciclos formativos (dinámicas, actividades, etcétera)? ¿Cómo es su clase de inglés ideal?

La gramática es monótona, te aburre, es siempre lo mismo. Si existe la posibilidad de hacer juegos o dinámicas, de hacer la clase más amena con diálogos y conversaciones, y de hacer prácticas realistas, entonces esa es la metodología que se debería siempre seguir, al menos en ciclos formativos. También en las clases de ahora existe mucho menos alumnos que anteriormente. Tradicionalmente, había unos 40 alumnos por clase y hoy en día asistimos a clase unos 20, con lo que es mucho más fácil aprender y participar en clase de inglés. El aprendizaje es más personalizado y así ayuda mucho más.

[MET 1-3]

¿En qué destrezas se encuentra más cómoda con el aprendizaje del inglés?

Yo tengo mucho interés por aprender inglés, pero es que la parte oral es la que se me da peor, y creo que es fundamental para comunicar. La parte escrita se me da mucho mejor y me siento más cómoda. El inglés además dedica muchísimo tiempo y si quieres aprenderlo y estás decidido es porque dispones de los medios y el tiempo oportuno.

[DES 1-3]

¿Considera beneficios a su etapa académica de reincorporación a los estudios?

Yo lo que me llevo de estos 4 años que he estado estudiando ha sido conocer a tantos compañeros jóvenes que me han hecho comprender y entender mucho mejor la generación de mis propios hijos. Me veían como una madre y en todo momento me hicieron sentir parte del grupo.

[PRO2]

TRANSCRIPCIÓN –ENT 6–

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas***

*Edad: **48***

*Género: **Mujer***

*Situación laboral: **Desempleada***

*Años de experiencia laboral: **24***

*Fecha de nacimiento: **14/8/1967***

*Lugar de nacimiento: **Madrid***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **Educación Secundaria***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **0***

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo tengo los estudios básicos obligatorios de enseñanza secundaria y además el COU. En estos estudios tuve mis primeros contactos con el inglés aunque a niveles muy bajos. Después cuando termine de estudiar empecé a trabajar inmediatamente y estuve unos 24 años haciéndolo en puestos relacionados con la administración en diferentes empresas. Evidentemente en estos años perdí todo contacto con el inglés y olvide todo lo que había aprendido durante mi enseñanza obligatoria. Mi empresa cerró después de hacer muchos reajustes y después estuve trabajando como teleoperadora para salir del paso, pero este no era un trabajo que a mí me convenciera.

[CON 1-3]

El paro y la necesidad de trabajar fueron los motivantes para reincorporarme a los estudios. Lo hice en Administración y Finanzas porque era lo más parecido a la experiencia que yo había tenido trabajando durante más de dos décadas. Evidentemente empecé con nivel 0 de inglés porque había perdido todo contacto y lo único que hacía era con mis hijas que sí que estudiaban en inglés.

[CON 4-5]

¿Ha necesitado del conocimiento de inglés en su etapa profesional?

En cualquier oferta de trabajo que se publique por internet uno de los contenidos fundamentales por los que más excluyen a los trabajadores es el conocimiento del inglés. Ya lo mínimo que se despacha es el B1, que es lo mismo que te piden en la universidad. Pero es que ya eso es lo mínimo, lo

normal es que tengas un B2. Y el no tener ninguna certificación, como en mi caso, imposibilita muchísimo la búsqueda de trabajo.

[CON 3]

¿Opina que la diferencia de edad dificultó su aprendizaje en clase?

Pues en cuanto a nivel gramatical y de vocabulario no me ha supuesto mucho trabajo ni dificultad porque estudiando y repasando todo el mundo puede tener más o menos el mismo nivel independientemente de la edad. Sin embargo en las partes orales sí que me veía mucho más verde y mis compañeros tenían más tablas debido a su edad y su mayor contacto con el idioma en su etapa educativa. Además ellos no habían tenido un parón de 24 años como yo.

[BIO 1] ; [DES 1, 2]

¿Se llegó a sentir frustrado en clase?

Afortunadamente no se me ha dado el caso. Siempre he prestado mucha atención y el carácter obligatorio de aprender idiomas me ha hecho que siempre tenga motivación en seguir aprendiendo. Ha habido ocasiones en las que he estado más perdida, como por ejemplo cuando el profesor habla continuamente en inglés sin traducir en español.

[AFE 2]

¿Existía solidaridad entre compañeros jóvenes y adultos? ¿Se siente incluida en el grupo?

Yo siempre me he sentido incluida en el grupo. Los únicos puntos más débiles en los que me he sentido un poco más aparte ha sido en la asignatura de inglés, en especial con actividades destinadas al listening y la oralidad. En estos casos me sentía completamente ajena al resto del grupo.

[HET 1-5]

¿Cree entonces necesaria la aplicación práctica de los contenidos en clase de inglés?

Sí, evidentemente todo el inglés que se da en el ciclo formativo es aplicado a la administración y las finanzas. No se imparte un vocabulario coloquial ni de calle si no algo más aplicado a los contenidos con los que vamos a estar trabajando en nuestra carrera, lo que considero mucho más motivante y útil para nuestro futuro.

[MET 1]

**¿Normalmente tiene miedo al ridículo o vergüenza cuando participa en clase de inglés?
¿Por qué motivos?**

Eso va con el carácter de cada uno y no necesariamente con el inglés. Por ejemplo, una exposición que tuve que hacer para una de las asignaturas de comunicación del ciclo me fue muy bien, saqué un 9.5. Sin embargo, cuando tuve que hacer esa misma presentación en la asignatura de inglés pues evidentemente las habilidades fallan y lo haces mucho peor. Más que todo por nerviosismo al saber que, por mucho que te lo prepares, no está en hacerlo mejor o peor, sino en el conocimiento que tú tengas.

[AFE 5]

¿Considera que una edad más avanzada dificulta el proceso de aprendizaje en inglés, a diferencia del alumnado joven?

Yo creo que nuestro cerebro, nuestras neuronas no están capacitadas para asimilar contenidos con 40 años. Simplemente no es lo mismo que cuando se hace en la adolescencia. Es que los niños pequeños son como esponjas y hoy en día están mucho mejor preparados. Por ello yo pienso que con los niños a edades tempranas pues se tiene más facilidad. Lo que a una persona joven puede suponerle media hora de trabajo para un adulto conlleva mucho más sacrificio.

[BIO 1, 2]

También considero que el adulto se excusa un poco en el hecho de que por ser mayor tiene menos facilidades, y sinceramente, si se quiere, se puede. Lo único que hay que hacer es esforzarse un poco más y tener tesón.

[BIO 5]

¿Qué diferencia encuentra entre el inglés que estudia ahora y el inglés que le impartieron tradicionalmente?

Pues es un inglés mucho más participativo y centrado en los componentes orales. Se trabaja siempre en grupo intentando que hable todo el mundo y que se utilice el inglés como única lengua medio. También se intenta hacer todas las tareas en equipo; antes eso no pasaba porque todas las actividades eran individuales ya que todas eran relacionadas con la escritura. El hecho de que sea más participativo en grupo lo hace todo más ameno y divertido y es mucho más fácil aprender, a mí me gusta mucho hacer.

[MET 4]

Sinceramente yo me siento más cómoda con el sistema de antes porque es con el que me he educado, aunque sepa que sea menos beneficioso. Ya a mi edad la asimilación de contenidos es mucho más complicada y eso hace que en clases en las que tienes que estar constantemente trabajando con el inglés oral pues me hagas sentirme más torpe y me salgan las cosas peor.

[MET 4]

¿En qué destrezas se encuentra más cómodo con el aprendizaje del inglés?

Yo me siento mucho más cómoda con contenidos gramaticales y de léxico, contenidos que puedo repasar y estudiar en casa sin necesidad de tener talento innato para ello o juventud y frescura para captarlo todo al vuelo.

Sinceramente creo que los problemas que tengo con el Listening y el Speaking se deben fundamentalmente al hecho de que nuestro sistema educativo no ha prestado nunca atención a estas destrezas tradicionalmente. Creo que también es necesario aportar las transcripciones de las audiciones con el fin de que el alumnado no se pierda.

[DES 1-3]

¿Recorre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Constantemente no. Yo ahora mismo estoy en proceso de leer un texto y saber lo que significa. La verdad es que no me preocupa mucho tener que recurrir al español porque es algo inherente al adulto. Yo creo que es necesario traducir al español que sería muy complicado cambiar esa concepción de la noche a la mañana.

[BIO 2]

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

Lo cierto es que podría practicar mucho más pero no tengo el tiempo necesario para dedicárselo. Sí que intento practicar un poco escuchando canciones en inglés pero eso es prácticamente lo único que hago yo en mi tiempo libre relacionado con este idioma. ¿Qué debería hacer más? Pues claro que sí, pero no se puede sacar tiempo de donde no lo hay.

[MET 3]

¿Qué propuestas motivacionales implementaría en clase de inglés?

El hecho de que no sea todo tan teórico es la mejor estrategia que ya se está realizando en los ciclos de hoy en día. Que sea todo más ameno, más participativo, que incluya dinámicas de clase, etcétera.

[PRO 1]

Yo no puedo decir que el inglés de por sí me motive. La única razón por la que los estudio es porque es completamente necesario, es obligatorio. A mí no me apetece estudiar inglés, simplemente debo hacerlo por esa necesidad social impuesta.

[AFE 1]

También hay que pensar en el sitio en el que vivimos. Málaga es una ciudad eminentemente turística y en cualquier trabajo, sobre todo en restauración, es imprescindible saber idiomas. Quién no sepa idiomas, está perdido.

[CON 5]

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

No lo sé, la verdad. Yo empatico mucho con el profesorado que se encuentra con una clase de diferentes edades y diferentes niveles. No considero una tarea fácil equilibrar la clase para que la gente no se pierda, la verdad es que es una tarea muy difícil. Es que no se puede poner juntos a niveles diferentes separarlos también lo veo un problema, entonces realmente me parece un reto el hecho de que los profesores intenten llevar una clase de diferentes edades de diferentes niveles.

Aún así, considero que poco a poco se va consiguiendo y que el esfuerzo algunas veces supera la falta de conocimientos y habilidades que una persona mayor tenga. Lo importante es proponérselo.

[HET 1-5]

TRANSCRIPCIÓN -ENT 7-

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas***

*Edad: **49***

*Género: **Mujer***

*Situación laboral: **Empleada***

*Años de experiencia laboral: **17***

*Fecha de nacimiento: **9/10/1966***

*Lugar de nacimiento: **Málaga***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **2***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **0***

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo cursé mis estudios de BUP y COU y al terminar me matriculé de Empresariales en la Universidad. Pero al tercer año de estudios fallece mi padre y en el funeral de mi tío me ofreció trabajo en su empresa, con lo cual, al no poder alternar la universidad con el trabajo dejé los estudios y me puse a trabajar. La empresa se dedicaba a la informática y a la captación de datos y yo estuve durante 6 años en la Secretaría de dicha empresa. Mi empresa era internacional y era una de las que más gestionaba en el sector, sin embargo, a finales de los noventa hubo una pequeña crisis en el sector y afectó muchísimo a la empresa. A mí me querían mucho y fui prácticamente la última en salir de allí pero finalmente tuvieron que prescindir de mí. A partir de ahí estuve interrumpidamente trabajando en varias empresas, trabajando dos años y luego quedándome en paro otros 2. Cada vez que me quedaba en el paro pues me iba a mi casa.

[CON 1, 3]

Pero las casualidades que tiene la vida, los dueños de la primera empresa que tuvo que prescindir de mí me llamaron porque habían abierto otra empresa en Málaga. Y casualidades del destino, estuve allí trabajando 8 años más. Pero claro, empezó ya la crisis económica gorda y Madrid empezó a cortar el flujo de dinero a empresas externas. Mis jefes no querían echarme pero al final tuve

que salir de la empresa. Eso fue en el año 2012 y me tire un año ordenando mis cosas, porque necesitas un tiempo para organizar tu vida personal después de un palo como este. Pero ya llega un momento en el que dices 'yo ya no puedo estar en mi casa' y te planteas '¿qué hago?'

[CON 1, 3]

El siguiente paso fue estudiar inglés en clases de Cambridge donde estuve un año intentando sacarme el B1. Pero al año siguiente lo tuve que dejar porque comencé mis estudios de ciclos formativos. Entonces mi motivación al comenzar el ciclo fue un poco a la desesperada porque yo ya no podía estar parada en mi casa sin hacer nada. Necesitaba aprender, formarme, hacer algo. Además, yo tenía mucha experiencia profesional pero no tenía nada en papel, con lo cual necesitaba un título que certificara mi profesión.

[CON 2]

¿Cómo fue la adaptación a la reincorporación a los estudios? ¿Supuso un gran shock inicial?

Yo al principio venía con mucho miedo y reticencia porque no sabía lo que me iba a encontrar y si iba a poder formar parte del grupo, si iba a poder sentirme integrada. La verdad es que me preocupaba este tema. Sin embargo, conforme el tiempo pasó empecé a encontrarme mucho mejor en el grupo y a adaptarme con el resto de los compañeros. Evidentemente era consciente de que no iba a poder tener la confianza y la comodidad que ellos tenían entre ellos pero problemas sociales no he tenido ninguno.

[HET 1-4]

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

Pues remontándonos a mi etapa académica anterior, el inglés que me dieron en la educación secundaria era una vergüenza, porque no había profesionales adecuados para impartir esta asignatura. Eran profesores de otras materias que se habían preparado un poco con el libro un rato antes de la clase y lo soltaban todo. No tenían una pronunciación correcta y toda la clase giraba en torno a estudiar, teoría pura, gramática y a estudiar. Además era una gramática muy básica y muy mal dada.

[CON 2] & [MET 4]

Al cabo de los años, me doy cuenta que este idioma se hace cada vez más importante y fue entonces cuando decidí matricularme en un curso de inglés para sacarme el certificado B1. Me costó muchísimo trabajo, primero para coger el ritmo de estudio, ya que era lo primero que hacía desde hacía dos décadas en cuestión de estudios y además de la manera de impartirlo.

[CON 2, 4]

¿Qué diferencia encuentra entre el inglés que estudia ahora y el inglés que le impartieron tradicionalmente?

Pues yo creo que mi generación, al no haber estudiado contenidos orales y al no haber sido preparados correctamente en el idioma cuando estudiamos en el pasado, ahora tenemos un miedo al ridículo tremendo a utilizar el idioma. El hecho de expresarte en inglés es un problema, porque crees que los demás jóvenes se van a reír de ti. Entonces tú mismo te cohibes.

[AFE 5]

Yo creo que todo está en la mente, que todo se debe al bloqueo que tú mismo te pones a la barrera de la vergüenza y el ridículo. Y eso no lo sienten los jóvenes de hoy en día, entonces yo me planteo que será porque ellos han sido educados de forma diferente.

[AFE 1, 2]

Además, los niños hoy en día están muy preparados porque se empapan constantemente de canciones, videojuegos, series y películas en inglés y lo entienden todo mucho mejor al estar tan acostumbrados diariamente. Eso nosotros los adultos no lo hacemos nunca.

[HET 5]

¿Qué diferencias esenciales observa entre el alumnado joven y el alumnado adulto?

Yo creo que la diferencia fundamental radica en la motivación que tiene uno y otro. Los adultos ya tenemos una cierta madurez y lo que tenemos que hacer, nos lo proponemos y lo sacamos. Y eso es porque realmente tenemos la necesidad de hacerlo. Además, no tenemos suficientemente tiempo para hacerlo, con lo cual tienes que esforzarte mucho más y empeñarse al máximo. Los niños están un poco más dispersos, la mayoría lo hacen porque les obligan los padres. Todavía no ven la necesidad de que eso es enriquecedor para uno.

[HET 5]

¿Se llegó a sentir frustrado en clase?

Pues en las clases de inglés del ciclo formativo me fue un poco mejor que las clases de inglés de B1, ya que éstas sinceramente las dejé por la mera frustración que tenía al no avanzar ni aprender absolutamente nada, con los estudiantes jóvenes siempre captándolo todo al vuelo y yo detrás, atrasada todo el tiempo. Yo sinceramente no podía compaginar el ciclo formativo, las clases de inglés, mi familia y mi casa. El inglés es algo a lo que hay que dedicar mucho tiempo. Entonces, al ver que yo no seguía el ritmo y que la gente joven estaba mucho más adelantada que yo preferí dejarlo antes de que me entrara más presión o incluso un cuadro de ansiedad. Me bloqueé completamente.

[AFE 2]

¿Considera que una edad más avanzada dificulta el proceso de aprendizaje en inglés, a diferencia del alumnado joven?

A mí me cuesta mucho más retener ahora mismo todo lo que estoy aprendiendo. A ver, retenerlo, lo retienes. Sin embargo, tienes que emplear el doble o el triple de tiempo que empleabas cuando eras más joven.

[BIO 1]

¿En qué destrezas se encuentra más cómodo con el aprendizaje del inglés?

Yo pienso que el Reading y el Writing se me dan mucho mejor que el Speaking y el Listening. Dicen que cuando eres más joven eres más esponja y captas mejor este tipo de cosas. Pero yo, al no haber tenido esta doctrina de enseñanza y esa atención a las partes orales del idioma, pues por eso hoy en día se me da tan mal.

[DES 1-3]

El tema en los ciclos formativos es que el nivel inicial es un B1, con lo que es muy difícil entender las audiciones. Si se bajara un poco el nivel de los listening habría más posibilidades de que se siguiera el ritmo y no se perdiera tanta gente.

[DES 1-3]

También valoro el hecho de que se me enseñe lo que me voy a encontrar en el trabajo, es decir, que se imparta el inglés destinado a la rama profesional en la que estás estudiando.

[MET 1]

¿Recurre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Yo siempre tengo que traducir en la cabeza todo lo que me están diciendo. Luego tengo que traducir lo que quiero decir al inglés y después decirlo en alto con cuidado para no cometer fallos de gramática. Por lo tanto, es un proceso muy lento y si estoy en una conversación pues me siento muy torpe y empiezo a ponerme nerviosa, con lo cual, ya no avanzo. Yo no puedo pensar en inglés. Pero los jóvenes yo pienso que sí, o al menos que tienen una habilidad mucho más rápida. Eso me frustra un poco. También es porque tienen el inglés más en su vida. Lo tienes más reciente y lo practican cada día mucho más, entonces es normal que tengas más fluidez. Yo, en mi caso nunca tengo tiempo de ponerme con el inglés en casa por mi cuenta y no lo hago.

[BIO 2]

¿Encuentra motivación en el aprendizaje de inglés? ¿Quiere seguir aprendiéndolo?

Yo tengo una motivación muy clara. Lo tengo muy claro. Quiero seguir aprendiendo inglés. Es simplemente demasiado imprescindible como para dejarlo de lado y yo voy a sacar tiempo como sea para dedicarme a ello, a pesar de la edad con la falta de memoria, la torpeza y la ansiedad.

[AFE 1]

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

A mí con dinámicas me gustaría, con juegos...No estar sentado con el libro delante simplemente estudiando. Que sí, evidentemente es importante también, pero no lo debe ser todo. Pero la mayoría del tiempo con actividades amena, dinámicas... La participación en grupo es muy importante también.

[PRO 1]

¿Creo que el estudio del ciclo formativo le ha beneficiado en general?

Mi valoración es extremadamente positiva. Me he enriquecido mucho con los niños, he aprendido muchísimo, me he formado. Y lo mejor de todo, es que después de 3 años en paro, al terminar mis estudios de ciclo formativo de Administración y Finanzas, recibí una llamada del mismo colegio para trabajar como secretaria del centro así que fíjate, ha sido el mismo estudio y la reincorporación a la vida académica la que me ha dado directamente el trabajo que tanto ansiaba. Qué paradójico todo.

[PRO 2]

TRANSCRIPCIÓN -ENT 8-

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Medio Farmacia y Parafarmacia***

*Edad: **46***

*Género: **Mujer***

*Situación laboral: **Desempleada***

*Años de experiencia laboral: **22***

*Fecha de nacimiento: **3/9/1969***

*Lugar de nacimiento: **Málaga***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **0***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **0***

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Pues yo empecé mis estudios de EGB como cualquier otro estudiante. Los profesores eran un poco más diferentes a los de ahora, sobre todo en la asignatura de inglés que estaba completamente focalizada a la gramática y el vocabulario. Por aquel entonces, los profesores no estaban tan especializados como hoy en día, así que hacían lo que podían. Después hice un ciclo formativo -o formación profesional como se llamaba por aquel entonces- de delineación. También tuvimos la suerte de tener clases de inglés en este ciclo pero era una cosa tremendamente básica y sin dificultad ninguna. Nosotros teníamos todas las asignaturas básicas como inglés, matemáticas, lengua, etcétera. Y luego teníamos las asignaturas específicas a delineación. Entonces el hándicap era realmente que no te enseñaban inglés real y de calidad, ya que el mismo profesor de lengua era por ejemplo el quedaba inglés y no estaba realmente cualificado para ello. Entonces te daban las nociones básicas de gramática, como el verbo to be, el verbo to have y ya está, cuatro textos y para adelante. Nada estaba aplicado a la realidad del inglés que luego nos podíamos encontrar fuera.

[CON 1-3]

Empecé inmediatamente a trabajar en el sector de delineación con un arquitecto, con el que estuve 22 años trabajando y con el que he adquirido toda mi experiencia profesional. El problema es que durante este tiempo nunca tuve contacto con el idioma, con lo que olvide absolutamente todo ya que mi trabajo

se podría desempeñar sin necesidad de los idiomas. Además, no era una asignatura que me llamara la atención especialmente, para ser sinceros.

[CON 2]

Entonces, ahora me he quedado en paro con 46 años en un sector que se encuentra completamente muerto. Hoy en día, los técnicos, peritos y arquitectos salen con nociones de delineación y son a ellos a los que contratan para cubrir el puesto que yo estaba desempeñando. Con lo cual me encontraba en un callejón sin salida. Por ello decidí cambiar de carrera completamente y decidí estudiar un ciclo formativo relacionado con la vía sanitaria, para probar suerte.

[CON 4, 5]

¿Cómo afectó este hecho a su autoestima y motivación?

Pues yo siempre he sido una persona que no ha podido estar quieta entonces, al quedarme parada a una edad avanzada no dude en cambiar completamente de rama y probar suerte en otro sector.

[CON 4]

Hoy en día, los estudios de delineación están muertos y los pocos que quedan prefieren contratar a un arquitecto con un contrato de prácticas. Yo con 46 años, por mucha experiencia que tenga el sector, no puedo competir con eso.

[CON 5]

¿Ha necesitado del conocimiento de inglés en su etapa profesional?

Antes de empezar el ciclo en el que estoy actualmente hice también el ciclo de auxiliar de enfermería. Al desempeñar mis prácticas en el hospital me di cuenta de que hay muchísimos pacientes extranjeros que son incapaces de comunicarse en español. Fue en esa situación cuando me di cuenta de la importancia que tiene el idioma en mi trabajo ya que siempre te piden inglés para cualquier puesto. Aunque tú seas un profesional bueno, si falta la capacidad de comunicación, no podrás hacer nunca bien tu trabajo.

[CON 2]

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

La verdad es que cuando tú entras en clase por primera vez y ves que la profesora hablan inglés durante toda la hora, tú te encuentras como diciendo '¿pero qué dice esta mujer?' Entonces estoy súper perdida porque no me entero de nada nunca. Además es que es muy lioso, porque nada se escribe cómo se pronuncia y viceversa.

[AFE 2, 4]

¿Qué destrezas son las que más le están costando?

Sin duda, las destrezas que más me cuestan son las relacionadas con la pronunciación. Porque al fin y al cabo, la gramática y el vocabulario te puedes poner y estudiarlos pero en el tema de pronunciación y Listening no hay manera. Yo es que sinceramente me bloqueó cuando tengo que expresarme en inglés o entender a alguien que me habla en inglés. En esta situación simplemente me cierro automáticamente sin poder hacer nada para evitarlo. Y es que me frustro realmente por quedarme tan bloqueada.

[DES 1-3]

¿Se llegó a sentir frustrado en clase?

Algunas veces la verdad es que sí. Porque con otras asignaturas puedes sacarlo estudiando, pero con el inglés es que ves que te fijas unas metas y simplemente no las puedes alcanzar por mucho que te esfuerces. Yo creo que sí está en ti el que se te ven bien los idiomas, tendrás éxito. Si no tienes eso dentro, te puedes dar por perdida. Y sobre todo cuando tú ves que tus compañeros van avanzando y que tú te quedas atrás, pues eso es lo que más desmotiva.

[AFE 2]

¿Opina que la diferencia de edad dificultó su aprendizaje en clase?

Obviamente sí. Yo creo que el nivel que tiene una persona de más de 40 años no puede competir con el nivel que tienen los adolescentes de hoy en día porque venimos de dos etapas educacionales completamente diferentes. Los profesores, la materia que se impartía y el nivel no son lo mismo ahora que tradicionalmente. Ahora es todo mucho mejor, porque si estás estudiando enfermería, todo el curso va enfocado a ese fin. Antes todo era mucho más general. En inglés, la gente está mucho más preparada ahora. Yo veo a chavalas de 17 o 20 años que saben inglés y defenderse perfectamente pero a la gente de mi edad la veo completamente desfasada y esas diferencias se empiezan a notar mucho. Entonces yo me frustro al ver que el inglés y el

conocimiento que yo tengo no va acompasado con el resto de mis compañeros y el ritmo que llevan.

[HET 1, 2, 5]

¿Le afectaba el hecho de que el alumnado joven tuviera mucho más nivel?

Me afecta muchísimo porque me siento culpable por mis compañeros que tienen más nivel. A veces considero que es responsabilidad mía y que debería apuntarme a una academia o algo así para poder igualar a mis compañeros. Pero por tiempo y dinero me es imposible. Pero lo cierto es que me afecta muchísimo el hecho de que por mi culpa el ritmo de la clase vaya más lento y mis compañeros no aprendan tanto como aprenderían sin mí.

[HET 1, 2]

¿Qué diferencias fundamentales observa entre ambos tipos de alumnado?

Hombre yo soy adulta y me he matriculado aquí con una restricción de tiempo. Yo sé que lo que tengo son 2 años y en 2 años me lo tengo que sacar sin lugar a dudas. Yo no puedo perder más tiempo, yo me tengo que poner a trabajar ya, no puedo estudiar más. Ellos pueden ir más relajados porque no tienen la presión de tener que ponerse a trabajar, ellos tienen más tranquilidad. Saben que están en casa, que no les va a faltar de nada. Cualquier alumno dispone de tiempo para estudiar pero yo me tengo que poner a estudiar por la noche porque tengo que llevar una familia y una casa y eso es algo de lo que el joven no tiene que preocuparse. Entonces tengo que repasar constantemente y diariamente todo el material que se da y aún así me cuesta mucho trabajo y tengo problemas con el tiempo.

[HET 5]

¿Cree entonces necesaria la aplicación práctica de los contenidos en clase de inglés?

Creo que es muy beneficioso para poder insertar en el mundo laboral y demostrar tus conocimientos de inglés. De cara al cliente o al paciente es completamente necesaria la comunicación y en este sentido, saber inglés aplicado a tu rama es un plus.

[MET 1]

**¿Normalmente tiene miedo al ridículo o vergüenza cuando participa en clase de inglés?
¿Por qué motivos?**

Yo siempre he sido una persona muy tímida, es algo que está en mi carácter, no lo puedo evitar. Siempre que tengo que intervenir en clase, porque nunca lo hago voluntariamente, lo hago con los dedos cruzados por temor a equivocarme. Encima me perjudico a mí misma porque no me abro y así no aprendo. Yo sé que si me confundo pues me van a corregir y punto, pero aún tengo miedo al ridículo.

[AFE 5]

¿Considera que una edad más avanzada dificulta el proceso de aprendizaje en inglés, a diferencia del alumnado joven?

Nosotros es que pensamos ya de otra manera, tenemos otras estructuras. Al avanzar en edad, el pensar de forma diferente es complicado y sobre todo en otro idioma como el inglés. El hecho de meterte otra forma de hablar y de pensar diferente supone un hándicap para el alumnado adulto sobre todo si comparte aula con gente adolescente que tiene otras características totalmente diferentes. La tranquilidad que puede tener un chico de 18 o 20 años no es la tranquilidad que yo tengo en clase de inglés.

[BIO 1, 2]

¿Recurre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Constantemente. Yo soy de las que necesita verlo escrito todo, traducirlo en mi cabeza y saber lo que significa para poder expresarme y utilizar el inglés. En todo momento recorro al español para poder continuar al inglés. Primero tengo que pensar lo que me han preguntado en inglés, traducirlo al español, pensar mi respuesta en español, traducir mi respuesta al inglés y por fin decirlo. Este es un proceso muy lento y yo misma soy consciente de que estoy ralentizando y aprendizaje. Yo lo sé, pero es que es mi cerebro el que ya está hecho de esa forma y no puedo cambiarlo.

Muchas veces pongo la televisión en inglés y lo intento, pero cuando quiero acordarme ya estoy pensando en otra cosa completamente diferente. Es que no soy capaz y no entiendo por qué. En cambio, a los jóvenes no les pasa esto, porque por ejemplo mi hijo tiene 18 años, se pone sus canciones en inglés y las sabe traducir perfectamente. A mí me gustaría también hacer eso, pero simplemente ya no tengo la edad para adaptarme a esas condiciones.

[BIO 2]

¿Qué propuestas motivacionales implementaría en clase de inglés?

Yo creo que las estrategias que utiliza el profesorado hoy en día son las mejores que se pueden llevar a cabo y que contrastan profundamente con las tradicionales que se hacían antaño. Por ejemplo, se utilizan mucho los juegos, las dinámicas de grupos, etcétera. Creo que el trabajar con el compañero es lo mejor que se puede hacer porque se intercambian muchas impresiones y se mejora en todos los sentidos, tanto en el académico como en el social.

[MET 1-5]

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

Desde siempre se ha empezado a hablar antes que a escribir. Y esa es la forma natural de hacer cuando yo comience a trabajar de farmacéutica enfermera, yo tendré que dirigirme a mis pacientes o clientes de forma directa, no a través de carta o por mensaje. Con lo cual, yo creo que es mucho más importante manejarse en las destrezas orales, aprender a escuchar y a hablar. Aunque a mí se me ve mucho mejor la escritura memorizar, pero entiendo que la oralidad es mucho más importante y así debería ser.

[DES 2]

¿Cómo se ve dentro de dos años?

Yo estoy súper convencida de que cuando termine de estudiar estaré trabajando. Sino no estaría estudiando aquí. Incluso estoy pensando en meterme en una academia para estudiar y continuar con el inglés. Yo es que soy así de positiva.

[PRO 2]

¿Creo que el estudio del ciclo formativo le ha beneficiado en general?

La verdad es que me ha beneficiado muchísimo. Lo único es que el inglés me ha costado muchísimo trabajo. Yo sé que es muy beneficioso para mi futuro pero si me hubiesen dado a elegir, la verdad es que no sé si hubiera escogido estudiarlo o no porque es mucho más el esfuerzo que la recompensa.

[PRO 2]

TRANSCRIPCIÓN -ENT 9-

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Medio de Auxiliar de Enfermería y Ciclo Formativo Medio de Farmacia y Parafarmacia***

*Edad: **44 años***

*Género: **Mujer***

*Situación laboral: **Empleada en residencia de ancianos***

*Años de experiencia laboral: **20***

*Fecha de nacimiento: **28/11/1971***

*Lugar de nacimiento: **Málaga***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **0***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **0***

¿Cómo ha sido tu experiencia académica antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo comencé estudiando EGB y luego dejé los estudios a los 14 años. Posteriormente comencé los estudios de administrativo que por aquel entonces duraban 4 o 5 años: Primero hacías auxiliar de administrativo durante dos años y luego el técnico otros 2 años. El colegio en mi pueblo solamente ofertaba la asignatura de francés con respecto a los idiomas y evidentemente pues no podríamos estudiar inglés. Luego en la formación profesional de administrativo sí que teníamos un profesor de inglés pero lo único que hacíamos era memorizar listas de vocabulario y realizar traducciones, además no teníamos ninguna base por lo tanto yo personalmente no aprendí absolutamente nada. El profesor no explicaba absolutamente nada. Y como todos los años se daba lo mismo pues nos pasábamos los apuntes unos a otros y no aprendíamos nada; no estábamos motivados.

[CON 1, 2]

Después de su primera etapa académica, ¿cómo se desarrolló su vida profesional?

Pues al terminar mis estudios de administrativo comencé a trabajar en una asesoría. Allí estuve unos 12 años pero luego por problemas familiares tuve que dejarlo para incorporarme a otra asesoría donde estuve trabajando durante

4 años a jornada parcial. Posteriormente estuve trabajando para la Junta de Andalucía. Es decir fue un no parar de trabajo en trabajo prácticamente sin cobrar el paro ya que eran buenos tiempos.

[CON 3]

¿Cómo afectó la llegada de la crisis económica actual a su situación laboral?

Pues yo cuando estaba trabajando ya en el último puesto laboral me di cuenta que la empresa no iba nada bien, que algo no marchaba bien. Una vez que se me acabó el contrato y me tenían que renovar me dijeron que no podían contratarme y que si yo quería podía seguir trabajando de negro. Evidentemente dije que no y me quedé en el paro.

[CON 3]

¿Tiene este hecho relación con su decisión de volver a los estudios a una edad tardía?

Al quedarme en paro y no tener medios económicos decidí volver a estudiar y matricularme en un ciclo formativo. En realidad lo que siempre había querido hacer era enfermería con lo cual este hecho supuso el mejor momento para empezar una nueva vida académica. El problema fue que pedía mucha nota para entrar y me planteé hacer estudios de bachillerato para obtener más puntos. Pero sinceramente la asignatura de inglés fue la que me echó para atrás y decidí no hacerlo. Esa es la razón por la que decidí matricularme en un curso de auxiliar de enfermería.

[CON 4]

Lo cierto es que el inglés siempre ha supuesto una limitación enorme para mí. Ni siquiera pude estudiar bachillerato de adultos porque no encuentro ni he encontrado apoyo en ningún sitio. Incluso estuve matriculada en la escuela de idiomas pero tras un mes me tuve que desmatricular porque era imposible entender nada, el profesor solamente hablaba en inglés desde el primer momento y la hora y media que estaba allí en clase era completamente perdida.

[HET 2, 3]

Yo siempre me he arrepentido de no haber comenzado a estudiar inglés antes porque veo que no saber este idioma es una gran limitación. Quizá debería haberme esforzado un poco más, no lo sé, el caso es que no saberlo me has supuesto muchos problemas.

[PRO 2]

¿Cómo creería que sería la forma más efectiva de que le impartieran inglés? ¿Cuál ideal sería su clase de inglés ideal?

Para mí una clase particular sería la mejor opción ya que necesito una atención extra que no recibiría en una clase normal de diferentes niveles. Una clase así con una atención más personalizada sería lo ideal para mí ya que yo necesito machacar mucho más las estructuras. Yo creo que el alumnado adulto necesita clases más personalizadas y luego a lo mejor una sesión conjunta de vez en cuando donde pueda practicar el oral.

[MET 2, 3]

Además el hecho de estar en una clase con personas que saben más que tú te hace sentir un poco mal. Al menos a mí personalmente me corta bastante y prefiero no participar en clase. Me cohibe. Yo ya me veo un poco torpe y el hecho de olvidarte de las palabras y que los demás sepan más que tú me hace sentir un poco frustrada. Yo para decir un disparate mejor me callo.

[HET 1-5] & [AFE 1, 2]

¿Cree entonces que sus dificultades para aprender un idioma vienen dadas por la mayor edad con respecto al resto de los estudiantes?

Hombre yo ya veo que con la edad se me olvida muchísimas más cosas me encuentro muchas dificultades que antes. Si es solamente tener que decir "Thank you" y preguntarme constantemente 'cómo se decía', 'cómo se decía'. Eso antes no me pasaba. Yo creo que simplemente los adultos tienen menos capacidad de mantener la atención. mis hijos por ejemplo tienen más capacidad para los idiomas y no sé por qué, supongo que su cerebro simplemente está mejor preparado por ser más joven. Las canciones mismo por ejemplo se las aprenden en nada. A mí sinceramente me da mucha envidia porque me gustaría saber pero supongo que es más que todo un tema de dedicación, de ponerse a estudiar y que el cerebro se despista.

[BIO 1, 3]

¿Considera que en parte el hecho de que el alumnado adulto no sepa actualmente inglés viene motivado por culpa del profesorado que hemos tenido tradicionalmente?

Eso por supuesto que sí. Anteriormente las personas que trabajaban en los colegios no estaban preparadas, por ejemplo, yo he llegado a tener profesores de inglés que eran en realidad de otras materias y que por falta de profesorado especializado los metían a impartir inglés y no tenían ni idea con lo cual no enseñaban nada y nosotros no aprendíamos nada. Simplemente no sabían dar inglés.

[MET 4]

¿Considera que la diferencia de edad en clase dificulta su proceso de aprendizaje?

Hay que partir del punto de que actualmente tengo mucha más motivación que cuando estudiaba con dieciséis años. Es que ha sido un cambio radical. Por esa razón siempre pones más empeño en adaptarte a la asignatura. Es cierto que en inglés es más complicado ya que la diferencia de edad supone una diferencia de nivel. Pero en realidad en el resto de asignaturas la diferencia de edad fue muy motivadora.

[HET 1, 2]

¿Cómo definiría su motivación antes la asignatura de inglés?

Yo en realidad tengo muchas ganas de aprender así que si me gasto un dinero en un curso evidentemente lo emprendo con ganas. los cursos de inglés que he realizado, Cuando se enseñaba con actividades amenas como canciones pues siempre tenías más motivación pero sí que es cierto que el alumnado adulto requiere mucho más tiempo de aprendizaje Que en realidad no posee, ya que por lo general debe cuidar de una familia y compaginar los estudios con otras facetas de la vida. Entonces yo la motivación la tengo desde el principio pero más tarde al ver que me atasco atasco pues empiezo a frustrarme Y al final termino abandonando.

[AFE 1-6]

¿Recorre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Totalmente. Siempre tengo que traducir en mi mente todo en español para poder tener la confianza de que lo sé decir en inglés. Eso por ejemplo también me pasa con las pesetas y los euros ya que yo por ejemplo todavía tengo que pensar en pesetas para poder saber lo que estoy manejando en euros. Pues lo mismo me pasa con el inglés. A mí no me duele lo que me estoy gastando hasta que no lo sé en pesetas; por esa misma razón necesito una comparativa constante con el español para poder expresarme en inglés.

[BIO 2]

¿En qué destrezas del inglés encuentra más dificultades para aprender?

Pues sobre todo encuentro dificultades en la escritura ya que no sé expresarme correctamente en el idioma el vocabulario necesario. Leer me cuesta un poco menos de trabajo. Y bueno, ya las partes orales ni las comentamos porque yo nunca he sido capaz de decir una sola frase en inglés, por fuerte que parezca.

[DES 1-3]

¿La frustración en clase de inglés te afecta la autoestima?

Yo lo cierto es que siempre he sido una persona muy positiva y emprendo lo que empiezo con muchas ganas e intento conseguir lo que me propongo. Sin embargo con el inglés todo ha sido muy diferente, más frustrante. En algunas ocasiones, claro que te merma la autoestima.

[AFE 6]

¿Ha perdido oportunidades laborales por el hecho de no saber inglés?

Aquí en la Costa del Sol el inglés es imprescindible para trabajar en cualquier hospital privado. Por ejemplo, para ser celador el inglés va por delante ya que todo el personal que trabaja en hospitales, incluso hasta las limpiadoras, deben tener conocimientos de inglés. Con lo cual, sí que he perdido oportunidades laborales por no saber inglés. Por ello yo ya he tomado conciencia de que el inglés es super importante. Y esa necesidad yo ya la estoy inculcando a mis hijos y les hago aprender inglés e incluso otro idioma ya que no quiero que les pase lo que me pasó a mí.

[CON 2]

¿Con qué metodologías de enseñanza de Inglés encuentras más cómoda y cuáles son más beneficiosas para su proceso de aprendizaje?

Yo sinceramente necesito mucha repetición y pausas para afianzar conocimientos. También me vendría muy bien repasar todos los puntos gramaticales desde el principio con el fin de tener una base sólida. Todo siempre paso a paso y sin prisas. Y los Listenings Son una pesadilla para mí ya

que no entiendo absolutamente nada. Yo personalmente preferiría aprender solamente con textos escritos ya que me siento más cómoda ante la presencia y ayuda de un papel.

[MET 1-3]

¿Qué estrategias de motivación implementaría en clase de inglés?

Mantener la motivación en una clase de diferentes edades y niveles es una tarea muy difícil. Sinceramente utilizaría juegos, actividades amenas, todo siempre muy actualizado, Siempre utilizando una aplicación real de lo que vamos a ver en un futuro en nuestra vida laboral con vocabulario de enfermería como enfermedades, medicamentos, procesos quirúrgicos, partes del hospital, etcétera.

[MET 3] & [AFE 1, 2]

TRANSCRIPCIÓN –ENT 10–

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Medio de Auxiliar de Enfermería***

*Edad: **47***

*Género: **Hombre***

*Situación laboral: **Empleado***

*Años de experiencia laboral: **20***

*Fecha de nacimiento: **31/1/1968***

*Lugar de nacimiento: **Jaén***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **0***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **Francés***

¿Cómo ha sido su experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo estudié educación secundaria y al terminar hice también mis estudios de COU. Más tarde, hice una formación profesional de Administración y Finanzas y comencé a trabajar.

Lo que realmente motivó ni inclusión a los estudios después de tantos años de parón fue la crisis económica y la situación de desempleo en la que me encontraba después de muchos años. Además, estoy en la bolsa del SAS como conductor, administrativo, sanitario, etc. Entonces me vino muy bien comenzar un ciclo para ganar más puntos para la bolsa.

Yo sabía que existía trabajo en el sector relacionado con los ancianos, las residencias, etcétera. Por lo tanto, me decidí por el ciclo formativo de auxiliar de enfermería y de farmacia ya que podía abrirme más fuerzas profesionales aunque ello supusiera un cambio completo de carrera.

[CON 1, 2]

¿Cómo fue la adaptación a la reincorporación a los estudios? ¿Supuso un gran shock inicial?

Al principio tienes mucho recelo por estar rodeado de tanta gente joven. Además, la adaptación a las nuevas dinámicas es un poco complicada ya que no estoy acostumbrado. Además, por aquella época yo tenía una niña recién

nacida y evidentemente son muchas obligaciones las que los adultos tienen y es complicado administrarse el tiempo.

[HET 1, 2, 4]

Sin embargo, al llegar a clase las primeras semanas me sorprendí porque me encontré numerosos adultos matriculados en mi clase también que por la crisis se habían visto en paro y habían puesto a estudiar ciclos formativos. Entonces me di cuenta que la realidad de la formación profesional había cambiado de la noche a la mañana increíblemente con respecto a cuando lo hice yo.

[HET 4]

Por lo tanto, mi motivación al comenzar de nuevo los estudios era abrirme más puertas profesionales.

¿Cómo afectó la llegada de la crisis económica actual a su situación laboral?

Yo tenía la autoestima muy mal porque yo normalmente siempre he sido una persona muy activa y en esta época de inactividad laboral me consumí. Luego te das cuenta que tener tanto tiempo libre te presiona mucho más que no tenerlo y necesitas algún quehacer diario que te aporte una rutina. Esto también me motivó para comenzar los estudios de ciclos formativos.

[CON 4] & [AFE 6]

Entonces ya a la desesperada decidí matricularme porque me veía realmente triste y decepcionado con mi situación. El campo de la enfermería es un campo de donde la gente sale normalmente trabajando y me animé a hacerlo.

[CON 4, 5]

¿Opina que la diferencia de edad dificultó su aprendizaje en clase?

La diferencia de edad en mi caso no me molestó en ninguna de las asignaturas. De hecho, estábamos completamente integrados todos los adultos en clase. Incluso tuve que dar la charla final de despedida en la graduación e hice un discurso en el que comenté como, aun siendo todos tan diferentes, acabamos completamente integrados en el grupo.

La gente joven venía, me preguntaba, y todo era recíproco. Yo creo que esa diversidad la verdad que nos beneficia a todos. Es una experiencia que yo la recuerdo como muy positiva y bonita.

[HET 1-4]

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿Cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

La asignatura de inglés es la parte más complicada. Yo llevaba mucho tiempo sin estudiar y eso fue un gran handicap... Llegas, te acostumbras y hasta que te adaptas a las nuevas metodologías y pautas que se imparten los profesores pues es un gran trabajo de esfuerzo y sacrificio, sobre todo en una asignatura tan ajena a nuestra cultura como es el inglés. Es todo volver a empezar, y todos los inicios son muy largos. Pero tienes que mentalizarte y pensar que tu trabajo ahora mismo es ese. Al principio la verdad es que me costó bastante. Yo además vengo de la generación que tuvo que estudiar francés obligatoriamente en el colegio.

[HET 1-4]

Yo siempre he visto en inglés como una forma de enriquecerse y tener más posibilidades a la hora de obtener un trabajo. Además, el hecho de poder comunicarte con toda la gente me atrae mucho. Sin embargo, siempre he tenido muchísimos problemas con la asignatura.

[CON 2]

¿Cómo fue su nivel de motivación ante esta asignatura? ¿Cómo le ha afectado el hecho de no saber inglés en su búsqueda de trabajo?

A mí no me ha afectado mucho porque siempre he sido muy sincero y nunca he dicho que supiera inglés. Pero sí que me motiva aprenderlo porque es un instrumento esencial a la hora de aprender idiomas en la costa. Aunque yo siempre he visto que el idioma me ha costado mucho trabajo y cada vez que veo a las personas alrededor mía aprendiendo sin problemas me frustra un poco y me pregunto porque pasa esto.

[AFE 1, 2, 6]

¿A qué cree que se debe su dificultad al aprender idiomas?

Yo creo que me infravaloro y me creo una barrera yo mismo por el miedo que le tengo. Soy consciente de que hay que tener valor para esto y colaborar en clase pero es que no me atrevo. Por ejemplo, un miedo que siempre he tenido es hacer siempre el ridículo en clase cuando colaboro, entonces hacerlo en inglés es mucho peor.

[AFE 2, 4, 5, 6]

¿Considera que una edad más avanzada dificulta el proceso de aprendizaje en inglés, a diferencia del alumnado joven?

Es verdad que sí tú ahora esa edad comienza a aprender inglés no es lo mismo que empezar desde pequeño. Ahora cuesta más. A nivel de edad, a mí ahora me cuesta mucho más trabajo que si hubiera empezado pronto como lo hice con el francés. Además, la culpa también la tienen los cambios de métodos, ahora la metodología ha cambiado mucho más a mejor. Y a mí estudiar con esta metodología desde pronto me habría ayudado mucho.

[BIO 1]

¿Qué diferencia encuentra entre el inglés que estudia ahora y el inglés que le impartieron tradicionalmente?

Me acuerdo con mi profesora de antes que lo único que se hacía era gramática y más gramática, leer texto y escribir. Y eso era en francés. Cuando ya se puso a exigirnos que habláramos un poco, era sólo un poco, fue en el COU, en el último año. Y eso evidentemente lo veíamos como un mundo porque no estábamos acostumbrados.

Ahora, sin embargo, conozco a mucha gente que van a la escuela de idiomas y me comenta que es más que todo oral, comunicarte y que se te entienda, con lo cual las cosas han cambiado muchísimo y creo que son para mejor. Y eso no tiene nada que ver con lo que yo aprendí.

Tampoco creo que haya que echarle toda la culpa al profesorado, pero el mayor fallo lo ha tenido el sistema académico en el que hemos estudiado. Los métodos hace mucho.

Yo ahora tengo a las hijas pequeñas y cada vez que voy a tutoría y me hablan de los diferentes métodos y estrategias que utilizan los profesores yo me quedo anonadado porque la verdad es que eso nunca se ha visto anteriormente en el sistema educativo español. No nos hemos podido beneficiar de esas metodologías y ahora estamos pagando las consecuencias. En aquella época era todo muy 1,2,3, ahora el profesor es simplemente un guía.

[MET 1-4]

¿Qué destrezas del inglés le cuesta más trabajo?

Yo creo que es mucho más simple el nivel gramatical en los idiomas con el alumnado. No tenemos la suficiente exposición a la lengua como para aprender

a hablar y tener una conversación normal o hacernos entender así que sin duda las destrezas que peor se me dan son las orales.

[DES 1-3]

El inglés supone además un aprendizaje a muy largo plazo. Es decir, tú te tienes que poner a escuchar una y otra vez hasta que lo entiendas. Y tiene que transcurrir meses y meses hasta que puedas observar una mejora. Además, cuando eres adulto ya no dispones de tanto tiempo como cuando eras joven y eso, más que la edad avanzada, supone uno de los mayores handicap para aprender inglés.

[DES 1-3] & [MET 2, 3]

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

Yo es que veo a mis niñas aprender inglés y me asombro de la facilidad que tienen. Entonces, si yo pudiera librarme de todo el encorsetamiento que tengo en la cabeza y todas las estructuras formadas que ya tengo en español pues sería genial para aprender desde cero, pero claro, eso ya no se puede hacer. Aprender el inglés de forma más limpia. Sin tanta preocupación. Me gustaría aprender inglés como un niño.

Mi hija hace sus asociaciones mentales en la cabeza y te dice, sin ni siquiera pensarlo en español, directamente en inglés, 'The butterfly is blue and red'. Y yo me quedo cuajado.

[PRO 1, 2]

TRANSCRIPCIÓN -ENT 6-

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Medio de Gestión y Administración***

*Edad: **40***

*Género: **Mujer***

*Situación laboral: **Desempleada***

*Años de experiencia laboral: **12***

*Fecha de nacimiento: **8/7/1975***

*Lugar de nacimiento: **Málaga***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **Educación Secundaria***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **0***

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo realice mis estudios de EGB y después incluso de bachillerato. Más adelante realice el ciclo formativo de técnico en comercio y marketing y comencé a hacer prácticas en un conocido centro comercial. Más tarde comencé a hacer estudios y cursos organizados por el INEM porque siempre me ha gustado aprender y seguir formándome. Luego comencé a repartir currículums en asesorías, plantas comerciales, etcétera. Y me llamaron de un despacho de abogados en el año 2001 donde estuve trabajando como administrativa, secretaria, recepcionista, una mezcla de todo. Trabajando con los juzgados, llevando la documentación, etcétera.

[CON 1,3]

Sin embargo, en el año 2013, por motivo de la crisis económica, me dijeron que ya no me podían renovar el contrato y me quedé desempleada con 40 años. Yo por mi parte también estoy apuntada en la bolsa del SAS y me recomendaron realizar ciclos formativos para poder ganar puntos para la bolsa. Entonces me empecé a interesar por el ciclo medio de gestión y administración. Yo en realidad tenía experiencia de más de 10 años en Gestión y Administración pero no tenía un título que respaldara mi experiencia. Además tenía un inglés muy malo y quería reforzarlo. Como este ciclo formativo oferta inglés los dos años pues me decidí por hacerlo.

[CON 1, 2, 4]

¿Ha necesitado del conocimiento de inglés en su etapa profesional?

Pues en realidad nunca he necesitado el inglés de forma directa en mi trabajo. Sí que venía alguien extranjero de vez en cuando pero lo atendía mi jefe. Fue en el momento de quedarme en paro e intentar buscar trabajo cuando me di cuenta que realmente me hacía falta. En cualquier plataforma online de trabajo y en cualquier empleo por simple que sea, al estar en la costa, te piden inglés principalmente como elemento más importante. Por esta razón, al ver que la asignatura de inglés se ofertaba en este ciclo y además me venía muy bien porque estaba en relación con mi carrera pues no lo dudé y me matriculé. La verdad es que he tomado conciencia ahora de la importancia inmediata del inglés.

[CON 2, 3]

¿Cómo fue la adaptación a la reincorporación a los estudios? ¿Supuso un gran shock inicial?

Lo más complicado fue recordar. Es decir, adaptarme a cómo se estudia y volver, en el caso de inglés, a acostumbrarme a la estructura y el vocabulario del idioma. Sin embargo, no me costó excesivamente volver al colegio tanto como acostumbrarme de nuevo a trabajar con inglés.

[CON 4]

¿Qué diferencias esenciales observa entre el alumnado joven y el alumnado adulto?

Yo creo que me lo tomo mucho más en serio que el resto de mis compañeros más jóvenes tengo otras prioridades y otras necesidades más inmediatas. Yo tengo mis objetivos muy claros y se lo que quiero hacer. Yo necesito sacarme mi título, hacer las prácticas y reinsertarme en el mundo laboral lo antes posible.

[HET 5]

¿Opina que la diferencia de edad dificultó su aprendizaje en clase?

Yo sinceramente opino que el alumno más mayor es el que más experiencia tiene y eso afecta solamente positivamente a cómo se desenvuelve en clases. El hecho de tener más tablas por mi experiencia laboral me ha ayudado mucho a tener éxito en mis estudios, mucho más del que tenía cuando era joven e inexperta. Yo pongo todo mi empeño en hacer las cosas bien y en aprender lo que no he aprendido hasta ahora.

[HET 1, 2, 5]

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

El problema ha sido el tiempo tan largo que no he estado en contacto con la lengua. Es decir, desde el bachillerato no he tocado el inglés en ningún momento, salvo por algún curso online que haya realizado en algún momento. Pero yo necesitaba un profesor, alguien que me orientara y me dijera si lo estoy haciendo bien.

[CON 2]

¿Cómo fue su nivel de motivación ante esta asignatura?

Yo empecé muy motivada en clase porque el inglés es algo que me hace mucha falta y siempre lo he querido aprender. Además, el punto positivo es que el inglés en los ciclos medios se comienza desde cero. En este sentido, tuve la oportunidad de comenzar a forjar una base sólida y empezar con buen pie.

[AFE 1]

¿Se llegó a sentir frustrado en clase?

Lo cierto es que cuando a mí me dijeron que entraba en el ciclo me puse muy contenta y mantuve esa motivación durante el resto del curso. A veces se hace cuesta arriba pero las ganas de aprender, formarte, adquirir experiencia para la bolsa y el hecho de que haya prácticas al final del ciclo me motiva mucho más que las dificultades que se puedan encontrar.

[AFE 1, 2]

¿Existía solidaridad entre compañeros jóvenes y adultos?

La verdad es que sí. Si alguien necesita ayuda, apuntes, alguna explicación o apoyo el resto de compañeros están ahí para lo que sea. La verdad es que no encontrado ningún tipo de mal rollo y no me he sentido excluida por tener más edad, sino todo lo contrario. Los niños me ven más como una madre y muchos de ellos se pegan más a mí porque se sienten protegidos. Me siento muy arropada.

[HET 3, 4, 5]

¿Considera que una edad más avanzada dificulta el proceso de aprendizaje en inglés, a diferencia del alumnado joven?

Puedo comprender que los alumnos de más edad encuentren muchas más dificultades memorizando, aprendiendo nuevos conceptos, familiarizándose con nuevas propuestas de enseñanza como informática o idiomas. Sin embargo, yo aún tengo 40 años y me siento totalmente activa neuronalmente y lo que es más importante, con muchísimas ganas de aprender.

[BIO 1]

¿Qué diferencia encuentra entre el inglés que estudia ahora y el inglés que le impartieron tradicionalmente?

Ha pasado mucho tiempo, pero yo creo que la estructura y la metodología es la misma. Ahora en ciclos formativos el inglés es mucho más especializado. Yo eso lo veo bien hasta cierto punto, es decir, si una persona se decide dedicar al sector extranjero, pues le puede venir muy bien este tipo de clases. Sin embargo, en mi caso, yo prefiero estudiar inglés convencional para tener una buena base y defenderme de forma general.

[MET 1, 4]

¿En qué destrezas se encuentra más cómodo con el aprendizaje del inglés?

Para mí la parte del inglés que más problemas me ocasiona es la pronunciación. En inglés se escribe de forma diferente a lo que se pronuncia y eso es lo más difícil del mundo. Por otra parte, la pronunciación nunca se ha tenido en cuenta en niveles de bachillerato, por ejemplo. En clase normalmente nunca se hablaba inglés, entonces no tengo la práctica necesaria para distinguir sonidos y me es muy complicado expresarme correctamente yo misma en el idioma. Antes todo era escribir, escribir y escribir, pero ahora el profesorado enfatiza mucho más en la pronunciación.

[DES 1-3]

En clase siempre tenemos que hablar en inglés. Se nos hace participar muchísimo y continuamente se utiliza el inglés en clase. A mí esto me da un poco de vergüenza porque no estoy acostumbrada y además es muy complicado pensar en español, traducirlo al inglés en tu cabeza, pensar en la pronunciación adecuada en inglés y luego decirlo finalmente. Por eso la mayoría de las veces me atasco y es complicado seguir.

[MET 2] ; [BIO 2] & [AFE 5]

En el caso del listening también encuentro muchos problemas y necesito muchísimas repeticiones para poder captar el significado. A veces me quedo parada pensando en que significa lo que han dicho pero si se repite y se explica muchas veces, al final lo terminas captando.

[DES 1, 2]

**¿Normalmente tiene miedo al ridículo o vergüenza cuando participa en clase de inglés?
¿Por qué motivos?**

Pues la verdad es que no, porque yo hago lo que puedo y cada uno hace lo que puede. Entre los alumnos jóvenes sí que hay muchas risas y comentarios pero yo estoy aquí para aprender y además dicen que de los errores se aprende. Si lo hago mal, que se me corrija; si lo hago bien, pues estupendo.

[AFE 5]

¿Recorre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

La verdad es que tengo que recurrir constantemente al español, porque para construir una frase en inglés tengo que traducir previamente toda la estructura al español para poder enterarme.

[BIO 2]

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

A mí me gusta mucho en inglés entonces intento siempre escuchar canciones y saber lo que significa. También lo hago porque sé que es extremadamente importante para mi futuro laboral y hay que hacerlo.

[MET 3]

¿Qué propuestas motivacionales implementaría en clase de inglés?

Pues trabajar sobre todo con muchas dinámicas, con muchos juegos, que se trabaje también con otros compañeros de clase es súper importante. Se necesita dinámicas amenas y lúdicas para motivar al alumnado, tanto adulto como adolescente. Además unos pueden opinar de una manera, otros de otra y eso enriquece muchísimo la clase, conoces las opiniones de todo el mundo y eso es bueno. Además se intenta en todo momento hablar en inglés lo que beneficia muchísimo al alumnado. A veces se tiene que matizar un poco en

español pero es algo que se hace de vez en cuando. La verdad es que el alumno está ya concienciado de la importancia del inglés.

[PRO 1]

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

Mi aula de inglés ideal sería una en la que se trabajará constantemente en grupos utilizando en inglés al ritmo que pudiera cada uno, sin presiones. También es que es complicado tener un aula que se adapte a tus medidas porque hay que tener en cuenta que cada uno en un nivel diferente. Entonces en este sentido, lo que el profesorado debe hacer es repetir y repetir y repetir hasta la saciedad y utilizar actividades que estén en relación con lo que se va a trabajar en un futuro.

[PRO 1]

¿Cómo se ve dentro de dos años?

A mí me gustaría verme trabajando por fin. Y además me encantaría seguir con el estudio del inglés para abrir el abanico de posibilidades de encontrar trabajo. Eso sería lo ideal.

[PRO 2]

¿Creo que el estudio del ciclo formativo le ha beneficiado en general?

Completamente, sí. El trabajo de la oficina va mucho con mi carácter y mi personalidad y es lo que realmente me gusta. Además, el hecho de que se estudia inglés es algo que me ha motivado muchísimo y creo que me beneficiara en un futuro laboral, sin duda.

[PRO 2]

TRANSCRIPCIÓN -ENT 12-

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Medio de Gestión y Administración***

*Edad: **46***

*Género: **Mujer***

*Situación laboral: **Desempleada***

*Años de experiencia laboral: **3***

*Fecha de nacimiento: **15/3/1969***

*Lugar de nacimiento: **Antequera (Málaga)***

*Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): **2***

*Experiencia en otras lenguas extranjeras: **0***

¿Cómo ha sido su experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo de pequeña cuando estaba estudiando la EGB lo dejé en séptimo para irme a trabajar de limpiadora e inmediatamente al año después me arrepentí. Intenté volver pero antes de terminar el curso académico me aburrí y me fui. Se podría decir que nunca me gustó estudiar.

[CON 1, 3]

Al cabo del tiempo tuve dos hijas y me dediqué plenamente a cuidarlas. Cuando ellas se hicieron más mayores y llegaron a la adolescencia me decían que no querían estudiar y yo las obligaba porque sabía lo importante que era. Pero ellas siempre me respondían: 'pues tú nunca has querido estudiar así que yo también tengo el derecho de no querer hacerlo'. Y dije yo '¿sí? pues ahora mismo me matriculo en la ESA para que veas que yo también puedo estudiar y tú también lo hagas'. Entonces como mi hija me echó tantísimas veces en cara que yo no había estudiado yo no quería que eso fuera excusa para que ella lo dejara, así que mi motivación principal al volver a la secundaria pues sencillamente servir de ejemplo a mis hijas.

[CON 1, 3, 4]

Ya cuando terminé mis estudios de secundaria, me picó la curiosidad de seguir aprendiendo y decidí matricularme en un ciclo formativo. Casualmente, mi hija,

que no quería al principio estudiar, al verme a mí matricularme en el ciclo de gestión, ella hizo lo mismo y ahora vamos juntas.

[CON 4]

¿Cómo fue la adaptación a la reincorporación a los estudios? ¿Supuso un gran shock inicial?

Lo que más me afectó fue el tema de la edad. Yo me veía con 46 años rodeada absolutamente por niños de 18 o 20 años, si llegaban. Pero mi motivación principal era que me saliera un trabajo así que quería luchar por ellos. Y también por el ejemplo que podía darle a mis hijas. Sin embargo, todo el mundo me decía que no iba a encontrar trabajo, que no me esforzaré volviendo a los estudios tan vieja porque no iba a servir para nada. Familia y amigos me decían 'pero si encuentran a una chavala pues evidentemente van a coger a la más joven antes que a ti'. Pero a mí me daba igual. Yo soy muy optimista. Pero supongo que nunca he recibido el apoyo que quisiera por parte de mi familia. Aparte de todo esto estoy en la bolsa del SAS tengo la esperanza de que acumulando ciclos de puedan llamar algún día.

[CON 4]

¿Considera que una edad más avanzada dificulta el proceso de aprendizaje, a diferencia del alumnado joven?

Yo creo que la edad tiene algo que ver. Pero esencialmente, es la falta de tiempo que tiene el alumnado adulto. Cuando tú estás durante 6 horas o 7 estudiando por las mañanas, luego tienes que ir a tu casa y hacer la comida, limpiar todo y ponerte hacer deberes durante 3 horas ya es por la noche y tienes que estar otra vez pensando en el día siguiente. Es agobiante. A mí me gusta estudiar pero es que no tengo tiempo y eso es algo que el alumnado joven desconoce.

[HET 5]

A ver, los jóvenes captan antes las cosas, lo que pasa es que tienen que estar atentos para captarlas. Y ahí es donde fallan. Los ves distraídos, nos ves con el móvil, etcétera. No se lo toman en serio. Tú como adulto te pones a pensar en cualquier cosa en clase y de repente te dices a ti misma: 'no, hay que atender que estoy en clase'. Lo explican y tú lo captas. pero el problema es retenerlo y para retener lo necesitas repasar en casa, pero para repasarlo en casa necesitas tener tiempo, y eso es de lo que carecemos el alumnado adulto.

[BIO 1, 5] & [HET 5]

¿Se siente incluida entre el resto de alumnado adolescente?

Sinceramente no. Porque son personas demasiado jóvenes y no tenemos absolutamente nada en común, ni objetivos ni aficiones. Al entrar conocí a una compañera de clase que tiene 35 años y le dije 'tú no vayas a faltar ningún día que vamos a ir siempre juntas' y ella me dijo 'y tú tampoco por favor' y desde entonces somos inseparables y vamos juntas siempre. Pero con el resto de la clase pues no tenemos nada en común.

Es que es normal, los niños son niños. Están en su edad. Ellos le dan prioridad importancia a cosas a las que tú no se la ves.

[HET 3]

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

Al inglés nunca le he prestado la suficiente atención, nunca me ha interesado. Entonces al entrar al ciclo formativo pues me costó muchísimo adaptarme a clase. Ahora me doy cuenta de lo importante que es y me arrepiento de haber desaprovechado tantas oportunidades de estudiarlo. Yo pienso que no es necesario saber mucho inglés, solamente saber comunicarse.

[CON 2]

La gramática puedo sobrellevarla, pero sinceramente, ¿cómo esperan que yo aprenda la pronunciación correctamente si ni siquiera a veces se pronunciar correctamente en español? yo intento participar en clase, pero creo que mi profesor no me corrige ni la mitad de lo que digo porque lo hago tan mal...Cuando lo estoy escuchando, hago el esfuerzo para ver si cojo alguna palabra, pero es que me bloqueo y es muy difícil para mí.

[DES 1, 2]

¿Se llegó a sentir frustrado en clase de inglés?

Pues la verdad es que no, porque yo al menos lo intento pero es que los niños ni lo hacen, ni lo intentan ni nada. Entonces yo me siento bien porque al menos muestro interés. Tú estás mucho más pendiente de la explicación que ellos.

[AFE 2] & [HET 5]

Ellos han llegado al ciclo con muchísimo más nivel que yo, lo malo es que no son conscientes de su superioridad y no la aprovechan por pereza y desinterés. Ellos lo primero que hacen es negarse, sin intentarlo. Tienes que poner de tu parte, no digas el no antes.

[HET 5]

**¿Normalmente tiene miedo al ridículo o vergüenza cuando participa en clase de inglés?
¿Por qué motivos?**

No tengo miedo ni vergüenza pero sinceramente los nervios me pueden en todo momento cuando participo. Y no participo cuando me pongo nerviosa porque no doy una. Ya es una cuestión de dignidad.

[AFE 4, 5]

¿Recorre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Por supuesto que tengo que recurrir al español para hablar en inglés porque sino no tengo ni idea de lo que estoy diciendo. Entiendo mucho mejor las cosas cuando las traduzco y es algo que verdaderamente necesito. Automáticamente, para estudiar inglés mi mente tiene que pasar por el español.

[BIO 2]

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

¿Qué me vendría a mí bien? Pues irme a Inglaterra y estar todo el día allí las 24 horas escuchando y hablando. Pero como no es posible, estoy contenta con la forma en la que me imparten clases de inglés aquí ya que nuestro libro está muy bien explicado y vienen contenidos específicos de la profesión. Y tú vas a ser administrativo pues evidentemente necesita el vocabulario y los contenidos relacionados con ese campo luego también me interesa que haya gramática para hacer mi base más sólida. Supongo que está bien un compendio de las dos cosas, es decir, dar un poco de gramática y luego por ejemplo darnos una carta comercial, una factura, una reclamación, etcétera. De acuerdo al ámbito en el que te vayas a mover.

[PRO 2] & [MET 1, 2, 3]

¿Cómo se ve dentro de dos años?

Yo necesito verme trabajando. Porque si no empiezo a cotizar ya con 46 años, ¿qué es lo que me espera? Pues simplemente la pensión contributiva y eso es algo que no quiero para mis días de jubilación. **[PRO 2]**

TRANSCRIPCIÓN –ENT 13–

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Medio Farmacia y Parafarmacia***

Edad: 42

Género: Mujer

Situación laboral: Desempleada

Años de experiencia laboral: 7

Fecha de nacimiento: 16/2/1973

Lugar de nacimiento: Málaga

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 0

Experiencia en otras lenguas extranjeras: 0

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo comencé mis estudios de EGB y cuando los finalice comencé a estudiar en este mismo centro el ciclo de Gestión y Administración, que antes era formación profesional, pero no porque yo quisiera, sino porque mi madre me obligó. En realidad mi sueño era estudiar auxiliar de enfermería, por eso los estudios de gestión me fueron tan mal y tarde 4 años en finalizarlos. Me conseguí colocar en una empresa enfrente de mi casa donde estuve trabajando 2 años y tiempo después comencé a trabajar de dependienta en una tienda de caramelos. Pero mi sueño y mi meta siempre era la misma, conseguir estudiar un Ciclo Formativo Medio de una rama biosanitaria. Tiempo después comencé a trabajar en una residencia geriátrica donde tuve la oportunidad de empezar a tratar directamente con la gente desde una perspectiva más parecida a lo que a mí me gustaba.

[CON 1, 3]

Una vez en la residencia conseguí completar mis estudios de auxiliar de enfermería por lo privado. Más tarde me saque el certificado de educación secundaria ESA porque lo necesitaba para encontrar cualquier otro trabajo. Y una vez que hice esto, pues ya pude matricularme en auxiliar de enfermería por lo público, ya que el título privado no tenía tanta validez como éste y en todos los sitios te exigen ya el certificado por la pública, ya sea para trabajar en hospitales, en cualquier otra institución pública o para entrar en la bolsa del

SAS. Finalmente, encontré trabajo en una empresa en la que desgraciadamente organizaron un ERE y mi situación ahora es trabajar 6 meses al año, teniendo que compaginar el trabajo, la familia y los estudios.

[CON 1, 3]

La motivación final para entrar a estudiar de nuevo e incorporarme en los ciclos formativos fue para conseguir más puntos y que pudieran llamarme de la bolsa del SAS con más facilidad.

[CON 4, 5]

¿Cómo fue la adaptación a la reincorporación a los estudios? ¿Supuso un gran shock inicial?

Sobre todo tuve dificultades en la parte del inglés. Y la culpa la tiene el sistema educativo. Anteriormente te daban las nociones básicas que no te hacían aprender nada y no podías aplicarlo a tu vida normal porque antes no era tan importante como ahora y no te lo pedían siempre en cada sitio donde iba. Ahora es todo lo contrario. Ha surgido este boom de los idiomas y si no sabes inglés no puedes ir a ninguna parte. Por ejemplo para entrar a trabajar en una famosa clínica de Málaga, la entrevista me la hicieron en inglés por la gran afluencia de turistas en el sistema médico privado andaluz. Evidentemente lo intenté, algunas cosas las supe decir y otras no tenía ni idea e hice el ridículo.

Como yo veo la falta que me está haciendo ahora el inglés yo decidí apuntar a mi hijo que tiene 3 años al inglés de Cambridge.

[CON 2]

¿Encuentra motivación en el aprendizaje de inglés? ¿Quiere seguir aprendiéndolo?

Lo cierto es que ahora prefiero terminar el ciclo formativo que estoy haciendo y después plantearme si quiero seguir aprendiendo otras cosas, como el inglés. Sí es cierto que por mi parte practico inglés con aplicaciones en el móvil, con cursos online y cosas parecidas. No obstante, ahora mismo no es una prioridad para mí porque sé que no tengo el tiempo para hacerlo.

[AFE 1]

¿Se encuentra capaz de hacerse entender en inglés y manejarse en su trabajo con extranjeros?

Depende. A ver, ha habido ocasiones en las que el extranjero me ha preguntado por el doctor y yo se lo he dicho he tenido que poner una vía y lo he explicado. Pero lo que es tener una charla en inglés y hacerme comunicar y expresarme, eso nunca. Eso para mí me supone una bajada de autoestima porque me gustaría en realidad hacerme entender y, en definitiva, aprender inglés.

[AFE 6]

¿Opina que la diferencia de edad dificultó su aprendizaje en clase?

Hombre, lo cierto es que la situación de una persona joven no es igual que la mía que tengo que cuidar de un niño pequeño y de mi marido en casa, aparte de llevar las tareas para adelante. Sin embargo, todos nos respetamos y vamos todos a una, si podemos nos ayudamos y existe bastante solidaridad en nuestro grupo.

[HET 1-5]

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

Opino que el centro ha hecho una buena opción incluyendo la asignatura de inglés en el ciclo formativo de farmacia y parafarmacia. Te ayuda muchísimo a desenvolverse en el ámbito laboral futuro en un sitio como en el que vivimos, la Costa del Sol, donde tantísimos turistas extranjeros que viven aquí necesitan a gente en el sector servicios que hable tu idioma. Si tienen pensado entrevistar a un montón de gente, y tú eres la única que sabes inglés entre toda esa gente, aunque ellos tengan más conocimientos de farmacia, es a ti a quien van a elegir. Precisamente por eso, por la importancia que se le da hoy en día al inglés. Sin embargo, el inglés de libre configuración solamente se da 6 meses durante el segundo curso y a veces he pensado que es un poco sin sentido que leer esta asignatura tan corta y que solo sirve para presionarnos mucho más.

[AFE 1, 2, 4] & [PRO 2]

¿Se llegó a sentir frustrado en clase?

Lo que a mí realmente me preocupa muchísimo es que por culpa del inglés yo vaya a tener que repetir el curso o incluso terminarlo todo pero no tener mi título debido a suspender esta asignatura. Eso es realmente lo que me frustra y me preocupa.

[AFE 2, 4]

¿Cree entonces necesaria la aplicación práctica de los contenidos en clase de inglés?

El día de mañana yo voy a vivir de mi trabajo, de atender a clientes en una farmacia y de dialogar con ellos. Es por eso mismo que yo lo que necesito es un inglés convencional de la calle con algunas nociones especializada, sí, pero necesito que me den las herramientas para desenvolverme con extranjeros. Esto precisamente es lo que nunca se ha hecho en educación: te enseñaban simplemente 'mesa table', 'pink', 'blue', 'yellow'. Y esto es que simplemente no es útil.

[MET 1, 4]

¿Normalmente tiene miedo al ridículo o vergüenza cuando participa en clase de inglés? ¿Por qué motivos?

Ninguno la verdad yo simplemente sé que debo aprender y es por ello por lo que no tengo ningún problema en cometer fallos en clase y expresarme un poquito de vergüenza miedo a lo desconocido y que se tiene pero eso hay que superarlo si se quiere aprender. Es una necesidad que yo tengo.

[AFE 5]

¿En qué destrezas se encuentra más cómodo con el aprendizaje del inglés?

La verdad es que todas se me dan igual de mal. Para mí es imprescindible que nos enseñen la pronunciación, que no hagamos el ridículo hablando en nuestro trabajo y que sepamos hacernos entender. Eso es lo verdaderamente importante de aprender una lengua aplicada a tu trabajo. De todas formas, se debe aplicar también los contenidos escritos.

[DES 1-3]

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

Para mí el aula de inglés ideal es una en la que te den las herramientas necesarias para que te desenvuelves oralmente en tu trabajo y te facilite buscar un puesto estable. La funcionalidad y la efectividad en el trabajo es lo más importante y para alcanzar ese objetivo no me hace falta saber todos los tiempos en pasado. Necesito aprender a responder lo que me preguntan sin quedarme cortada pensando '¡Ay! ¿qué me ha dicho?'

[PRO 1]

TRANSCRIPCIÓN -ENT 14-

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Medio Farmacia y Parafarmacia***

Edad: 42

Género: Hombre

Situación laboral: Desempleado

Años de experiencia laboral: 6

Fecha de nacimiento: 9/1/1974

Lugar de nacimiento: Málaga

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 3

Experiencia en otras lenguas extranjeras: 0

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo estudié la EGB hasta octavo curso. Repetí en numerosas ocasiones y no conseguí el graduado escolar. Pero por aquel entonces tú podías acceder a cualquier estudio de Formación Profesional sin necesidad de tener el graduado escolar. Por este motivo comencé a estudiar un grado de Administración más que todo por influencia de mis padres, aunque era tan mal estudiante que al final lo tuve que dejar. De joven no tenía absolutamente ninguna motivación para estudiar, yo lo único que quería era trabajar y ganar dinero. Eran otros tiempos.

[CON 1, 5]

Años más tarde conseguí sacarme el graduado escolar con mucha dificultad y la verdad es que me pasaron la mano bastante. Una vez conseguí mi graduado escolar empecé a trabajar en diferentes puestos, como en la obra, en diferentes tiendas y por último estuve 10 años trabajando como productor musical. Por esta razón, no tengo tantos años cotizados, porque siempre he estado trabajando de negro en lugares en los que no me hacían contrato por mi falta de experiencia y de estudios.

[CON 1, 3]

La vuelta a los estudios vino motivada por la muerte de mi padre. Ello desencadenó numerosos problemas familiares y económicos y evidentemente

no se puede vivir de la música y sin estudios. En ese momento me asusté y decidí que era momento de hacer algo por mi cuenta.

El problema es que cuando hice la prueba de acceso para el ciclo formativo seleccione las materias más relacionadas con los números porque yo sinceramente no tengo absolutamente ningún conocimiento de las letras. Es decir, yo no sé lo que es una preposición, yo no sé cómo se estructura una frase, etcétera. Entonces este hecho dificulta mucho la situación y más si hablamos en inglés.

[CON 4]

¿Ha necesitado del conocimiento de inglés en su etapa profesional?

En mi carrera como productor musical me habría hecho mucha falta los conocimientos de inglés porque perdimos la oportunidad de hacer muchas giras y contactos en países extranjeros como Canadá. Simplemente por el hecho de no saber inglés. Además, hoy en día, en mi trabajo es completamente necesario estar al día de lo que acontece mundialmente a través de redes sociales como Twitter. En este sentido, yo no estaba nunca enterado de nada por el hecho de no saber inglés. La verdad es que me ha hecho falta y he tomado conciencia de que el inglés es tremendamente necesario.

[CON 2]

¿Cómo fue la adaptación a la reincorporación a los estudios? ¿Supuso un gran shock inicial?

La verdad es que estaba muy asustado porque no sabía lo que me iba a encontrar y es bastante complicado estar en clase con niños de 16 y 17 años. Yo había estado dando tumbos de un trabajo a otro y ya no me cogían de ningún lado. Eso me creó muchas inseguridades. Además, el tema del inglés me tenía muy nervioso y estaba a expensas de ver lo que me encontraba para decidir si lo dejaba o no.

[CON 4, 5] & [AFE 6]

¿Opina que la diferencia de edad dificultó su aprendizaje en clase?

Lo que puede ser más problemático es que los estudiantes tengan metas diferentes y objetivos diferentes y cada uno muestra un interés particular en diferentes cosas. Puede dar lugar a malentendidos y a malos rollos. Además

se crea un desnivel muy grande que es difícil superar. Sin embargo, a nivel de socialización no me he sentido muy excluido del grupo a pesar de mi edad.

[HET 1, 3, 4]

Hábleme de la asignatura de inglés ¿Cuál fue su actitud inicial ante la asignatura?

El problema de esta asignatura es que no la hemos elegido y que nos ha sido impuesta. En los programas académicos aparece que tenemos 3 horas semanales de libre configuración. Y este colegio ha apostado por destinar esas horas al estudio del inglés. El problema es que se imparte solamente en el segundo curso de ciclo que solamente dura 6 meses, porque el resto del curso se dedica a las prácticas en una empresa exterior. Entonces considero bastante inútil el hecho de hacernos cursar una asignatura durante solo seis meses que requiere mucho más tiempo. Para mí es una pérdida de tiempo que solamente nos agobia y frustra.

[AFE 2, 4]

Cada instituto que siga su criterio, pero yo no veo claro tener que cursar una asignatura de libre configuración de inglés que está adscrita a otra troncal. Si suspendes el inglés, suspendes por tanto la otra asignatura a la que está adscrita. Eso quiere decir que no saber inglés anula todos los conocimientos de farmacia que yo pueda tener y eso no lo veo nada justo. Esas 3 horas semanales durante 6 meses se deberían destinar a afianzar los conocimientos en la rama en lugar de hacer un intento de aprender inglés durante tampoco tiempo.

[CON 4]

¿Considera que una edad más avanzada dificulta el proceso de aprendizaje en inglés, a diferencia del alumnado joven?

Yo creo que el alumnado joven ha tenido la oportunidad de estudiar muchas más horas de inglés durante su etapa educacional y que el adulto, al no haber tenido esta oportunidad, tiene muchísimos menos conocimientos que el joven. Entonces si lo mezclas a todos en una clase pues se produce un caos. Antiguamente pues podías elegir entre el inglés y el francés y muchos de nosotros escogimos francés. Tampoco es que tengas que saber inglés, nosotros vivimos en España y eso es una realidad que se nos ha impuesto obligatoriamente.

[BIO 1]

No es justo que para todos los trabajos se necesite tener un nivel de inglés avanzado habiendo tenido la educación que hemos tenido. Entonces si una persona realmente no tiene ese interés y motivación pues el hacernos hacer y cursar inglés durante dos trimestres así por la cara no es muy lógico. Yo creo que incluso le hemos tomado coraje al inglés por esta razón.

[PRO 2]

¿Qué diferencia encuentra entre el inglés que estudia ahora y el inglés que le impartieron tradicionalmente?

Yo veo que el inglés que aprendo aquí en este centro va siempre muy rápido. Empezó muy bien solamente con el verbo to be y el verbo to have, luego fue añadiendo más contenidos gramaticales en muy poco tiempo y me fui liando más y más. Te empiezas a nublar y a anular y luego ya llega un punto en la clase en la que dices '¡Por Dios, espérate!'

[MET 4]

¿En qué destrezas se encuentra más cómodo con el aprendizaje del inglés?

A mí me gustan mucho las actividades orales y de audición porque es precisamente a lo que me he dedicado en la música durante tantos años. He aprendido a desarrollar un buen oído y eso es lo que realmente me gusta. En cuanto a las actividades escritas, teniendo en cuenta que no sé lo que es una preposición o un adjetivo, pues evidentemente se me dan peor y estoy mucho más incómodo con ellas. Yo creo que soy muy bueno en coger ideas aislada y darles un significado común que yo me creo en mi mente. Sin embargo, la traducción y el entendimiento palabra por palabra, estructura por estructura se me da mucho peor. Yo no trabajo así.

[DES 2]

**¿Normalmente tiene miedo al ridículo o vergüenza cuando participa en clase de inglés?
¿Por qué motivos?**

A mí hablar inglés no me da miedo. Pero es que en muchas ocasiones tú pronuncias una palabra que es completamente diferente a como se debe decir y entonces cambia es completamente el significado de la frase. El otro día vinieron 20 chavales holandeses al centro que estudiaban farmacia y nos dijeron que teníamos que relacionarnos con ellos de alguna forma. Al final fui yo el único que entre palabras sueltas y gestos tuve que comunicarme con

ellos. Supongo que esas son habilidades que yo he adquirido con mi trabajo y de las que el resto de estudiantes más jóvenes carece.

[AFE 5]

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

Creo que eso es lo mejor que yo tengo con respecto al inglés. Al haberme dedicado a la música durante tantos años, dedicó mucho tiempo a escuchar material en inglés y algo se pega. Además me encanta ver las series americanas en versión original y he aprendido mucho con series como Breaking Bad o American Horror Story. Además aprendí muchísimo sobre los acentos ingleses. Más que todos mis conocimientos de inglés se debe a mi oído y mi capacidad de retención más que a la escritura y a las letras.

[MET 1, 2, 3]

¿Qué propuestas motivacionales implementaría en clase de inglés?

Pues creo que las propuestas que incentivan nuestro centro son muy buenas. Existen programas de intercambio Erasmus que nos permiten hacer las prácticas en otros países y además tenemos a voluntarios internacionales en el centro que organizan quedadas de idiomas y traen a otros estudiantes extranjeros con los que podemos hablar y relacionarlos sobre nuestros mismos conocimientos del ciclo en cuestión ya que ellos estudian los mismo en su país. Todo eso me parece un acierto.

[PRO 1]

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

A mí me gustaría trabajar con el vocabulario específico de la farmacia. He conocido a mucha gente que ha encontrado trabajo como auxiliar de farmacia no por sus conocimientos específicos, que a lo mejor no tenían ni siquiera ninguno, sino porque sabían inglés y al dueño de la farmacia le hacía falta contratar a alguien que tratará con él cliente extranjero que venía la Costa del Sol. Así que lo que pueda aprender de inglés relacionado con la atención al cliente y la farmacia pues bienvenido sea.

[MET 1]

Sé que suena contradictorio que vea tan importante la materia en inglés y que luego me quejé de que el centro haya decidido apostar por la lengua en sus horas de libre configuración. Pero es que cuando yo empiece a estudiar inglés quiero hacerlo de seguido intensamente, y aquí lo que nos dan es un cursillo

express de solo cinco o seis meses que no sirve para nada, ni para afianzar conocimientos. Si yo estoy estudiando mecánica, necesito saber cómo se cambia una bombilla, no como se dice en inglés.

Sí la asignatura de inglés se hubiera impartido desde el primer día de curso en primero, entonces sí la consideraría de utilidad. Pero las cosas no se pueden dar de sopetón. Y si estás trabajando en una farmacia debes preguntar muchísimas cosas al cliente extranjero sobre síntomas, sensaciones, estados de salud, etcétera y esos contenidos no se pueden aprender en solo 5 meses. Eso es un nivel de inglés bastante alto que tienes que tener que no se puede conseguir a la primera de cambio.

[MET 1] & [PRO 2]

También considero que sería beneficiosa una atención mucho más personalizada en clase. Es decir, que el profesor dijera 'tú esto', 'tú lo otro', 'tú lo haces así y tú así'. De esta manera, cada uno aprende a su ritmo y manera y todo el mundo sale para adelante.

[PRO 1, 2]

¿Creo que el estudio del ciclo formativo le ha beneficiado en general?

El volver a los estudios me ha beneficiado mucho personal, profesional y académicamente. Ahora me siento capaz de hacer muchas más cosas. El siguiente paso será prepararme inglés de una forma más profesional e intensa. Me he dado cuenta que antes solamente te pedían que especificaras si tenías nivel bajo, medio o alto. Sin embargo, ahora con el tema de las certificaciones todo es más concreto y específico y me gustaría obtener algún título que demostrara mi nivel de inglés, por muy bajo que sea.

[PRO 2]

Anexo 12: Transcripción y codificación entrevistas alumnado adolescente y joven

ENT 1

Ciclo formativo actual: Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas

Edad: 17

Género: Mujer

Situación laboral: Estudiante

Años de experiencia laboral: 0

Fecha de nacimiento: 24/12/1997

Lugar de nacimiento: Málaga

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 11

Experiencia en otras lenguas extranjeras: Francés (4)

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Realmente yo nunca he suspendido nada. Hice mis estudios de educación secundaria y después bachillerato. Ahora he decidido matricularme en un Ciclo Formativo Superior como vía de transición para entrar en una carrera universitaria más tarde. En un futuro me gustaría estudiar matemáticas en la universidad. El problema es que no me dio la nota para acceder a la universidad y tuve que meterme en este ciclo formativo para poder hacer el acceso directo el año que viene.

Mi experiencia en el ciclo formativo está siendo muy sencilla. La verdad es que, comparado con el bachillerato, es un estudio bastante fácil de sacar. Además, en bachillerato tienes la presión de la selectividad y aquí en los ciclos formativos estudios se forma mucho más libre. Se hace mucho más llevadero también porque los exámenes son de cada tema, no trimestrales, y hay mucha menos carga de asignaturas.

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿Cuál ha sido su experiencia previa con la lengua? ¿Cómo ve la clase de inglés aplicada al ciclo formativo ahora?

Al principio en primaria no se me daba muy bien pero después cuando empecé a los estudios de secundaria alternando los con una academia de inglés nivel subió por los cielos. Y luego ya en bachillerato he participado incluso en programas de movilidad en el extranjero. He participado en el programa Comenius he tenido la oportunidad de ir a Alemania y a Noruega. Fue una experiencia muy buena porque me sorprende con el inglés más todavía y gracias a ello ya no me da miedo a hablar en inglés.

¿La especificidad del ciclo formativo en la asignatura de inglés le parece una buena idea? ¿Por qué motivos?

Por supuesto que me parece bien que se enseña el inglés con respecto a la rama y la especialización en la que se va a trabajar. Ya que tenemos todos la base de primaria, secundaria y bachillerato me parece razonable que se nos prepare el inglés que en realidad se va a usar.

¿Por qué le motiva el estudio y el aprendizaje del inglés? ¿Qué es lo que le gusta del idioma?

Me encanta estar en contacto y comunicarme con otras personas de diferentes culturas, siempre me ha atraído muchísimo. Entonces el aprender idiomas, sobre todo en inglés, te ayuda a poder moverte por el mundo.

¿Qué importancia cree que tiene el inglés para su futuro laboral?

El inglés te abre muchísimas puertas, ya no solamente en la costa, que es completamente necesario, sino también para irme a otro lado a trabajar porque mi motivación es terminar trabajando en el extranjero. Todavía no tengo ninguna certificación pero estoy planeando seriamente en sacarmela en breve. Al menos el B2.

¿En qué destrezas de lengua inglesa se siente más cómoda y segura? ¿Cuáles se le dan mejor y por qué?

Me gusta mucho más hablar y escuchar y además creo que la lectura me desenvuelvo también bastante bien, sin problema. La única destreza que me puede ocasionar algún que otro problema es el Writing, porque puedo cometer faltas de ortografía. Pero a la hora de hablar me gusta mucho más y si me tienen que corregir, no me importa, porque se aprende muchísimo más.

¿La edad en clase de su ciclo es muy heterogénea?

La edad es súper heterogénea. Yo soy la más pequeña de mi clase y tengo 17 años pero luego hay gente de 35, 40 e incluso 45 o 50 años.

¿Cree que la diferencia de niveles en clase se debe fundamentalmente a la diferencia de edad? ¿Cree que usted tiene menos dificultad en aprender inglés que el resto de alumnado adulto?

Creo que más que con la edad, tiene que ver con la experiencia que una persona haya tenido en el extranjero contactando con otras personas de diferentes culturas. Yo, al haber tenido esta experiencia, me siento mucho más preparada y con ganas de hacerme entender. Los adultos, en cambio, tienen mucho más miedo y se cierran. No les gusta hablar en clase. Y evidentemente

el oral es mucho más importante que el escrito porque si te encuentras con un cliente no vas a comunicarte con él escribiéndonos notitas en papeles.

Yo creo que todo el mundo estamos aprendiendo y a mí no me da vergüenza a equivocarme, sin embargo, a los estudiantes más mayores de mi clase les da pánico esto. Es normal equivocarse.

Además, la exposición al inglés que los jóvenes hemos tenido estos últimos años no es la misma que han tenido los adultos. Yo tengo una sobrina de 6 años que lleva dando inglés desde Infantil y evidentemente ya sabe hablar y entenderse. Yo eso ni siquiera lo tuve, porque empecé a estudiar inglés en primero de primaria. Así que imagínate los adultos que no han dado inglés nunca o muy poco y mal dado. La diferencia entre estos niños bilingües y los adultos que por ejemplo han dado un parón muy grande en sus estudios es brutal.

¿Cree que ha habido una transición en la forma de enseñar inglés con respecto a la forma en que se hacía tradicionalmente?

Los niños de hoy en día son bilingües desde edades tempranas van a destacar muchísimo más que aquellos que no tienen esa facultad punto. Cuando esta generación compita con la anterior en una entrevista, imagínate a quién van a coger .

Hábleme de la motivación en clase de inglés. ¿Qué le hace estar motivada en clase?

Yo la diferencia más grande que veo con el bachillerato es que ahora sí que hablamos oralmente en clase. Antes, con la presión de la selectividad no hablábamos nunca. En este sentido, estoy súper motivada porque por fin me pueden preparar para desenvolverme en la vida real.

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

Clase de inglés ideal sería una destinada completamente a las actividades orales y de audición. Por supuesto, de vez en cuando, no está mal hacer algo de gramática pero eso ya es algo que tenemos muy trillado desde siempre. Yo creo que la culpa de que los españoles no sepan tanto inglés y hagamos el ridículo fuera de España la tiene la educación que hemos recibido. Hasta hace poco tiempo la enseñanza del inglés solo se destinaba a la escritura y no se hablaban nunca y esa ha sido la razón.

¿Por qué cree que el alumnado puede sentir miedo al ridículo a la hora de intervenir en inglés en clase?

Yo creo que son más tímidos e inseguros y tienen miedo de que se rían de ellos por no saber lo suficiente. Y no tienen razón porque evidentemente yo,

que se un poco más de inglés que la media, no me voy a reír de nadie porque cometan fallos. Tienen que aceptar que las correcciones son naturales, que es un proceso para aprender y que si no cometen fallos no evolucionan. Si nos tiramos al agua e intentamos hablar al final progresamos.

¿Recurre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Depende de la situación y del tiempo que lleve hablando. Si llevo hablando todo el día en inglés al final automatizo las expresiones y termino hablando en inglés sin ni siquiera darme cuenta. Pero si tú ahora mismo me pides que hable en inglés pues evidentemente tengo que pensarlo. Depende de la frecuencia con la que hablo inglés y de con quién estoy hablando. Por ejemplo, en Alemania, estábamos tan acostumbrada hablar en inglés que al final acabamos hablando en inglés entre los españoles sin darnos cuenta.

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

Maestro en secundaria que me aconsejo que vieras los dibujitos animados en inglés. Y lo puse en práctica inmediatamente y aprendí bastante, la verdad. Vas cogiendo cómo se pronuncia, excepciones y forma de hablar, etcétera. Creo que es una forma muy beneficiosa de aprender inglés de forma práctica y real. A veces me pongo series en inglés con subtítulos pero al final acabó quitando los subtítulos o pasando de ellos porque me acostumbro a las voces en inglés. Aunque, también hay que aceptarlo, a veces, por comodidad, me pongo la serie en español. En otros países, la gente sabe mucho más inglés porque no se traduce absolutamente nada. Ese es el problema de España, que lo traducimos todo.

¿Cree que su generación se encuentra más preparada para el mercado laboral que otro alumnado más mayor?

Depende de con quién te compares, pero generalmente sí, mi generación se encuentra mucho mejor preparada que las generaciones más antiguas. La razón es que estamos mejor preparados académicamente desde pequeños y es algo con lo que hemos nacido, la globalización y el inglés.

ENT 2

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas***

Edad: 18

Género: Hombre

Situación laboral: Estudiante

Años de experiencia laboral: 0

Fecha de nacimiento: 3/11/1996

Lugar de nacimiento: Málaga

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 12

Experiencia en otras lenguas extranjeras: Francés (5)

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo hice la ESO y el bachillerato y la verdad es que no tenía las ideas muy claras con respecto a lo que quería hacer en un futuro. Por este motivo, decidí matricularme en un ciclo formativo superior de 2 años con el fin de darme un poco de margen de tiempo y aclararme las ideas. Las ramas de Economía me convencía así que por eso elegí Administración y Finanzas.

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿Cuál ha sido su experiencia previa con la lengua? ¿Cómo ve la clase de inglés aplicada al ciclo formativo ahora?

A mí siempre me ha gustado en inglés. Sin embargo, en bachillerato se enfatiza mucho más en la teoría y en la gramática así que por eso pinché un poco en esta asignatura. Es que la práctica no se da casi nada y eso es un completo error. En ese sentido, creo que el sistema de Educación español es deficitario ya que no se presta ninguna atención a la proyección oral de la lengua.

Actualmente, en el ciclo que estoy cursando enfatiza mucho más en la parte oral y estamos continuamente hablando y colaborando en clase. Eso ha sido un cambio total con respecto al bachillerato.

¿Por qué le motiva el estudio y el aprendizaje del inglés? ¿Qué es lo que le gusta del idioma?

A mí y mi sueño es pasar un año fuera en el extranjero, por eso me esfuerzo mucho en la asignatura de inglés. Además, en mi centro tenemos la suerte de optar a prácticas en el extranjero y a programas de movilidad.

¿La especificidad del ciclo formativo en la asignatura de inglés le parece una buena idea? ¿Por qué motivos?

En la clase te preparan para sobrevivir en una empresa de otro país o con clientes extranjeros en el tuyo propio y eso es muy importante. Aprendo muchísimo vocabulario de esta rama y ahora me siento mucho más preparado que cuando empecé el curso.

¿Qué importancia cree que tiene el inglés para su futuro laboral?

El no saber inglés tiene muchísimas limitaciones. Si quieres salir al extranjero, viajar o conseguir cualquier trabajo hoy en día, el inglés es imprescindible. Por esta necesidad de comunicación aprender inglés es súper importante.

¿En qué destrezas de lengua inglesa se siente más cómoda y segura? ¿Cuáles se le dan mejor y por qué?

La destreza que mejor se me da es el listening porque tengo mucha práctica con las canciones y las series que veo en inglés. En ese sentido, cuando llego a clase y hacemos una audición pues normalmente me entero de todo por lo mucho que practico en casa.

Yo creo que se debería dedicar la mayor parte del tiempo de la clase hablar y escuchar porque la gramática ya cansa y además es muy aburrida y no te ayuda a desenvolverte en la lengua para nada

¿La edad en clase de su ciclo es muy heterogénea?

Yo he notado un gran cambio de bachillerato a los Ciclos, ya que siempre estado acostumbrado a estar estudiando con gente de mi edad. Ahora verme rodeado de gente tan mayor es un poco raro, algo nuevo.

¿Cree que la diferencia de niveles en clase se debe fundamentalmente a la diferencia de edad? ¿Cree que usted tiene menos dificultad en aprender inglés que el resto de alumnado adulto?

Creo que los adultos de mi clase tiene más dificultad con el inglés porque en su época no tuvieron las mismas posibilidades de aprendizaje que yo. Entonces, ahora es mucho más complicado para ellos coger el ritmo de la clase y del resto del grupo y a veces lo pasan mal.

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

Para mí mi aula ideal es una en la que se habla en inglés constantemente sin recurrir a los español. Es decir, que te sientas siempre completamente obligado a utilizar el inglés en cada momento sin pensar en español. También me gusta mucho las dinámicas de grupo, porque me cuesta menos trabajo hablar en

grupos pequeños que delante de toda la clase. Cada vez que trabajo en grupo me doy cuenta de mis errores y de los de los demás y mejoro mucho más.

¿Por qué cree que el alumnado puede sentir miedo al ridículo a la hora de intervenir en inglés en clase?

Yo mismo tengo mucho miedo y me da mucha vergüenza hablar en inglés en público. En muchas ocasiones, práctico en mi casa solo y las oraciones me salen completamente fluidas. Pero a la hora de intervenir en clase de inglés, al estar bajo presión y muy nervioso, me sale siempre mal.

¿Recurre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Hay frases hechas que si me salen solas, o las expresiones que son más normales y más usadas en el día a día diario. Pero si tengo que hablar de algo un poco más complicado o más ajeno a mí conocimiento pues evidentemente tengo que recurrir al español y traducir un poco en mi mente.

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

Yo practico siempre mucho en inglés fuera de clase. Por ejemplo, como el inglés me parece tan importante, me he apuntado a los cursos del Cambridge que oferta me centro porque me gustaría obtener una certificación oficial de B1 como mínimo. Luego además, veo muchísimas películas y series en inglés subtituladas y esa es una buena forma de aprender inglés. Además, te diviertes. Me gustó mucho más la versión original porque, aparte de que las voces son reales, se aprende mucho más. He visto Prison Break, Breaking Bad, The Walking Dead...

¿Cree que su generación se encuentra más preparada para el mercado laboral que otro alumnado más mayor?

Creo que yo estoy mucho mejor preparado que la generación anterior y que los estudiantes que ahora están cursando la ESO estarán mucho más preparados que yo en el futuro y así sucesivamente. La razón es que la educación va mejorando, como por ejemplo podemos ver ahora con los programas de bilingüismo.

ENT 3

Ciclo formativo actual: Ciclo Formativo Superior de Agencias de Viajes y Organización de Eventos

Edad: 19

Género: Mujer

Situación laboral: Estudiante

Años de experiencia laboral: 0

Fecha de nacimiento: 7/3/1996

Lugar de nacimiento: Málaga

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 13

Experiencia en otras lenguas extranjeras: Francés y Alemán

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo tuve problemas de salud en el bachillerato que me impidieron hacer la selectividad a tiempo en junio, con lo cual tuve que esperarme a septiembre y ya no quedaban plazas para hacer los estudios que yo realmente quería, que eran los de turismo y marketing. Entonces decidí matricularme en un ciclo formativo de agencias de viajes que está muy relacionado con lo que yo quiero hacer en un futuro y que me sirve como trampolín para luego seguir la universidad. Es simplemente un paso intermedio pero que la verdad es que me está gustando muchísimo. El segundo año de este ciclo pienso compaginarlo con el primer año de universidad en turismo.

¿Qué importancia cree que tiene el inglés para su futuro laboral?

A mí me encantaría viajar, tanto por ocio como por trabajo. Y creo que el inglés es imprescindible y te abre las puertas de muchos puestos de trabajo que necesitan personas bilingües. Y no solo en el extranjero, sino aquí en España cada vez más buscar a personas que sepan idiomas. Desafortunadamente, casi nadie sabe inglés de forma correcta porque la base que se nos ha dado en la educación obligatoria es pésimo. No existe dinamismo, no existe oralidad, no existe proyección a la realidad.

¿Cree que ha habido una transición en la forma de enseñar inglés con respecto a la forma en que se hacía tradicionalmente?

Yo creo que antes, e incluso ahora en algunos centros con profesores más mayores, se centra todo alrededor de la gramática y esto no sirve para nada. Lo que hay que seguir es el proceso natural de aprender lenguas, es decir,

empezar hablando y expresándote y escuchando y luego pasar a la escritura y al perfeccionamiento gramatical.

Yo me formé en un colegio privado y la historia era muy diferente desde pequeños, todas las asignaturas se daban en inglés, con lo cual no se centraba en los contenidos gramaticales sino en hablar, explicar y estudiar en inglés directamente. Entonces de esta forma mi generación y las que vienen sí que pueden salir mucho mejor preparados en inglés. En realidad salen como hablantes avanzados, si no nativos. Sin embargo, en cualquier bachillerato público o incluso en las pruebas de certificación académica te preparan siempre para un único examen, no se centran en hacerte aprender. En Cambridge, te enseñan a describir una foto, a tener una conversación con un compañero y poco más, así evalúan tú inglés. Eso no es justo y correcto.

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿Cuál ha sido su experiencia previa con la lengua? ¿Cómo ve la clase de inglés aplicada al ciclo formativo ahora?

Yo lo que destaco del inglés de ciclos formativos es la inmensa preocupación por enseñar un inglés que se proyecte a la realidad de lo que nos vamos a encontrar en un futuro. Sin embargo, yo ya me estoy preparando el c 2, y hay ocasiones en que las clases me saben a poco, es decir, se me quedan cortas. El problema está en el diferente nivel de la clase y que continuamente tenemos que estar volviendo atrás repitiendo la misma estructura o contenido, algo que yo ya asimilé hace muchos años. Yo todo esto ya lo he visto, entonces la verdad es que me resulta aburrido. Me aburro en clase.

¿Cree que la diferencia de niveles en clase se debe fundamentalmente a la diferencia de edad? ¿Cree que usted tiene menos dificultad en aprender inglés que el resto de alumnado adulto?

A mí me encanta participar en inglés y hablar el idioma, pero hay ocasiones en las que me da palo participar porque yo tengo más nivel que el resto de alumnado adulto y a veces pienso que participando puedo frustrarlos o herir sus sentimientos. Entonces, aunque a mí me encanta participar en inglés, al final siempre termino callada en clase sin decir nada por miedo a que los demás se lo tomen a mal.

¿Por qué le motiva el estudio y el aprendizaje del inglés? ¿Qué es lo que le gusta del idioma?

Lo que más me motiva a mí del inglés es lo internacional que es. Es que todo el mundo lo habla. No hace falta nada más que echar un vistazo a Twitter, Instagram, o cualquier plataforma social para darse cuenta de que es imprescindible de que si no lo sabes estás perdido.

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

A mí es que la música me encanta, lo único que escucho música en inglés. Me gusta también el mundo de la moda, que es muy internacional, me empapo de todas las entrevistas a actores, cantantes, modelos, etcétera. Toda la información que encuentra sobre eso está en inglés, por lo tanto tienes que aprender sí o sí. Cada vez que veo series lo hago en inglés y además sin subtítulos para no despistarme y sentarme en lo que dicen en inglés tratando de entenderlo en lugar de estar leyéndolo absolutamente todo.

ENT 4

Ciclo formativo actual: Ciclo Formativo Superior de Agencias de Viajes y Organización de Eventos

Edad: 19

Género: Hombre

Situación laboral: Estudiante

Años de experiencia laboral: 1

Fecha de nacimiento: 25/2/1996

Lugar de nacimiento: Vélez-Málaga, (Málaga)

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 12

Experiencia en otras lenguas extranjeras: Bilingüe Francés

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

A mí siempre me han interesado los idiomas desde pequeño y por ende, estaba siempre interesado en viajar y en conocer nuevos destinos turísticos. Cuando termine el bachillerato, que alterné con trabajos de modelaje que me llevaron a otros países decidí matricularme en agencias de viajes porque era lo que más relación tenía con mi vocación, ya que se prestaba muchísima atención a los idiomas, tanto en inglés como el francés.

Entonces los idiomas han sido un factor imprescindible para escoger este ciclo formativo en particular ya que creo que te abren las puertas de muchísimas ofertas laborales.

¿Qué importancia cree que tiene el inglés para su futuro laboral?

Hoy en día, los idiomas lo son todo a la hora de buscar un trabajo. El problema es que nos enseñan inglés de forma adecuada en nuestro sistema, que es deficitario. Se focaliza demasiado los puntos gramaticales dejando de lado la oralidad, que es la que realmente se va a utilizar. Yo tengo sobrinos de menos de 5 años que ya saben inglés porque están matriculados en colegios bilingües que se esté pequeños les ayudan a hablar en inglés.

¿Cree que ha habido una transición en la forma de enseñar inglés con respecto a la forma en que se hacía tradicionalmente?

Yo creo que en algunos momentos de la gramática es necesaria. Pero una vez que das ciertas nociones gramaticales, el resto de la clase se debe centrarse en hablar en inglés y el usar la lengua meta de la forma más práctica. En bachillerato y en la secundaria es todo lo mismo de siempre gramática, texto, verbos frasales y listas de vocabulario. No hay nada más. Los profesores no

corrigen la pronunciación porque tienen demasiados alumnos en clase y además porque no prestan atención al lenguaje oral, entonces es que no hay forma de aprender.

¿Qué cambios cree que se debería realizar en educación en este sentido?

Se debería dar mucha más importancia al oral y no tanta a la gramática, o al menos que vayan acompañados. Lo que no sirve es hacer ejercicio tras ejercicio de completar huecos, sino que te enseñan realmente a utilizar la lengua de una forma práctica. Tienen que enseñarte la realidad.

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿Cuál ha sido su experiencia previa con la lengua? ¿Cómo ve la clase de inglés aplicada al ciclo formativo ahora?

A mí me encanta, me gusta muchísimo la forma de impartir inglés en los ciclos formativos. Se centra todo en la parte oral, estamos continuamente hablando en inglés y el profesor se esfuerza por enseñarnos un inglés que esté relacionado con nuestro trabajo y con lo que vamos a encontrar en un futuro. No tiene nada que ver con el inglés que día antes.

¿Cree que la diferencia de niveles en clase se debe fundamentalmente a la diferencia de edad? ¿Cree que usted tiene menos dificultad en aprender inglés que el resto de alumnado adulto?

La verdad es que existe mucha gente que son más mayores y vienen de un sistema educativo más anticuado en el que no se prestaba atención a la parte oral de las lenguas y les da muchísima vergüenza participar en clase porque se traban y se confunden constantemente. No pueden tener fluidez, no tienen forma de comunicarse debidamente.

¿Por qué le motiva el estudio y el aprendizaje del inglés? ¿Qué es lo que le gusta del idioma?

A mí lo que más me motiva del inglés sobre todo es las oportunidades que te da. Y sinceramente, me da coraje que aquí en España no preparen a sus alumnos bien. No hace falta irse muy lejos, por ejemplo, en Portugal no doblan ninguna película, con lo cual, los niños, desde pequeños están expuestos constantemente a la lengua inglesa y aprende mucho más rápido y tiene un nivel mucho más alto que nosotros a la larga.

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

Pues practico inglés constantemente. Mi pareja es nativo inglés y todos los días dedicamos una hora a 'la hora del inglés', donde estamos hablando constantemente en su idioma, viendo vídeos en inglés, películas, escuchando canciones, etcétera. Esto me ha ayudado mucho a soltarme en el inglés ya que

me guste mucho más practicarlo oralmente. También me gusta mucho ver series y películas en inglés, porque te ayuda a diferenciar muchos diferentes tipos de acentos como el inglés o el británico, también aprendes expresiones...Y eso enriquece muchísimo. Además, soy consumidor por excelencia de YouTube. Y todo es en inglés.

¿Por qué cree que el alumnado puede sentir miedo al ridículo a la hora de intervenir en inglés en clase?

Cuando no estás seguro al 100% de lo que dices pues fue de siempre grabarte y tener nerviosismo o vergüenza. Por ejemplo, la semana pasada vino un intercambio de daneses a nuestro colegio y no daba pie con bola al hablar con ellos porque me ponía muy nervioso.

ENT 5

Ciclo formativo actual: Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas

Edad: 23

Género: Mujer

Situación laboral: Estudiante

Años de experiencia laboral: 0

Fecha de nacimiento: 22/7/1992

Lugar de nacimiento: Málaga

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 15

Experiencia en otras lenguas extranjeras: Francés

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo hice mis estudios de secundaria y automáticamente después decidí matricularme en un ciclo medio de gestión y administración. Desde siempre me ha encantado en inglés, es lo que más me ha interesado del mundo. Por esta razón, decidí al terminar el ciclo medio irme a vivir al extranjero durante un año, donde aprendí inglés perfectamente. Cuando volví a España, decidí hacer mis estudios de bachillerato y cuando termine fue cuando me matriculé en el Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas, donde estoy ahora. La motivación principal que me ha llevado a este ciclo ha sido porque después quiero hacer una carrera de Empresariales y me convalidan 2 años de la carrera. Así que me pareció el paso perfecto a seguir.

Yo pretendo salir al extranjero porque pienso que forman mejor que aquí, tanto profesional como académica y personalmente. Creo que aprendería mucho más fuera que aquí ya que es una cultura diferente, una forma de pensar diferente y enriquece mucho más.

¿Por qué le motiva el estudio y el aprendizaje del inglés? ¿Qué es lo que le gusta del idioma?

Me gusta conocer a gente de otras culturas y otros países y es lo que más valoro, el poder relacionarme con otras personas. Mi motivación principal es saber inglés de forma muy fluida para establecer conversaciones con quien yo quiera.

¿Qué importancia cree que tiene el inglés para su futuro laboral?

Creo que el inglés es fundamental en España porque siempre ha sido un destino turístico muy popular, y aquí en Málaga mucho más. Por lo tanto, en un

futuro, el que no tenga un B2 como mínimo no puede acceder a un puesto de trabajo decente.

¿Cree que la diferencia de niveles en clase se debe fundamentalmente a la diferencia de edad? ¿Cree que usted tiene menos dificultad en aprender inglés que el resto de alumnado adulto?

Creo que la disparidad de niveles en clase se debe a que no se ha enseñado bien el inglés desde el principio. Desde siempre, el foco principal de la lengua ha sido la gramática, el enseñar cómo funciona la lengua, en lugar de enseñar a utilizarlo. Y esto es lo que realmente desmotiva al alumnado, porque aburre y es difícil. Por eso mis recetas favoritas en clase de inglés son las orales, ya que son las que me más me van a servir el día de mañana. Y desde pequeños se deberían de centrar más en enseñarnos la lengua en su parte oral y práctica.

Creo que para el ritmo de la clase esto supone un problema, ya que existen niveles muy diferentes y los alumnos que más nivel tiene se pueden llegar a aburrir y desmotivar, ya que todo lo que están haciendo lo han hecho anteriormente. Entonces puede fallar la asignatura por eso.

¿Cree que su generación se encuentra más preparada para el mercado laboral que otro alumnado más mayor?

Creo que yo me encuentro mejor preparada que una persona adulta de la misma forma que los niños que ahora están aprendiendo en centros bilingües desde infantil será mucho más competentes en el sector profesional que yo. La ventaja es que el cerebro de los niños pequeños se adapta a todo y es muy rápido para captar nuevos conocimientos. Entonces conforme vas creciendo te cuesta más aprender un idioma.

Hoy en día, me cuesta mucho más aprender inglés de lo que me costaba cuando era más pequeña. Incluso cuando intento aprender otro idioma me cuesta mucho más que seguir estudiando inglés.

Hábleme de la motivación en clase de inglés. ¿Qué le hace estar motivada en clase?

Pues normalmente en clase de ciclos formativos mantengo la motivación, porque aprendemos cosas nuevas que yo lo sabía, como el vocabulario específico de la materia. Sin embargo, cuando empezamos a dar contenidos gramaticales me aburro un montón, porque es la tercera o cuarta vez que aprendemos el presente simple y el presente continuo. En esas ocasiones me pasa como en el bachillerato, que me aburro como una ostra.

¿La especificidad del ciclo formativo en la asignatura de inglés le parece una buena idea? ¿Por qué motivos?

El hecho de que se imparte el inglés específico de la asignatura me viene súper bien porque hasta ahora lo que hemos aprendido ha sido inglés convencional pero nunca hemos aprendido un inglés que sea específico de una rama con lo cual siempre hay algo nuevo que aprender y el resultado es mucho más productivo.

¿Por qué cree que el alumnado puede sentir miedo al ridículo a la hora de intervenir en inglés en clase?

Yo creo que todo el mundo tiene un poco de miedo al ridículo hasta cierto punto. En clase, por ejemplo, hay muchos alumnos que se les ve que lo pasa muy mal interviniendo en clase pero que lo intentan una y otra vez y se esfuerzan. Pero luego hay otros que ni siquiera lo intentan porque saben que lo van a hacer mal.

En mi caso, nivel de Speaking es mucho más bajo que mi nivel de escritura. Por lo tanto, algunas veces cuando participo en clases me entra el agobio y el nerviosismo y al final termino cometiendo fallos de pronunciación.

¿Recurre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Depende del contexto y la situación de lo que vaya a decir. Sí de lo que voy a hablar está relacionado con una conversación Social lo suelto todo sin problemas y sin traducir en mi mente, es decir, lo pienso directamente en inglés. Sin embargo, si lo que quiero decir que está relacionado con el ámbito de la Administración o con algo más específico, pues tengo que pensarlo un poco más en español para poder expresarlo correctamente.

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

Yo estoy obsesionada con las series en las películas en inglés, en versión original. Lo que pasa es que las tengo que ver con subtítulos porque si no me pierdo un poco. Y cada vez que no sea una palabra de alguna canción que escucho una banda de la que sea fan, me pongo como una loca buscando en el diccionario y no me tranquilizo hasta que no lo encuentro.

Por otra parte, he tenido la oportunidad de participar en programas de movilidad del colegio y estaba en países como Noruega y Estonia, donde he tenido la suerte de entablar amistad y hacer muchos contactos de otros países, durante convivencias de 3 semanas de duración en las que vivía con personas con las que tenía que hablar constantemente en inglés.

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

Yo no sé cómo sería mi clase de inglés ideal, pero sí que sé cuál es la clase que no quiero ni en pintura, es decir, las clases en las que el profesor se tira toda la hora hablando y escribiendo en la pizarra sin dejar participar a nadie. O las clases que se imparten en su totalidad en español. Me parece una falta de respeto.

ENT 6

*Ciclo formativo actual: **Ciclo Formativo Medio de Gestión y Administración***

Edad: 18

Género: Hombre

Situación laboral: Estudiante

Años de experiencia laboral: 0

Fecha de nacimiento: 1/1/1997

Lugar de nacimiento: Málaga

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 12

Experiencia en otras lenguas extranjeras: Francés

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo terminé mis estudios de secundaria sin tener absolutamente nada de idea de qué hacer. Mi madre la que me obligó a matricularme en lo primero que pillara y ella misma fue la que he hecho mi solicitud para gestión y administración. A mí la verdad es que me daba igual.

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿Cuál ha sido su experiencia previa con la lengua? ¿Cómo ve la clase de inglés aplicada al ciclo formativo ahora?

Mi experiencia con el idioma en la enseñanza secundaria fue nula. En los primeros 2 años tuve profesores que pasaban absolutamente de sus alumnos, se dedicaban a entregar ejercicios de gramática y a corregir los sin más. Entonces no teníamos nada de motivación. Pero ya en 3º y 4º de ESO tenía una profesora que era súper estricta y que no se animó a seguir aprendiendo inglés. Tan buena era la profesora, que salimos de secundaria con un nivel de 2º de bachillerato.

Yo creo que mi motivación por aprender inglés también está derivada de la necesidad y de lo bueno que es para mí futura carrera laboral. Además, cada vez que hablo con gente extranjera en inglés me siento, no sé, realizado en muchos sentidos y me gusta muchísimo.

¿Cree que la diferencia de niveles en clase se debe fundamentalmente a la diferencia de edad? ¿Cree que usted tiene menos dificultad en aprender inglés que el resto de alumnado adulto?

Pues lo cierto es que la diferencia de edad no influye mucho en un ciclo medio porque en realidad se empieza de nuevo desde cero. Si es cierto, que las personas más mayores tarda muchísimo más en captar los contenidos y que yo me aburro mucho en clase, pero eso también me sirve para darme cuenta de detalles de los que antes no tenía conciencia. Pero la verdad es que fue un

poco raro salir de la secundaria con un nivel de bachillerato y meterme en un ciclo formativo a empezar inglés desde cero por culpa de la gente que no tenía ni idea.

¿La especificidad del ciclo formativo en la asignatura de inglés le parece una buena idea? ¿Por qué motivos?

A mí me parece muy buena idea que la asignatura de inglés se imparta relacionada al vocabulario y a las prácticas que vas a estar desarrollando en un futuro. En inglés había sido siempre muy convencional con vocabulario general y ahora pues he aprendido el vocabulario específico de una rama y eso me ha enriquecido mucho.

¿Cree que ha habido una transición en la forma de enseñar inglés con respecto a la forma en que se hacía tradicionalmente?

Hábleme de la motivación en clase de inglés. ¿Qué le hace estar motivada en clase?

Yo busco en todo momento comunicarme hablando. Es decir, si yo voy a trabajar en una empresa y tengo que establecer contacto con extranjeros quiero que mis habilidades orales sean avanzadas y que no haga el ridículo.

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

Sería todo muy oral. Intentaría hacerlo todo como un juego con muchas dinámicas y muchas conversaciones orales. Haría dinámicas parecidas a las que se hacen en tutoría, pero en inglés. Un estilo a clase debate. Evidentemente, también tiene que haber un momento en el que digamos: 'vamos a ponernos serios y vamos a hacer algo de gramática', pero por favor, no todo. Una clase que sea un poco más compensada.

¿Por qué cree que el alumnado puede sentir miedo al ridículo a la hora de intervenir en inglés en clase?

Yo sinceramente creo que tiene que ver con el carácter español. En nuestra región hay mucho niñato, personas muy ofensivas y tóxicas en enseñanza secundaria. Y eso, evidentemente, afecta a la seguridad de uno mismo y el hecho de cometer errores en público nos afecta y da vergüenza. Pero es por eso, por razones sociales. Por culpa de algunas personas. Yo cuando entré en clase del ciclo de gestión, yo sabía que ya no se iban a reír de mí, pero aún así ya estaba en mi mente y yo me seguía poniendo nervioso.

¿Recorre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

A mí me pasa de las dos cosas. Hay veces que estoy hablando en inglés y debo recurrir en español para poder expresarme, traduciendo en mi mente.

Pero también hay ocasiones en las que tengo un concepto de inglés en mi cabeza, una palabra o una expresión, y no sé su equivalente en español, porque siempre lo utilizo en inglés.

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

Yo practico muchísimo inglés fuera de clase, es decir, la mayoría del Inglés que he aprendido ha sido por la música y las canciones en inglés, aparte de series y películas en versión original. Yo tengo una teoría, y es que las personas que tienen ídolos que hablan y trabajan en inglés siempre son los que mejor nivel tienen. Por ejemplo, yo soy fan de Lady Gaga y cada vez que no entiendo una palabra de sus canciones no paro hasta que no me voy al diccionario y busco su significado. Yo el inglés que tengo ahora es por haber sido un 'little monster'.

¿Cree que su generación se encuentra más preparada para el mercado laboral que otro alumnado más mayor?

La verdad es que no sé si yo estoy mejor preparado que el alumnado adulto. Lo que sí es cierto, y lo que nos diferencia fundamentalmente el uno del otro es que el adulto se esfuerza diez veces más que yo, tiene mucho instinto de superación quiera hacerlo todo de forma perfecta y tener unos resultados acordes con su trabajo. Yo no, a mí me da más igual. Supongo que será por la edad.

Por otro lado, también hay que tener en cuenta que los medios que tenemos ahora y las posibilidades que disfrutamos no son las que tenían los alumnos adultos de ahora en el pasado. Entonces eso a mí me hace sentirme afortunado porque a la hora de buscar trabajo yo voy a tener muchas más posibilidades.

¿Cree que ha habido una transición en la forma de enseñar inglés con respecto a la forma en que se hacía tradicionalmente?

No hace falta tener estudios de historia para darse cuenta de que el inglés que estamos dando ahora está mucho más enfocado a la práctica real y a la oralidad. El inglés que daban hace 20 o 30 años era mucho más teórico y escrito, por eso mis compañeros adultos tienen tantas dificultades y limitaciones.

ENT 7

Ciclo formativo actual: Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas

Edad: 19

Género: Mujer

Situación laboral: Estudiante

Años de experiencia laboral: 0

Fecha de nacimiento: 18/9/1996

Lugar de nacimiento: Málaga

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 12

Experiencia en otras lenguas extranjeras: nativa francesa

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo estudié secundaria y bachillerato y cuando termine realmente no sabía lo que quería hacer en la vida así que decidí tomarme dos años estudiando un ciclo formativo de Administración y Finanzas para aclararme las ideas y así de paso tener un título que me puede servir para muchas cosas. Cuando termine el ciclo formativo, si encuentro un trabajo de lo que me gusta trabajaré y si no, pues me matricularé en alguna carrera que me llame la atención.

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿Cuál ha sido su experiencia previa con la lengua? ¿Cómo ve la clase de inglés aplicada al ciclo formativo ahora?

A mí desde siempre me han enseñado a escribir en inglés, nunca me han enseñado hablar el idioma. Sin embargo, cuando entré en la educación secundaria sí quería un cambio, en el que los profesores intentaban enseñarte la lengua oral más y ahí sí que cogí nivel de inglés hablado. Todo depende del profesor que te toque, si tienes suerte terminas aprendiendo y hablando y si no, no. Es dicho de que cada maestrillo tiene su librillo desde luego no nos beneficia en absoluto.

Luego ya en bachillerato y en el ciclo formativo si me han dado mucha caña en la parte oral del idioma porque supongo que los profesores ya estaban más concienciados. Sin embargo, la gramática siempre ha jugado un papel fundamental en todas las clases. Por ejemplo, es que en bachillerato se tiene que hacer así porque el examen de selectividad es íntegramente gramatical y escrito.

Por otra parte, las horas destinadas al inglés no son suficientes para aprender el idioma. Por ejemplo, yo soy bilingüe francés porque desde pequeña estado yendo todas las vacaciones a Francia. De esta forma, si es posible aprender la lengua de una forma correcta, incluso nativa. Pero con tres o cuatro horas

semanales de clases de inglés en un colegio con gente de niveles diferentes y unos 30 alumnos es imposible aprender correctamente. Además, en el colegio siempre te enseñan el escrito y luego el oral y esto creo que es un error. Una vez que aprendes el oral luego el escrito es super fácil. Yo aprendí francés por mi padre, que es francés, desde pequeña y luego en primero de ESO empecé aprender a escribir y fue un proceso súper rápido.

El hecho de que la educación haya enfatizado tanto en la parte escrita ha sido completamente erróneo. Hay gente que tiene un nivel intermedio de inglés pero que luego su parte oral es pésima. Si a ti te contrata una empresa y tienes que comunicarte con un extranjero pues no vas a escribirlo todo en una pizarrita. Tienes que hablar.

¿La especificidad del ciclo formativo en la asignatura de inglés le parece una buena idea? ¿Por qué motivos?

Dar inglés específico de la rama que vas a trabajar es lo mejor que podemos hacer en clase. Nosotros tenemos un libro de Business Administration y luego aparte el profesor nos da apuntes suyos de gramática. Así compaginamos todo.

¿Cree que la diferencia de niveles en clase se debe fundamentalmente a la diferencia de edad? ¿Cree que usted tiene menos dificultad en aprender inglés que el resto de alumnado adulto?

El nivel es muy diferente. Hay gente que sabe mucho más y gente que sabe menos pero existe mucha solidaridad en clase y nos ayudamos unos a otros. A mí me chocó un poco al principio que hubiera gente tan dispar pero luego el diferente nivel no nos ha impedido seguir con la clase adelante. A los adultos y a las personas más mayores les cuesta muchísimo trabajo y los veo un poco desesperados pero la clase siempre sigue su ritmo.

Hábleme de la motivación en clase de inglés. ¿Qué le hace estar motivada en clase?

Me gusta mucho más las dinámicas de grupo, esas son las que verdaderamente nos motivan a todos. La razón es porque si tienes alguna duda o alguna inseguridad el compañero te puede ayudar de forma discreta, si la presión del resto de la clase mirándote. Además se crea un ambiente muy bueno en clase, con todo el mundo colaborando y haciendo cada uno lo suyo. Me gusta. Se aprende más.

Además me gusta que todo sea en inglés, en otras clases me he aburrido muchísimo cuando se impartía todo en español centrándose siempre en la explicación de la gramática.

¿Por qué cree que el alumnado puede sentir miedo al ridículo a la hora de intervenir en inglés en clase?

A mí lo que me pasa es que me cortó tanto cuando tengo que hablar en público que pongo un acento más españolizado a propósito para estar más segura. En realidad yo no hablo así de mal porque cuando lo hago sola me sale muy bien y me sorprende a mí misma o cuando hablo con otros extranjeros cuando nadie está delante, pero con público no puedo.

¿Recurre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Sí claro, en inglés tengo que recurrir a la traducción del español para poder hablar y expresarme. En francés, como soy nativa, no me pasa esto. Simplemente piensa en francés y lo suelto. Pero como no se nos ha enseñado bien a trabajar la lengua oral en nuestra etapa educativa pues no podemos tener esa soltura. Yo creo que es posible en un futuro tener el nivel nativo en inglés que tengo en francés, pero requerirá mucho esfuerzo y una persona que me ayude constantemente.

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

Yo sobre todo aprendo inglés por la música. Cada vez que no entiendo algo de una canción lo busco en el diccionario y así aprendo muchísimo también se aprende de construcciones gramaticales y estructura del inglés, a la misma vez que te diviertes. También memorizas las letras y las cantas, con lo cual mejoras también tu pronunciación y entonación. Luego sinceramente las series y las películas, por comodidad, las veo en Español.

Yo por ejemplo estoy en contra de apuntarme a academias porque se hace exactamente lo mismo que en el colegio, es decir, que explicar la gramática, te mandan ejercicios y luego se corrigen. Si quisiera aprender realmente el idioma lo que tendría que hacer es contactar con un chico o una chica nativa para ayudarnos mutuamente y que hablemos por necesidad.

¿Cree que su generación se encuentra más preparada para el mercado laboral que otro alumnado más mayor?

Hace unos años no se daba tanta importancia a las nuevas tecnologías o a los idiomas. Fue hace poco cuando comenzó el boom de los idiomas y todo el mundo debía aprender por obligación. Por eso a lo mejor los adultos se encuentran ahora más descolgados, porque tienen que encontrar un trabajo con una cualificación es que no han podido prepararse hasta ahora. En ese sentido ni generación tiene muchas más posibilidades.

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

Yo creo que un compendio de todo es lo ideal es decir, admito que no hay que dejar de lado completamente a la gramática por la escritura pero también defiando que la clase se imparta en su totalidad en inglés y que se centre siempre en adquirir la lengua oral

ENT 8

Ciclo formativo actual: Ciclo Formativo Medio de Auxiliar de Enfermería

Edad: 19

Género: Mujer

Situación laboral: Estudiante

Años de experiencia laboral: 0

Fecha de nacimiento: 25/12/1995

Lugar de nacimiento: Málaga

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 12

Experiencia en otras lenguas extranjeras: Francés (4)

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo hice mis estudios de secundaria, de ESO, porque en realidad sin estos estudios no pueden llegar a ningún lado. Después de terminar los, yo quería inscribirme al ciclo formativo medio de Auxiliar de Enfermería, pero como no me dio la nota decidí apuntarme al ciclo medio de gestión y administración, donde estuve dos años estudiando y terminé haciendo mis prácticas en una empresa, mi motivación principal no era muy grande porque era algo que tenía que estudiar y que me iba a dar puntos para hacer lo que yo realmente quería, que era enfermería. Sin embargo, me ha acabado gustando mucho y no descarto en un futuro hacer el superior de Administración y Finanzas.

Lo que sí descarto realmente es ir a la universidad en un futuro. Creo que los ciclos formativos tiene mucho futuro y quiero tener bastantes para tener un amplio espectro profesional donde elegir.

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿Cuál ha sido su experiencia previa con la lengua?
¿Cómo ve la clase de inglés aplicada al ciclo formativo ahora?

El inglés se me hace muy fácil porque lo hemos dado desde pequeños. Además, aunque parezca loca, siempre he tenido el sueño de poder llegar a ser una perfecta hablante nativa de inglés y de poder comunicarme con gente de otros países sin ningún tipo de problema.

¿Cree que ha habido una transición en la forma de enseñar inglés con respecto a la forma en que se hacía tradicionalmente?

La diferencia fundamental que veo entre el inglés de los ciclos y el inglés de la ESO es esencialmente el método de enseñanza y los contenidos que se

enseña. En la ESO es solamente presente simple y presente continuo, no se hace nada más que gramática y vocabulario y además todas las clases se imparten en español. Sin embargo, en los ciclos las clases se imparten en inglés todo el tiempo y para mí eso es lo más importante para prosperar en una lengua. Es que en una empresa o luego en la realidad no vas a tener el libro delante, entonces yo valoro más que me preparen para la vida real y no estar atada a un libro todo el rato.

Lo esencial es hacer la clase a través de dinámicas de grupo, juegos y actividades orales para poder preparar al alumnado para el futuro laboral. Hay que dejar un poco el libro porque no sirve de mucho y la gente se desmotiva.

¿La especificidad del ciclo formativo en la asignatura de inglés le parece una buena idea? ¿Por qué motivos?

Si tú estás estudiando un determinado módulo es porque te gusta eso, entonces no es justo que el inglés que se imparten sea diferente a la materia que tú estás estudiando y que has elegido personalmente para desarrollarte. Y se te hace luego más fácil si sales fuera a trabajar porque ya conoces los términos y no te pilla nada de sorpresa.

¿Qué importancia cree que tiene el inglés para su futuro laboral?

Mi trabajo está orientado de cara al público constantemente, y además la sanidad en España es abierta, todos los extranjeros pueden venir. Por esta razón creo que el inglés debería ser obligatorio en todos los ciclos formativos sobretodo en ciclos de colegios están localizados en la costa como el mío, con muchísima afluencia de turismo.

Yo me examiné para el examen del A2 y lo aprobé y ahora me estoy preparando para presentarme directamente al B2. Ahora mismo, si quieres conseguir cualquier trabajo en cualquier institución es completamente esencial que tengas alguna certificación de idiomas, sino no te quiere nadie independientemente de los estudios adicionales que tengas. El motivo por el que quiero certificarme están bien poder hacer prácticas o encontrar un trabajo en el extranjero en cuanto termine mis estudios de biosanitario. Allí hay muchas más salidas.

¿En qué destrezas de lengua inglesa se siente más cómoda y segura? ¿Cuáles se le dan mejor y por qué?

Mi problema realmente es que entiendo perfectamente todo lo que se me dice en inglés, en los listening y en las conversaciones con extranjeros aquí en mi ciudad. El problema es que cuando tengo que contestar a lo que se me pregunta me quedo bloqueada porque no tengo la base oral suficiente para

responder. Entonces yo diría que mi mayor limitación es el Speaking porque nunca me han enseñado bien.

Yo creo que todas las clases de inglés se deben impartir en inglés, independientemente del contenido. Porque yo sé el pasado perfecto y cómo se construye el pasado simple, pero si no sé hablar ¿cómo los voy a utilizar?

¿Cree que la diferencia de niveles en clase se debe fundamentalmente a la diferencia de edad? ¿Cree que usted tiene menos dificultad en aprender inglés que el resto de alumnado adulto?

El tema de la edad es complicado porque puede ralentizarte muchísimo. Yo he tenido compañeros en clase mucho más mayores que yo y evidentemente iban a un ritmo más lento y eso a veces se desespera y no entiendes porque los demás no lo captan como tú. Lo ideal sería que todo el mundo tuviéramos más o menos la misma edad y niveles similares porque así es muy complicado. Y también me pongo en la posición de los adultos y pienso que tiene que ser muy difícil que haya gente con picos tan altos y ver que todo el mundo sabe más que tú y lo capta todo más rápido.

La diferencia de edad desmotiva mucho al alumnado más joven y normalmente acaba pasando y diciendo: '¡Bah! Yo no voy a ir a clase, para lo que damos...'. Tanto del alumno joven, el adulto se puede desmotivar en estas situaciones por la misma razón pero invertida. Creo que se deberían plantear desdoblar las clases por diferentes niveles para que no se produzcan estas situaciones.

El inglés es como las matemáticas, si no lo aprendes poco a poco luego te pierdes y te cuesta muchísimo seguir el ritmo.

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

Además de las dinámicas y las actividades de grupo dónde se aprende el inglés oral, también veo muy acertado hacer las clases con el proyector y con el ordenador porque yo tengo mucha memoria fotográfica y cuando veo algo escrito en un sitio que no es mi cuaderno automáticamente se me queda. Además es mucho más divertido y prestas automáticamente más atención sin darte cuenta. Y la explicación tiene siempre que ser en inglés, porque así estás más atento. Si luego sabes que vas a tener la explicación en español dejas de atender y prestar atención al inglés y eso es lo que no se puede dejar hacer. Hablar en inglés es fundamental.

¿Por qué cree que el alumnado puede sentir miedo al ridículo a la hora de intervenir en inglés en clase?

Yo creo que todo el mundo tenemos miedo a hablar en inglés porque no hemos recibido la educación lo suficientemente localizada a la parte oral en clase. Si

los profesores hablan desde el primer día en inglés en clase eso ayudaría muchísimo a que la gente no tuviera tanta vergüenza de participar en público que aprendiera mucho mejor.

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

Yo estoy obsesionada con la cantante Vanessa Hudgens. Evidentemente, me gusta traducir todas las canciones que tienes y saber lo que dice, y además cantarlas con ella. Por otra parte, me gusta también mucho la serie 'Crash', y la veo siempre en versión original porque me gusta saber cómo es la voz de los actores y actrices. Claro así se aprende un montón.

¿Cree que su generación se encuentra más preparada para el mercado laboral que otro alumnado más mayor?

Yo creo que ahora tenemos muchas más oportunidades de estudiar lo que queremos y más focalizadas a nuestros intereses personales. Además hay más medios, cosa de la que carecían anteriormente. Entonces, como también te ofertan prácticas y todo está englobado al mercado laboral pues la verdad es que creo que mi generación tiene más oportunidades ahora que las anteriores.

ENT 9

Ciclo formativo actual: Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas

Edad: 18

Género: Hombre

Situación laboral: Estudiante

Años de experiencia laboral: 0

Fecha de nacimiento: 17/10/1997

Lugar de nacimiento: Málaga

Años de experiencia con la lengua extranjera L2 (Inglés): 10

Experiencia en otras lenguas extranjeras: Francés

¿Cómo ha sido tu experiencia académica y profesional antes de entrar al ciclo formativo y qué le motivó para volver a los estudios?

Yo hice mis estudios de secundaria con mucha dificultad porque nunca se me han dado bien los estudios, sin embargo, mi familia siempre me ha apoyado mucho y quería que yo siguiera estudiando. Como no podía ni tenía capacidad para hacer un bachillerato directamente, decidí matricularme en un ciclo formativo medio de gestión y administración, donde el nivel era más asequible y tuve también la oportunidad de madurar como persona y tener las ideas más claras. Una vez que termine este ciclo se me presentó la posibilidad de realizar las prácticas en Finlandia en este momento, lo hablé con mi familia y decidimos que sería una gran oportunidad para mí y para mejorar. Y sinceramente, fue la mejor etapa de mi vida. En esos tres meses maduré y aprendí todo lo que no he hecho en toda la enseñanza obligatoria y de ciclos.

Por otra parte, mejoré muchísimo mi nivel de inglés. A mí siempre me ha gustado pero me empezó a interesar de verdad después de mis prácticas en Finlandia.

Una vez concluidos mis estudios de ciclo medio, como aún no estaba preparado para hacer mis estudios universitarios, decidí inscribirme al Ciclo Formativo Superior de Administración y Finanzas, considerado como una continuación al que yo había hecho mucho más dura y con más posibilidades laborales una vez terminado. Y en este momento me encuentro actualmente.

Cuando terminé mi Ciclo Formativo Superior, me gustaría finalmente comenzar mis estudios universitarios. El hecho de que haya retrasado tanto el ir a la universidad ha sido porque no me encontraba todavía preparado para hacerlo tan joven, y necesitaba una transición que me ayudará a pensar y madurar. Ahora sí me siento preparado.

Hábleme de la asignatura de inglés. ¿Cuál ha sido su experiencia previa con la lengua?
¿Cómo ve la clase de inglés aplicada al ciclo formativo ahora?

Lo que a mí más me ha ayudado a perfeccionar mi inglés ha sido mis prácticas en el extranjero, porque en cada momento tienes que intentar sobrevivir con lo poco que tienes. En ese sentido, tienes que contestar como sea a lo que te pregunten. Inevitablemente aprendes muchísimo, por necesidad. En clase aquí en España no tienes esa necesidad y la comodidad que hace que hables en tu mismo idioma todo el tiempo y no te esfuerces por practicar y aprender.

¿La especificidad del ciclo formativo en la asignatura de inglés le parece una buena idea? ¿Por qué motivos?

A mí me parece muy bien que se enseña inglés especializado pero a la vez me ha llegado a aburrir soberanamente. Es que hay que tener en cuenta que este es mi segundo ciclo sobre el mismo tema. Utilizando el mismo vocabulario y expresiones. Entonces a mí ya me cansa dar siempre el mismo tipo de inglés, me gustaría explorar otros ámbitos también.

¿Qué importancia cree que tiene el inglés para su futuro laboral?

Personalmente, yo quiero terminar trabajando en el extranjero aunque sea un par de años porque me encanta aprender a comunicarme con otras personas y desenvolverme en mi ámbito laboral fuera de España. Se aprende mucho más y enriquece. Y además maduras un montón. Por esta razón, ahora para mí es súper importante sacarme una certificación de B2 para poder salir fuera a trabajar.

¿En qué destrezas de lengua inglesa se siente más cómoda y segura? ¿Cuáles se le dan mejor y por qué?

A mí mi parte favorita de la clase son los listening, porque al haber vivido en Finlandia me gusta mucho tener que buscarme la vida, indagar y tener la presión de entender lo que te están diciendo. Entonces es la parte que más me motiva en clase y la que me gusta más. Cuando tengo que hablar, es un poco más complicado, porque a veces la pronunciación te juega malas pasadas, pero aún así lo prefiero a tener que escribir y leer todo el tiempo. Además, en la parte oral te ayuda de los gestos y los movimientos y es mucho más fácil hacerse entender, en el escrito solamente estás tú y un papel.

¿Cree que la diferencia de niveles en clase se debe fundamentalmente a la diferencia de edad? ¿Cree que usted tiene menos dificultad en aprender inglés que el resto de alumnado adulto?

Pues yo tengo la suerte de haber probado los dos tipos de ciclos, los medios y los superiores en inglés. En los medios no es tan problemático en cuestión de

diferencia de edad porque la verdad es que se empieza desde cero. Sin embargo, en el ciclo superior sí que he tenido más problemas porque el nivel ya es un B1 y hay muchas personas que entran al ciclo y no tienen absolutamente ni idea de inglés. Entonces, esto te hace que tú vayas mucho más lento y que te aburras como una ostra en clase.

¿Cree que ha habido una transición en la forma de enseñar inglés con respecto a la forma en que se hacía tradicionalmente?

Yo creo que ahora ha crecido mucho más la conciencia de la importancia del inglés y los centros educativos y el profesorado está enfatizando mucho más que enseñar al alumnado a desenvolverse en la vida real, que es lo más práctico que se puede hacer. Por otro lado, el sitio en el que vivimos, necesita de personal que sepa inglés debido a la afluencia de turistas que tenemos cada año.

¿Cómo describiría su aula de inglés ideal?

A mí lo que más me gusta es trabajar en grupos de tres o cuatro personas donde puedas hablar en inglés. Me gusta porque así puede ser la pronunciación de otras personas y los fallos que comete. De esta manera, puedes mejorar los tuyos y aprender de los demás. Además, me resulta mucho más ameno y social. Me gusta esa forma de trabajar. A ver, la gramática claro que te ayuda, sin embargo a mí me aburre ya volver a aprender el presente simple, el presente continuo y los verbos en pasado. Deberíamos avanzar un poco más. Aburre aprender todo otra vez porque ya te sale automatizado.

¿Por qué cree que el alumnado puede sentir miedo al ridículo a la hora de intervenir en inglés en clase?

Yo nunca he pensado en esto la verdad. Nunca he tenido miedo a hacer el ridículo en clase. Sí que es cierto, que el resto de los compañeros sienten más vergüenza a la hora de participar por el miedo a no saber a equivocarse. Pero en mi caso, yo siempre lo he intentado y me ha dado igual lo que digan los demás.

¿Recorre constantemente al uso del español para expresarse en inglés?

Cuando no me queda más remedio porque me falta una palabra y estoy atrancado, al final acabó recurriendo al español como única vía de escape. Pero normalmente, intento parafrasear y buscar una forma de explicar lo que estoy diciendo con el fin de no utilizar el español en ningún momento. Con respecto a pensar, a veces me sale directamente en inglés y otras tengo que pensar bastante en español y traducirlo para tener la seguridad de que lo estoy diciendo bien.

¿Practica inglés de alguna forma fuera de las horas lectivas?

Para ser honestos, soy demasiado comodón para ver series o películas en inglés. Lo máximo que he hecho ha sido poner el móvil en inglés. Pero cuando tú vas a ver una película quieres pasártelo bien y no estar constantemente preguntándote qué significa lo que estás viendo. Yo sé que debería cambiar esto y practicar mucho más inglés fuera de clase.

¿Cree que su generación se encuentra más preparada para el mercado laboral que otro alumnado más mayor?

Yo creo que tiene que ver también con el tipo de persona que estemos tratando y la edad que tenga. Por ejemplo, una persona de más de 50 años que intenta volver al mercado laboral pues le va a ser muy difícil competir por un puesto con una persona que acaba de terminar la carrera y que tiene un buen nivel de inglés. En ese sentido, los adultos tienen un gran problema difícil de superar.

Anexo 13: Transcripción entrevistas a especialistas

ENT 1C

Cargo docente: Director de la Cooperativa de enseñanza Santa María de los Ángeles.

Profesor de inglés y Orientador del centro.

Cargo adicional: Orientador del centro.

Años de experiencia laboral: 20

Cuénteme un poco sobre la experiencia que ha tenido en el departamento de orientación en el centro y de su funcionamiento con respecto a la conexión con el alumnado adulto.

Las actuaciones en el Departamento de Orientación son exactamente iguales para el alumnado joven y el alumnado adultos, es decir, no existe diferenciación alguna entre dicho alumnado. Lo que pasa es que el alumnado adulto es ya plenamente consciente de la importancia de los estudios tiene unos objetivos claros que no necesitan de una orientación muy determinada. Son por lo general unos alumnos muy decididos dedicados al estudio, pero al haber estado tanto tiempo ausente del mundo académico pues tienen bastantes problemas de adaptación a los hábitos de estudio y las metodologías actuales de enseñanza que se imparten en los centros.

Por otro lado, también existen alumnos adultos que tiene muchos problemas con la expresión y hemos tenido que recurrir a materiales adicionales que mejoren su ortografía y composición textual. Pero por lo general es un alumnado muy motivado, muy concienciado que no viene aquí a perder el tiempo y que sabe lo que quiere. Entonces nuestra intervención va más por el camino de la orientación vocacional ya que estamos muy preocupados por encontrar un empleo. Desafortunadamente, no suelen acercarse a nuestro despacho muchos alumnos adultos. Siempre se acercan jóvenes que no saben lo que quieren en la vida y necesitamos un poco de orientación. En este sentido el adulto está más que orientado.

También depende mucho la concepción que ellos tienen sobre el Departamento de Orientación. Yo creo que ellos piensan que es un sitio al que van los alumnos que tienen serias dificultades y esta concepción es completamente errónea. Ellos mismos sienten rechazo ante las actuaciones llevadas a cabo por el Departamento de Orientación. Se sienten muy amenazados ante el desconocimiento de sus competencias, de sus fuerzas y debilidades.

¿Existe alguna generalización sobre las capacidades que destacan las habilidades y destrezas el alumnado adulto en contraste con el alumnado adolescente?

A mí la verdad es que no me gustaría generalizar. Sí que es cierto que a este centro han venido muchos adultos con problemas de expresión, incluso con muchas faltas de ortografía. Entonces ellos vienen al departamento y se les da algún tipo de material adicional para que mejoren.

También son típicamente alumnos que tienen una gran carga familiar y que deben compaginar con los estudios, con lo cual las dificultades son añadidas por la falta de tiempo. Aún así, como ya he comentado anteriormente, es un alumno muy concienciado con el estudio y el esfuerzo y consiguen encontrar tiempo de donde sea para dedicarlo a sus deberes. Creo que efectivamente este hecho es lo que sí que diferencia al alumnado adulto del joven. La diferencia de madurez es asombrosa. En el caso del estudiante joven, a veces es conveniente que antes de realizar estudios superiores intenten matricularse en formación profesional o dediquen un año a trabajar en el extranjero para poder conseguir más madurez que les ayude a prosperar en sus estudios. Hay algunos alumnos jóvenes que se matriculan en la universidad por qué es lo que socialmente está estipulado que deben hacer y no se paran a pensar lo que realmente les conviene más.

¿Qué posición adquiere el Departamento de Orientación ante la diversidad de edad en los ciclos formativos medios y superiores?

Nuestro centro se caracteriza porque no existe el nivel de ESO, entonces la atención a la diversidad se trata desde otros matices diferentes y menos intensos. Es un centro que pertenece a la escuela de paz, en el que se intenta que el alumnado practique la tolerancia y que el profesorado sea un ejemplo de ello. En nuestro plan de convivencia se recoge este concepto para intentar de alguna forma de trabajar de una forma transversal. El trabajo de atención a la diversidad se trata por lo general desde los diversos departamentos. Nosotros somos un centro de Economía Social y en todos los módulos se trata el tema del aprendizaje cooperativo y colaborativo y es importante que de forma constante se trabaje de esta forma en cada uno de los módulos y áreas del conocimiento, sin necesidad de esperar a un día concreto o esperar a una determinada acción tutorial.

¿Cree que en el concepto de atención a la diversidad se focaliza demasiado en los ámbitos de etnia, religión, nivel sociocultural y se deja en un paradigma olvidado a la atención de la diversidad por motivos de edad?

El hecho es que nuestro centro tenemos una gran ventaja y es que al no tener el nivel de eso no tenemos que atender a necesidades especiales derivadas de diversidad demasiado seria. Por este motivo, se nos da un poco más margen para centrarnos en otros aspectos en los que no podríamos focalizar si tuviéramos más volumen de trabajo. Por ejemplo, en este sentido, podemos

centrarnos más en la diversidad de edad. A veces los adultos, haciendo alarde de su madurez, hacen de tutores de los alumnos más jóvenes del mismo módulo. Y eso es algo que hemos visto muy ventajoso, que el adulto, en lugar de ser excluidos del grupo, no tiene absolutamente ningún problema de conexión con el resto de alumnado joven. De hecho es una figura muy querida en los ciclos formativos, porque ven al adulto como un ejemplo a seguir.

Por otra parte del alumnado adulto también se beneficia del joven, existe reciprocidad en ese sentido. Yo lo veo más como una ventaja que como una desventaja es la diferencia de edad.

¿Ha existido algún caso de frustración por parte del alumnado adulto que no ha podido convivir en clase con el joven?

Pues sobre todo me ha llegado mucho alumnado adulto, sobre todo mujeres, que tiene numerosas cargas familiares. Normalmente tienen un grado de exigencia muy alta es muy difícil seguir el ritmo de los alumnos más joven, y eso les frustra. Entonces nosotros desde el Departamento de Orientación intentamos liberarlos un poco de esa mochila tan cargada que llevan a cuestas.

¿Opina que el alumnado adulto de auto impone una barrera psicológica derivada de la edad que le impide obtener un rendimiento adecuado en su proceso de enseñanza y aprendizaje?

Sí, estoy totalmente de acuerdo. También es cierto que la falta de hábito en el estudio es una carga muy grande pero realmente si la actitud es buena pueden compensar lo enseguida y seguir adelante.

¿Por qué está tan olvidada la atención a la diversidad en los ciclos formativos en diferencia a otros etapas de enseñanza donde si se presta atención?

Yo creo que en los ciclos formativos se presta mucha atención al mercado laboral de oferta y demanda y se centra la mayor parte del módulo en el acceso laboral al finalizar los estudios. Por este motivo, la atención a la diversidad queda un poco más relegada al olvido. A lo mejor no estamos tan atentos a la atención a la diversidad como a la formación y las competencias técnicas. De esta forma estamos olvidando a otros aspectos que forman a la persona.

Hábleme de la importancia de los programas de movilidad en este centro y cómo benefician al alumnado adulto.

Es cierto que el alumnado, tanto adultos como joven, puede disfrutar de una amplia variedad de posibilidades de movilidad al extranjero. Desde el Departamento de Orientación hemos contemplado que la movilidad al extranjero supone una forma de desarrollar numerosas competencias, sobre

todo emocionales. Mejoran las habilidades sociales de los alumnos, las habilidades de comunicación, la motivación, la empatía, apertura mental, etcétera. De hecho, nosotros proponemos que los alumnos que tienen más problemas de los que se beneficia de apertura de mente es increíble.

¿Cree que será posible la creación de programas bilingües en los estudios de ciclos formativos?

Nosotros llevamos intentando hacer bilingüe el ciclo de agencia de viajes y organización de eventos durante muchos años pero todos los esfuerzos han sido frustrados ya que no encontramos suficientes alumnos con el nivel necesario para emprender estos estudios. Ellos reconocen que sus competencias lingüísticas no son lo suficientemente buenos para comenzar los estudios o para integrarse en ese tipo de ciclo. Sin embargo, hay que ser positivos y pensar que en el día de mañana este tipo de proyectos puedan llevarse a cabo.

ENT 2C

Cargo docente: *Directora del Departamento de Internacional del CES Santa María de los Ángeles, Málaga.*

Cargo adicional: *Profesora de Formación y Orientación Laboral*

Años de experiencia laboral: *25*

¿Cuénteme, ¿cuál es la misión en el Departamento de Internacional del Colegio? ¿Y si el departamento existe y funciona igual en otros centros?

Este departamento se creó hace varios años , porque el centro estaba embarcado en tal cantidad de programas y proyectos europeos e internacionales que se vio la necesidad de que un personal específico ocupara parte de su jornada laboral a coordinar dicho trabajo.

Según me ha comentado el asesor del CEP, nosotros somos el único centro a nivel provincial que los llevamos todos los programas.

¿Qué tipos de Programas se ofertan en el centro?

Ofertamos Erasmus para ciclos superiores, Leonardo para prácticas de ciclo medio, está Comenius dirigido a bachillerato, tenemos programas de juventud en acción , con una duración de una semana en la que o bien vienen alumnos de otros países o bien nosotros enviamos alumnos a otros países a participar en cursos, talleres o encuentros donde se concentran jóvenes de distintas nacionalidades, se trabajan temas de distinta índole. También tenemos el servicio de Voluntariado Europeo que llevamos 10 años acogiendo a voluntarios , aunque también estamos acreditados para enviar voluntarios a cualquier parte de Europa. Actualmente tenemos a tres voluntarios que están participando en distintas actividades del centro .

¿Cuál es el Grado de implicación y de voluntariedad del alumnado en estos programas?

(Vamos a enfocar esta cuestión a grados medios y grados superiores)

Hay más implicación y participación en los grados superiores, porque yo creo que el mayor hándicap es el idioma . Hay ciclos que tienen en su programación asignaturas de idiomas, por lo tanto es más factible que este alumnado se interese más por estos programas que los alumnos de los grados que no disponen de idiomas en su programación.

En los grados medios , existe menos participación, porque hay menos horas de idiomas en la programación, pero a pesar de todo el año pasado fueron dos alumnas de grado medio de comercio.

¿Cuál es el promedio de edad que más viaja al extranjero jóvenes o adultos?

Hay mayor participación de jóvenes, ya que estos normalmente tiene menos "ataduras" , por el contrario los adultos tienen más compromisos familiares (hijos, trabajos , padres mayores) que le impiden poder participar. Aunque su interés es mucho mayor que el del alumnado joven.

¿Cómo es el feedback con las empresas con las que mandas alumnado al extranjero? ¿Os quedáis satisfechos mutuamente del trabajo realizado?

En general , yo creo que se quedan contentos. Sin embargo, nos ha pasado que algunas empresas con las que hemos trabajado , no hemos recibido la formación esperada e inmediatamente se ha dejado de trabajar con esta.

¿La formación del alumnado que va al extranjero es más completa?

No creo que la formación del alumnado que va al extranjero sea más amplia que la del alumnado que se queda en la provincia, sin embargo sí sé que trabajan y alcanza otros objetivos que el alumnado que se queda aquí no lo hace. Como por ejemplo, autonomía personal, autonomía social, desarrollo lingüístico, interculturalidad, relaciones sociales interprofesionales... ya que este alumnado está trabajando otras competencias que no lo haría si se quedará en su mismo entorno.

Existe el caso de algún alumno/a que se quedará trabajando en la empresa extranjera tras concluir sus prácticas

Una alumna del ciclo de auxiliar de enfermería que hizo sus prácticas en una empresa en Francia, y cuando las termino le ofrecieron un contrato de trabajo. Este caso es más común en el ámbito sanitario, porque existe más demanda en el extranjero.

Con respecto al nivel de inglés ¿Te sorprende que después de tantos años en educación, el alumnado no alcance los objetivos marcados en idiomas y por lo que no puedan participar de este tipo de programas?

Es bastante sorprendente.

El número de plazas ofertadas por el centro para estos programas se completa?

Siempre se ha completado el número de plazas solicitadas. Excepto un año que tuvimos problemas con algunos alumnos que por problemas personales no pudo participar. El resto de años siempre se ha completado. Pero obviamente el tema de idiomas es un hándicap.

¿Cómo crees que podría solucionarse este hándicap con el idioma?

Lo primero es motivar al alumnado y hacerles comprender la importancia que tienen los idiomas en la vida personas no sólo en la profesional.

Lo segundo es la importancia de enriquecer curricular hablando un idioma.

¿Cómo publicitas estos programas que se llevan a cabo en el centro?

Se hace difusión por todo el centro, sobre los diferentes programas. También los voluntarios que tenemos colaborando ayudan a ello.

¿Cuál es la principal reticencia del alumnado para ir al extranjero?

El miedo a lo desconocido y a lo nuevo .Además de los estereotipos que tenemos de las diferentes culturas.

El alumnado que se va, ¿le supone mucho esfuerzo adaptarse a las condiciones y a la cultura del entorno?

Los que se van, yo creo que no. Aunque ha habido algunos que les ha costado un poco más de tiempo , ya que es la primera vez que salen de sus casa y tiene que romper una doble barrera, por un lado autonomía en la casa y por otro autonomía profesional. Pero les pasaría igual si se fueran a Granada.

¿Por qué crees que el centro se ha volcado tanto en este departamento?

Pues yo creo que uno de los principales motivos ha sido la de potenciar y dar a conocer los valores de la interculturalidad. Creo que en el mundo en el que vivimos este motivo es fundamental, para romper con ideas preconcebidas y con estereotipo que se tienen de culturas que no se conocen

Además de facilitar la comunicación y el encuentro entre diferentes culturas.

¿Encuentras satisfacción personal trabajando en este departamento?

Personalmente me encanta este trabajo. Además a mi me gusta viajar y conocer otras culturas y a través de este departamento y de las asignaturas que imparto puedo dar a conocer todo lo que aprendo.

Para tu aprender y evolucionar tienes que salir de la zona de confort y de lo conocido

¿Cómo ves este departamento dentro de cinco años?

Con muchos más proyectos, y mucha más gente participando. Sumar destinos. Algunos de los destinos que actualmente tenemos son: Francia, Finlandia, Dinamarca,...

Anexo 14. Autoinformes completados

- AUTOINFORME 1 -

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

Me críe en una familia de clase media, afincada en una humilde barrida de Málaga, como es el Barrio de Huelin. Barrio típicamente marcado por su tradición obrera y sobre todo pesquera.

Mi padre era un pequeño empresario, hasta que se jubiló hace 3 años, y me dieron una educación digna, habiendo estudiado en un colegio público de la misma barriada, más tarde me trasladé de colegio a uno concertado de otro barrio malagueño.

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a las que se ha enfrentado en su etapa educativa, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

Estudie la antigua E.G.B. superando todos los ciclos sin dificultad. Más tarde cursé FP de Auxiliar Administrativo durante 4 años, sin llegar a terminar por falta de vocación en la materia. Me parecía demasiado tediosa. Con lo que cambié a estudiar 1º de Comercio, abandonándolo por motivos similares y dejando los estudios aparcados durante una temporada.

Los reanicié superando la E.S.O. en la escuela de adultos y más tarde continúe obteniendo el Grado medio de Cuidados Técnicos de Auxiliar de Enfermería. Algo que realmente me llena y me gusta.

Ahora para complementarlo curso Grado medio de Auxiliar de Farmacia y Parafarmacia.

Detalle su experiencia laboral o profesional y los campos en los que se ha desarrollado profesionalmente, explicando de nuevo sus puntos fuertes y débiles en su puesto de trabajo

así como la motivación que le suponía:

Trabaje como dependienta en una tienda de menaje.
Mas tarde como costurera para una fabrica
Y después todo ha ido relacionado con mi profesión de Auxiliar de enfermería, trabajando tanto en Residencia Geriátricas como en Hospitales.
El trabajo que realmente me ha motivado de verdad es el de Auxiliar de Enfermería, siendo mi punto fuerte el buen trato con el paciente u sus familiares. y quizás mi punto débil es mi fortaleza física, que en muchos casos me ha sido necesaria.

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

Mi experiencia con el ingles es muy mala, porque realmente no se casi nada del idioma, y además me cuesta en demasía su aprendizaje, tambien es cierto que por desidia u otra serie de prioridades familiares no me he puesto seriamente en ello.

Realmente he echado de menos saber ingles, sobre todo a la hora de encontrar trabajo en hospitales privados de la costa del sol, ya que le dan importancia al idioma, y en mas de una entrevista de trabajo me han comentado que no me contratan por no saber ingles con fluidez.

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

Realmente en mi época de estudiante para mi no fue beneficiosa ninguna propuesta metodológica, porque simplemente no aprendí el idioma. En la actualidad desconozco los métodos, en el próximo curso, que es cuando tengo idioma que estudiar en el ciclo que curso actualmente, podre decir si realmente me es beneficioso y si cambiaria algo o no.

- AUTOINFORME 2-

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

TENGO 49 AÑOS LOS ESTUDIOS QUE HE CURSADO FUE COU Y 1ª DE EMPRESARIALES. LLEVABA SIN ESTUDIAR 25 AÑOS HE TRABAJADO COMO AUXILIAR DE ENFERMERIA Y DEPENDIENTA DE TIENDA ACTUALMENTE ESTOY EN EL PARO PERO TRABAJO LOS VERANOS, SEMANA SANTA Y NAVIDAD EN EL SAS. HACE TRES AÑOS TERMINE EL MODULO SUPERIOR EN TECNICO EN DIETETICA Y NUTRICION Y AHORA ESTOY CURSANDO SEGUNDO DEL CICLO MEDIO DE FARMACIA HE VUELTO A RETOMAR EL ESTUDIO POR NECESIDAD LA UNICA FORMA DE PODER TENER MAS PUNTUACION EN EL SAS. ESTOY CASADA Y TENGO 2 HIJOS MI MARIDO ES FUNCIONARIO Y GRACIAS A EL TAMBIEN HE PODIDO DEDICARME A ESTUDIAR SIEMPRE HE TENIDO SU APOYO CREO QUE ES PRIMORDIAL. MI FAMILIA ME ADMIRA PUES CON LA EDAD QUE TENGO, IR TODOS LOS DIAS AL INSTITUTO CUESTA Y LLEVAR LA CASA PALANTE MAS TODAVIA,

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

AL PRINCIPIO ME COSTO MUCHISIMO VOLVER A ESTUDIAR NO SE TIENE LA MISMA CAPACIDAD, ME SENTIA UN POCO RECELOSA PORQUE NO SABIA QUE ME IBA A ENCONTRAR Y SOBRE TODO ESTUDIAR CON NIÑOS QUE ERAN INCLUSO MAS PEQUEÑOS QUE LOS MIOS QUE HORROR QUE SUSTO Y QUE VERGÜENZA MAS GRANDE, EL PRIMER DIA UN POCO AISLADA PERO CONFORME IBA AVANZANDO EL CURSO CADA VEZ MAS TRANKILLA RESPECTO A MIS COMPAÑEROS. MUY DURO ESTUDIAR PUES NO ERA FACIL Y EL NIVEL BASTANTE ALTO PERO SI LO CONSEGUI ME DEDIQUE A ESTUDIAR, MUCHAS HORAS Y MUCHO TIEMPO QUITADO A MI FAMILIA LOS PROFESORES MARAVILLOSOS NO SE PUEDE SER MAS PROFESIONAL, INTERESADOS HASTA EL ULTIMO MINUTO POR TODOS LOS ALUMNOS, IMPORTATIIIISSIMO, HE APRENDIDO MUCHO Y EN ELLO ESTOY TODAVIA, PERO SI ES COMPLICADO CUANDO DEJAS DE ESTUDIAR LA EDAD TU FAMILIA UFFF MUY DURO Y DIFICIL ESO SI LA MAS ORGULLOSA DEL MUNDO PORQUE CREO QUE AUNQUE TE CUESTA LA VIDA CUANDO UNO NO VE OTRO CAMINO POSIBLE PARA AVANZAR Y NO QUEDARTE EN LA ESTACADA TIENE MUCHO MERITO Y SOBRE TODO LAS PERSONAS CON UNA EDAD YA AVANZADA

Detalle su experiencia laboral o profesional y los campos en los que se ha desenvuelto profesionalmente, explicando de nuevo sus puntos fuertes y débiles en su puesto de trabajo así como la motivación que le suponía:

SOY AUXILIAR DE ENFERMERIA Y LLEVO 10 AÑOS DE AUXILIAR Y 8 EN UNA TIENDA DE SOUVENIRS AHORA TRABAJO EN EL SAS DESDE EL 2006 PERO SOLO EVENTUAL CUBRO LAS VACACIONES DE SEMANA SANTA NAVIDAD Y VERANO PERO EL RESTO DEL AÑO PARADA CASI 8 MESES DEL AÑO.ME GUSTA MUCHISIMO MI PROFESION Y POR ESO ME PUSE A ESTUDIAR ES LA UNICA FORMA QUE PUEDO O TENGO DE CONSEGUIR PUNTOS EN LA BOLSA DEL SAS ASI QUE ESTOS DOS CURSOS ME AYUDAN BASTANTE A CONSEGUIR PUNTOS Y PERSONALMENTE MAS ENRIQUECEDORA MI VIDA LOS CONOCIMIENTOS EN DIETETICA Y AHORA EN FARMACIA ME AYUDAN MUCHO EN MI PROFESION Y SE AMPLIAN MIS CONOCIMIENTOS.

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

LLEVO SIN ESTUDIAR INGLES AÑOS DESDE EMPRESARIALES Y FUE UNO DE MIS MOTIVOS POR DEJAR LA CARRERA ,NUNCA SEME HA DADO BIEN Y CUANDO LA PROFESORA HABLABA EN INGLES NO LA ENTENDIA Y LE EMPECE A COGER PANICO.ACTUALMENTE DOY INGLES EN EL CICLO DE FARMACIA AL PRINCIPIO ASUSTADA PUES NO SE ME DABA MUY BIEN PERO TAMBIEN HEMOS EMPEZADO DESDE UN NIVEL BAJO ,LA VERDAD AHORA ME ENCANTA TAMBIEN LA PROFESORA HACE LAS CLASES MUY AMENAS Y LOS METODOS QUE UTILIZA SON MUY ADECUADOS PARA NOSOTROS TE HACE SENTIR BIEN Y NO SENTIR VERGÜENZA ESO SI AL HABLAR EN INGLES ME DA UN POCO DE COSILLA PERO LO CONSIDERO NORMAL Y YA CON LA EDAD LA VEGUENZA LA DEJAS EN UN SEGUNDO PLANO.SI QUE LA CONSIDERO MUY NECESARIA ESTA ASIGNATURA EN MI TRABAJO Y EN LA VIDA DIARIA EN EL HOSPITAL LLEGAN EXTRANJEROS Y CUANDO NECESITAS HABLAR CON ELLOS TE DAS CUENTA DELA IMPORTANCIA QUE TIENE EL SABER INGLES ADEMAS TE ABRE MUCHAS PUERTAS EN EL MERCADO Y HOY TE LO EXIGEN PARA TODO.CREO QUE ES SUPERIMPORTANTE PODER HABLAR Y COMUNICARTE CON PERSONAS QUE NO HABLAN EL MISMO IDIOMA SOBRE TODO CUANDO SE TE PRESENTAS SITUACIONES COMO LA QUE OS HE COMENTADO ESTOY TOTALMENTE DEACUERDO QUE HOY

EL IDIOMA SEA TAN IMPORTANTE Y NECESARIO

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

CREO QUE LA METODOLOGIA ES MUY ADECUADA SOBRE TODO QUE AUNQUE NO TE ENTERES CUANDO LA PROFESORA HABLA EN INGLES PERO TE VAS ACOSTUMBRANDO A ESCUCHARLO.LUEGO HACEMOS JUEGOS ENTRE TODOS Y SIN DARNOS CUENTA APRENDEMOS Y LO PASAMOS MUY BIEN.LO QUE SI CREO QUE YO CAMBIARIA ES DAR INGLES DESDE EL PRIMER CICLO APRENDERIAMOS MUCHO MAS,SOLO UN CURSO ES BASTANTE POCO Y LOS CONOCIMIENTOS MUY BASICOS ,PERO BUENO POR LO MENOS ALGO DE BASE TENEMOS Y SOMOS CAPACES DE PODER AYUDAR A ALGUIEN EN UN MOMENTO DETERMINADO. YO EL INGLES LO PONDRIA OBLIGATORIO DESDE EL PRIMER DIA DE COLEGIO LOS NIÑOS TIENEN MUCHA CAPACIDAD PARA APRENDER Y LES SERIA MUCHO MAS FACIL LO VERIAN COMO OTRA ASIGNATURA CUALQUIERA Y NO COMO YO QUE EN SU MOMENTO ME DABA PANICO.A PARTE HOY DIA QUE EL INGLES ES EL IDIOMA MAS HABLADO EN TODO EL MUNDO CREO QUE NOSOTROS TAMBIEN DEBEMOS ESTAR A LA ALTURA DE LOS DEMAS ,ESTA DEMOSTRADO QUE LOS ESPAÑOLES ESTAMOS MUY CONSIDERADOS Y SOMOS MUY BRILLANTES EN EL EXTRANJERO .

- AUTOINFORME 3 –

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

Nací un 26/06/1968 en Málaga, en una familia que tenía negocios, estudié en un Colegio Privado entonces “La Asunción” en Pedregalejo. Mi padre tenía estudios superiores, y era visitador médico, mi madre se dedicaba a atendernos a nosotros y a ayudar a sus padres en el bar que tenían en el centro de Málaga en la calle Alameda de Colón, antiguamente también estaba allí el cuartel de la Policía Armada, como se la llamaba entonces.

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

Mi experiencia académica es muy buena, el centro es espléndido y el profesorado maravilloso, superdependientes de los alumnos, y especialmente si hay alguna persona que tiene problemas con cualquier asignatura para que rápidamente lo ayude el orientador. Los puntos más fuertes son el apoyo de los compañeros y el interés del profesorado y de todo el personal del centro, y la capacidad que te da la edad para comprender que hay que ponerse unas metas y hacer todo lo posible por conseguirlas.

Detalle su experiencia laboral o profesional y los campos en los que se ha desenvuelto profesionalmente, explicando de nuevo sus puntos fuertes y débiles en su puesto de trabajo así como la motivación que le suponía:

Mi experiencia laboral es corta, trabajar durante cinco años en una tienda de souvenirs en Torremolinos. De cocinera en un restaurante en Málaga, bordadora para un bordador y encargada de una administración de loterías en Málaga cubriendo una baja. Ahora estoy a la espera de que me llamen del sas.

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

**Yo mientras trabajaba en Torremolinos con los clientes ingleses hablaba con ellos en su lengua, me costaba trabajo; pero lo intentaba.
Es muy necesario para el mundo laboral tener conocimientos de inglés, te abre muchas puertas, y prácticamente todo el que está estudiando hoy en día tiene como principal una lengua extranjera, la primera es el inglés, luego ya buscan otras que le interesan, y le pueden**

ayudar a encontrar trabajo.

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

Es beneficioso el incorporar inglés a las demás asignaturas; pero pienso que tendrían que darlo más tiempo. A mí me ha venido muy bien, recordar lo que sabía y aprender cosas nuevas. Yo creo que los cambios necesarios sería incorporar esta lengua, hablo en el ciclo de farmacia en el primer año del ciclo, ya que sólo en el segundo es muy poco tiempo para aprender todo lo que necesitaríamos para defendernos en el mundo laboral.

- AUTOINFORME 4 -

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

Tras finalizar mis estudios básicos de BUP y COU, comencé una carrera universitaria que se vio truncada al ponerme a trabajar. He trabajado principalmente en cuatro empresas, de las cuales finaliza mi contrato por motivos ajenos a mi desarrollo laboral. Decido estudiar al encontrarme en paro y necesidad de justificar toda mi experiencia.

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

Mi experiencia académica es no poder finalizar la carrera universitaria por motivos personales ya que tuve que ponerme a trabajar y ambas cosas no podía llevarlas. Cuando en el 2012 me quedo en paro, retomo los estudios, los cuales y por mi falta de tiempo y edad me cuesta trabajo, me ha hecho falta más tiempo de estudio que alguien más joven que yo, cada minuto ha sido muy aprovechado. Mi motivación de estudio es superior a cualquiera más joven que yo.

Detalle su experiencia laboral o profesional y los campos en los que se ha desenvuelto profesionalmente, explicando de nuevo sus puntos fuertes y débiles en su puesto de trabajo así como la motivación que le suponía:

Siempre he desempeñado un puesto de auxiliar administrativo lo que me ha llevado a ser organizada y resolutiva. Los puntos débiles en los puesto que he tenido es que ninguno me ofrecían la posibilidad de ascender por lo que no tenía una motivación de superación por un puesto mejor

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

Hoy en día tener la certificación de otro idioma es primordial para encontrar trabajo, requisito necesario.

En el tiempo que yo estudiaba la enseñanza básica, no estaba impartido el idioma por personal capacitado para ello por lo que impartían unas clases básicas y de estudiar con codos, faltando el speaking y listening. Ya de adulto y bajo la presión laboral, me puse a estudiar de nuevo inglés, encontrándome con compañeros más jóvenes y que en su vida el inglés ha estado mucho más presente que en la mía, por lo que encuentran mucho más fácil avanzar en la materia que a mí.

Como situación personal que he necesitado conocimientos de inglés ha sido en los viajes o

poder contestar a los extranjeros cuando te paran y hacen preguntas. Y en el laboral, dejar de largo una oferta de trabajo, la mayoría, porque uno de los requisitos es tener idiomas.

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

Para mi han sido positivas, me han permitido soltarme más en el idioma y ampliar mis conocimientos. La metodología es buena, aunque introduciría más interactividad con los alumnos, es decir, más dinámico en juegos que permitan relajar al alumno y pueda expresarse más tranquilamente.

- AUTOINFORME 5 5-

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

He nacido en Málaga y he estudié E.G.B en el Colegio Público Domingo Lozano y el Bachillerato más el Módulo Superior de Gestión Comercial y Marketing lo hice en el Instituto Miguel Romeo Esteo en Málaga

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha

enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

Estudí el Bachillerato de Ciencias Sociales y Humanidades y durante este tiempo me fue bien y después hice el Módulo Superior de Gestión Comercial y Marketing donde después realicé prácticas y también me fue bien porque conocí el mundo laboral realizando tareas en los distintos departamentos y aprendiendo nuevas experiencias y uno de los aspectos importantes es el inglés y las prácticas

Detalle su experiencia laboral o profesional y los campos en los que se ha desenvuelto profesionalmente, explicando de nuevo sus puntos fuertes y débiles en su puesto de trabajo así como la motivación que le suponía:

Estuve unos doce años trabajando en un despacho de abogados trabajando de Secretaria, Administrativa y Recepcionista y durante todos estos años lo que he adquirido mucho ha sido la experiencia adquirida que aprendí que antes no tenía

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

En cuanto al idioma sobre todo el inglés pienso que es una lengua extranjera importante sobre todo en la actualidad porque hay trabajo que te pide de requisito el inglés y es fundamental pronunciarlo, escribirlo y también escucharlo

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

Mi opinión es buena en cuanto que se de inglés en los ciclos formativos porque es un idioma que está a la orden del día y es importante tener conocimiento de este idioma la forma de enseñar para mi es positiva porque se practica la pronunciación ya que en mis tiempos no se tenia mucho en cuenta y a mi me resulta beneficioso aprender a pronunciarlo por si en un futuro tuviese que aplicarlo

- AUTOINFORME 6 -

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

Nací el 23/10/63 (52 años), en Málaga capital, comencé a trabajar con 16 años, abandonando el B.U.P. en 2º, como aprendiz de administrativo en una inmobiliaria.

Mis orígenes se corresponden con los de una familia humilde, donde inicialmente trabajaba mi padre hasta su jubilación y posteriormente mi madre entró en la administración como costurera y hasta su jubilación.

A partir de la entrada en el mundo laboral de mi madre, se puede decir que comenzamos como clase media. Casi toda mi familia trabaja o trabajaba en la administración pública.

Yo desde los 16 años se puede decir que no dependía económicamente de mis padres, y de hecho me permitía contribuir a los gastos familiares.

Mi temprano comienzo laboral y posterior afianzamiento del mismo, a través de distintos ascensos me fue consolidando como profesional. Me case con 22 años y tuvimos nuestra primera hija a los 19 meses, disfrutando de una holgura económica que nos permitía viajar en vacaciones y puentes o salir a comer fuera casi todos los fines de semana.

Debido a mis continuas formaciones profesionales, mi afán por la lectura y por seguir aprendiendo, creo que hemos inculcado un buen nivel formativo a nuestros hijos, aunque el resultado en el segundo no haya sido tan profuso ni constante.

Actualmente estoy desempleado desde junio/2012, pero habiéndome actualizado con distintos cursos de formación continua y con un CFGS en Administración y Finanzas.

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

Comencé la E.G.B. a la edad de 5 años y la terminé en 1975, con 13.

Pasé a cursar B.U.P. pero no terminé 1º y me trasladé a la formación profesional ya que siempre se me han dado bien los trabajos manuales, estudiando electricidad, y terminando la F.P.I., a partir de ahí y por problemas económicos en el trabajo de mi padre, huelgas bestiales sin cobrar, me tuve que incorporar al mundo laboral con 16 años.

Un año después comencé de nuevo el B.U.P. y me matriculé en nocturno en 2º, aprobando en un mismo año las de 2º y las que me habían quedado años atrás de 1º. Lo abandoné cuando me llamaron a filas. Retomé los estudios cuando tenía 25 años, con el curso de acceso a la universidad para mayores de 25 años, y ese mismo año me matriculé en la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de Málaga en 1º, aprobé 4 asignaturas y en el año siguiente me matriculé en 2º de 2 asignaturas y las pendientes de primero, aprobando sólo las de 2º y una de 1º.

La abandoné porque los turnos de mi mujer y los míos no coincidían y el objetivo era llevar un ciclo doméstico ordenado en la familia, ya con una hija.

Profesionalmente he realizado multitud de cursos de formación continua o de especialización que me han permitido mantener un nivel de conocimientos equivalente a una diplomatura. Tras un largo periodo de inactividad discente y con la llegada de la crisis y el desempleo, decidí recuperar el hábito de estudiar matriculándome en un CFGS.

Como puntos fuertes en los estudios, la constancia y el compromiso, y como punto débil enfrentarme a un nuevo idioma, el inglés, sin ninguna base anterior.

Detalle su experiencia laboral o profesional y los campos en los que se ha desenvuelto profesionalmente, explicando de nuevo sus puntos fuertes y débiles en su puesto de trabajo así como la motivación que le suponía:

Comencé a trabajar con 16 años como aprendiz de administrativo en una inmobiliaria. Al año pasé a la empresa matriz, un hospital psiquiátrico (sector socio-sanitario) como indefinido y como auxiliar administrativo. A los dos años me ascendieron a oficial administrativo y es cuando empecé a realizar funciones de responsabilidad.

Cambié de empresa en 1985, con la misma categoría pero más sueldo. A los 5 años ascendí a Jefe de Negociado y a los 3 siguientes a Jefe de Sección, siendo Responsable de Administración el año siguiente. A los 5 años, en 2000, ascendí a Director Administrativo, funciones que desempeñe durante 4 años.

Siempre tuve una inquietud que consistía en tener mi propia empresa, con el pensamiento lógico de que todo mi esfuerzo y dedicación recibirían mayores recompensas trabajando para mí que para otros.

Las áreas en las que me he especializado son todas las circunscritas a la Administración: contabilidad, finanzas, recursos humanos, servicios generales (mantenimiento, limpieza y restauración), Calidad, PRL, etc.

He sido responsable de la administración laboral de 350 trabajadores, diseñe los procedimientos de trabajo de todo el Hospital para el sistema de gestión integral de la calidad, certificado por AENOR en la norma ISO 9001 y posterior 9002 de 2000.

Mis puntos fuertes son la dedicación, la empatía, la asertividad, la organización, el método, el liderazgo, y mis puntos débiles, el perfeccionismo, el intraemprendimiento, etc.

Me considero una persona auto-motivada y de base autodidacta.

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

Comenzar por la consideración de que hoy en día, dados los mercados en los que se mueven las empresas, no es sólo necesario sino obligatorio, el saber idiomas, y como mínimo Inglés.

Mi experiencia con el inglés es muy corta, desde que comencé el CFGS, ya que antes en la educación general básica el idioma era el francés, aunque tengo que añadir que siempre se me dio muy bien.

Al comenzar en un CFGS, el nivel de partida es superior al inicial, se parte de que debes tener una base para el salto del bachillerato a los ciclos de formación profesional.

Yo partía con ese handicap, pero como comentaba antes, soy una persona muy obtusa y sé lo que significa mantener un compromiso y una obligación, aunque al final no obtenga los resultados esperados, si aprobando, pero no aprendiendo.

He tenido muchas dificultades en su aprendizaje y mucho miedo al aprenderlo, no he encontrado mucha cooperación en ese sentido entre el resto de compañeros.

Pero como conclusión, he de decir que me gusta aprender inglés, que sé lo que necesito para aprenderlo y que en ello estoy, de hecho este año comienzo en la E.O.I. de Málaga en A2 que es el nivel que tengo más trillado, que me supondrá menos esfuerzo para el siguiente nivel al reforzar lo que ya he aprendido. Como ejemplos tengo multitud de situaciones profesionales en las que es necesario el idioma, por desgracia no los he vivido yo, pero si en familiares como mi hija, ella se mueve en un entorno multicultural y el inglés le es necesario para entenderse con los que no saben español.

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

Yo soy una persona muy pragmática y pienso que el componente de práctica aplicada a los ciclos formativos profesionales debe ser mucho mayor, ya que se presupone que la base inicial en gramática ya se posee.

Pero opino que se está avanzando mucho en ese sentido, en concreto y ciñéndome a mi experiencia, la metodología empleada es muy variada, pero algo contenida en cuando a su implicación con el mundo profesional que se estudia, en ese aspecto hay que incidir más.

La diversidad de niveles en los ciclos puede ser un lastre para los que como yo, no disponían de la base inicial, echaba de menos mas traducción al español en las clases ordinarias.

También creo que se debe incidir más en los listening y los speaking, ya que como en toda formación, si no se pone en práctica no te sirve de nada.

Como conclusión y valoración de mi experiencia con el inglés, he de decir que me ha gustado

mucho aprenderlo, creo que al igual que me pasaba con el francés también me pasa con el inglés, se me da bien, y de ahí mi interés en seguir aprendiendolo.

- AUTOINFORME 7-

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

Inicié la asignatura de inglés con el Bachiller, ya que en la antigua EGB no se impartían clases de inglés.

Una vez finalizado Bachillerato y COU no volví a tener clases de inglés.

He estado trabajando durante 24 años y he vuelto a los estudios para realizar el ciclo formativo grado superior de Administración y Finanzas.

Ello me ha hecho volver a retomar las clases de inglés.

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

En la etapa de Bachiller aprendí mucho la gramática. Creo que es el punto más fuerte que tengo. Donde encuentro más dificultad es en el speaking y el listening.

Detalle su experiencia laboral o profesional y los campos en los que se ha desenvuelto profesionalmente, explicando de nuevo sus puntos fuertes y débiles en su puesto de trabajo así como la motivación que le suponía:

Mi experiencia laboral ha sido principalmente como administrativa en una agencia de carga

aérea (privada) y en organismos públicos (Ayuntamiento e Ine).
Mis puntos fuertes son: la responsabilidad, el trabajo en equipo, la puntualidad, ...
Mis puntos débiles: al ser un trabajo bajo mucho stress, a veces estaba saturada por la presión, el contrarreloj, las prisas, etc.

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

Mi experiencia en la lengua extranjera (inglés) ha sido escasa.
Debido al puesto de trabajo que he tenido con anterioridad (en la terminal de Carga en el aeropuerto de Málaga), hubiera sido genial haber tenido destreza en el speaking y el listening, ya que algunos de los clientes eran extranjeros.

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

A pesar del parón académico que he tenido, me ha sido bastante útil retomar las clases de inglés. Difiere en cuanto a la educación escolar anterior que he tenido en que las clases son más amenas, más participativas y, por supuesto, de esta manera se aprende mucho mejor, sobre todo el speaking.

Debido a que este curso está enfocado al mundo empresarial y las finanzas, introduciría hacer diálogos en clase en la que se trasladaría diferentes situaciones que se dan en la vida real y los alumnos harían diferentes roles utilizando frases y palabras específicas del mundo laboral.

No sé si aquí me puedo expresar, pero me gustaría indicar que las clases de inglés que estoy recibiendo ahora hace que, a pesar de mi edad, me resulte más "fácil", ya que el profesor pone mucho entusiasmo y dedicación para que aprendamos más y mejor.

- AUTOINFORME 8 -

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

Nací en Coín, provincia de Málaga; en el año 1962. A los diez meses me trasladé con mi familia a una barriada de Málaga. Vivo aquí desde entonces.

Mi padre trabajaba de albañil, tanto en España como fuera de ella. Estuvo trabajando en Suiza y Francia.

Estudí en el colegio Divino Maestro. Cuando yo tenía unos 13 años mi padre tuvo un grave accidente de coche y por aquel entonces no tenía seguro. Así que montó un bar debajo de mi casa pues nosotros vivíamos en la planta alta. Ahí se trucaron mis esperanzas de estudiar, pues tuve que ponerme a trabajar en el bar.

Cuando cumplí 16 años empecé a trabajar por cuenta ajena en una empresa de textil. Al principio me pusieron de planchadora y dobladora de prendas, hasta que me pasaron al almacén donde preparaba los pedidos a los clientes y llevaba el control de existencias. Esa experiencia sólo duró dos años y medió porque la empresa cerró.

Nuevamente me vi trabajando en el bar familiar hasta que el jefe de personal de una empresa que estaba en frente de mi casa me contrató. Empecé con contrato eventuales. Y en el 2002 me hicieron un contrato indefinido. Este contrato me duró sólo 10 años pues la empresa entró en crisis y cerró.

Mientras estuve trabajando en esta última empresa que se llamaba Fausto Muñoz y se dedicaba a las artes gráficas; me saqué la E.S.A.

Una vez estando en paro mi padre se partió la cadera, y a partir de ahí empezó a degenerar, estuve cuidándole hasta que el pobre ya descansó en paz.

Una vez guardado un tiempo prudencial de luto. Me puse en contacto con el Sepe para que me pudiesen orientar, así que me sugirieron hacer un curso de formación de grado medio, y me matriculé en Santa María de los ángeles para hacer Gestión Administrativa.

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

Mi experiencia en Santa María de Los Ángeles fue bastante grata; muy superior a la idea que yo tenía preconcebida. Tanto los profesores como los alumnos fueron muy amables conmigo y me dieron una cálida bienvenida. Pese a ello recuerdo que mis primeros días fueron complicados para mí, pues me sentía muy insegura y no me veía capaz de sacar el curso, además me sentía muy fuera de lugar porque no me consideraba una estudiante y mis compañeros eran demasiado jóvenes. Pero con la ayuda de todos ellos me fui adaptando y relajando. Además los profesores siempre han sido muy comprensivos conmigo, pues yo faltaba a menudo porque tenía que cuidar a mi madre enferma de corazón.

En cuanto a las dificultades que me encontré fue en clase de informática, ahí se veía el abismo entre una persona joven y otra de edad madura. Yo aprendía pero a un ritmo más lento.

Mis puntos fuertes siempre han sido la contabilidad, Compra venta y el Inglés.

Detalle su experiencia laboral o profesional y los campos en los que se ha desenvuelto profesionalmente, explicando de nuevo sus puntos fuertes y débiles en su puesto de trabajo así como la motivación que le suponía:

Mi primera experiencia en el mundo laboral fue como camarera en el bar familiar. No es una profesión que me gustase mucho porque no soportaba la gente ebria.

En la empresa Texico dedicada al textil al principio me topé con la dificultad de planchar con una plancha industrial, pues además de que nunca había planchado en mi vida; la plancha estaba situada a la derecha y yo soy surda. Tuve que aprender a planchar con la derecha. Hoy día plancho con las dos manos. Pero donde me iba estupendamente bien era en el almacén, es un trabajo muy dinámico y me encanta.

En la empresa Fausto Muñoz dedica a Artes Gráficas, trabajé en principio armando hojas de revistas para luego graparlas. También revisaba etiquetas de productos como Bacardi, Larios, Puleva, Pedro Ximejé, etc.. luego me pasaron a trabajar en máquinas y llevar el almacén. La motivación que tenía era que el trabajo me gustaba bastante, no así el sueldo que era muy bajo alrededor de 850€ netos, salvo que echase horas que casi doblaba la cantidad.

quExplique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

Mi primera experiencia que tuve con el idioma inglés fue en el colegio cuando estaba en primaria. Nunca tuve ningún problema durante ese tiempo pues todas las prácticas y exámenes eran escritos.

Años más tarde me matriculé en la Escuela Oficial de Idiomas. Mi primer año fue estupendo, tenía un profesor nativo y su forma de dar clases era muy amena y dinámica. En segundo me aburrí bastante pues las clases adquirieron un nivel bastante alto debido a que había un alumno que tenía muy buen nivel de inglés tanto escrito como hablado. Así que los demás alumnos nos perdimos.

Cuando estuve haciendo las prácticas, las hice en el supermercado de Eroski en la línea de caja, en ese supermercado iban muchos extranjeros, y por lo general no los entendía a menos que me preguntasen por algún precio; en esos momentos te sientes muy impotente.

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

La verdad es que no me han beneficiado en nada, porque sólo se centra en un inglés comercial. Creo que primero habría de aprender bien inglés y luego a pasar a temas más específicos.

Las clases deberían ser más dinámicas y con participación en grupo y viendo vídeos referente a lo que se va aprendiendo.

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Pregunta 1

Nací en Málaga el 1 de Enero de 1997. Estudié educación primaria al completo en el Colegio Ramón Simonet, aunque cursé 3º de Primaria en el Colegio Nuestra Señora de los Remedios de Cártama, en el cual me fue muy bien, todos los profesores me adoraban y sacaba buenísimas notas. En aquellos tiempos mi mayor sueño era ser detective, y mi madre me animaba mucho a conseguirlo incluso me llevó a una exposición de crímenes en la Facultad de Derecho de Málaga.

Fue en el I.E.S. Pablo Picasso donde estudié la ESO y creo que este instituto fue el que “arruino” mis estudios, perdí las ganas de seguir estudiando. Era un instituto muy conflictivo en el que día a día había peleas. No recuerdo un día en el que no se burlaran de mí, sinceramente.

Cuando entré en Santa M^a de Los Ángeles (cosa que algunos familiares no querían que hiciese por el hecho de no estudiar bachillerato) no me lo podía creer, un instituto sin puertas rotas, ni pintadas, ni peleas, un ambiente en el que desde el primer día de curso te sentías súper cómodo.

No hay día que no me venga a la cabeza el hecho de que quizás, si llego a cursar la secundaria en otro instituto, este estaría siendo mi primer año de carrera.

Pregunta 2

Desde siempre he sido un alumno con buenos resultados, pero todo cambió con la entrada en el instituto, supongo que sería por el mal ambiente que había a todas horas y el gran número de alumnos conflictivos.

Las asignaturas que siempre me ha costado mucho aprobar han sido inglés, matemáticas y física y química, por lo contrario la historia y el francés y biología siempre me habían apasionado y no me costaba nada ponerme a estudiar esas asignaturas. Con la entrada en el ciclo formativo me ayudó a darme cuenta de lo mucho que me gusta el inglés y que valgo para eso.

Estudié 4º de la ESO de ciencias y me resultó muy duro ya que justamente en las asignaturas que yo cojeaba es donde hacían más hincapié. Recuerdo que terminé el curso muy agobiado y el pensamiento de meterme a realizar bachillerato me agobiaba más todavía, así que me decanté por realizar un ciclo formativo, cosa de la que todavía me arrepiento, y mucho.

Pregunta 3

Lo peor es que todavía no tengo claro en que puesto de trabajo me quiero ver en un futuro, siempre me pasa lo mismo, me ilusiono tanto con alguna profesión que me imagino minuto tras minuto trabajando en eso y al final aborrezco la idea. Lo que sí tengo claro es que me gustan varios campos, como los animales o el turismo.

Pregunta 4

Empecé a estudiar inglés con 8 años y fue un poco inservible ya que estuve cambiando de profesora constantemente durante 2 cursos. En el instituto me prepararon con un buen nivel de inglés, equivalente al de bachillerato.

El inglés, desde mi punto de vista es muy necesario hoy en día, para el entorno laboral e incluso social, cuantas veces nos ha parado un turista para preguntarnos (en inglés obviamente) que donde estaba la catedral o donde estaba el hotel X etc... Desde mi punto de vista poder comunicarse con todo el mundo (ya que el inglés es un idioma bastante globalizado) es algo muy bonito y algún día me encantaría poder manejarlo con total naturalidad con este idioma. Aunque es más importante aún para el entorno laboral, para poder tener un currículo mucho más atractivo y competitivo y para poder establecer relaciones comerciales con empresas de otros países, o hablar con clientes extranjeros.

Es cierto que muchas veces el desconocimiento, o la propia vergüenza me ha jugado malas pasadas, aún recuerdo cuando un día en granada me preguntaron que donde estaba la catedral, y yo respondí: “ The cathedral is pa’yá ”

Pregunta 5

La verdad es que, aunque parezca que no, me ha ayudado mucho las clases de inglés del ciclo formativo, he reforzado los cimientos y he aclarado muchos detalles que se me escapaban.

Sin duda las mejores clases de inglés que he recibido en mi vida han sido en el ciclo formativo, mucho más amenas y más entretenidas que en mi anterior instituto.

Opino que pocos cambios hacen falta sinceramente, en las clases de ciclo formativo pueden haber personas de cualquier edad, desde los 16 hasta los 70, por lo que veo bastante bien que las clases de inglés sean así, amenas y empezando desde el principio. Aunque bueno, me gustaría haber tenido más actividades con canciones o películas, para que mentir.

- AUTOINFORME 10-

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

He nacido y crecido en Málaga. Mi madre es enfermera, trabaja para la sanidad pública, y mi padre arquitecto técnico autónomo, sector en el que actualmente el trabajo escasea por lo que pasamos por algunos problemas económicos. Tengo un hermano menor que yo.

Tuve la suerte de poder estudiar en un buen colegio y considero que tengo una buena y sólida formación, tanto académica como en valores.

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

Realmente nunca he tenido problemas relacionados con los estudios. Tuve la oportunidad y capacidad de adelantar un curso pero al final no ocurrió. Pasé los cursos con facilidad y buenos resultados.

Desde siempre me han interesado y se me han dado bien los idiomas. Estudio inglés desde los 6 años y aunque mis compañeras tenían conocimientos anteriores, me adapté rápido. Comencé los estudios de francés con 9 o 10 años y de alemán a los 17. Estando en primero de bachillerato, tuve una caída bastante chungu por las escaleras. Resultó en varias roturas en el coxis y graves problemas en la zona sacra. Esto impidió en gran medida mi asistencia a clase, esencial para mi ya que consistía en el 90% de mi trabajo, hasta el punto de que perdí un año. Conseguí finalizar bachillerato con éxito, pero no pude acceder a la universidad por falta de plazas.

Detalle las perspectivas laborales que tiene en su futuro laboral y cómo querría encaminar sus estudios para alcanzar dicha posición.

Me gustaría llegar a directora de hotel, y estoy segura de que puedo conseguirlo. También me interesa muchísimo la organización de grandes eventos, sobretodo relacionados con moda, cine y música.

Querría adquirir todos los conocimientos y formación posibles para lograrlo, ya sea en universidad, ciclos o cualquier otro método. Aún así, pienso que siempre se puede y debe seguir aprendiendo.

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional. Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

He tenido el inglés bastante cerca desde pequeña.

Nunca he tenido especiales dificultades con el idioma. Si he tenido problemas con él, nunca he dudado en preguntar y aprender. Pienso que es esencial en el mundo laboral de hoy en día.

He necesitado del inglés cuando he viajado para pedir orientación o para la vida diaria cuando estuve con una beca en EEUU.

También para ayudar a mi padre con sus clientes extranjeros y ser capaz de contestar y ayudar a los "guiris" que me he encontrado aquí. Para entender y disfrutar de libros, entrevistas, artículos, apuntes, series y películas, que personalmente pienso que son siempre mejores en versión original.

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

Pienso que mi profesor es genial, sabe llevar la clase perfectamente y adecua el nivel a la mayoría. Las clases están bien estructuradas en mi opinión. Pero esto no supone ningún reto para quien tenga conocimientos superiores de inglés y podría llegar a aburrir, lo que se reflejaría en una actitud negativa del alumno. Hasta el momento, a mí no me han aportado nada las clases de inglés. Estaría bien que se pudiera convalidar de alguna forma, ya que la diferencia de niveles es difícil de solucionar en el ciclo. Se puede exigir más a los alumnos que puedan pero partiendo de la base de que el nivel requerido lo superan y se refleje en las notas. Debería haber una mejor enseñanza desde primaria. Mejora sobretodo a nivel de speaking y listening.

- AUTOINFORME 11-

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

Nací en Vélez-Málaga el 25 de Febrero de 1996. Me gusta todo lo relacionado con el arte y algún día me gustaría dedicarme a ello.

Siempre he tenido a chicas como amigas y eso me ha ayudado a ver las cosas de otro punto de vista.

No he sido un chico problemático y me considero una persona divertida.

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

He tenido dificultades en matemáticas y lengua castellana, pero a lo largo de los cursos he sabido afrontarlos y al final me los he sacado.

Algunos de mis puntos fuertes siempre han sido el idioma y el arte, me gustaba practicarlo y disfrutaba de ello.

Detalle las perspectivas laborales que tiene en su futuro laboral y cómo querría encaminar sus estudios para alcanzar dicha posición.

Me gustaría visualizarlo en viajar mucho y conocer nuevas personas, nuevas culturas y obtener nuevas experiencias en mi vida.

Tambien me gustaria trabajar en el mundo de la moda o como organizador de eventos de moda o como modelo.

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional.

Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

Al principio en primaria se me daba fatal pero a lo largo de los cursos fui mejorando hasta tener un nivel básico. Al conocer a más personas, gracias a las redes sociales o de tu entorno, de diferentes nacionalidades, y el idioma con el que nos comunicamos es el inglés. Poco a poco adquieres más nivel,pero no el suficiente.

Actualmente en el mundo laboral saber idiomas es lo más importante, o te sirve para abrirte puertas.

Un ejemplo, en los hoteles necesitan a empleados que trabajen cara al público con idiomas para comunicarse con los turistas extranjeros que lleguen a nuestro país.

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

La verdad el cambio que he notado es que es más dinámico y te enseña a hablar, no solo gramática. Clases intensivas para avanzar más en el nivel de inglés y obtener mayores y mejores resultados.

- AUTOINFORME 12-

Responda a las siguientes preguntas de forma libre y voluntaria. La extensión es ilimitada y el registro debe ser en formato prosa (textual) evitando esquemas, puntos o enumeraciones. Su información será anónima y ayudará a completar la presente investigación:

Escriba una breve biografía de su vida explicando sus orígenes y contexto sociocultural:

Me llamo Marta Suárez, soy de Málaga y tengo 23 años, siempre he vivido aquí al igual que mi familia.

No he tenido problemas en mi vida para estudiar aunque no me gusta algunas de las decisiones que tomaron mis padres a la hora de matricularme en un colegio ya que eso afectó a mi futuro de forma negativa, ese colegio tenía un nivel demasiado bajo, prácticamente nulo.

Quizás en esa época no había suficientes colegios motivados en formar realmente a los alumnos ni profesores por vocación. Afortunadamente ahora sí se le da más importancia a la educación y hay más oportunidades y mejores colegios que antes, aunque aún se puede mejorar.

Detalle su experiencia académica relatando las dificultades y limitaciones a los que se ha enfrentado en su etapa educacional, así como sus puntos más fuertes y de más interés:

Después de estudiar la ESO, intenté bachillerato pero tenía un nivel muy inferior al mínimo que requerían por lo que fallé el primer año, entonces estudié un módulo de grado medio de Gestión Administrativa, al acabar este curso hice mi primer viaje sola al extranjero (Italia) y a partir de aquí estuve unos años sin saber que hacer o que quería, intenté varias cosas pero todas fallaron. Fue en esta época cuando me concentré más en el Inglés y lo estudié por mí misma en un principio y luego en clases privadas en una academia con profesores nativos, viajé a Irlanda por un mes para estudiar Inglés donde viví con una familia nativa.

Después intenté el Bachillerato para adultos pero me resultó complicado y me apunté al normal, en ese instituto me interesé bastante por los distintos tipos de proyectos en el extranjero y participé en dos teniendo la oportunidad de viajar a Noruega y a Estonia en dos años.

Ahora mismo estoy estudiando el módulo superior de Administración y Finanzas, sigo interesada en el Inglés por lo que estoy preparando el nivel C1 de Cambridge y espero poder hacer las prácticas en el extranjero y hacer la carrera en una universidad de Inglaterra ya que este curso me convalida dos años de carrera.

En el ámbito de los idiomas, no solo me interesa el Inglés, también me gustaría aprender otros idiomas como el Árabe y el Ruso, he aprendido algunas palabras base yo sola pero estos idiomas son demasiado difíciles para estudiarlo sola desde el principio.

Detalle las perspectivas laborales que tiene en su futuro laboral y cómo querría encaminar sus estudios para alcanzar dicha posición.

Sobre mis perspectivas laborales, hay muchas cosas que quiero hacer y/o alcanzar, me gustaría tener mi propio restaurante y aunque cuando estudié el grado medio no sabía esto, me ayudó a darme cuenta de que me gustaba este campo lo suficiente como para querer saber más de él y esto me llevó a ver que posibilidades tengo en la vida. Me gusta el turismo y los idiomas por lo que también me llama la atención trabajar en hoteles donde podría hacer tanto trabajos de administración como usar idiomas si trabajo en la recepción y atención al público y trabajos de traductora en empresas.

Mis estudios ahora mismo van dirigidos al business debido a las oportunidades que he encontrado, cuando acabe el grado superior intentaré conseguir las prácticas en Inglaterra, de este modo me adaptaré a como se hacen las cosas allí y prepararme para estudiar en la universidad allí también. Además, quisiera vivir fuera de España e Inglaterra es mi primera opción, todo está encaminado a eso, a salir de donde estoy e irme a donde deseo estar.

Explique su experiencia con la lengua extranjera (inglés), detallando si le ha supuesto algún problema su desconocimiento y si considera necesario adquirirla para el mundo profesional.

Explique alguna situación personal o laboral en la que habría necesitado de dichos conocimientos:

Nunca he trabajado por lo que no tengo experiencia en este sector ni en qué demandan las empresas pero sé que si quieres un buen puesto sea donde sea el inglés lo van a pedir con un nivel mínimo, así que, sí, es importante y necesario aprender Inglés, en todos los países de Europa conocen este idioma como el suyo propio desde pequeños, solo en España no se enseña como tal ni se le da la importancia que tiene el saber más de un idioma por lo que nuestras oportunidades laborales descienden considerablemente, tanto dentro de España

como fuera.

No he tenido experiencia laboral pero si he buscado trabajos y mirado que piden para prepararme lo mejor posible y siempre piden un nivel bastante alto de Inglés en prácticamente cualquier trabajo.

¿Qué opinión le merece las propuestas metodológicas (forma de enseñar) de inglés en la educación postobligatoria (ciclos formativos). ¿Cree que es –o ha sido- beneficioso para usted? ¿Qué cambios cree que son necesarios? ¿Qué mejoras introduciría?

Pienso que el inglés que se enseña debería ser más realista y adaptado a la vida real a la que estos ciclos nos prepara, hacer simulaciones. Cuando estudias algo sentado puedes aprender ciertas cosas de memoria pero si no las usas y no las aplicas en una situación real las olvidas al poco tiempo ya que no las relacionas con la vida real. Esto es lo que pasa con los idiomas, si no los usas, por muy bien que lo hayas estudiado y si no los enlazas con algo cotidiano, los olvidas.